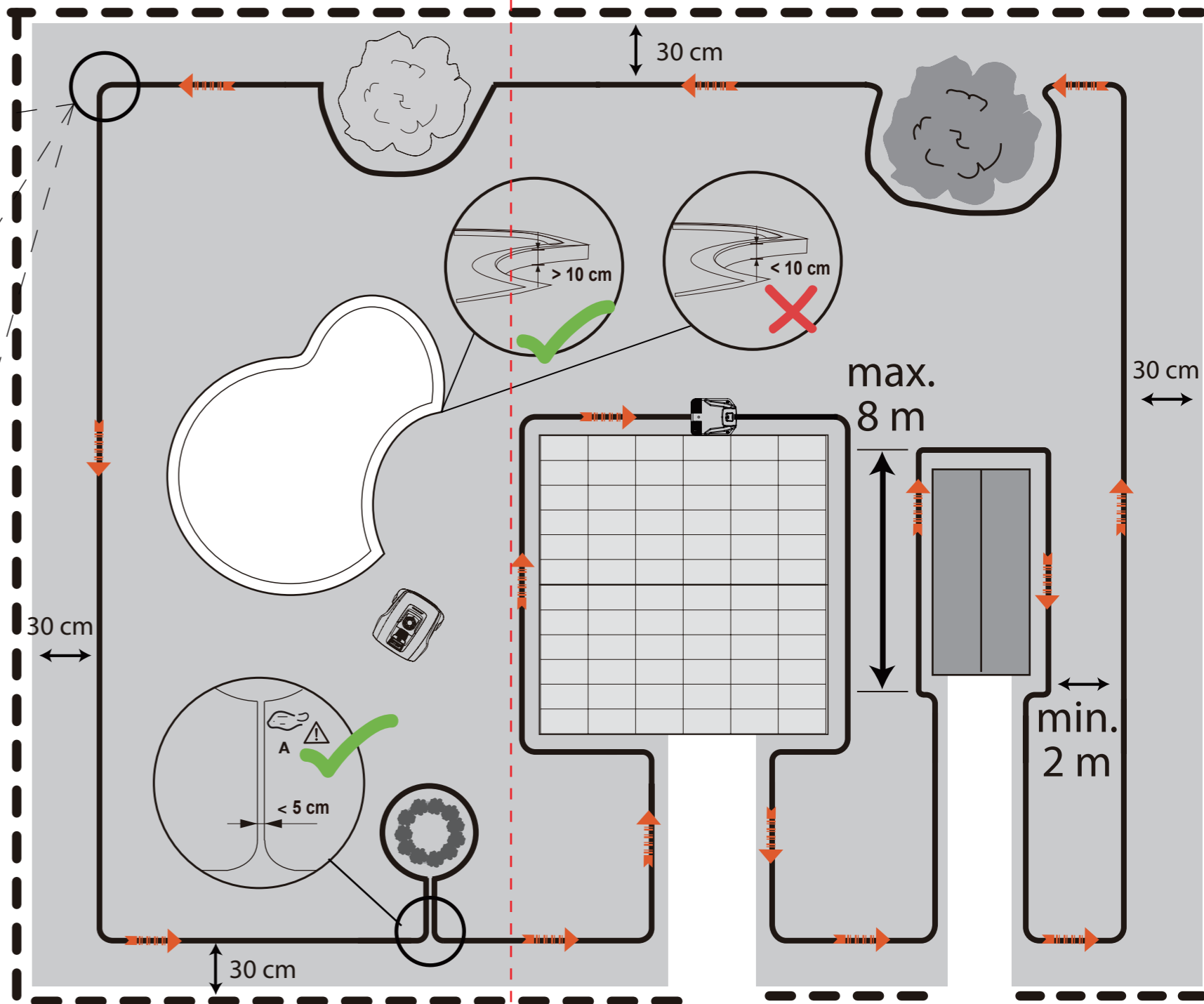
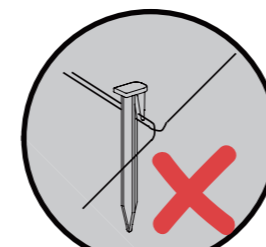
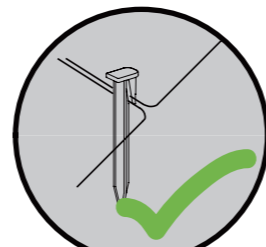
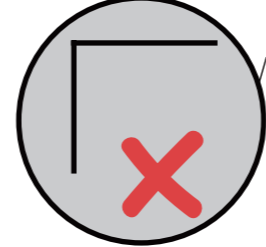


**MowBest 805**  
**MowBest 3EC**



- |   |   |
|---|---|
| <b>GB</b> <b>ROBOTIC MOWER</b><br>Original Installation Guide       | <b>SK</b> <b>ROBOKOSACKA</b><br>Originálna inštalačná príručka    |
| <b>DE</b> <b>MÄHROBOTER</b><br>Original Installationsanleitung      | <b>FR</b> <b>ROBOT-TONDEUSE</b><br>Guide d'installation d'origine |
| <b>SI</b> <b>ROBOTSKA KOSILNICA</b><br>Izvorni vodnik za namestitev | <b>IT</b> <b>ROBOSEKAČKA</b><br>Guida all'installazione originale |
| <b>HU</b> <b>ROBOT FUNYÍRÓ</b><br>Eredeti telepítési útmutató       | <b>NL</b> <b>ROBOTMAAIER</b><br>Originele handleiding             |
| <b>CZ</b> <b>ROBOSEKACKA</b><br>Originální instalační průvodce      | <b>PL</b> <b>ROBOT KOSZĄCY</b><br>Oryginalna instrukcja           |

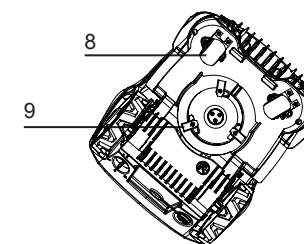
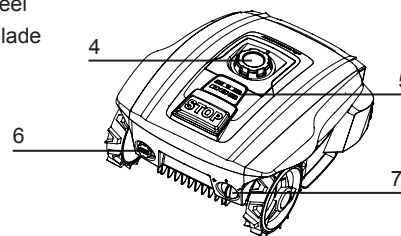
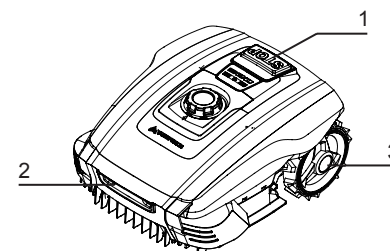


# CONTENT

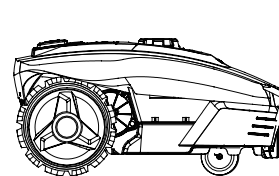
- Description of the product .....1
- Installation ..... 2
- Operation .....10
- Technical data .....13
- Maintenance and storage .....14
- Troubleshooting .....16

## Description of product

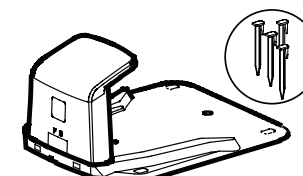
1. STOP button
2. Charging port
3. Rear wheel
4. Height adjustment dial
5. Control panel
6. USB interface
7. On/Off switch
8. Front wheel
9. Cutting blade



## Scope of delivery



Robotic Mower



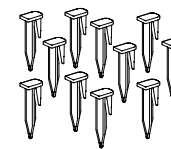
Docking station



Switching Power Supply



Extension cord



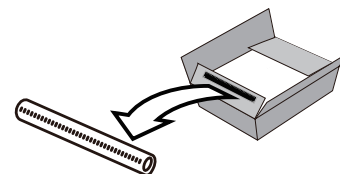
Wire pegs



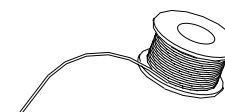
Spare blades



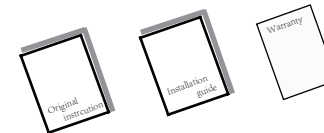
Connectors



Measurement ruler



Boundary wire



Manuals

# Installation

## Installation Guide

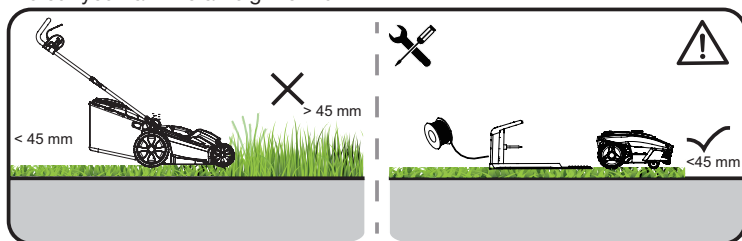
This chapter explains how to install the Robotic Mower. Please read this completely before you start the installation.

### Introduction

We recommend creating a drawing of your lawn, including all obstacles and how these should be protected. This makes it easier to find a good position for the docking station and how to correctly place the boundary wire around your garden perimeter protecting bushes, flower beds etc. You will also need some tools, like a hammer and wire cutters, pliers or scissors.

### Pre Cut your lawn

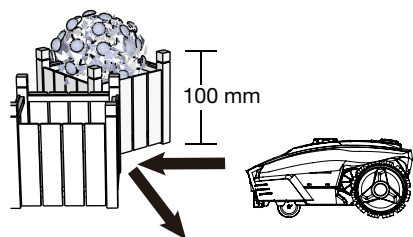
Your lawn needs to be prepared correctly, prior to installing the robot lawnmower. Pre cut your lawn to a height of 45 mm.



### Cutting limitations

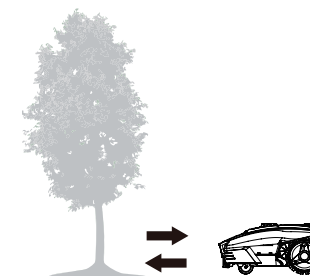
The Robotic Mower is equipped with collision sensors. These detect all rigid and solid obstacles that are higher than 100 mm, such as walls, fences and garden furniture.

When the sensors report an obstacle, the Robotic Mower stops, backs up and then mows in a different direction. As a long-term solution, it is recommended to lay the boundary wire accordingly using the ruler to protect obstacles and the device. Lay the boundary wire so that the Robotic Mower is not more than 20 m away from the boundary wire at any point in the mowing area.



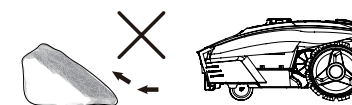
### Trees

The Robotic Mower treats trees as common obstacles, but if the roots of the tree are exposed and lower than 100mm, this area should be excluded using boundary wire in order to protect the tree root, cutting blades or rear wheels from damage.



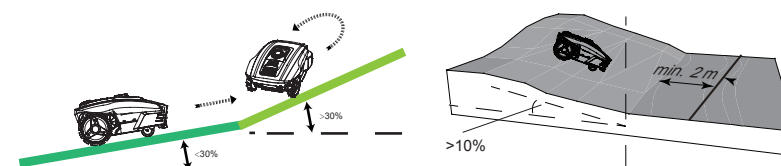
### Stones

We recommend clearing the lawn of small (less than 100 mm high) rocks and stones and any stones with a round or sloped edge. The Robotic Mower might try and climb such rocks instead of recognising them as a barrier. A Robotic Mower getting stuck on such a stone requires user intervention to restart mowing. Contact with stones can result in damage to the blades.



### Slopes

The Robotic Mower can navigate slopes up to a maximum of 30% incline or decline. The boundary wire should never be perpendicular to an incline of more than 10%. Also, leave a strip of at least 2 m between a slope of 10% or steeper and the boundary wire. Otherwise, the higher speed going down the slope may cause the Robotic Mower to go over the boundary wire, especially on wet and slippery ground.

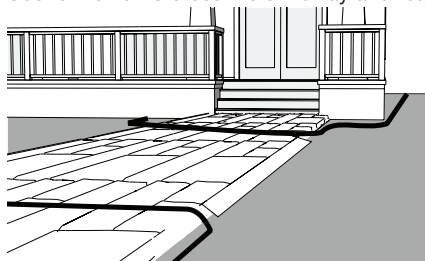


### Paths, Driveways and Roads

If an elevated driveway crosses your lawn, better keep it outside the boundary wire. Please allow a safety distance of 40 cm between driveway and boundary wire.



If the driveway and lawn are at the same level, feel free to use the boundary wire to create a corridor. This allows your Robotic Mower to cross the driveway and reach the opposite lawn.



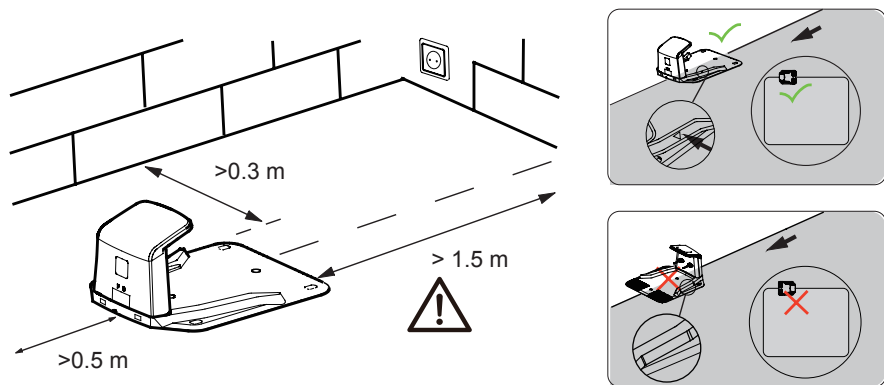
### Uneven lawn surfaces

Uneven lawn areas may cause the blades to touch the ground. We recommend leveling the lawn before using your Robotic Mower or excluding uneven areas with the boundary wire.

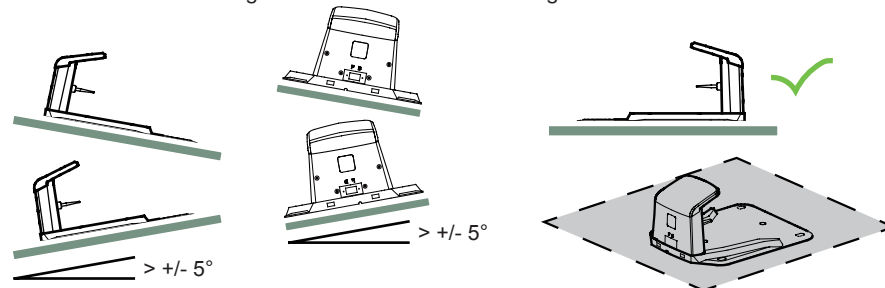
### Placing the docking station

Locate the best position for your docking station. Be aware that it needs a permanent connection to the mains, so take into account the location of the nearest power outlet.

To ensure the Robotic Mower can return to the docking station smoothly, leave 1.5m of straight wire to the front of the docking station and 30cm to the side facing the cutting area. Use a shaded location for the docking station, as a lower temperature while charging is beneficial to the battery. Important: Place the docking station on an even, flat surface away from ponds, pools or stairs. We recommend suitable protection from the elements, for example a robot port or garage.



Do not place the docking station too close to a slope, such as at the top of a hill or the bottom of a furrow. Avoid left and right inclination in excess of 5 degrees.

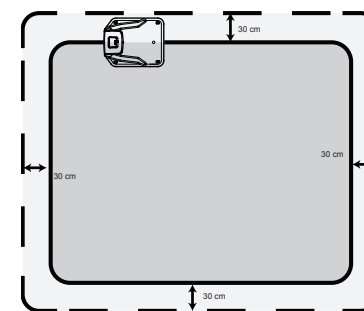


If your lawn has a soft or uneven surface, we recommend fortifying the area around the docking station with a grass protection mesh. Otherwise, the repeated stress of the rear wheels can damage the turf.

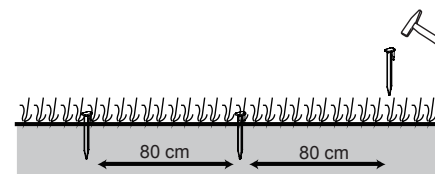
Once the position of the docking station is confirmed and mains electrical connection is laid out, please do not connect to main power yet. Finish all boundary layout work before connecting the docking station to the power supply.

### Pegging your boundary wire

We strongly recommend mowing the lawn to 45 mm or less before laying out the boundary wire. Burying the boundary wire is entirely optional. Still, the closer to the ground you lay out the boundary wire, the lower the chance of tripping over it or damaging it when mowing the lawn. Use the included ruler to ensure the required 30 cm distance between wire and obstacles.



The recommended distance between two pegs is about 80 cm in straight lines, and less in tight curves. Note that the pegs' hook and wire slit always faces the outside of the boundary. Within a short time the cable will be covered with grass. Since the voltage is only 20 V, there is no risk of electric shock. Make sure that the hook of the peg and the opening for the cable always face the demarcated.

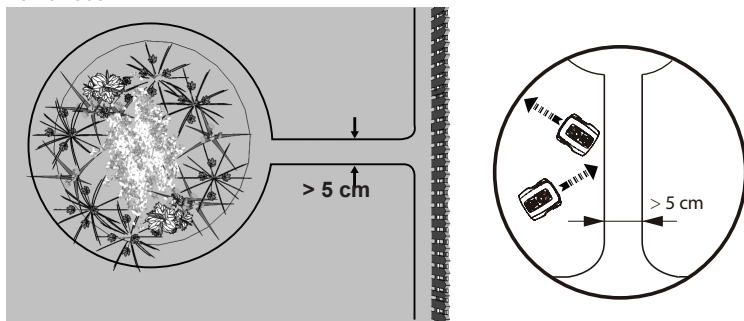


When first planting the pegs, do not drive them fully into the ground. Use a light hammer to drive them in a little bit. Also locate the fixing pegs and lay each one on the lawn at approximately the correct distance from lawn edges (30 cm) and obstacles.

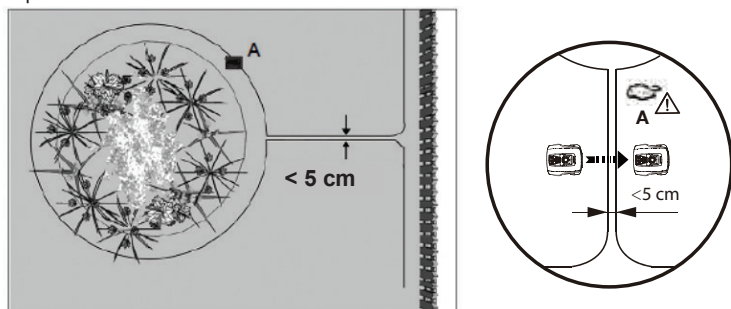
## Flowerbeds

Use the boundary wire to exclude any flowerbeds from the cutting area. There are two options for the two lengths of boundary wire running between the flowerbed and the outer boundary:

1) Keep the distance between the parallel wires above 5 cm. This way, the Robotic Mower will recognise the boundary wire as an ordinary obstacle. When cutting, it will "bounce" off it as usual. When following the boundary wire back to the docking station, it will take the detour around the flower bed.



2) Alternatively, keep the distance between the two parallel wires below 5 cm. Do not cross the wires - **see below**. This way, the Robotic Mower will not recognise the wires and travel across them unhindered. This option requires placing an obstacle on the boundary wire around the flowerbed. Place the obstacle, e. g. a large rock or pole, near **position A** indicated on the below illustration. The obstacle must be surrounded by a flat area of about 1 m x 1 m, without any slopes. This obstacle will allow the machine to exit the circle.



## Ponds and Pools

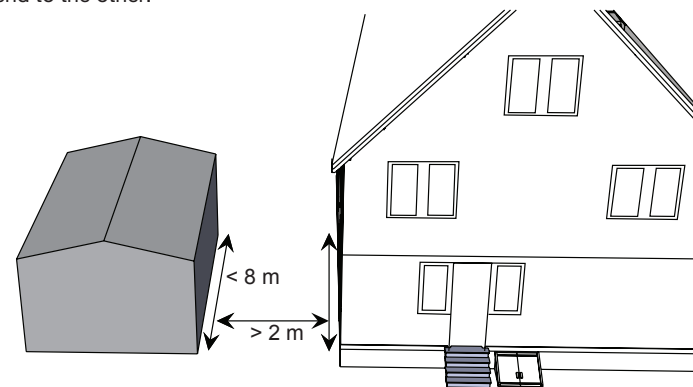
While the Robotic Mower is protected against rain and spray water, being submerged is likely to cause severe damage to the electronic parts.

Therefore, it is imperative to exclude any pools from the cutting area. For added safety, we recommend placing a fence around the pool.

## Inventory and garage

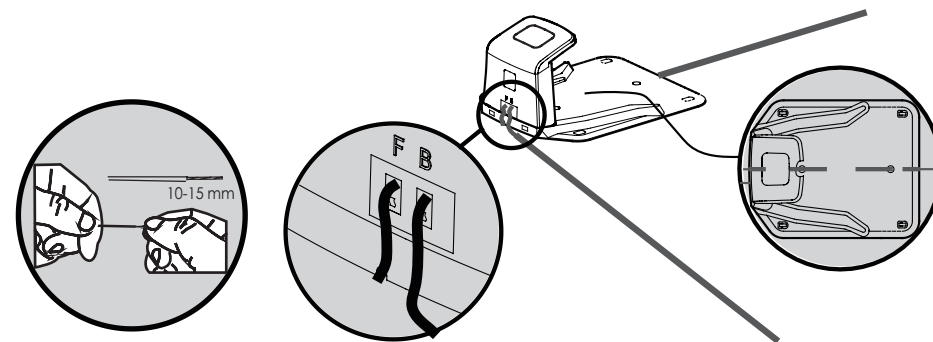
If you have created a boundary corridor inside your working area, the corridor should be at least 2 m wide and a max length of 8 m.

If a corridor is too narrow or too long, the Robotic Mower might not be able to navigate it from one end to the other.





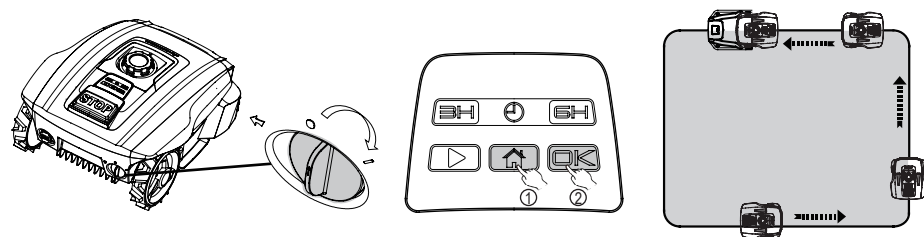
## Connect the docking station to the boundary wire

Run the boundary wire underneath the front of the docking station and connect the end of the wire to the left (black) connector marked 'F' (front). After you have placed the wire around the garden then place the other end into right (red) connector marked "B" (back).

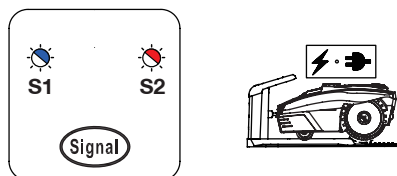


Insert the mains plug into a properly installed socket. Once the blue LED confirms all is OK, test the Robotic Mower's function. Check the LED regularly to ensure fixing the boundary wire has not affected the connection and signal shows S1 on the charging station. Then place the Robotic Mower in the working area, a few metres beside the docking station. Set the main power switch to "ON".

Press the buttons  and , a few seconds later, the Robotic Mower should automatically return to the docking station by locating and following the boundary wire in anti-clockwise direction. If Robotic Mower fails to dock correctly, move the docking station to a more suitable position.

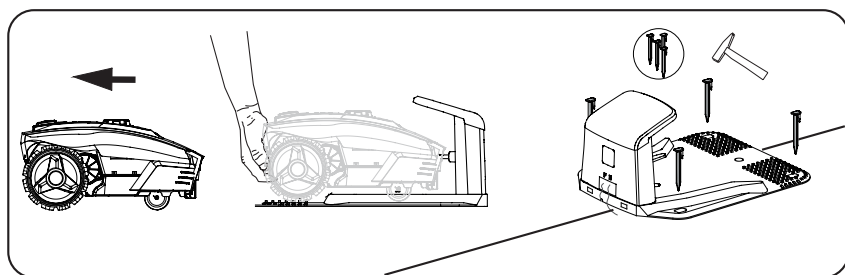


Once the device has docked, the symbol will start flashing. This indicates that the battery is charging correctly.



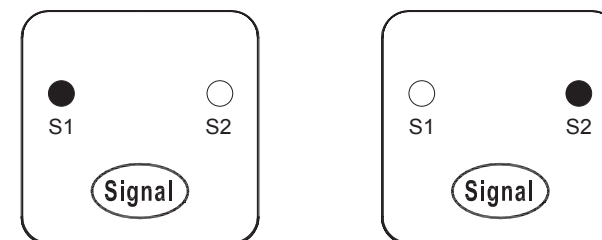
After initial installation, the Robotic Mower will remain in the docking station until the battery is fully charged.

Successful docking and charging indicates that you have found a suitable position for the docking station. You should now drive fixing pegs into ground fully. Take care not to damage or kink the surplus wire stored under the docking station.



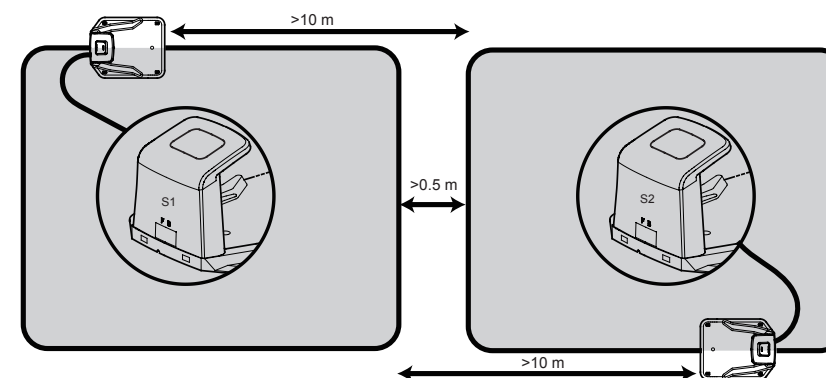
## Signal selection

**Note:** the default signal is S1, no need to change the signal when there isn't a influence signal from the neighbors.



If your neighbour is using the same, will need to keep a distance of 0.5m between you and your neighbour's boundary wires to prevent the two devices interfering with each other. Ensure to position your docking station at least 10m away from your neighbour's boundary wires and that both products are using different signals. Please refer to section "Signal setting" in order to select signal S1 or S2 for your installation.

1. Press the "signal" button on the charging station, the indicator will be switched to S2.
2. Turn on your robot mower, push the mower into the charging station, after 5 seconds, the mower will be switched S2 automatically.

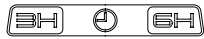
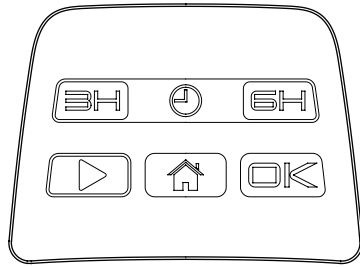


**Note:** if your mower can not be switched to the right signal after stay in the charging station, signal switch could be set manually.

1. Press and hold the button "6H" and then switch on the mower for 5s, after 5 times beep, signal is switched from S1 to S2.
2. Press and hold the button "3H" and then switch on the mower for 5s, after a long beep, signal is switched from S2 to S1.

# Operation

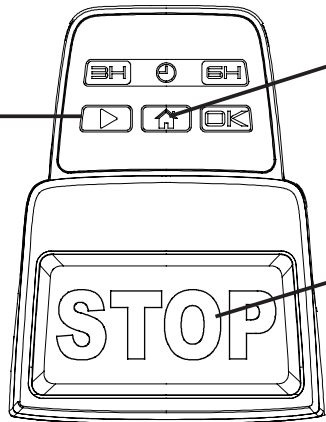
## Control panel



**Working time select button:**  
Select working time.



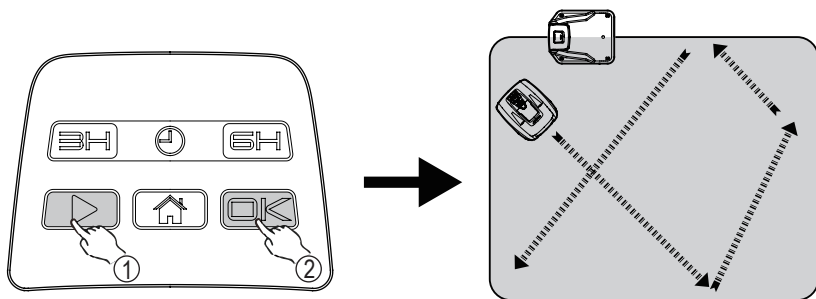
**Start button:**  
First press the Start button and then press the OK button, robotic Mower will start to work.



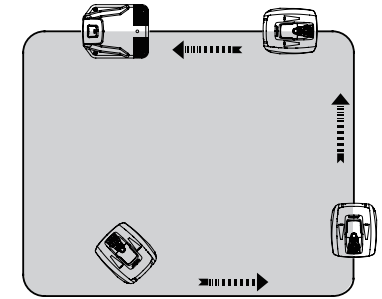
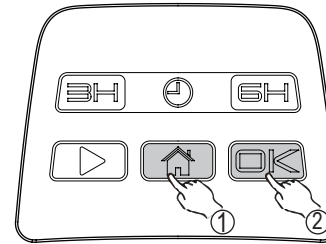
**Home button:**  
First press the Home button and then press the OK button, robotic Mower will return to docking station.

**STOP button:**  
Press this button. Robotic Mower will stop immediately.

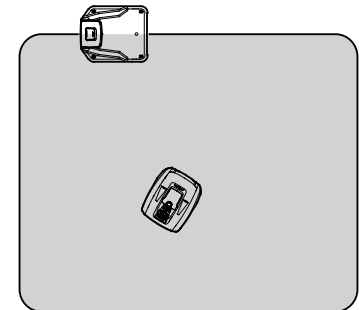
## Start mowing



## Return to Docking station



## Emergency Stop



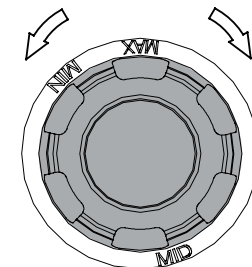
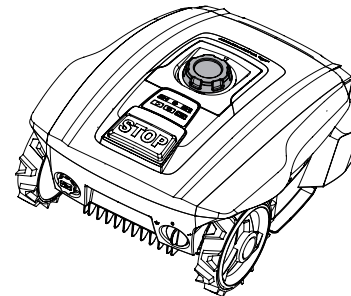
Press STOP button to halt the mower at any time.

## Cutting height adjustment

The cutting height can be adjusted by rotating the height adjustment dial located on the top of the machine. Cutting height range from 20 mm - 55 mm.

**NOTE!**

We recommend using an ordinary lawn mower or trimmer to cut the lawn below 45 mm before using the Robotic Mower. This will ensure you get the optimum performance.



## Technical Data

Model	Mowbest 3EC	MowBest 805
Max cutting area	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Battery pack	20 V/2000 mAh	20 V/2000 mAh
Switch power supply	Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 42 W Output: 24 V=, CC1.5 A	Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 42 W Output: 24V=, CC1.5 A
Power supply model*	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3
Mowing time on one charge	60 min	60 min
Rated voltage	20 V	20 V
Rated power	42 W	42 W
No load speed	3500 min <sup>-1</sup>	3500 min <sup>-1</sup>
Cutting width	16 cm	16 cm
Cutting height	Approx 20-55 mm	Approx 20-55 mm
Charging time	100 min	100 min
Blade model	846210	846210
Weight	8.2 kg	8.2 kg
Frequency Band	0-148.5 kHz	0-148.5 kHz
Magnetic Field Strength	60 dBμA/m	60 dBμA/m
Max sound pressure level	L <sub>pA</sub> =55.8 dB, K=3 dB	L <sub>pA</sub> =55.8 dB, K=3 dB
Max sound power level	L <sub>WA</sub> =66.8 dB, K=3 dB	L <sub>WA</sub> =66.8 dB, K=3 dB
<b>Degree of protection:</b>		
Robotic Mower	IP24	IP24
Switching power supply	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Spare parts</b>		
Spare Blades	3 Pcs	3 Pcs
Boundary pegs	100 Pcs	100 Pcs
Boundary wire	80 m	80 m
Connectors	3 Pcs	3 Pcs

\* WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

## Maintenance and storage

Maintenance work that has not been described in these instructions must be carried out by a servicing agency authorised by the manufacturer. Only use original parts.

### Maintenance

Check and clean your Robotic Mower regularly and replace worn parts if necessary. Preferably use a dry brush, a damp cloth or a sharpened wooden piece.

Never use flushing water.

Following these maintenance instructions can extend your Robotic Mower's service life.

### Battery Life

The Robotic Mower has a maintenance free Li-ion battery, with an estimated life of more than 2 years (depending on treatment and usage).

### Winter Storage

During winter, keep your mower, docking station and power supply in a dry place.

We recommend a shed, garage or preferably store it indoors.

Prepare your device for winter storage as follows:

1. Fully recharge the battery.
2. Set the mains power switch to "OFF".
3. Thoroughly clean your Robotic Mower.
4. Unplug the power supply from the mains outlet.
5. Disconnect the power supply from the docking station.
6. Disconnect the boundary wire from the docking station. Lift up the docking station and clean. The boundary wire can remain outside. However, it is imperative to protect the wire against corrosion. We recommend a water-free grease or suitable sealing tape.

If available, repack the product in the original packaging.

Alternatively, our service centre offers a winter service for your device. This will include a check-up of all parts and - if available - a software upgrade.

### Preparing for spring

After winter storage, please clean the charging contacts on both the Robotic Mower and the docking station.

Use a fine abrasion paper or a brass brush; this will help to achieve the best charging efficiency and avoid any charging interference.

### Cleaning the mower body

As your Robotic Mower is battery powered you need take care when cleaning. Remove rough dirt with a soft brush. Use a manual water spray with mild household detergent for intensive cleaning. Wipe off any residue after cleaning with a moist rag.

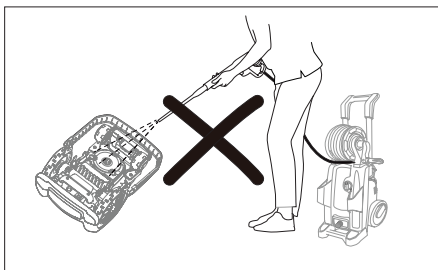
### Disposal

To help the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Li-ion Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries. Remove the battery pack from the product before disposal. Batteries /rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. Please dispose of batteries according to the relevant local requirements.

## Cleaning the underside

Ensure the main power switch is in OFF position. Wearing protective gloves, turn the Robotic Mower onto its side to expose its underside. Clean the blade disc and frame using a soft brush or damp cloth. Rotate the blade disc to make sure that it can move freely, check that the blades can turn on their pivots and that there is no grass is obstructing them.



## Clean the contact pins and the charging strips

Using wire wool, metal cleaner or very fine grade emery paper, clean the contact pins and the charging strips on your mower and docking station. Remove any debris, leaves, or grass clippings around the contact pins and charging strips to ensure efficient charging.

## Reversing or replacing the blades

**WARNING!** Ensure the Robotic Mower is completely shut off before cleaning, adjusting or replacing the blades. Always wear protective gloves.

**WARNING!** To ensure maximum cutting efficiency and safety, always use recommended replacement blades and blade mounting parts when replacing.

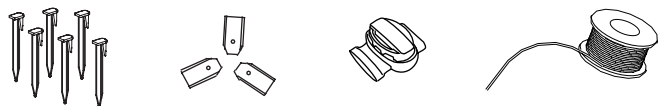
Your Robotic Mower has three blades, fixed to the blades disk. Unless damaged by hard obstacles, these blades can last for up to five months of everyday use. Weekly inspection of the blades and the fixing screws is advised. Note that the blades are double-edged. When the first side becomes blunt, loosen the fixing screw and the blade upside down and re-fix. Check that the blade can move freely.

A set of spare blades is included with the Robotic Mower. More blades can be purchased via customer support.

To ensure you get the best performance from your machine, always replace all three blades at the same time. Only use spare parts recommended by manufacturer.

## Spare parts list

In case you need spare parts or any support with your device, please call our after sales centre.



## Software Update

Should your machine need a software update, contact our customer service team for more information.

## Troubleshooting

### Robotic Mower cannot dock with docking station

- Check that the boundary wire in front and underneath the charger is in a straight line.
- Check that the docking station's position is suitable as explained in this manual.

### Robotic Mower runs in circles while mowing or while following boundary wire back to docking station.

- Verify that no power cable runs parallel and in close proximity the boundary wire. If necessary, reposition the boundary wire.
- Check if a front wheel is stuck.
- If a neighbor has a similar Robotic Mower, the signals may interfere. Try setting your docking station and Robotic Mower are set to the alternative boundary signal.
- Driving motor may be damaged, please contact customer support/

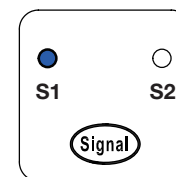
### The Robotic Mower is noisy.

- Inspect the blade fixing screws; tighten if necessary.
- Inspect the blades for damage; replace if necessary.
- Grass may be too high. Try increasing the cutting height, or mow the lawn with an ordinary lawnmower first.
- Cutting motor failure, please call after sales service.

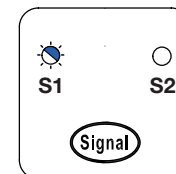
### Mower remains at or returns to docking station when pressing START button

- Check if the mower has already completed the programmed working time for that day.
- Battery is low, let give the Robotic Mower time to charge and try again.

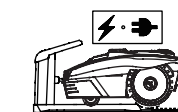
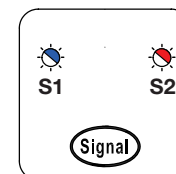
### LED signal indicator on docking station



S1/S2 indicator lights on.  
Boundary wire signal in good condition



S1/S2 indicator flashes.  
Boundary wire broken, no signal.



S1/S2 indicator Flashing alternately.  
Mower is charging in the docking station.

## Related to before/during/after charging

Problem	Possible cause	Corrective action
No light on charge base	Incorrect wire connection	Check wire connections " F and B"
	AC Power has not switched ON	Switch on AC power
S1/S2 indicator flashes	Boundary wire broken, no signal	Repair broken cable with provided connectors
Robot not charging	Machine not correctly docked in charge base	Check machine is fully docked in charge base
	Machine not correctly docked in charge base	Check charge base is on flat surface
	Charger pins corroded	Clean the charger pins

## Related to mowing

Problem	Possible cause	Corrective action
No Power to machine	ON/OFF key has not been activated /turned correctly	Recheck - Turn ON/OFF key knob to 1
	Robot mower has Low charge	Place machine in the charge base
Machine fails to START	Time setting not activated	Select time schedule 3-/ 6hrs - press ► and OK buttons
	Grass build up under deck	Clean under deck with brush
	Battery Power Low	Place machine in charge base
	Grass too long	Mow the lawn to 45mm
	Cutting height is too Low	Mow the lawn to 45mm and raise cutting height
	Battery temperature too cold /hot	Working condition is between 5 and 45 °C
Mower outside the boundary wire	Boundary wire cut	Repair broken boundary wire
Mower outside the boundary wire	Boundary wire is on a slope	Modify boundary wire and leave bigger distance on slope
	Parts of the lawn are uncut	Increase scheduled cutting time to 6hrs
Parts of the lawn are uncut	Mower needs more cutting time	Increase scheduled cutting time to 6hrs
	Grass too long	Mow the lawn to 45mm
Mower gets stuck in Lawn area	Obstacles on lawn	Remove obstacles from the lawn
	Boundary wire not correct laid	Modify boundary wire to zone out obstacles
	Wire in front of docking station incorrect installed	2m of straight cable to front of docking station needed
Excessive vibration/noisy	Blade loose	Tighten screw bolt
	Blades damaged jammed	Replace damaged blades
	Grass maybe to high	Increase cutting height, reduce later step by step or mow the lawn with ordinary lawnmower first
	Cutting motor failure	Please call after sales service

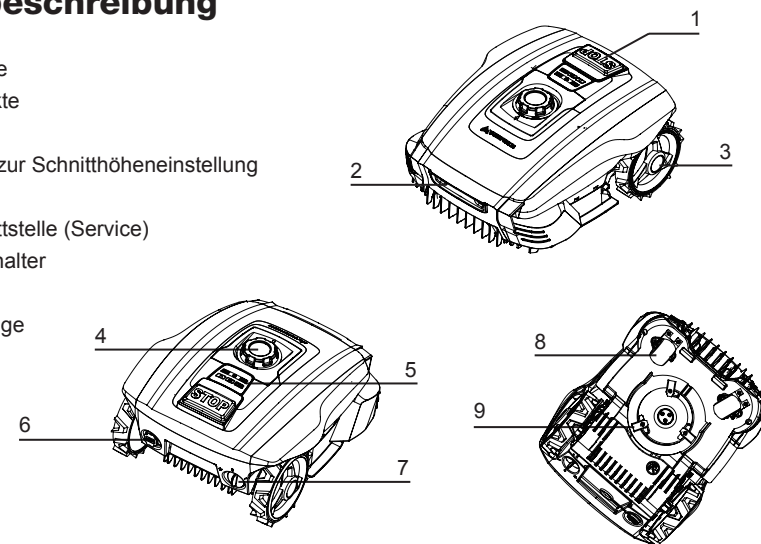
Problem	Possible cause	Corrective action
Mower runs in circles	Power cable runs parallel/close to wire	Reposition of boundary wire
	Front wheel is stuck	Clean front wheel area
	Signal interfere with robot in neighborhood	Change to alternative boundary signal (S1/S2)
	Driving motor failure	Please call after sales service
	Connection issue or broken/cut boundary wire	Repair/check connections on charge base and boundary wire being broken/cut

# INHALT

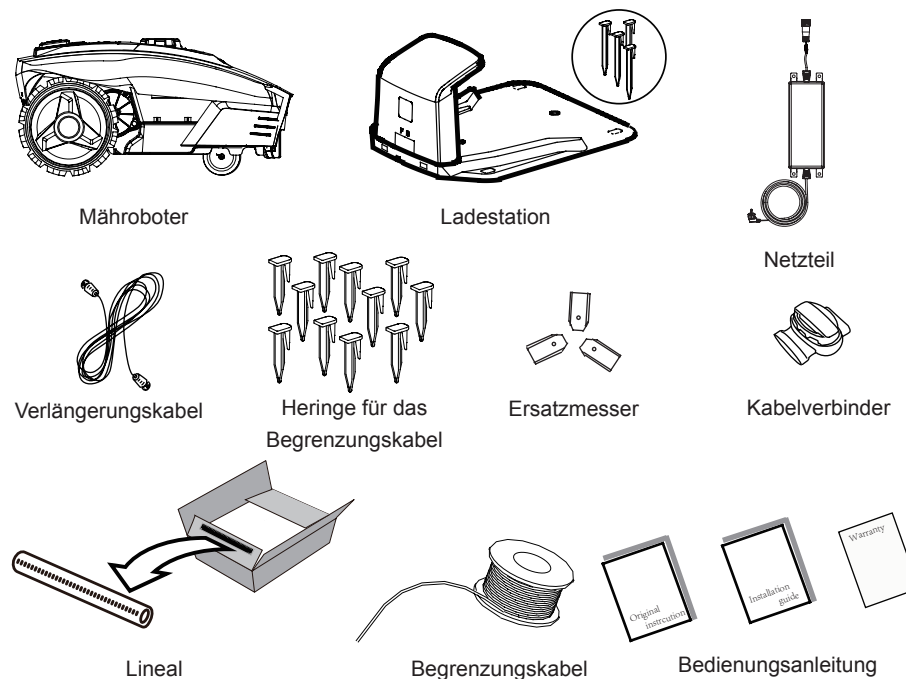
- Produktbeschreibung .....1
- Vorbereitung ..... 2
- Betrieb .....10
- Technische Daten.....12
- Wartung und Lagerung .....12
- Fehlerbehebung .....14

## Produktbeschreibung

1. STOP-Taste
2. Ladekontakte
3. Hinterrad
4. Drehknopf zur Schnitthöheneinstellung
5. Bedienfeld
6. USB-Schnittstelle (Service)
7. An/Aus-Schalter
8. Vorderrad
9. Schneidklinge



## Lieferumfang



# Vorbereitung

## Installationsanleitung

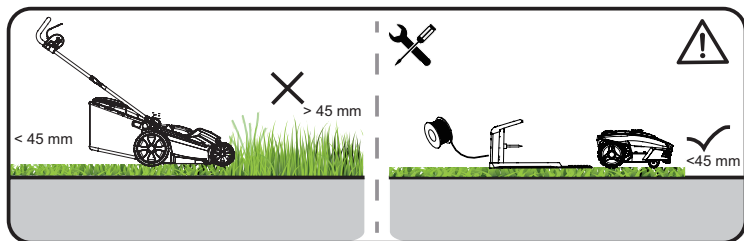
In diesem Kapitel wird beschrieben, wie der Mähroboter für den Betrieb vorbereitet wird. Bevor Sie anfangen das Gerät für den Betrieb vorzubereiten, sollten Sie unbedingt dieses Kapitel lesen.

### Einleitung

Wir empfehlen, eine Skizze Ihres Gartens zu erstellen, einschließlich aller Hindernisse und wie diese geschützt werden sollen. Auf diese Weise können Sie eine gute Position für die Ladestation ermitteln und festlegen, wie Sie das Begrenzungskabel verlegen. Außerdem benötigen Sie Werkzeuge wie einen Hammer, Drahtschneider, Zange oder Schere.

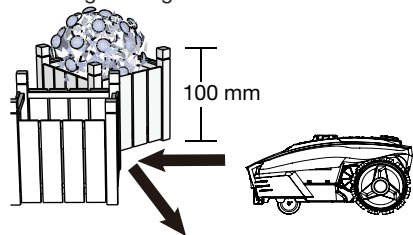
### Schneiden Sie Ihren Rasen vor

Ihr Rasen muss vor der Installation des Roboter-Rasenmähers richtig vorbereitet sein. Schneiden Sie Ihren Rasen auf eine Höhe von 45 mm vor.



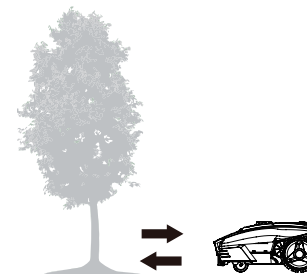
### Eingrenzung des Mähbereichs

Der Mähroboter ist mit Kollisionssensoren ausgestattet. Diese erkennen alle starren und massiven Hindernisse, die höher als 100 mm sind, wie zum Beispiel Wände, Zäune und Gartenmöbel. Sobald die Sensoren ein Hindernis melden, hält der Mähroboter an und mäht anschließend in einer anderen Richtung weiter. Als Lösung auf lange Sicht empfiehlt es sich, das Begrenzungskabel entsprechend mit Hilfe eines Lineals so zu verlegen, dass Hindernisse und das Gerät geschont bleiben. Das Begrenzungskabel sollten Sie so verlegen, dass der Mähroboter an keiner Stelle im Mähbereich weiter als 20 m vom Begrenzungskabel entfernt ist.



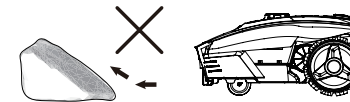
### Bäume

Der Mähroboter behandelt Bäume wie alle anderen Hindernisse. Wenn die Wurzeln des Baums jedoch freiliegen und niedriger als 10 cm sind, muss dieser Bereich mit dem Begrenzungskabel abgesteckt werden, um die Wurzeln, die Messer und Hinterräder vor Schäden zu schützen.



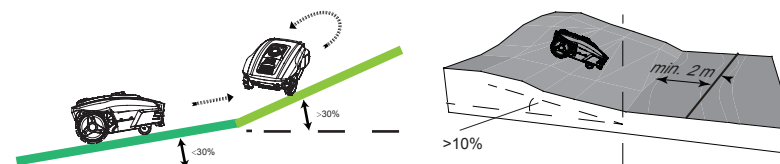
### Steine

Wir empfehlen, kleine (niedriger als 10 cm) Steine und Felsbrocken sowie alle Steine mit einer abgerundeten oder schrägen Kante vom Rasen zu entfernen oder mit dem Begrenzungskabel auszugrenzen. Auf Grund der Form werden diese unter Umständen nicht direkt als Hindernis erkannt. Um zu verhindern, dass sich der Mähroboter an diesen Stellen festfahren kann oder die Messer beschädigt werden, sollten diese Hindernisse vor dem Betrieb entfernt werden.



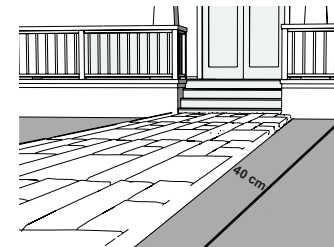
### Steigung

Das Begrenzungskabel sollte auf keinen Fall im rechten Winkel zu einem Gefälle von mehr als 10% verlegt sein. Außerdem sollten Sie einen Streifen von mindestens 2 m zwischen Böschungen von 10% Steigung oder mehr und dem Begrenzungskabel einhalten. Andernfalls könnte die höhere Geschwindigkeit durch das Hinabfahren des Gefälles dazu führen, dass der Mähroboter das Begrenzungskabel überschreitet, ganz besonders bei nassem und rutschigem Untergrund.

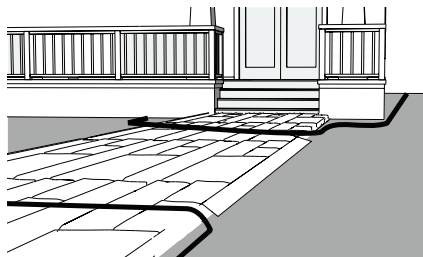


### Wege, Einfahrten und Straßen

Wenn ein erhöhter Weg über Ihren Rasen verläuft, grenzen Sie diesen besser aus. Lassen Sie bitte einen Sicherheitsabstand von 40 cm zwischen Weg und Begrenzungskabel.



Wenn der Weg und der Rasen auf gleicher Höhe sind, steht es Ihnen frei, ob Sie einen Streifen mit dem Begrenzungskabel abgrenzen. Der Mähroboter kann den Weg überqueren und auf die andere Seite gelangen.



### Unebene Rasenflächen

Auf unebenen Rasenflächen könnte das Messer den Boden berühren und beschädigt werden. Es ist ratsam, die Rasenfläche einzuebnen oder mithilfe des Begrenzungskabels abzugrenzen, bevor der Mähroboter in Betrieb genommen wird.

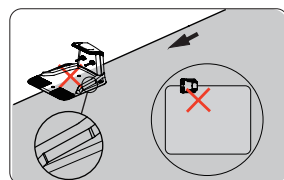
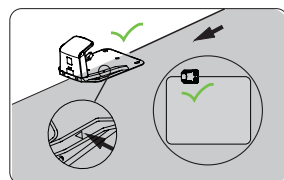
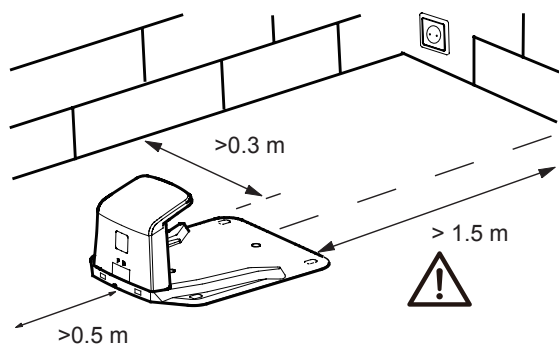
### Aufstellen der Ladestation

Suchen Sie die beste Position zum Aufstellen der Ladestation. Sie sollten berücksichtigen, dass ein permanenter Anschluss an eine Netzsteckdose unerlässlich ist.

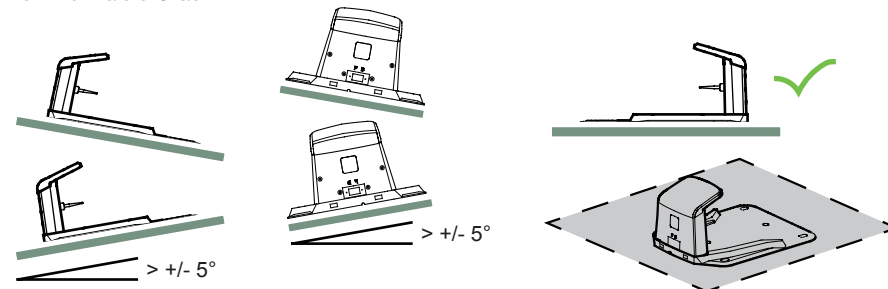
Beachten Sie beim Positionieren der Ladestation darauf, dass sich die Öffnung der Ladestation rechts von Ihnen befindet.

Damit der Mähroboter problemlos zur Ladestation zurückkehren kann, verlegen Sie 1.5 m gerade verlaufendes Begrenzungskabel zur Vorderseite der Ladestation und 30 cm zu der Seite, an der Sie den Begrenzungsdraht mit der Ladestation verbinden. Stellen Sie die Ladestation, wenn möglich an einem schattigen Ort auf, da eine niedrigere Temperatur beim Aufladen die Lebensdauer des Akkus verlängern kann.

Wichtig: Stellen Sie die Ladestation auf eine ebene, flache Fläche in sicherem Abstand zu Teichen, Pools oder Stufen auf. Wir empfehlen, einen geeigneten Witterungsschutz, zum Beispiel eine Überdachung oder eine Garage für den Mähroboter.



Achten Sie darauf, dass die Ladestation waagrecht aufgestellt wird. Vermeiden Sie Neigungen von mehr als 5 Grad.



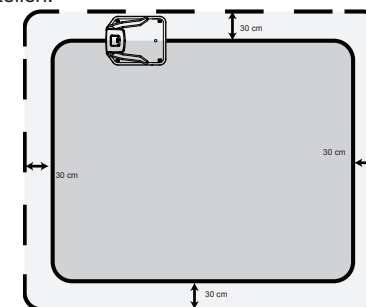
Wenn Ihr Rasen eine weiche oder unebene Fläche hat, empfehlen wir, den Bereich rund um die Ladestation mit einem Rasenschutzgitter zu verstärken. Andernfalls kann die wiederkehrende Belastung durch die Hinterräder den Rasen beschädigen.

Wenn Sie die Ladestation aufgestellt und das elektrische Anschlusskabel verlegt haben, schließen Sie die Begrenzung des Mähbereichs ab, bevor Sie die Ladestation mit der Steckdose verbinden.

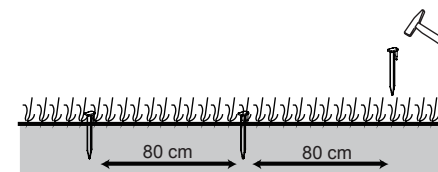
### Verlegen Ihres Begrenzungskabels

Wir empfehlen ausdrücklich, den Rasen auf weniger als 45 mm zu kürzen, bevor Sie das Begrenzungskabel verlegen. Je näher Sie den Begrenzungsdraht am Boden verlegen, umso geringer ist die Chance, dass der Mähroboter das Kabel beim Mähvorgang beschädigt. Das Vergraben des Begrenzungskabels ist optional.

Verwenden Sie das mitgelieferte Lineal, um den erforderlichen Abstand von 30 cm zwischen Kabel und Hindernissen sicherzustellen.



Der empfohlene Abstand zwischen zwei Heringen sollte etwa 80 cm in einer geraden Linie betragen und weniger bei engen Kurven. Beachten Sie, dass der Haken des Hering und die Öffnung für das Kabel immer zur Außenseite des Begrenzungsbereichs zeigen müssen. Das Kabel wird in kurzer Zeit mit Gras bedeckt sein. Da die Spannung nur 20 V beträgt, besteht keine Stromschlaggefahr.

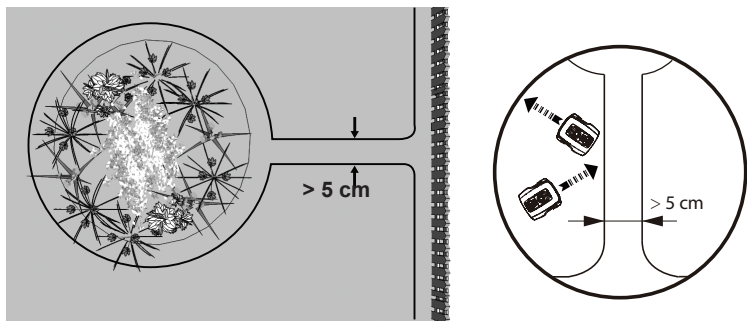


Treiben Sie die Heringe zunächst nur ein wenig mit einem leichten Hammer in den Boden, bis Sie sich sicher sind, dass sie korrekt positioniert sind. Um sicherzustellen, dass Sie die Heringe korrekt positionieren, empfiehlt es sich, dass Sie die Heringe zuerst auf dem Rasen auslegen und den Abstand von den Rasenkanten und den Hindernissen messen (30 cm).

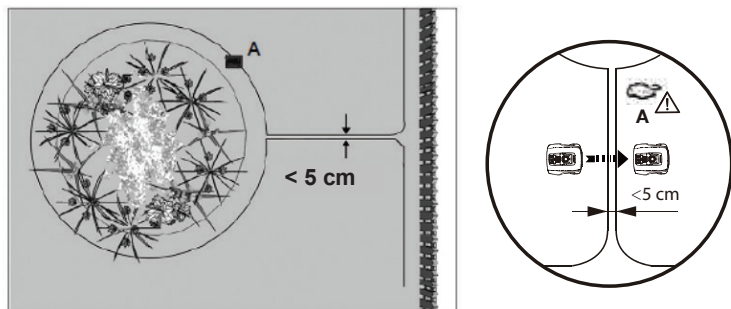
## Blumenbeete

Grenzen Sie mit dem Begrenzungskabel Blumenbeete vom Mähbereich ab. Für die Hin- und Rückführung des Begrenzungskabels zwischen dem Blumenbeet und der äußeren Begrenzung gibt es zwei Möglichkeiten:

1) Halten Sie zwischen den parallel verlaufenden Kabeln einen Abstand von mehr als 5 cm ein. Auf diese Weise wird der Mähroboter das Begrenzungskabel erkennen und die Richtung ändern. Wenn er dem Begrenzungskabel zurück zur Ladestation folgt, wird er einen Umweg um das Blumenbeet herum machen.



2) Oder verlegen Sie die parallel zueinander verlaufenden Kabel mit einem Abstand von weniger als 5 cm zwischen ihnen. Verlegen Sie die Kabel nicht überkreuz – siehe **Abbildung**. Auf diese Weise erkennt der Mähroboter die parallel verlaufenden Kabel nicht und wird sie ungehindert überqueren. Bei dieser Möglichkeit muss ein Hindernis auf das Begrenzungskabel um das Blumenbeet herum gestellt werden. Stellen Sie das Hindernis, zum Beispiel einen großen Stein oder Pfahl, in der Nähe von **Position A** auf, wie in der folgenden Abbildung gezeigt. Das Hindernis muss von einem flachen Bereich von etwa 1 m mal 1 m ohne Neigungen umgeben sein. Dieses Hindernis ermöglicht dem Gerät, den Kreis zu verlassen.



## Teiche und Pools

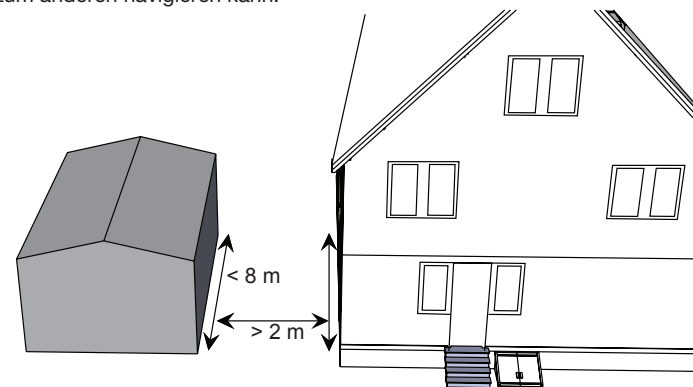
Der Mähroboter ist zwar vor Regen und Spritzwasser geschützt, unter Wasser würden die elektronischen Teile jedoch schweren Schaden nehmen.

Deshalb müssen Pools unter allen Umständen von dem Mähbereich abgegrenzt werden. Um ganz sicher zu gehen, empfehlen wir, einen Zaun um den Pool herum aufzustellen.

## Grenzkorridor

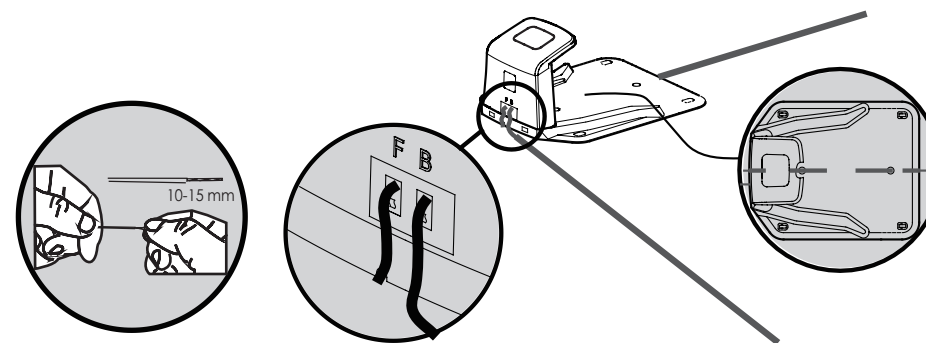
Wenn Sie innerhalb Ihres Arbeitsbereichs einen Grenzkorridor angelegt haben, sollte dieser mindestens 2 m breit und max. 8 m lang sein.

Wenn ein Korridor zu eng oder lang ist, ist es möglich, dass der Mähroboter nicht von einem Ende zum anderen navigieren kann.





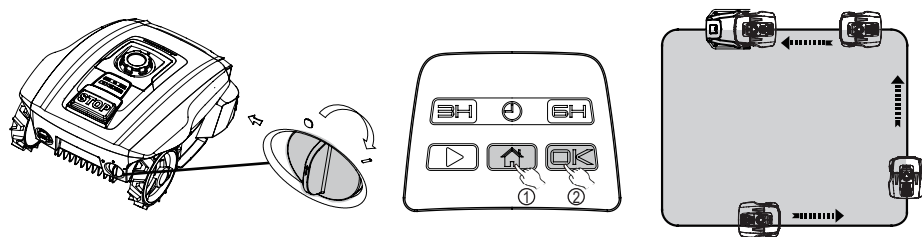
## Verbindung der Ladestation mit dem Begrenzungskabel

Stellen Sie die Ladestation am Ende des Begrenzungskabels auf, sodass das Kabel in Längsrichtung unterhalb, in der Mitte der Ladestation verläuft. Verbinden Sie das Ende des Kabels, was unterhalb der Ladestation verläuft, mit der linken (schwarzen) Kabelklemme, die mit „F“ (Front, Vorderseite) markiert ist. Verbinden Sie das andere Kabelende mit der rechten (roten) Kabelklemme, die mit „B“ (Back, Rückseite) markiert ist.

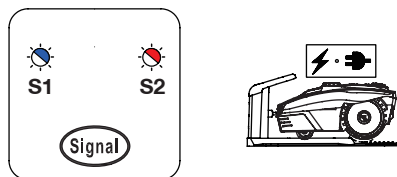


Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose. Sobald die blaue LED leuchtet, wird dadurch bestätigt, dass das Begrenzungskabel richtig verlegt ist. Während Sie das Befestigungskabel fixieren, prüfen Sie die LED, um sicherzustellen, dass die Verbindung nicht unterbrochen ist. Stellen Sie den Mähroboter in den Arbeitsbereich einige Meter von der Ladestation entfernt und schalten Sie ihn ein.

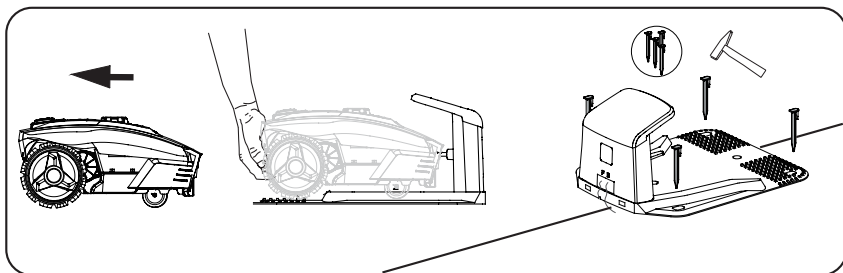
Drücken Sie die  und  Tasten. Einige Sekunden später sollte der Robomower automatisch zur Ladestation zurückkehren, indem er das Begrenzungskabel aufsucht und ihm gegen den Uhrzeigersinn folgt. Wenn der Mähroboter nicht korrekt andockt, richten Sie die Ladestation neu aus.



Sobald das Gerät andockt, beginnt das Symbol auf dem Bedienfeld zu blinken. Dies weist daraufhin, dass der Akku korrekt lädt. Nach der ersten Installation bleibt der Mähroboter in der Ladestation, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.

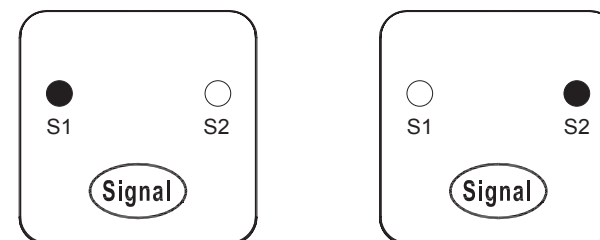


Erfolgreiches Andocken und Aufladen bestätigt, dass Sie einen geeigneten Aufstellort für die Ladestation gefunden haben. Nun sollten Sie die Befestigungsheringe ganz in den Boden treiben. Bitte verstauen Sie überschüssiges Kabel nicht unter der Ladestation, sondern legen Sie es zusammen, und positionieren Sie es neben der Ladestation außerhalb des Mähbereiches.



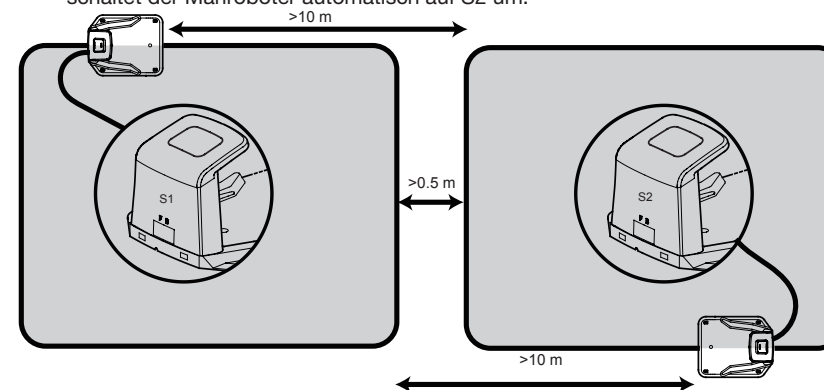
## Signalauswahl

Hinweis: Das Standardsignal ist S1. Wenn kein Störsignal von Nachbarn vorhanden ist, muss das Signal nicht geändert werden.



Wenn Ihr Nachbar den gleichen Mähroboter benutzt, muss ein Abstand von 0,5 m zwischen Ihrem Begrenzungskabel und dem Ihres Nachbarn eingehalten werden, um zu verhindern, dass die beiden Geräte jeweils den Betrieb des anderen stören. Denken Sie daran, Ihre Ladestation mindestens 10 m von den Begrenzungskabeln Ihres Nachbarn entfernt aufzustellen. Beide Geräte müssen unterschiedliche Signale verwenden. Beachten Sie die nachfolgenden Anweisungen, wenn Sie das Signal ändern möchten:

1. Drücken Sie die Taste "Signal" auf der Ladestation. Die Anzeige schaltet dann auf S2 um.
2. Schalten Sie den Mähroboter ein und schieben Sie ihn in die Ladestation. Nach 5 Sekunden schaltet der Mähroboter automatisch auf S2 um.

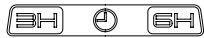
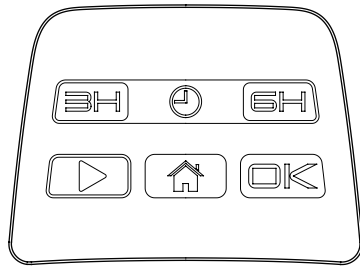


Hinweis: Falls sich der Mähroboter nach dem Anfahren der Ladestation nicht auf das richtige Signal umstellen lässt, kann die Signalumschaltung manuell ausgelöst werden.

1. Halten Sie die Taste "6H" gedrückt und schalten Sie den Mähroboter 5 s lang ein. Nach 5 Pieptönen wechselt das Signal von S1 zu S2.
2. Halten Sie die Taste "3H" gedrückt und schalten Sie den Mähroboter 5 s lang ein. Nach einem langen Piepton wechselt das Signal von S2 zu S1.

# Betrieb

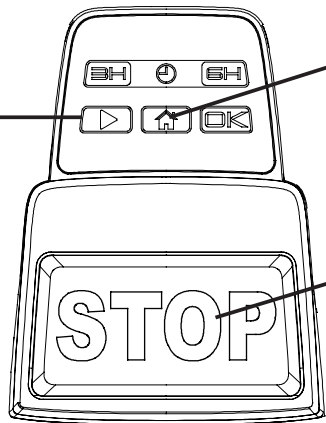
## Bedienfeld



**Arbeitszeit-Auswahltaste:**  
Einstellen der Arbeitszeit.



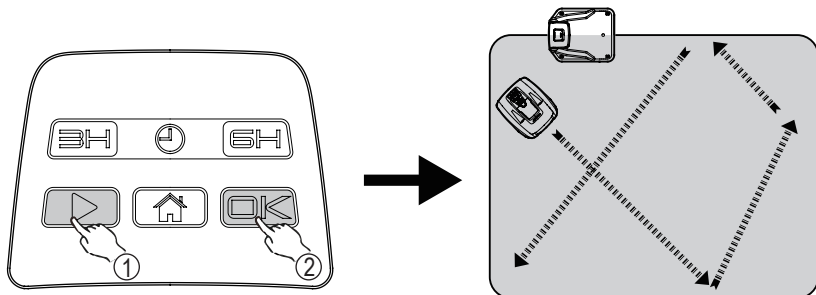
**Starttaste:**  
Drücken Sie zuerst Start-Taste und dann die OK-Taste. Der Mähroboter beginnt seine Arbeit.



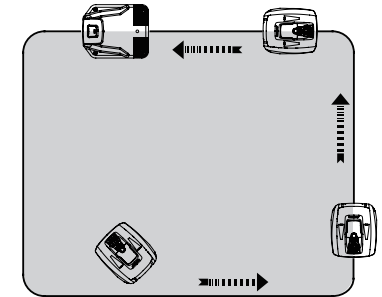
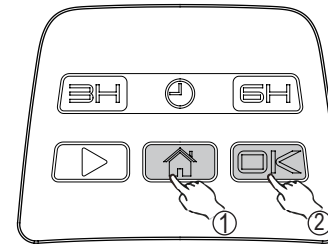
**Home-Taste:**  
Drücken Sie zuerst die Home-Taste und dann die OK-Taste. Der Mähroboter kehrt nun zur Ladestation zurück.

**STOP-Taste:**  
Drücken Sie diese Taste. Der Mähroboter hält sofort an.

## Mähen

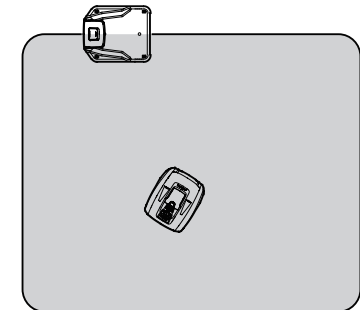


## Rückkehr zur Ladestation



Halten Sie die Entsperrtaste gedrückt und drücken Sie dann die Home-Taste.

## Schnellstopp



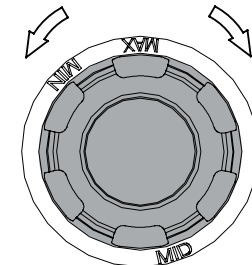
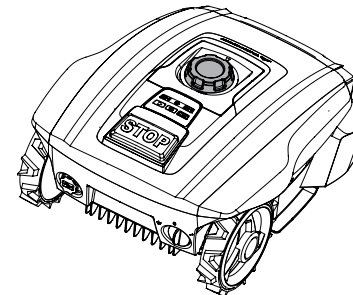
Drücken Sie die STOP-Taste, um den Rasenmäher jederzeit anzuhalten.

## Einstellen der Schnitthöhe

Die Schnitthöhe kann durch Drehen des Knopfes für die Höheneinstellung angepasst werden. Der Schnitthöhenbereich liegt zwischen 20 mm und 55 mm.

### HINWEIS!

Wir empfehlen, mit einem normalen Rasenmäher oder Rasentrimmer den Rasen auf eine Höhe unter 45 mm zu kürzen, bevor Sie den Mähroboter einsetzen. Dadurch wird sichergestellt, dass Sie optimale Ergebnisse mit Ihrem Mähroboter erzielen.



## Technische Daten

Modell	Mowbest 3EC	MowBest 805
Max. Schnittbereich	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Akku	20 V/2000 mAh	20 V/2000 mAh
Schaltleistung	Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 42 W Output: 24 V=, CC 1,5 A	Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 42 W Output: 24 V=, CC 1,5 A
Netzteil	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3
Mähzeit mit einer Akkuladung	60 min	60 min
Nennspannung	20 V	20 V
Nennleistung	42 W	42 W
Leerlaufdrehzahl	3500 min <sup>-1</sup>	3500 min <sup>-1</sup>
Schnittbreite	16 cm	16 cm
Schnitthöhe	20-55 mm	20-55 mm
Ladedauer	100 min	100 min
Ersatzmesser	846210	846210
Gewicht	8,2 kg	8,2 kg
Frequenz	0-148,5 kHz	0-148,5 kHz
Magnetfeldstärke	60 dBµA/m	60 dBµA/m
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners L <sub>pA</sub>	L <sub>pA</sub> =55,8 dB, K=3 dB	L <sub>pA</sub> =55,8dB, K=3 dB
Gemessener Schalleistungspegel L <sub>WA</sub>	L <sub>WA</sub> =66,8 dB, K=3 dB	L <sub>WA</sub> =66,8 dB, K=3 dB
<b>Schutzklasse:</b>		
Mähroboter	IP24	IP24
Netzteil	IP67, Stecker IP44	IP67, Stecker IP44
<b>Ersatzteile</b>		
Ersatzmesser	3 Stück	3 Stück
Begrenzungsheringe	100 Stück	100 Stück
Begrenzungskabel	80 m	80 m
Kabelverbinder	3 Stück	3 Stück

\* WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird.

## Wartung und Lagerung

Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, müssen von einer vom Hersteller zugelassenen Reparaturstelle durchgeführt werden. Verwenden Sie nur Originalersatzteile.

### Wartung

Prüfen und reinigen Sie Ihren Mähroboter regelmäßig und ersetzen Sie gegebenenfalls abgenutzte Teile. Verwenden Sie vorzugsweise eine trockene Bürste, ein feuchtes Tuch oder ein geschliffenes Stück Holz.

Verwenden Sie niemals fließendes Wasser oder einen Hochdruckreiniger.

Die Befolgung dieser Wartungsanleitungen kann die Lebensdauer Ihres Mähroboter verlängern.

## Akkulebensdauer

Der Mähroboter ist mit einem wartungsfreien Li-Ionen-Akku versehen, der eine geschätzte Lebensdauer von über 2 Jahren hat (je nach Behandlung und Gebrauch).

## Überwinterung

Bewahren Sie Ihren Mähroboter, die Ladestation und das Netzteil den Winter über an einem trockenen Ort auf.

Wir empfehlen einen Schuppen, eine Garage oder vorzugsweise einen Platz im Haus.

Bereiten Sie Ihr Gerät folgendermaßen für die Überwinterung vor:

1. Laden Sie den Akku komplett.
2. Stellen Sie den Betriebsschalter auf „OFF“.
3. Reinigen Sie Ihren Mähroboter gründlich, trocken mit einer Bürste.
4. Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose.
5. Trennen Sie das Netzkabel von der Ladestation.
6. Trennen Sie das Begrenzungskabel von der Ladestation. Heben Sie die Ladestation hoch und reinigen Sie dieses. Das Begrenzungskabel kann im Freien bleiben. Es muss allerdings vor Rost geschützt werden. Wir empfehlen eine wasserfreie Schmiere oder ein geeignetes Abdichtungsband.

Sofern verfügbar, verpacken Sie das Produkt in der Originalverpackung.

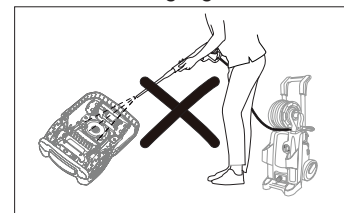
Alternativ bietet unser Kundendienst einen Winterservice für Ihr Gerät an. Dieser umfasst eine Überprüfung aller Teile, den Austausch der Schneidmesser und – sofern verfügbar – ein Software-Upgrade.

## Vorbereitung für den Frühling

Reinigen Sie nach dem Winterlager die Ladekontakte an sowohl dem Mähroboter als auch der Ladestation. Benutzen Sie ein feines Schleifpapier oder eine Messingbürste; dadurch wird die Ladeeffizienz optimiert und Störungen beim Laden vermieden.

## Reinigung des Mährobotergehäuses

Da Ihr Mähroboter mit einem Akku betrieben wird, müssen Sie bei der Reinigung Vorsicht walten lassen. Entfernen Sie groben Schmutz mit einer weichen Bürste. Verwenden Sie ein manuelles Wassersprüngerät mit einem milden Haushaltsreiniger für eine gründliche Reinigung. Wischen Sie alle Reste nach der Reinigung mit einem feuchten Lappen ab.



## Reinigung der Unterseite

Achten Sie darauf, dass der Betriebsschalter auf OFF gestellt ist. Tragen Sie Schutzhandschuhe, drehen Sie den Mähroboter auf die Seite, um auf seine Unterseite zugreifen zu können. Reinigen Sie die Messerscheibe und den Rahmen mit einer weichen Bürste oder einem feuchten Tuch. Drehen Sie die Messerscheibe, um zu prüfen, ob sie sich frei bewegen lässt; stellen Sie sicher, dass die Messer auf ihren Drehzapfen rotieren können und dass kein Gras die Messer blockiert.

## Reinigen der Kontaktstifte und Ladestreifen

Reinigen Sie die Kontaktstifte und die Ladestreifen an Ihrem Mähroboter und Ihrer Ladestation mit Stahlwolle, einem Metallreiniger oder sehr feinem Schleifpapier. Entfernen Sie alle Ablagerungen, Blätter oder Grasreste um die Kontaktstifte und Ladestreifen herum, um effizientes Laden zu gewährleisten.

## Umdrehen oder Ersetzen der Messer



### ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass der Mähroboter komplett ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn reinigen, Einstellungen vornehmen oder die Messer ersetzen. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.



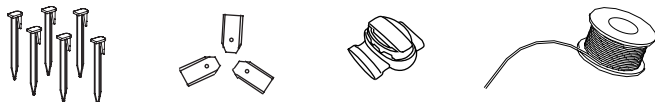
### ACHTUNG!

Verwenden Sie zum Auswechseln der Messer immer empfohlene Ersatzmesser und Messerschrauben, um die maximale und sichere Schnittleistung zu garantieren.

Ihr Mähroboter hat drei Messer, die an der Messerscheibe befestigt sind. Sofern sie nicht durch harte Hindernisse beschädigt werden, können diese Messer bis zu fünf Monate bei täglichem Gebrauch halten. Es wird geraten, die Messer und die Befestigungsschrauben wöchentlich zu überprüfen. Beachten Sie, dass die Messer zweischneidig sind. Wenn die erste Seite stumpf ist, lösen Sie die Befestigungsschraube, drehen Sie das Messer um und befestigen Sie es wieder. Prüfen Sie, ob sich das Messer frei bewegen kann. Ein Satz Ersatzmesser wird mit dem Mähroboter geliefert. Weitere Messer können über den Kundendienst gekauft werden. Damit Sie die beste Leistung von Ihrem Gerät erhalten, ersetzen Sie immer alle drei Messer gleichzeitig. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.

## Ersatzteilliste

Rufen Sie das Kundendienstcenter an, wenn Sie eines der nachfolgenden Ersatzteile bestellen möchten.



## Software-Aktualisierung

Falls Ihr Gerät eine Software-Aktualisierung benötigt, wenden Sie sich an unser Kundendienstteam, um mehr zu erfahren.

## Entsorgung

Um die Umwelt zu schonen, Entsorgung Sie das Produkt bitte ordnungsgemäß, wenn es das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat und nicht im Hausmüll. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.

Li-Ionen Umweltschäden durch unsachgemäße Entsorgung der Batterien / Akkus. Entfernen Sie den Akku vor der Entsorgung aus dem Produkt. Batterien / wiederaufladbare Batterien dürfen nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen den Regeln und Vorschriften für die Behandlung gefährlicher Abfälle. Bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Anforderungen.

## Fehlerbehebung

### Mähroboter kann nicht an der Ladestation andocken.

- Prüfen Sie, ob das Begrenzungskabel vor und unter dem Ladegerät in einer geraden Linie verläuft.
- Prüfen Sie, ob die Position der Ladestation gemäß den Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung geeignet ist.

## Mähroboter fährt beim Mähen im Kreis oder während er dem Begrenzungskabel zurück zur Ladestation folgt.

- Vergewissern Sie sich, dass kein Stromkabel parallel und in unmittelbarer Nähe des Begrenzungskabels verläuft. Korrigieren Sie die Position des Begrenzungskabels gegebenenfalls.
- Prüfen Sie, ob ein Vorderrad blockiert.
- Wenn ein Nachbar einen ähnlichen Mähroboter hat, können die Signale einander stören. Versuchen Sie, Ihre Ladestation und den Mähroboter auf ein anderes Begrenzungssignal einzustellen.
- Möglicherweise ist der Antrieb beschädigt. Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

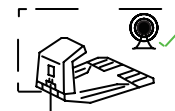
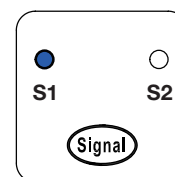
## Der Mähroboter ist laut.

- Untersuchen Sie die Befestigungsschrauben der Messer; ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.
- Untersuchen Sie die Messer auf Schäden; ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
- Das Gras ist möglicherweise zu hoch. Probieren Sie aus, die Schnitthöhe zu vergrößern oder den Rasen erst mit einem normalen Rasenmäher zu schneiden.
- Schneidmotorschaden, bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

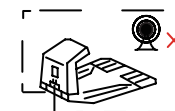
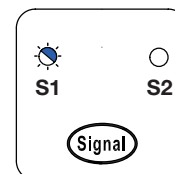
## Mähroboter bleibt bei oder kehrt zur Ladestation zurück, wenn die START-Taste gedrückt wird.

- Prüfen Sie, ob die einprogrammierte Arbeitszeit des Rasenmähers für diesen Tag bereits abgelaufen ist.
- Der Akku ist schwach, lassen Sie dem Rasenmähroboter Zeit zum Aufladen und probieren Sie es dann erneut.

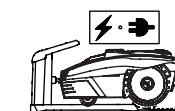
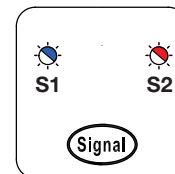
## LED-Signalanzeige an der Ladestation



Die S1 / S2-Anzeige leuchtet auf. Erdkabelsignal in gutem Zustand



Die Anzeige S1 / S2 blinkt. Erdungskabel gebrochen, kein Signal.



S1 / S2-Anzeige Blinkt abwechselnd. Der Mäher wird in der Dockingstation aufgeladen.

## In Verbindung mit vor/während/nach dem Aufladen

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahmen
Kein Licht an der Ladestation	Falsche Verkabelung	Kabelverbindungen "F und B" prüfen
	Netzstrom nicht eingeschaltet	Netzstrom einschalten
S1/S2-Anzeige blinkt	Begrenzungsdraht beschädigt, kein Signal	Beschädigtes Kabel mit mitgelieferten Kabelverbindern reparieren
Roboter wird nicht geladen	Gerät nicht korrekt an der Ladestation angedockt	Prüfen, ob das Gerät vollständig an die Ladestation angedockt hat
	Gerät nicht korrekt an der Ladestation angedockt	Prüfen, ob die Ladestation auf einer ebenen Oberfläche steht
	Kontakte des Ladeegeräts korrodiert	Kontakte des Ladeegeräts reinigen

## In Verbindung mit dem Mähen

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahmen
Keine Stromversorgung des Geräts	EIN/AUS-Schalter wurde nicht richtig aktiviert/gedreht	Erneut prüfen – EIN-/AUS-Schalter auf 1 drehen
	Roboter mähert hat niedrige Ladung	Gerät in die Ladestation setzen
Das Gerät STARTET nicht	Zeiteinstellung nicht aktiviert	Zeitplan 3-/6-Stunden auswählen – ► und OK drücken
	Grasansammlung unter Deck	Unterseite des Decks mit Bürste reinigen
	Akkuladung niedrig	Gerät in die Ladestation setzen
	Gras ist zu lang	Den Rasen auf 45 mm mähen
	Die Schnitthöhe ist zu niedrig eingestellt	Den Rasen auf 45 mm mähen und die Schnitthöhe erhöhen
	Akkutemperatur zu niedrig/hoch	Betriebsbedingungen liegen zwischen 5 und 45 °C
Mäher außerhalb des Begrenzungskabels	Begrenzungskabel befindet sich an einem Abhang	Begrenzungskabel so führen, dass ein größerer Abstand zum Hang besteht
	Bereiche des Rasens wurden nicht gemäht	Mäher braucht mehr Schnittzeit
Gras ist zu lang		Den Rasen auf 45 mm mähen
Rasenmäher bleibt im Rasenbereich stecken	Hindernisse auf Rasen	Hindernisse vom Rasen entfernen
	Begrenzungskabel nicht korrekt ausgelegt	Begrenzungskabel verändern, um Hindernisse abzugrenzen
	Kabel vor der Docking-Station falsch installiert	2 m gerades verlegtes Kabel zur Vorderseite der Dockstation erforderlich

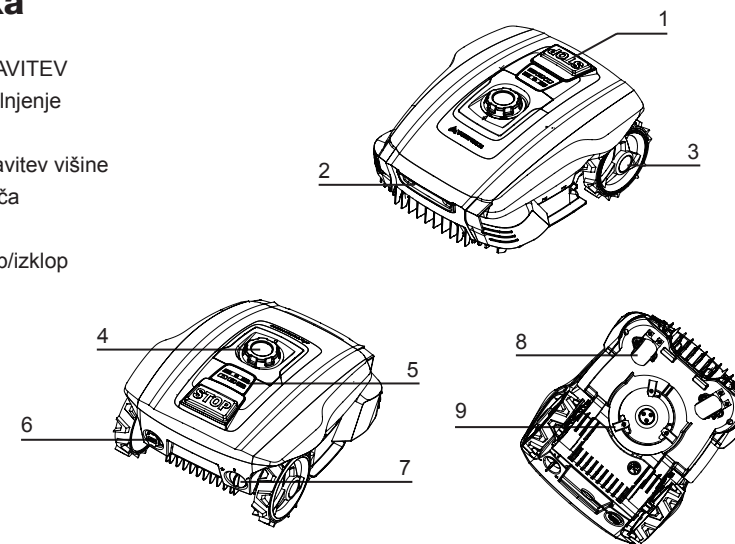
Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahmen
Zu starke Vibration/Lärmentwicklung	Messer lose	Schraubenbolzen anziehen
	Messern beschädigt oder eingeklemmt	Beschädigte Messer austauschen
	Gras vielleicht zu hoch	Schnitthöhe erhöhen, später Schritt für Schritt verringern oder den Rasen zuerst mit einem normalen Rasenmäher mähen
	Ausfall des Schneidmotors	Bitte den Kundendienst anrufen
Mäher bewegt sich im Kreis	Stromkabel verläuft parallel/nahe zum Draht	Begrenzungskabels neu positionieren
	Vorderrad ist blockiert	Vorderradbereich reinigen
	Signalstörung mit Roboter in der Nachbarschaft	Wechsel zu alternativem Begrenzungssignal (S1/S2)
	Störung des Antriebsmotors	Bitte den Kundendienst anrufen
	Verbindungsproblem oder unterbrochenes/zerschnittenes Begrenzungskabel	Beschädigte/zerschnittene Anschlüsse an Ladestation und Begrenzungskabel reparieren/prüfen

# VSEBINA

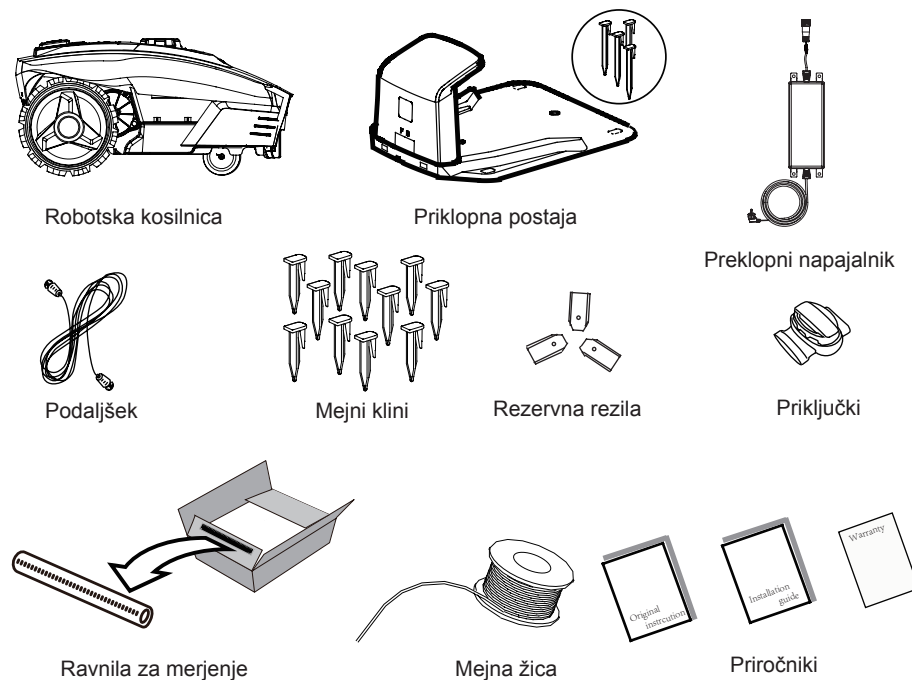
Opis izdelka .....	1
Montažna .....	2
Delovanje .....	10
Tehnični podatki .....	13
Vzdrževanje in shranjevanje .....	14
Odpravljanje težav .....	16

## Opis izdelka

1. Gumb za USTAVITEV
2. Odprtina za polnjenje
3. Zadnje kolo
4. Gumb za nastavitev višine
5. Nadzorna plošča
6. USB-vmesnik
7. Stikalo za vklop/izklop
8. Sprednje kolo
9. Rezilo



## Deli, vključeni v paket



# Montaža

## Montažna navodila

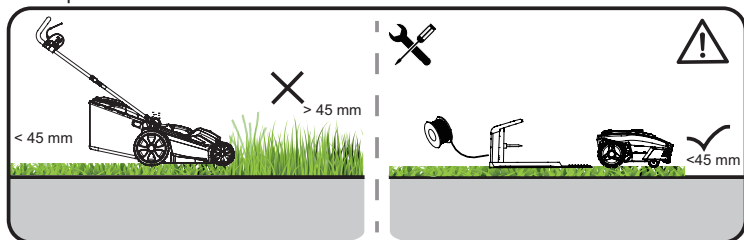
V tem poglavju je razložena montaža robotske kosilnice. Prosimo, da ga pred začetkom montaže v celoti preberete.

### Predn začnete

Priporočamo, da pred začetkom montaže na list papirja narišete skico travnate površine, ki jo nameravate pokositi. Pazite, da vključite vse ovire, kot so grmovje, cvetlične grede in tlakovci. Tako si boste lahko predstavljali, kako pravilno namestiti mejno žico okrog vrtnega oboda. Pri roki morate imeti kladivo, rezalnike za žico, klešče ali škarje.

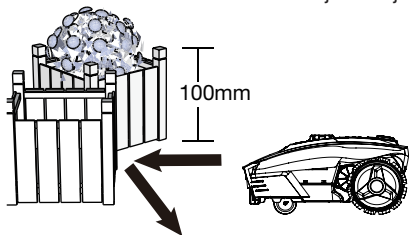
### Pre Cut vaš travnik

Pred namestitvijo robotske kosilnice je treba vaš travnik pravilno pripraviti. Travo predhodno odrežite na višino 45 mm.



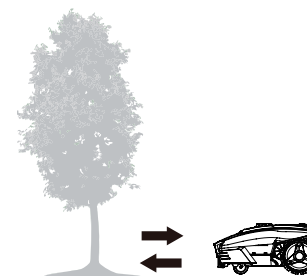
### Izogibanje oviram

Robotska kosilnica je opremljena s senzorji proti trku. Ti zaznajo vse toge in trdne ovire, ki so višje od 100 mm, na primer zidovi, ograje in vrtno pohištvo. Ko senzorji sporočijo oviro, se robotska kosilnica ustavi, pomakne nazaj in kosi v drugo smer. Za dolgotrajno rešitev priporočamo, da z uporabo ravnila ustrezno položite mejno žico, da zaščitite ovire in napravo. Mejno žico položite tako, da robotska kosilnica ni dlje kot 20 m stran od mejne žice na kateri koli točki na območju košnje.



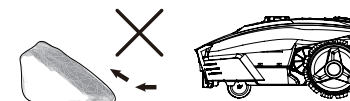
### Drevesa

Robotska kosilnica drevesa obravnava kot navadno oviro, a če so korenine na površju in nižje kot 100 mm, jih morate izključiti z območja košnje z mejno žico. S tem se izognete poškodbam korenin, rezil ali zadnjih koles.



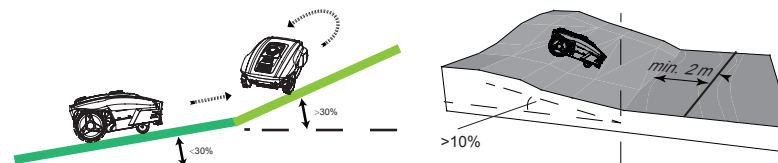
### Kamenje

Priporočamo, da s trate odstranite majhne (manj kot 100 mm visoke) skale in kamenje in vso okroglo ali poševno kamenje. Robotska kosilnica takšne skale lahko poskusi preplezati, namesto da bi jih prepoznala kot oviro. Če robotska kosilnica obtiči na takšnih skalah, mora posredovati uporabnik, da začne s ponovno košnjo. Stik s kamenjem lahko poškoduje rezila.



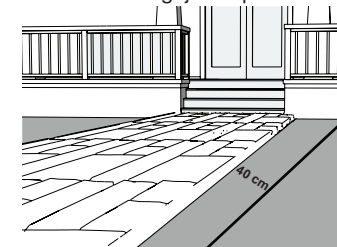
### Pobočja

Robotska kosilnica lahko vozi po pobočjih do največ 30 % naklona ali upada. To pomeni višinsko razliko 30 cm na 100 cm prevožene razdalje. Mejna žica nikoli ne sme biti pravokotna na naklon večji od 10 %. Poleg tega pustite trak najmanj 2 m med 10-% ali strmejšim naklonom in mejno žico. V nasprotnem primeru gre lahko robotska kosilnica zaradi večje hitrosti spuščanja po pobočju čez mejno žico, sploh na mokrih in spolzkih tleh.

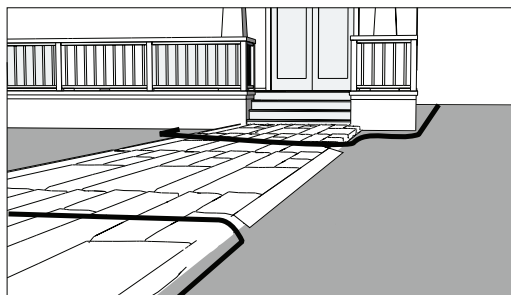


### Poti, dovozi in ceste

Če vašo zelenico prečka dvignjen dovoz ali pešpot, ju morate izključiti z območja košnje. Ne pozabite na varnostno razdaljo 40 cm med dvignjenim predelom in mejno žico.



Če sta dovoz in trata na isti višini, lahko z mejno žico zlahka ustvarite prehod. Tako robotska kosilnica lahko prečka dovoz in doseže nasprotno zelenico.



### Neenakomerne površine trate

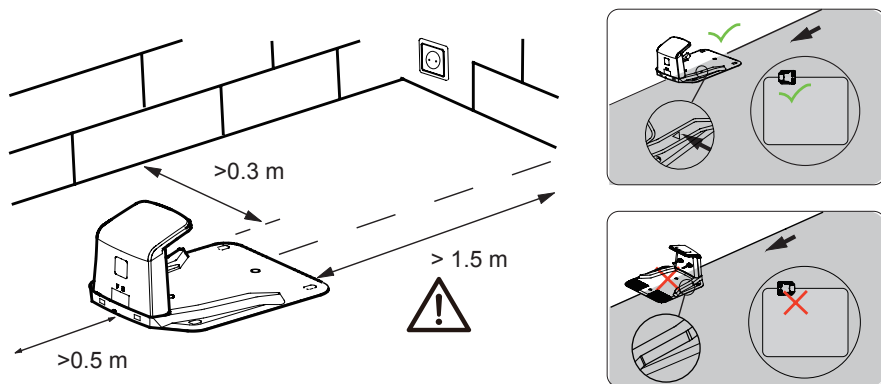
Vaša priklopna postaja bo potrebovala neprekinjeno povezavo z električnim omrežjem, zato jo postavite na najbližjo možno lokacijo.

### Nameščanje priklopne postaje

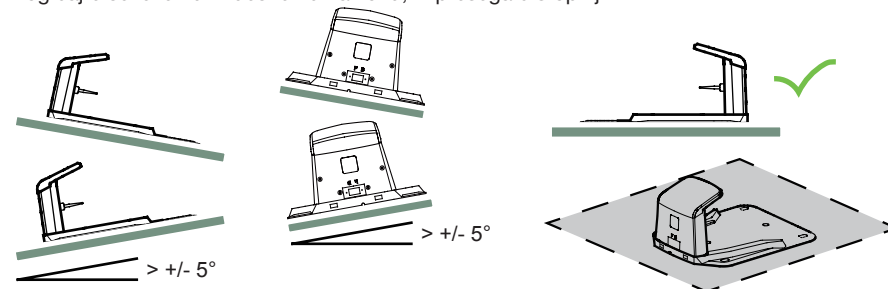
Poiščite najboljši položaj za priklopno postajo. Vedite, da potrebuje stalno povezavo z električnim omrežjem, zato upoštevajte lokacijo najbližje vtičnice.

Da se robotska kosilnica brez težav vrne na priklopno postajo, pustite 1.5 m ravne žice na sprednji strani priklopne postaje in 30 cm na strani, obrnjeno proti območju košnje. Priklopna postaja naj bo na zasenčenem območju, saj nižje temperature med polnjenjem blagodejno vplivajo na akumulator. Pomembno: priklopno postajo položite na enakomerno, ravno površino, ki ni v bližini ribnikov, bazenov ali stopnic.

Priporočamo ustrezno zaščito pred elementi, na primer robotskimi vrati ali garažo.



Priklopne postaje ne postavite preblizu pobočja, kot na primer na vrh hriba ali na dno brazde. Izogibajte se levemu in desnemu naklonu, ki presega 5 stopinj.



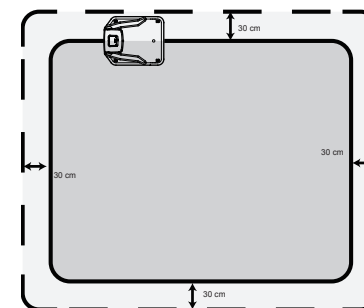
Če ima vaša trata mehko ali neenakomerno površino, priporočamo, da območje okoli priklopne postaje utrdite z mrežo za zaščito trave. V nasprotnem primeru lahko ponavljajoči se pritiski zadnjih koles poškodujejo trato.

Ko je položaj priklopne postaje potrjen in električna povezava postavljena, prosimo, da še ne priključite na glavno omrežje. Dokončajte vso postavitev meja, preden priklopno postajo priključite na napajalnik.

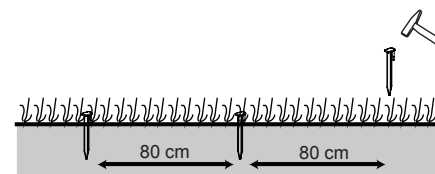
### Pritrditev mejne žice

Močno priporočamo, da trato pokosite na višino 45 mm ali manj, preden položite mejno žico. Če želite mejno žico zakopati, jo lahko. A vseeno, bližje tlom, ko položite mejno žico, manjša je verjetnost, da se spotaknete ob njo ali da se med košnjo poškoduje.

Z ravnilom (vključen v paketu) zagotovite, da je zahtevana razdalja med žico in ovirami 30 cm.



Priporočljiva razdalja med dvema klinoma je približno 80 cm v ravnih črtah in manj v ostrih ovinkih. Pazite, da sta kavelj klina reža žice vedno obrnjena na zunanjo stran meje. Kabel bo kmalu prekrit s travo. Ker je napetost samo 20 V, ni nevarnosti električnega udara. Poskrbite, da sta kavelj klina in odprtina kabla vedno obrnjena proti razmejitvi.

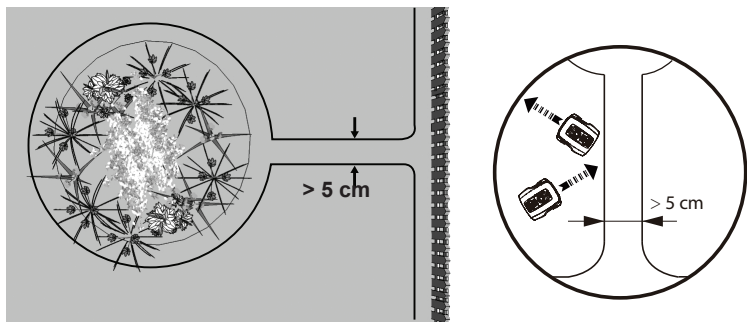


Med prvotnim nameščanjem klinov jih ne zabijte popolnoma v tla. Z lahkim kladivom jih malce zabijte. Poiščite tudi pritrdilne kline in vse položite na trato na približno ustrezni razdalji od robov trate (30 cm) in ovir.

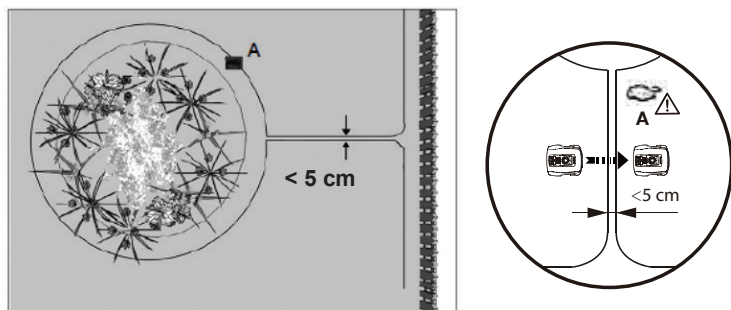
## Cvetlične grede

Z mejno žico izključite vse cvetlične grede z območja košnje. Obstajata dve možnosti za dve dolžini mejne žice, ki poteka med cvetlično gredo in zunanjo mejo:

1) Razdalja med vzporednima žicama naj bo več kot 5 cm. Tako bo robotska kosilnica mejno žico prepoznala kot navadno oviro. Med košnjo se bo, kot pričakovano, „odbila“ nazaj. Med sledenjem mejne žice nazaj proti priklonni postaji bo obšla cvetlično gredo.



2) Namesto tega pa je razdalja med vzporednima žicama lahko tudi manj kot 5 cm. Ne prečkajte žic - glejte spodaj. Tako robotska kosilnica ne bo prepoznala žic in ju nevirano prečkala. Ta možnost zahteva namestitev ovire na mejno žico okrog cvetlične grede. Položite oviro, npr. ogromno skalo ali drog, blizu pozicije A, ki je prikazana na spodnji sliki. Oviro mora obdajati ravno območje v velikosti približno 1 m x 1 m, brez pobočij. Ta ovira bo stroju omogočala izhod iz kroga.



## Ribniki in bazeni

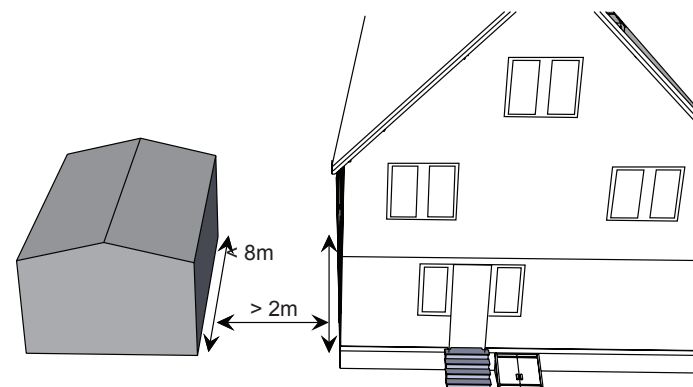
Že res, da ima robotska kosilnica zaščito proti dežju in vodo v razpršilu, pa potopitev lahko močno poškoduje elektronske dele.

Zato je zelo pomembno, da na območju košnje ni nobenega odprtega vodnega vira. Za dodatno varnost priporočamo, da območje okrog kakršne koli vode ogradite.

## Mejni prehodi

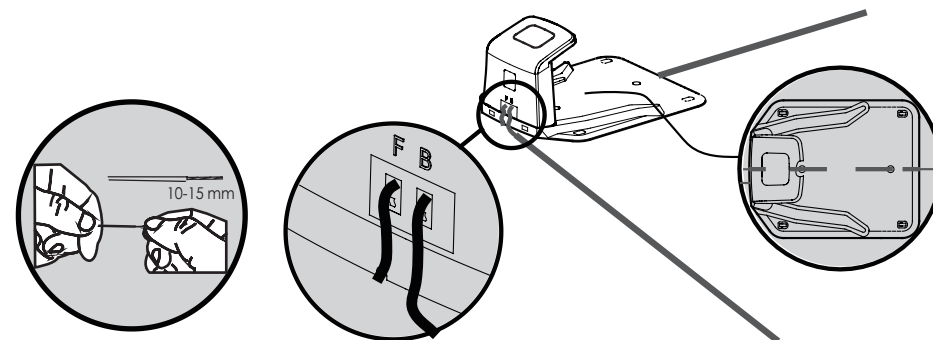
Če ste znotraj delovnega območja ustvarili mejni prehod, mora biti prehod vsaj 2 m širok in največ 8 m dolg.

Če je prehod prezek ali predolg, robotska kosilnica morda ne bo mogla priti z enega konca na drugega.





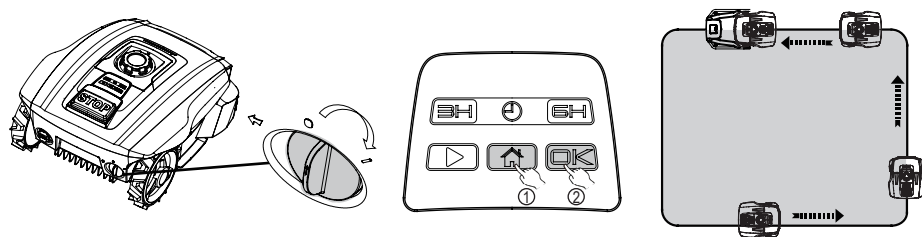
## Priklonno postajo priključite na mejno žico

Mejno žico speljite pod sprednji del priklonne postaje in končni del žice priključite na levi (črni) priključek z oznako 'F' (spredaj). Ko žico položite okrog vrta, potem položite drugi končni del žice v desni (rdeči) priključek z oznako "B" (zadaj).

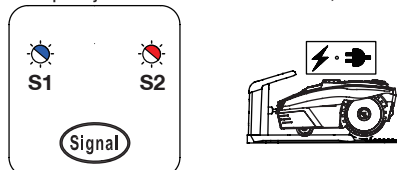


Ko morda LED potrdi, da je vse v redu, preverite delovanje robotske kosilnice. Redno preverjajte LED, da zagotovite, da pritrditev mejne žice ni vplivala na povezavo in da signal na polnilni postaji kaže S1. Nato robotsko kosilnico položite na delovno območje, nekaj metrov poleg priklopne postaje. Glavno stikalo nastavite na „VKLOP“.

Pritisnite gumba  in nato , čez nekaj sekund bi se morala robotska kosilnica samodejno vrniti na priklopno postajo, in sicer tako da najde in sledi mejni žici v nasprotni smeri urinega kazalca. Če se robotska kosilnica ne priklopi pravilno, prestavite priklopno postajo v bolj primeren položaj.



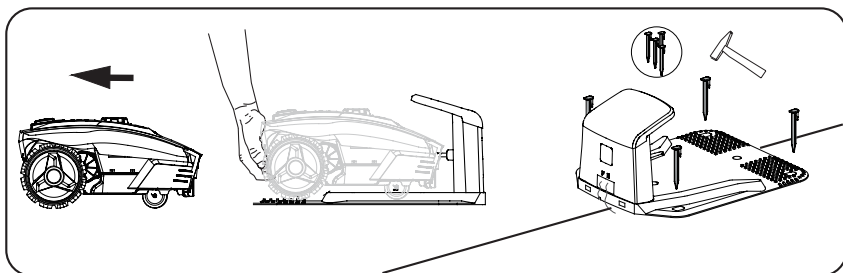
Ko se naprava priključi, indikator polnjenja sveti rdeče. To kaže, da se akumulator polni pravilno.



Po prvotni montaži robotska kosilnica ostane na priklopni postaji, dokler akumulator ni popolnoma napolnjen.

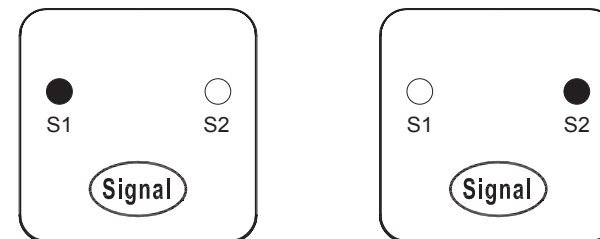
Uspešen priklop in polnjenje nakazuje, da je priklopna postaja v primernem položaju. Zdaj začnite pritrdjevati kline v celoti v tla.

Pazite, da odvečne žice, shranjene pod priklopno postajo, ne poškodujete ali prepognete.



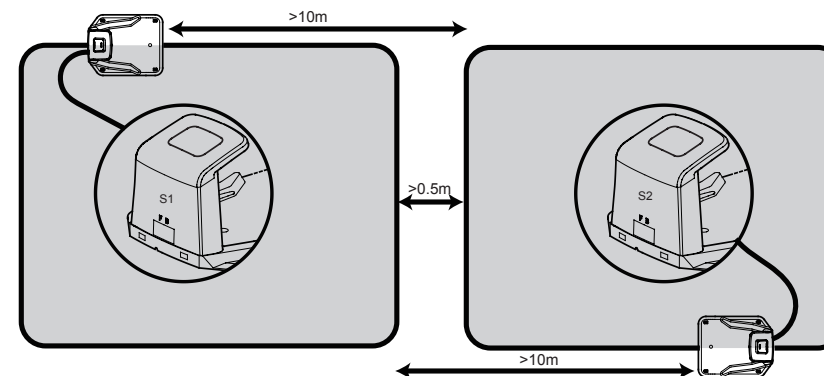
## Izbira signala

**Opomba:** privzeti signal je S1, signala vam ni potrebno spreminjati, kadar od sosedov ni vplivnega signala.



Če vaš sosed uporablja enako robotsko kosilnico, mora biti med vami in sosedovo mejno žico 0,5 m razdalje, da preprečite medsebojno oviranje dveh naprav. Poskrbite, da svojo priklopno postajo namestite vsaj 10 m proč od sosedovih mejnih žic in da oba izdelka uporabljata drugačne signale. Če želite izbrati drugačen signal, si oglejte spodnji postopek:

1. Pritisnite gumb „signal“ na polnilni postaji, da se indikator prestavi na S2.
2. Vključite robotsko kosilnico, potisnite kosilnice v polnilno postajo in po 5 sekundah se bo kosilnica samodejno prestavila na S2.

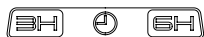
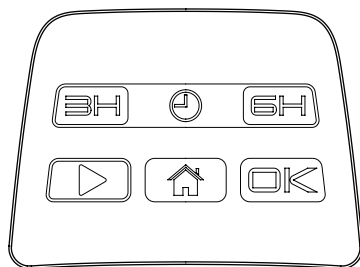


**Opomba:** če kosilnice ni mogoče prestaviti na pravi signal po zadrževanju v polnilni postaji, lahko signal nastavite ročno.

1. Pritisnite in držite gumb „6H“ in nato vključite kosilnico za 5 s in po petkratnem pisku se signal prestavi s S1 na S2.
2. Pritisnite in držite gumb „3H“ in nato vključite kosilnico za 5 s in po dolgem pisku se signal prestavi s S2 na S1.

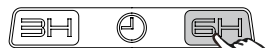
## Delovanje

### Nadzorna plošča



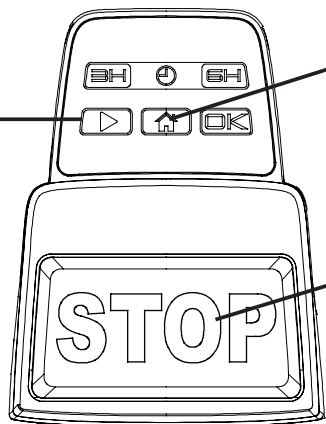
#### Gumb za izbiro delovnega časa:

S pritiskom na gumb izberite zahtevani delovni čas na dan.



#### Gumb za začetek:

Najprej pritisnite Gumb za začetek, nato pritisnite gumb OK in robotska kosilnica bo začela delovati.



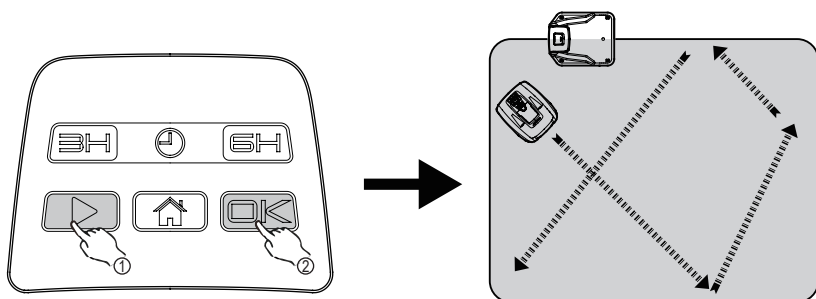
#### Gumb za domov:

Najprej pritisnite Gumb za domov, nato gumb OK in robotska kosilnica se bo vrnila na priključno postajo.

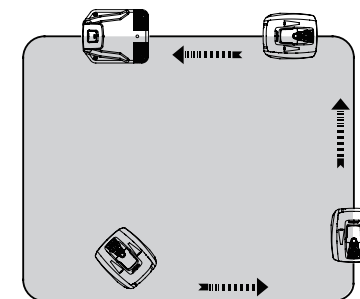
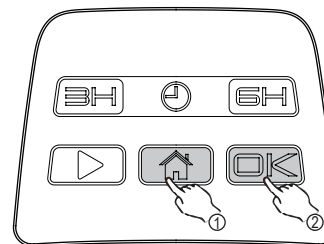
#### Gumb za USTAVITEV:

Pritisnite ta gumb. Robotska kosilnica se bo takoj ustavila.

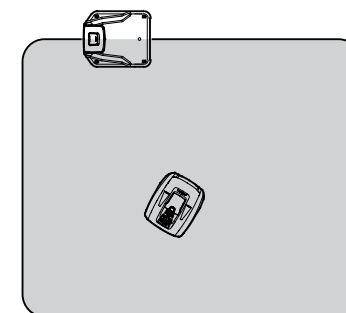
### Začetek košnje



### Vrnitev na priključno postajo



### Zasilna ustavitev



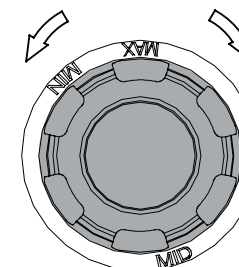
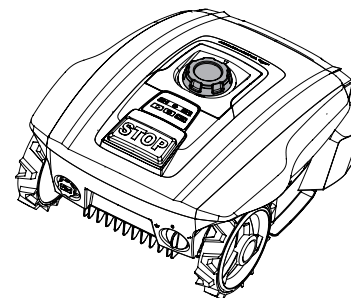
Pritisnite gumb za USTAVITEV, da kadar koli ustavite kosilnico.

### Nastavitev višine košnje

Višino košnje lahko nastavite z vrtenjem gumba za nastavitev višine na vrhu stroja. Višina košnje med 20 mm in 55 mm.

#### OPOMBA!

Za košnjo ali rezanje trave na manj kot 45 mm priporočamo uporabo običajne kosilnice ali obrezovalca, preden uporabite robotsko kosilnico. S tem bo zagotovljeno optimalno delovanje.



## Tehnični podatki

Model	Mowbest 3EC	MowBest 805
Največja površina za košnjo	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Akumulator	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Stikalo za napajanje	Vhod: 100–240 V AC, 50/60 Hz, 42 W Izhod: 24 VDC, CC1,5A	Vhod: 100–240 V AC, 50/60 Hz, 42 W Izhod: 24 VDC, CC1, 5A
Model napajalnika*	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3
Čas košnje z enim polnjenjem	60 min	60 min
Nazivna napetost	20 V	20 V
Nazivna moč	42 W	42 W
Hitrost brez obremenitve	3500/min	3500/min
Širina košnje	16 cm	16 cm
Višina košnje	Pribl. 20–55 mm	Pribl. 20–55 mm
Čas polnjenja	100 min	100 min
Model rezila	846210	846210
Teža	8,2 kg	8,2 kg
Frekvenčni pas	0–148,5 KHz	0–148,5 KHz
Moč magnetnega polja	60 dBμA/m	60 dBμA/m
Najvišja raven zvočnega tlaka	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB
Najvišja raven zvočne moči	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB
<b>Stopnja zaščite:</b>		
Robotska kosilnica	IP24	IP24
Preklopni napajalnik	IP67, vtič IP44	IP67, vtič IP44
<b>Rezervni deli</b>		
Rezervna rezila	3 kosi	3 kosi
Mejni klini	100 kosov	100 kosov
Mejna žica	80 m	80 m
Priključki	3 kosi	3 kosi

\* OPOZORILO: za ponovno polnjenje baterije uporabite samo snemljivo napajalno enoto, ki je priložena tej napravi.

## Vzdrževanje in shranjevanje

Vzdrževalna dela, ki niso navedena v tem priročniku, sme izvajati samo priporočena storitvena agencija. Uporabljajte samo originalne dele.

### Vzdrževanje

Robotsko kosilnico redno pregledujte in čistite. Najbolje, da za potencialnih zataknjenih nečistoč uporabljate suh čopič, vlažno krpo ali oster lesen kos.

Ne čistite s cevjo ali visokotlačnim pretokom vode iz visokotlačne čistilne naprave, saj jo lahko poškoduje. Po potrebi zamenjajte obrabljene dele.

### Shranjevanje pozimi

The Robotic Mower has a maintenance free Li-ion battery, with an estimated life of more than 2 years (depending on treatment and usage).

### Winter Storage

Pozimi shranjujte kosilnico, priklopno postajo in napajalnik v suhem prostoru. Priporočamo lopo, garažo, predvsem pa shranjevanje v notranjih prostorih.

Navodila za pripravo na zimsko shranjevanje:

1. Akumulator popolnoma napolnite.
2. Stikalo električnega omrežja nastavite na „IZKLOP“.
3. Robotsko kosilnico temeljito očistite.
4. Napajalnik izklopite iz električne vtičnice.
5. Napajalnik izključite s priklopne postaje.
6. Mejno žico izključite s priklopne postaje. Dvignite in očistite priklopno postajo. Mejna žica lahko ostane zunaj. A zelo je pomembno, da žico zaščitite pred korozijo. Priporočamo mast brez vode ali primeren tesnilni trak.

Če imate še vedno originalno embalažo, izdelek zapakirajte vanjo.

Namesto tega pa naš servisni center ponuja tudi zimski servis vaše naprave. Vključen je pregled vseh delov in - če je na voljo - posodobitev programske opreme.

### Priprava na pomlad

Po zimskem shranjevanju, prosimo, očistite polnilna kontakta tako na robotski kosilnici kot tudi priklopni postaji.

Uporabite fin smirkov papir ali medeninasto krtačo; s tem boste lažje dosegli najboljšo učinkovitost polnjenja in se izognili kakršnim koli motnjam polnjenja.

### Čiščenje ohišja kosilnice

Ker robotska kosilnica deluje na baterijski pogon, morate pri čiščenju paziti na to. Z mehkim čopičem odstranite grobo umazanijo. Za intenzivno čiščenje uporabite ročni razpršilnik vode z blagim gospodinjskim detergentom. Po čiščenju z vlažno krpo odstranite morebitne ostanke.

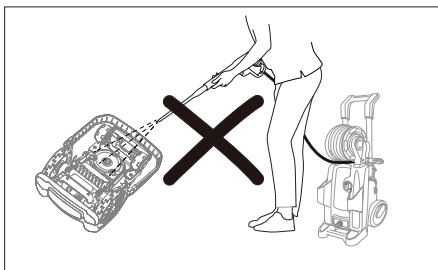
### Odlaganje

Ko izdelek postane neuporaben, pomagajte okolju in ga zavržite na pravilen način in ne med gospodinjske odpadke. Podatke o zbirnih centrih in njihovih delovnih časih lahko dobite na svoji lokalni upravi.

Li-ionska okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/akumulatorskih baterij. Preden izdelek zavržete, odstranite akumulator. Baterij/akumulatorskih baterij ne smete zavržiti med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo strupene težke kovine in potrebno je upoštevati pravila in predpise ravnanja z nevarnimi odpadki. Baterije, prosimo, zavržite v skladu z lokalnimi zahtevami.

## Čiščenje spodnjega dela

Poskrbite, da je glavno stikalo IZKLOPLJENO. Z zaščitnimi rokavicami postavite robotsko kosilnico na stran, da razkrijete njen spodnji del. Disk z rezili in ogrodje očistite z mehko krtačo ali vlažno krpo. Zavrtite disk z rezili, da se prepričate, da se lahko prosto premika, preverite, ali se rezila lahko obrnejo na svoja vrtilišča in jih ne ovira nobena trava.



## Očistite kontaktne zatiče in polnilne trakove

Z jekleno volno, čistilom za kovine ali zelo finim smirkovim papirjem očistite kontaktne zatiče in polnilne trakove na kosilnici in priklonni postaji. Odstranite vse nečistoče, listje ali pokošeno travo okoli kontaktnih zatičev in polnilnih trakov, da zagotovite učinkovito polnjenje.

## Uničenje in zamenjava rezil



### OPOZORILO!

Poskrbite, da je robotska kosilnica pred čiščenjem, prilagajanjem ali zamenjavo rezil popolnoma izklopljena. Vedno nosite zaščitne rokavice.



### OPOZORILO!

Za največjo učinkovitost in varnost pri košnji pri menjavi vedno uporabljajte priporočena nadomestna rezila in pritrdilne dele rezila.

Robotska kosilnica ima tri rezila, ki so pritrjena na disk z rezili.

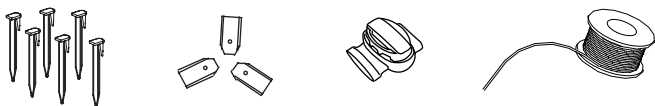
V primeru, da jih ne poškodujejo trde ovire, lahko ta rezila zdržijo pri vsakdanji uporabi do pet mesecev. Priporočen je tedenski pregled rezil in pritrdilnih vijakov. Zapomnite si, da so rezila dvojna. Ko prva stran postane topa, odvijte pritrdilni vijak, rezilo postavite na glavo in ga ponovno pritrdite. Preverite, ali se rezilo lahko prosto premika.

Robotski kosilnici je priložen set rezervnih rezil. Več rezil lahko kupite prek naše skupine za podporo strankam ali na spletni strani [www.yardforce.eu](http://www.yardforce.eu).

Za najboljšo učinkovitost stroja, vedno zamenjajte vsa tri rezila hkrati. Uporabite samo rezervne dele, ki jih priporoča proizvajalec.

## Seznam rezervnih delov

Če želite naročiti spodnje rezervne dele, pokličite skupino za podporo strankam.



## Posodobitev programske opreme

Če vaš stroj potrebuje posodobitev programske opreme, za več informacij stopite v stik s skupino za podporo strankam.

## Odpravljanje težav

### Robotska kosilnica se ne more priklopiti na priklonno postajo

- Preverite, ali je mejna žice pred in pod polnilnikom ravna.
- Preverite, ali položaj priklonne postaje ustreza navodilom v tem priročniku.

### Robotska kosilnica med košnjo ali sledenjem mejni žici nazaj do priklonne postaje kroži.

- Preverite, da vzporedno in v bližini mejne žice ni nobenega napajalnega kabla. Če je potrebno, prestavite mejno žico.
- Preverite, ali je sprednje kolo zataknjeno.
- Če ima sosed podobno robotsko kosilnico, lahko pride do motenj signalov. Priklopno postajo in robotsko kosilnico poskusite nastaviti na drug mejni signal.
- Morda je poškodovan pogonski motor, prosimo, stopite v stik z našo skupino za podporo strankam.

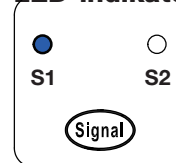
### Robotska kosilnica je glasna.

- Preverite pritrdilne vijake rezila; če je potrebno, jih privijte.
- Preverite, ali so rezila poškodovana; če je potrebno, jih zamenjajte.
- Trava je morda previsoka. Poskusite povečati višino košnje ali pa najprej poskusite pokositi trato z običajno kosilnico.
- Odpoved rezalnega motorja, prosimo, pokličite našo skupino za podporo strankam.

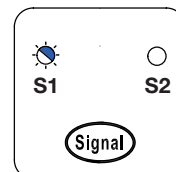
### Ko pritisnete Gumb za začetek, kosilnica ostane na priklonni postaji ali pa se vrne k njej

- Preverite, ali je kosilnica že dosegla programirani delovni čas za tisti dan.
- Baterija je skoraj prazna, robotsko kosilnico napolnite in poskusite znova.

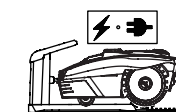
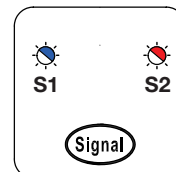
### LED-indikator signala na priklonni postaji



Indikator S1/S2 se vključi.  
Signal za mejno žico je v dobrem stanju.



Indikator S1/S2 utripa.  
Mejna žica je okvarjena, ni signala.



Indikator S1/S2 izmenično utripa.  
Kosilnica se polni na priklonni postaji.

## Povezano s časom pred/med/po polnjenju

Težava	Možen vzrok	Popravek
Ni luči na podnožju za polnjenje	Napačna žična povezava	Preverite žični povezavi »F in B«.
	Napajanje na izmenični tok se ni VKLOPILO.	Vklopite izmenično napajanje.
Indikator S1/S2 utripa.	Mejna žica je okvarjena, ni signala.	Prekinjen kabel popravite s priloženimi priključki.
Robot se ne polni.	Stroj ni pravilno parkiran na podnožju za polnjenje.	Preverite, ali je stroj popolnoma parkiran na podnožju za polnjenje.
	Stroj ni pravilno parkiran na podnožju za polnjenje.	Podnožje za polnjenje postavite na ravno površino.
	Polnilni priključki so zarjaveli.	Polnilne priključke očistite.

## Povezano s košnjo

Težava	Možen vzrok	Popravek
Stroj nima napajanja.	Tipka za VKLOP/IZKLOP ni bila pravilno aktivirana/obrnjena.	Ponovno preverite – tipko za VKLOP/IZKLOP obrnite v položaj 1.
	Robotska kosilnica je skoraj izpraznjena.	Stroj namestite na podnožje za polnjenje.
Machine fails to START	Časovna nastavitvev ni aktivirana.	Izberite časovni raspored od 3 do 6 ur in pritisnite gumba ► in OK.
	Nalaganje trave pod pokrovom	Območje pod pokrovom očistite s krtačo.
	Baterija je skoraj izpraznjena.	Stroj namestite na podnožje za polnjenje.
	Trava je predolga.	Zelenico pokosite na 45 mm.
	Višina košnje je prenizka.	Zelenico pokosite na 45 mm in dvignite višino košnje.
	Temperatura baterije je prenizka/previsoka.	Delovni pogoji so med 5 in 45 stopinj Celzija.
	Odrezana mejna žica	Popravite prekinjeno mejno žico.
Kosilnica je izven mejne žice.	Mejna žica se nahaja na pobočju.	Prilagodite mejno žico in na pobočju pustite večjo razdaljo.
Deli zelenice so nepokošeni.	Kosilnica potrebuje več časa za košnjo.	Razporejen čas košnje podaljšajte na 6 ur.
	Trava je predolga.	Zelenico pokosite na 45 mm.
Kosilnica se zagodzi na območju zelenice.	Na zelenici so ovire.	Z zelenice odstranite ovire.
	Mejna žica ni pravilno napeljana.	Mejno žico prilagodite, tako da ne zajema ovir.
	Žica pred podnožjem za polnjenje je napačno nameščena.	Pred priklopno postajo potrebujete 2 m ravnega kabla.

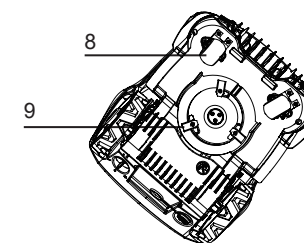
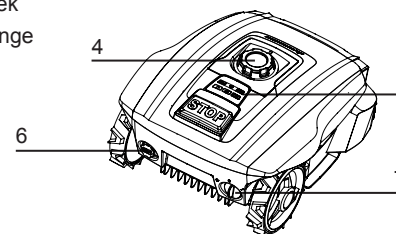
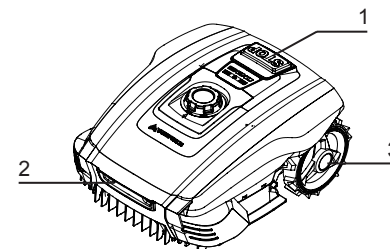
Težava	Možen vzrok	Popravek
Preveliki tresljaji/hrup	Razrahljano rezilo	Privijte vijak.
	Rezila so poškodovana/zagorzdena.	Zamenjajte poškodovana rezila.
	Trava je morda previsoka.	Povečajte višino košnje in jo kasneje po korakih znižajte oziroma zelenico najprej pokosite z navadno kosilnico.
	Okvara motorja za košnjo	Pokličite poprodajno storitev.
Kosilnica se premika v krogih.	Napajalni kabel poteka vzporedno/blizu žice.	Spremenite položaj mejne žice.
	Sprednje kolo je zagorzdeno.	Očistite območje sprednjega kolesa.
	Motnje signala zaradi robota v okolici	Preklopite na drug mejni signal (S1/S2).
	Okvara motorja za vožnjo	Pokličite poprodajno storitev.
	Težava s priključkom ali prekinjena/odrezana mejna žica	Popravite/preverite priključke na podnožju za polnjenje in prekinjeni/odrezani mejni žici.

# TARTALOM

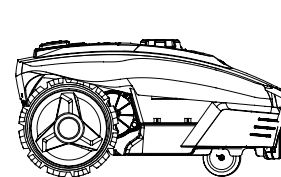
A termék leírása .....	1
Telepítés .....	2
Működtetés .....	10
Műszaki adatok .....	12
Karbantartás és tárolás .....	12
Hibaelhárítás .....	15

## A termék leírása

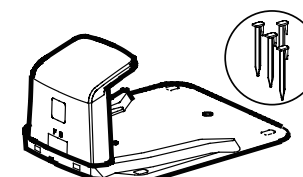
1. STOP gomb
2. Ultrasonikus érzékelő
3. Töltőcsatlakozó
4. Hátsó kerék
5. Magasság beállító gomb
6. Vezérlőpanel
7. USB interfész
8. Első kerék
9. Vágó penge



## Szállítás terjedelme



Robomower



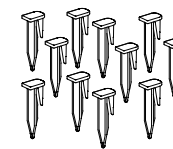
Töltőállomás



Hálózati aljzat



Hosszabbító  
vezeték



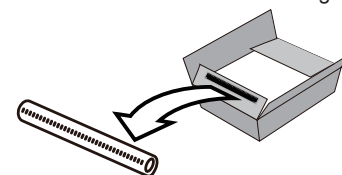
Vezeték  
rögzítőrudak



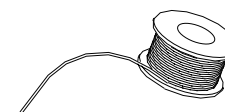
Tartalék  
pengék



Csatlakozó



Mérőszalag



Szelső vezeték



Útmutató

# Telepítés

## Telepítési útmutató

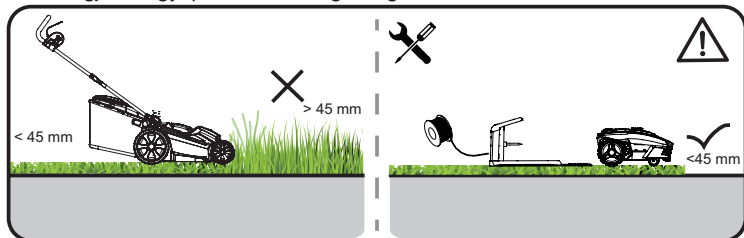
Ez a fejezet a Robomower telepítését magyarázza el. A telepítés megkezdése előtt biztosan olvassa el, és értse meg ezt a fejezetet.

### Bevezetés

Javasoljuk, hogy készítse el a füve vázlatát minden akadállyal, és hogy ezeket hogyan kell védeni. Így megtalálja a megfelelő pozíciót a töltőállomáshoz, és azt, hogyan helyezze el megfelelően a határoló kábelt. Néhány szerszámra is szüksége lesz, például kalapács és huzalvágóra, fogóra vagy ollóra.

### Előbb vágja le a gyepét

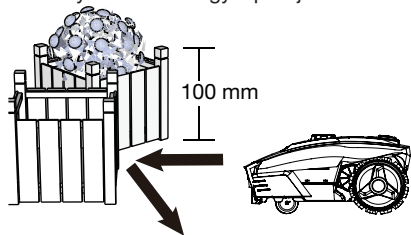
A robotfűnyíró felszerelése előtt a gyepét megfelelően elő kell készíteni. Előre vágja le a gyepet 45 mm magasságra.



### Vágási korlátozások

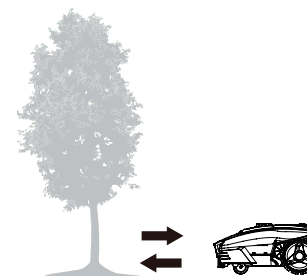
A robotfűnyíró ütközésérzékelőkkel van felszerelve. Ezek érzékelik a 100 mm-nél magasabb merev és rögzített akadályokat, például a falakat, kerítéseket és kerti bútorokat.

Ha az érzékelők akadályt észlelnek, a robotfűnyíró megáll, hátrátolat és másik irányba indul el. Hosszú távú megoldásként ajánlott a határoló kábelt megfelelően, vonalzó segítségével lefektetni az akadályok és az eszköz védelmében. Úgy fektesse le a határoló kábelt, hogy a robotfűnyíró ne legyen 20 m-nél távolabb tőle a fűnyírási terület egyik pontján sem.



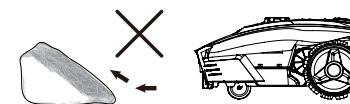
### Fák

A Robomower a fákat általános akadályokként kezeli, de ha a fák gyökerei kiállnak, és 100 mm-nél alacsonyabbak, akkor a határoló kábellel el kell keríteni ezeket, hogy megvédje a fa gyökerét, a vágópengéket vagy a hátsó kerekeket a sérülésektől.



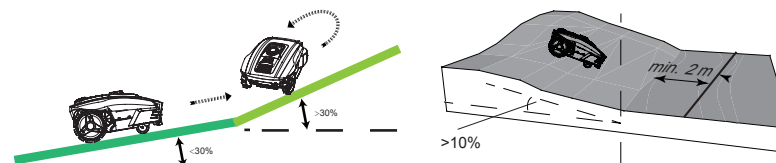
### Kövek

Javasoljuk, hogy távolítsa el a fűről a kis (100 mm-nél kisebb) köveket és a kerek vagy ferde szélű köveket. A Robomower megpróbálhat ráhajítani ezekre a kövekre, ahelyett, hogy korlátként érzékelné őket. Ha a Robomower elakad egy kőben, akkor beavatkozásra van szükség a fűnyírást újraindításához. Ha a pengék a kőhöz érnek, akkor megsérülhetnek.



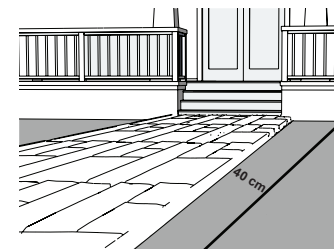
### Lejtők

A határoló kábel nem lehet merőleges a több mint 10%-os lejtőkre, és hagyjon egy legalább 2 m-es sávot a 10%-os vagy annál meredekebb lejtő és a határoló kábel között. Különben a lejtőn való haladásakor megnövekedett sebesség miatt a robotfűnyíró átmegy a határoló kábelben, különösen a nedves és csúszós talajon.

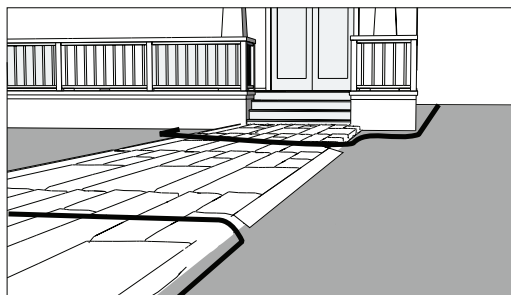


### Járdák, úttek és utak

Ha megemelt úttek kereszteli a fűvet, akkor jobb, ha elkeríti a határoló kábellel. Kérjük, hagyjon 40 cm-es biztonsági távolságot az úttek és a határoló kábel között.



Ha az úttest és a gyeppel egy szintben van, akkor nyugodtan alakítsa ki a határoló kábellel egy folyosót. Így a Robomower át tud haladni az úttesten, és átjut a gyeppel másik oldalára.



### Egyenetlen gyeppelületek

Az egyenetlen gyeppelületek miatt a penge hozzáérhet a gyeppelülethez, amely miatt a pengék megsérülhetnek. Javasoljuk, hogy a robotfűnyíró használata előtt gyeppelületet a határoló kábellel hozza egy szintre, vagy határolja el.

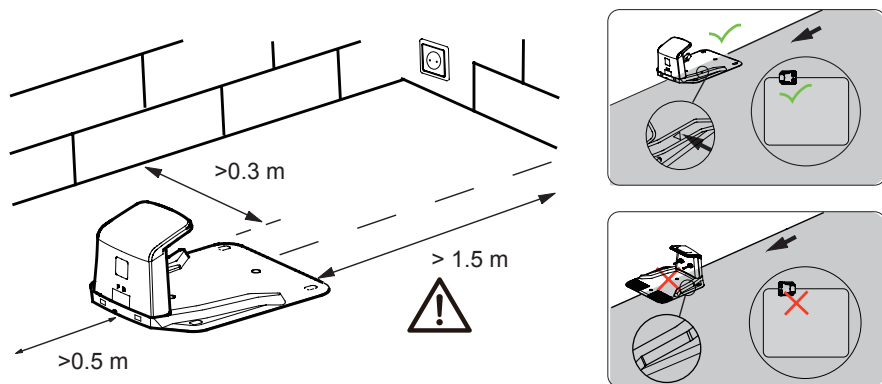
### A töltőállomás elhelyezése

Határozza meg a legjobb pozíciót a töltőállomáshoz, vegye figyelembe, hogy folyamatos kapcsolatra van szükség a hálózati aljzathoz.

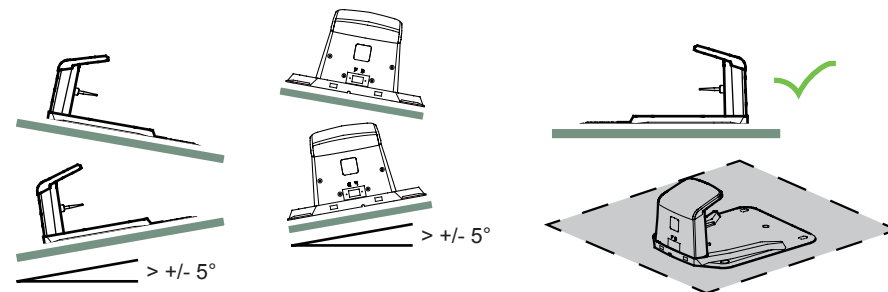
Vegye ki a töltőállomást, és ellenőrizze, hogy a bemenet a jobb keze irányában van-e. Ahhoz, hogy a Robomower akadály nélkül vissza tudjon térni a töltőállomáshoz, hagyjon 1.5 m egyenes kábelt a töltőállomás elején és 30 cm-t oldalon a nyírás felület felé. A töltőállomást árnyékos helyre tegye, mivel az alacsonyabb hőmérséklet hasznos az akkumulátor számára töltés közben.

#### Fontos:

A töltőállomást egyenes, sima felületre helyezze tavakból, medencéktől vagy lépcsőktől távol. Megfelelő védelmet javasolunk a természeti erővel szemben, például robot port vagy garázs.



Ne helyezze a töltőállomást túl közel lejtőhöz, se domb tetejére, se árok mélyére. A bal és jobb oldali dőlés ne haladja meg az 5 fokot.



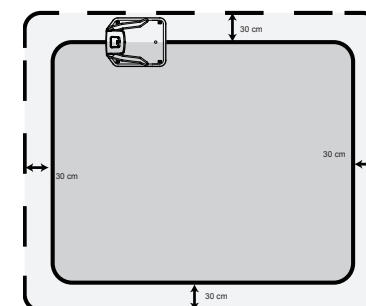
Ha a gyeppel felülete puha vagy egyenetlen, akkor javasoljuk, hogy erősítse meg a területet a töltőállomás körül fűvédő hálóval. Egyéb esetben a hátsó kerekek általi nyomás megrongálhatja a gyeppel.

Amikor elhelyezte a töltőállomást, és kijelölte az elektromos csatlakozást, fejezze be a határoló kábel elhelyezését, mielőtt a hálózati aljzathoz csatlakoztatná.

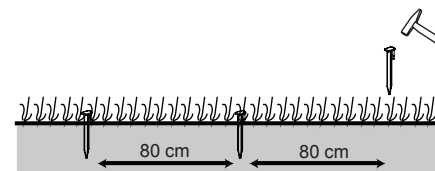
### A határoló kábel rögzítése

Határozottan javasoljuk, hogy vágja le a fűvet 45 mm-re vagy ennél rövidebbre a határoló kábel elhelyezése előtt. A határoló kábel földbe temetése teljesen opcionális. Minél közelebb helyezi a határoló kábelt a talajhoz, annál kisebb az esélye annak, hogy megbotlanak benne, vagy hogy megsérül a fű nyírása közben.

Használja a mellékelt mérőszalagot a kábel és az akadályok közötti kívánt 30 cm-es távolság biztosítása érdekében.



A javasolt távolság a rögzítőrudak között 80 cm egyenes vonalban, éles kanyarokban rövidebb. Jegyezze meg, hogy a rögzítőrudak kampója és a kábel bemetszése a határoló vonaltól kifelé nézzen. A kábelt hamar benövi a fű. Mivel a feszültség csak 20 V, nincs áramütésveszély. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőrud kampója és a kábelnek fenntartott nyílás mindig a munkaterület felé nézzen.

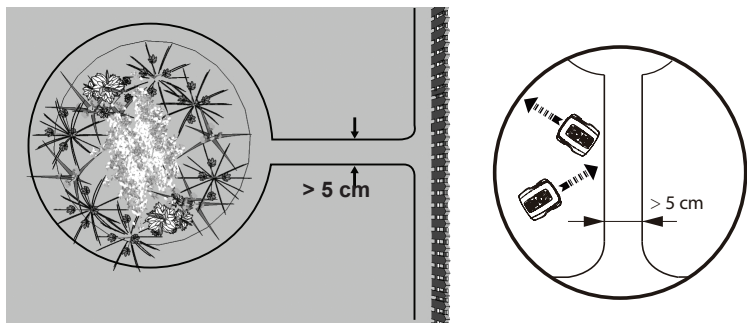


Először kissé verje le a rögzítőrudakat egy könnyű kalapáccsal, amíg meg nem győződött a megfelelő pozícióról. A rögzítőrudak megfelelő pozíciójának ellenőrzéséhez javasoljuk, hogy először fektesse le a rögzítőrudakat a gyepre, és mérje le a távolságot a gyep széleitől és az akadályoktól (kb. 30 cm legyen).

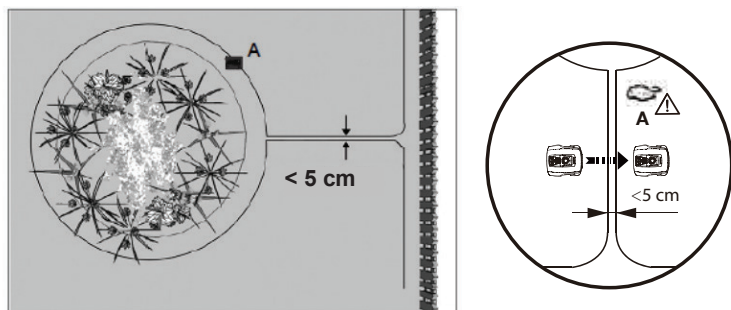
## Virágágyások

Használja a határoló kábelt, hogy elkerítse a virágágyásokat a nyírandó területtől. Két lehetőség van arra, hogy milyen hosszú legyen a határoló kábel a virágágyás és a külső határoló kábel között:

1) A párhuzamos kábelek közötti távolság 5 cm legyen. Így a Robomower a határoló kábelt normál akadályként ismeri fel. Nyírás közben „kikerüli” a megszokott módon. Amikor visszafelé követi a határoló kábelt a töltőállomáshoz, a kerülőúton fog menni a virágágyás körül.



2) Alternatív módon tartson 5 cm-nél kisebb távolságot a két párhuzamos kábel között – **lásd lent**. Így a Robomower nem ismeri fel a kábeleket, és akadálytalanul fog átmenni rajtuk. Ennél a lehetőségnél egy akadályt kell elhelyezni a virágágyás körüli határoló kábelnél. Helyezzen egy akadályt, pl. egy nagy követ vagy rudat, a lenti ábrán látható **A pozíció** közelébe. Az akadály körüli 1 m x 1 m terület sima legyen lejtő nélkül. Az akadály lehetővé teszi a gépnek, hogy kilépjen a körből.



## Tavak és medencék

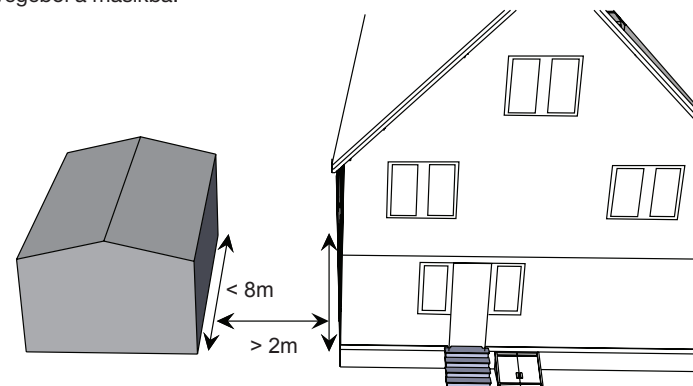
Habár a Robomower eső és fröccsenő víz ellen védett, ha vízbe merül, az súlyos sérüléseket okozhat az elektronikus alkatrészekben.

Ezért fontos, hogy elkerítse a medencéket a nyírandó területtől. A nagyobb biztonság érdekében javasoljuk, hogy helyezzen kerítést a medence köré.

## Határoló folyosó

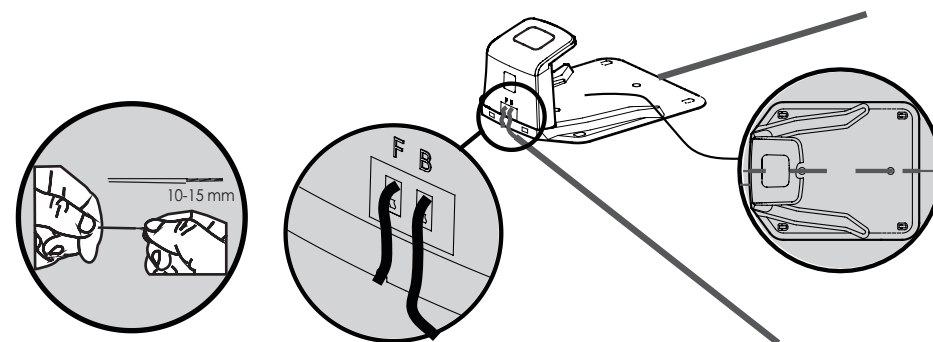
Ha a munkaterületen belül határoló folyosót alakított ki, akkor a folyosó legalább 2 m széles és legfeljebb 8 m hosszú legyen.

Ha a folyosó túl szűk vagy túl hosszú, akkor a Robomower nem fog tudni elnavigálni az egyik végéből a másikba.





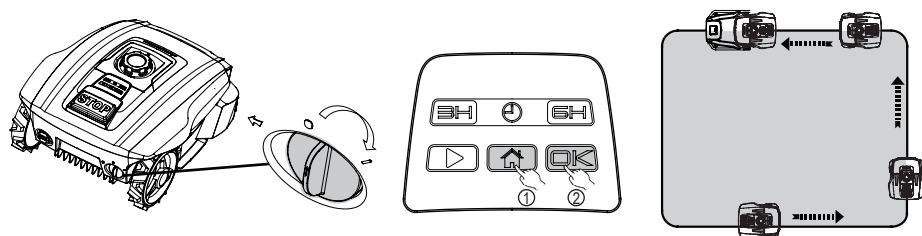
## A töltőállomás csatlakoztatása a határoló kábelhez

A töltőállomást a határoló kábel végére helyezze, hogy a kábel hosszában a töltőállomás közepe alatt legyen. Csatlakoztassa azt a végét a bal oldali, „F” (front – elülső oldal) jelzésű (fekete) csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a másik végét a jobb oldali, „B” (back – hátsó oldal) jelzésű (piros) csatlakozóhoz.

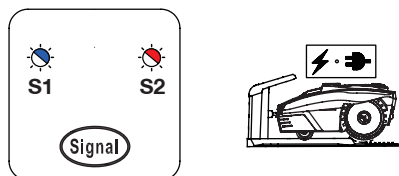


Amikor a kék LED visszaigazolja, hogy minden OK, tesztelje a Robomower működését. A határoló kábel rögzítése során ellenőrizze a LED-et, annak biztosítása érdekében, hogy a csatlakozás nincs megszakítva. Helyezze a robotfűnyírót a munkaterületre a töltőállomástól pár méterre, és kapcsolja be.

Nyomja meg a   gombokat, és pár másodperccel később a Robomower automatikusan visszatér a töltőállomásra a határoló kábel helyének meghatározásával és követésével az óramutató járásával ellenkező irányban. Ha a Robomower nem tud megfelelően dokkolni, akkor tegye át a töltőállomást egy stabilabb helyre.

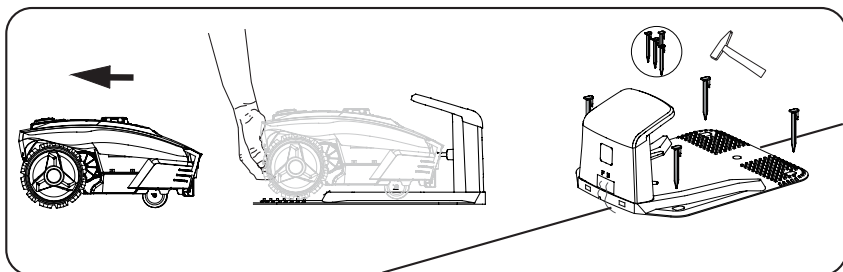


Amikor a készülék dokkol, a szimbólum villogni kezd. Ez azt jelzi, hogy az akkumulátor megfelelően tölt.



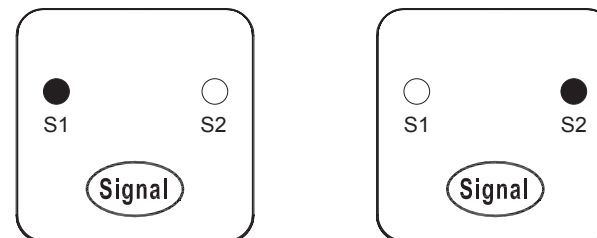
A kezdeti telepítés után a Robomower a töltőállomáson marad, amíg az akkumulátor teljesen fel nem töltődött.

A sikeres dokkolás és töltés azt jelzi, hogy megfelelő helyet talált a töltőállomásnak. Most teljesen le kell szűrnie a rögzítőrudakat a talajba. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg, és ne csomózza össze a töltőállomás alatt tárolt felesleges vezetéket.



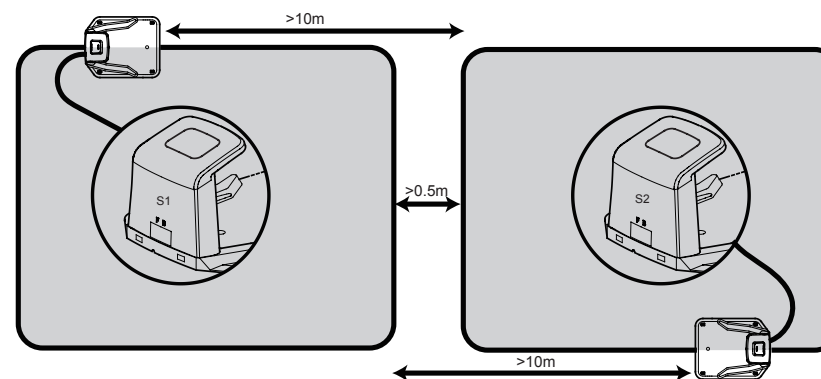
## Jel kiválasztása

Megjegyzés: az alapértelmezett jel S1; a jel megváltoztatása csak akkor szükséges, ha a szomszédok felől zavaró jel érkezik.



Ha a szomszéd ugyanilyen robotfűnyírót használ, akkor 0,5 m távolságot kell tartani a saját és a szomszéd határoló kábele között, hogy a két készülék ne zavarja egymást. Ügyeljen arra, hogy a töltőállomás legalább 10 m-re legyen a szomszéd határoló kábelétől, és hogy mindkét termék különböző jelet használjon. Ha másik jelet szeretne választani, akkor tanulmányozza át az alábbi eljárást:

1. Ha a töltőállomáson megnyomja a „jel” gombot, a jel átkapcsol S2-re.
2. Kapcsolja be a robotfűnyírót, tolja a töltőállomásra, és 5 másodperc elteltével a fűnyíró automatikusan átkapcsol S2-re.

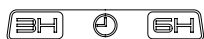
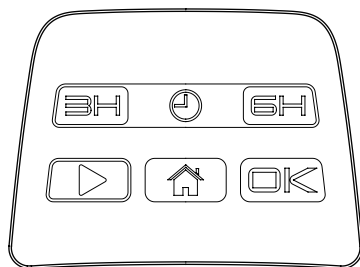


Megjegyzés: ha a fűnyírót nem lehet a megfelelő jelle állítani, miután a töltőállomáson állt, a jel manuálisan is átállítható.

1. Nyomja meg és tartsa benyomva a „6H” gombot, ezután kapcsolja be a fűnyírót 5 másodpercre, majd 5 hangjelzés után a jel átvált S1-ről S2-re.
2. Nyomja meg és tartsa benyomva a „3H” gombot, ezután kapcsolja be a fűnyírót 5 másodpercre, majd egy hosszú hangjelzés után a jel átvált S2-ről S1-re.

# Üzemeltetés

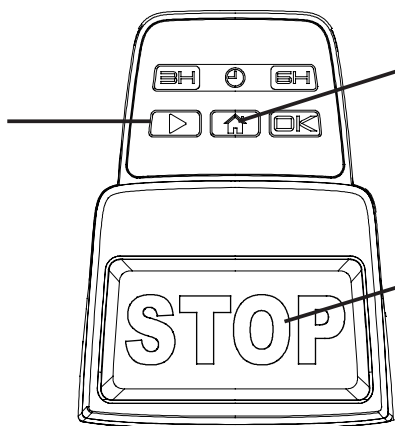
## Vezérlőpanel



**Működési idő kiválasztó gomb:**  
Válassza ki a működési időt.



**Start gomb:**  
Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot, majd nyomja meg a Start gombot, a Robomower elkezd működni.



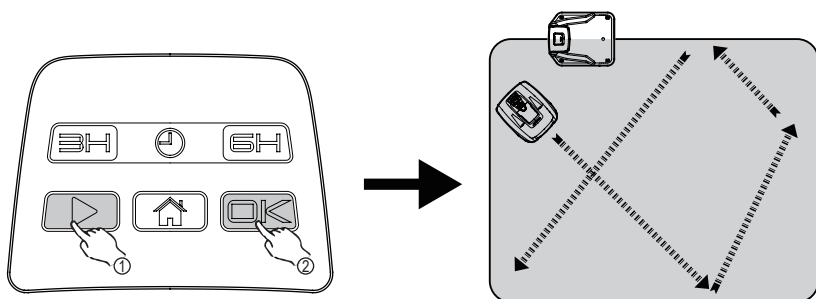
**Ház gomb:**

Nyomja meg, és tartsa lenyomva a Ház gombot, és a Robomower visszatér a töltőállomáshoz.

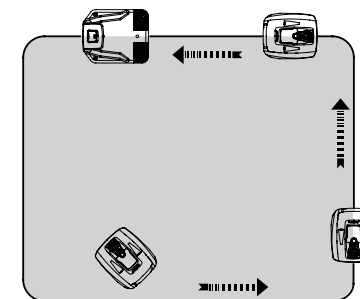
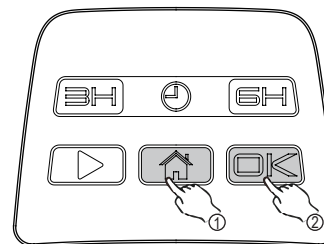
**STOP gomb:**

Nyomja meg ezt a gombot. A robotfűnyíró azonnal leáll.

## Fűnyírás indítása

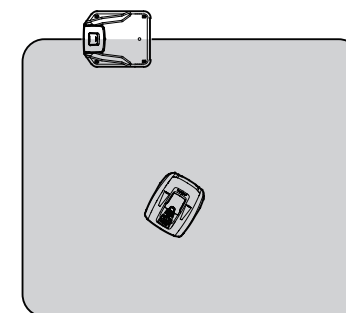


## Visszatérés a töltőállomáshoz



Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot, majd nyomja meg a Ház gombot.

## Vészleállító gomb



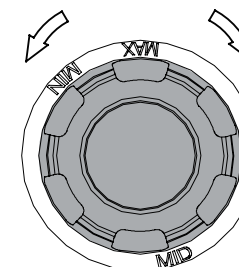
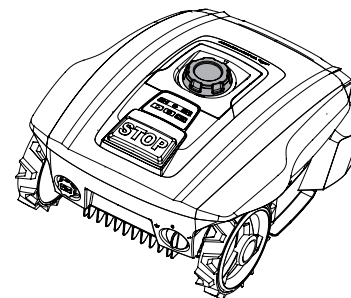
Nyomja meg a STOP gombot, és fűnyíró bármikor leáll.

## Vágásmagasság beállítása

A vágásmagasság a magasság beállító gomb elfordításával állítható be. A vágás magassága 20 mm és 55 mm között van.

### MEGJEGYZÉS!

Javasoljuk, hogy a Robomower használata előtt használjon normál fűnyíró vagy fűkaszát a 45 mm-nél alacsonyabb fű nyírásához. Ez biztosítja, hogy a robotfűnyíró optimális teljesítményt nyújtson.



## Műszaki adatok

Modell	Mowbest 3EC	MowBest 805
Max. nyírési terület	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Akkumulátoregység	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Hálózat	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A
Hálózati aljzat	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3
Fűnyírási idő egy töltéssel	60 min	60 min
Névleges feszültség	20 V	20 V
Névleges teljesítmény	42 W	42 W
Üresjárati sebesség	3500/min	3500/min
Vágás szélessége	16 cm	16 cm
Vágás magassága	20-55 mm	20-55 mm
Töltési idő	100 min	100 min
Tartalék pengék	846210	846210
Súly	8.2 Kg	8.2 Kg
Frekvenciasáv	0-148.5KHz	0-148.5KHz
Mágneses térerősség	60dBµA/m	60dBµA/m
Hangnyomásszint a kezelő fülénél L <sub>PA</sub>	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB
Mért hangteljesítményszint L <sub>WA</sub>	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB
<b>Védelem foka</b>		
Robomower	IP24	IP24
Hálózati aljzat	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Pótalkatrészek</b>		
Tartalék pengék	3 db	3 db
Szélső rögzítőrudak	100 db	100 db
Határoló kábel	80 m	80 m
Csatlakozó	3 db	3 db

\* FIGYELEM: Az akkumulátor újratöltése céljából csak a készülékhez mellékelt levehető tápegységet használja.

## Karbantartás és tárolás

Azon karbantartási munkákat, amelyek a jelen útmutatóban nincsenek leírva, a gyártó által felhatalmazott szerviznek kell végrehajtania. Csak eredeti alkatrészeket használjon.

### Karbantartás

Rendszeresen ellenőrizze, és tisztítsa meg a Robomower-t, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket. Legjobb, ha száraz kefével, nedves ruhát vagy éles fadarabot használ.

Soha ne használjon vízsugarat.

A karbantartási utasítások betartása meghosszabbíthatja a Robomower élettartamát.

## Akkumulátor élettartama

A Robomower karbantartást nem igénylő li-ion akkumulátorral rendelkezik, amelynek működési ideje 2 évnél hosszabb (a gondozástól és használatától függően).

## Téli tárolás

A téli időszakban tartsa a fűnyírót, a töltőállomást és a tápegységet száraz helyen. Javasoljuk, hogy pajtában, garázsban, vagy még jobb, ha beltéren tárolja.

A következőképpen készítse fel a készülékét a téli tárolásra:

1. Teljesen tölts fel az akkumulátort.
2. Állítsa hálózati aljzat kapcsolóját „OFF“ (ki) helyzetbe.
3. Alaposan tisztítsa meg a Robomower-t.
4. Húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzattól.
5. Válassza le a hálózati tápellátást a töltőállomásról.
6. Válassza le a határoló kábelt a töltőállomásról. Emelje ki a töltőállomást, és tisztítsa meg. A határoló kábel maradhat kültéren. De fontos, hogy védje a vezetéket a rozsdásodás ellen. Javasoljuk, hogy használjon vízmentes zsírt vagy megfelelő tömítőszalagot.

Ha még megvan, akkor a terméket az eredeti csomagolásba csomagolja vissza. Alternatív módon a szervizközpontunk téli szervizt kínál a készülékéhez. Ez magában foglalja az összes alkatrész ellenőrzését és – ha van – a szoftver frissítést.

## Előkészítés tavaszra

A téli tárolás után kérjük, tisztítsa meg a töltő csatlakozókat a Robomower-en és a töltőállomáson is. Használjon finom csiszolópapírt vagy sárgarézk kefével; ez segít elérni a legjobb töltési hatékonyságot, és elkerülni a töltési interferenciát.

## A fűnyíró egység tisztítása

Mivel a Robomower akkumulátorral működik, tisztítás közben óvatosnak kell lennie. Távolítsa el a durva szennyeződést egy puha kefével. Az intenzív tisztításhoz használjon kézi vízpermetező kímélő háztartási tisztítószerrel. Tisztítás után törölje le a maradékot egy nedves anyaggal.

## Az alsó oldal tisztítása

Ellenőrizze, hogy a hálózati aljzat kapcsolója OFF (ki) állásban van-e. Védőkesztyűt viselve fordítsa a Robomower-t az oldalára, hogy hozzáférjen az alsó oldalához. Tisztítsa meg a penge tárcsát és a keret egy puha kefével vagy nedves ruhával. Fordítsa el a penge tárcsát, annak ellenőrzéséhez, hogy szabadon tud-e mozogni, ellenőrizze, hogy a pengék tudnak-e forogni a forgócsapon, és hogy fű nem blokkolja-e őket.



## Érintkezőcsapok és töltő vezetékek tisztítása

A fűnyírón és a töltőállomáson lévő érintkezőcsapokat és töltő vezetékeket súrolószivacs, fém tisztító vagy nagyon finom szemcsésű csiszolópapírral tisztítsa meg. Távolítsa el minden szennyeződést, falevelet vagy fű forgácsot az érintkezőcsapokról és töltő vezetékekről a hatékony töltés biztosítása érdekében.

## Pengék megfordítása vagy cserélje



### FIGYELMEZTETES!

A pengék tisztítása, beállítása vagy cserélje előtt ellenőrizze, hogy a Robomower teljesen ki van-e kapcsolva. Mindig viseljen védőkesztyűt.



### FIGYELMEZTETES!

A maximális töltési hatékonyság és a biztonság biztosítása érdekében mindig a javasolt csere pengéket és penge felszerelő alkatrészeket használja a cserénél.

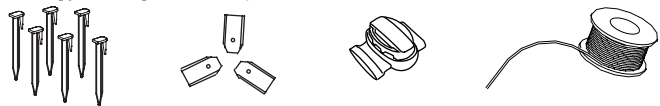
A Robomower három pengével rendelkezik, amelyek a penge tárcsára vannak rögzítve. Ha kemény tárgyak miatt nem sérülnek meg, akkor ezek a pengék napi használat mellett legfeljebb öt hónapig használhatók.

Javasoljuk, hogy hetente ellenőrizze a pengéket, és rögzítse a csavarokat. Jegyezze meg, hogy a pengék dupla élűek. Ha az egyik oldal tompa lesz, lazítsa meg a rögzítőcsavart, fordítsa fejjel lefelé a pengét, és rögzítse vissza. Ellenőrizze, hogy a penge szabadon tud-e mozogni.

A Robomower-hez tartalék pengék vannak. Az ügyfélszolgálaton további pengék vásárolhatók. Annak biztosítása érdekében, hogy a gép a legjobb teljesítményt nyújtsa, mind a három pengét egyszerre cserélje ki. Csak a gyártó által javasolt pótalkatrészeket használja.

## Pótalkatrészek listája

Hívja az ügyfélszolgálatot, ha pótalkatrészeket szeretne rendelni.



## Softver frissítés

Ha a gépnek szoftver frissítésre van szüksége, akkor további információért lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatunkkal.

## Ártalmatlanítás

A környezet megóvása érdekében kérjük, hogy a terméket akkor dobja el rendesen, amikor a használati ideje lejárt, és ne a háztartási hulladék közé. Információ a gyűjtőhelyekről és azok megnyitásáraól

órát a helyi hatóságtól lehet beszerezni.

Li-ion Környezeti kár az elemek / újratölthető elemek helytelen ártalmatlanítása miatt.

Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az akkumulátort a termékből. Az elemeket / újratölthető elemeket nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és a veszélyes hulladék kezelésére vonatkozó szabályok és előírások vonatkoznak rájuk. Kérjük, az elemeket a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően dobja el.

## Hibaelhárítás

### A Robomower nem tud dokkolni a töltőállomáson

- Ellenőrizze, hogy a töltő előtt és alatt lévő határoló kábel egyenes vonalban van-e.
- Ellenőrizze, hogy a töltőállomás pozíciója megfelel-e annak, ahogy ebben az útmutatóban le van írva.

### A Robomower fűnyírás közben vagy a határoló kábel töltőállomáshoz való követése közben körben forog.

- Ellenőrizze, hogy nem fut-e hálózati kábel a határoló kábellel párhuzamosan és annak közelében. Szükség esetén helyezze át a határoló kábelt.
- Ellenőrizze, hogy az elülső kerék elakadt-e.
- Ha a szomszédnak hasonló Robomower-e van, akkor a jelek zavarhatják egymást. Próbálja meg beállítani a töltőállomás és a Robomower-t másik határoló jelre.
- A hajtóműmotor esetleg sérült, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.

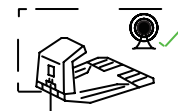
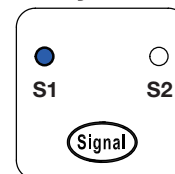
### A Robomower zajos.

- Ellenőrizze a penge rögzítőcsavarjait; szükség esetén húzza meg őket.
- Ellenőrizze a pengéket sérülések szempontjából; szükség esetén cserélje ki őket.
- A fő esetleg túl magas. Próbálja növelni a vágásmagasságot, vagy először nyírja le a fűvet szabványos fűnyíróval.
- Vágó motor hiba, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

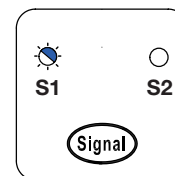
### A fűnyíró a START gomb megnyomása után a töltőállomáson marad, vagy visszatér hozzá

- Ellenőrizze, hogy a fűnyíró befejezte-e a beprogramozott működési időt arra a napra.
- Az akkumulátor töltése alacsony, hagyjon időt a robotfűnyírónak a feltöltésre.

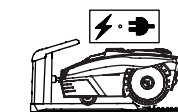
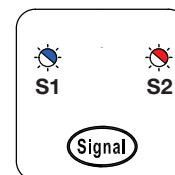
### LED jelzőlámpa a töltőállomáson



Az S1/S2 jelzőfény világítani kezd.  
A határolóhuzal jó állapotban van



Az S1/S2 jelzőfény villog.  
A határolóhuzal megtört, nincs jel.



Az S1/S2 jelzőfény felváltva villog.  
A fűnyíró a töltőállomáson töltődik.

## A töltés előtt / közben / után

Probléma	Lehetséges okok	Elhárítás
A töltő nem világít	Helytelen kábel csatlakoztatás	Ellenőrizze az "F és B" csatlakozásokat
	Az AC tápegység nincs BEKAPCSOLVA	Kapcsolja be az AC tápegységet
Az S1/S2 jelzőlámpa villog	A határolóhuzal megtört, nincs jel	Javítsa meg a megtört huzalt a mellékelt csatlakozók segítségével
A robot nem töltődik	A gép nem megfelelően dokkolt a töltőre	Ellenőrizze, hogy a gép megfelelően dokkolt-e a töltőre
	A gép nem megfelelően dokkolt a töltőre	Ellenőrizze, hogy a töltő lapos felületen van-e
	A töltő érintkezői rozsdásak	Tisztítsa meg a töltő csatlakozóit

## A fűnyíráshoz kapcsolódóan

Probléma	Lehetséges okok	Elhárítás
A gép nem kap áramot	A bekapcsológomb nincs megfelelően aktiválva / bekapcsolva	Ismételt ellenőrzés: Fordítsa a bekapcsológombot az 1-es állásba
	A robotfűnyíró töltöttségi szintje alacsony	Tegye a gépet a töltőre
Machine fails to START	Az idő beállítás nincs aktiválva	Állítsa be az ütemezést 3/6 órára – nyomja meg a ► és az OK gombot
	Sok fű gyűlt össze a burkolat alatt	Tisztítsa ki a burkolat alatt részt egy kefével
	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony	Tegye a gépet töltőre
	A fű túl hosszú	Nyírja a fűvet 45 mm-esre
	A vágásmagasság túl alacsony	Nyírja a fűvet 45 mm-esre, és növelje meg a vágásmagasságot
	Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony/magas	Az üzemi hőmérséklet 5 és 45 °C között van
	A határolóhuzal elszakadt	Javítsa meg a tönkrement határolóhuzalt
A fűnyíró a határolóhuzalon kívül van	A határolóhuzal lejtőn található	Változtassa meg a határolóhuzal helyét, és hagyjon nagyobb helyet a lejtőn
A fű egyes részei nincsenek lenyírva	A fűnyírónak több időre van szüksége	Növelje az ütemezett nyírási időt 6 órára
	A fű túl hosszú	Nyírja a fűvet 45 mm-esre
A fűnyíró elakad a fűvön	Tárgyak vannak a fűvön	Távolítsa el az akadályokat a fűről
	A határolóhuzal nincs megfelelően lefektetve	Helyezze át a határolóhuzalt olyan helyre, ami kívül esik az akadályokon
	A töltőállomás előtti huzal nem megfelelően lett telepítve	A töltőállomásig vezető 2 m egyenes kábelre van szükség

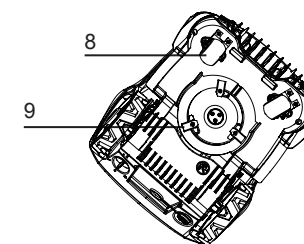
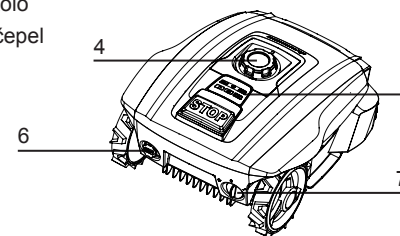
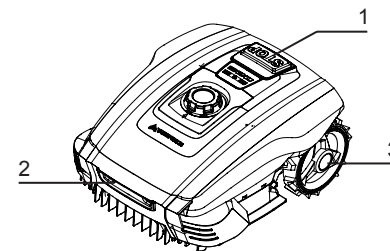
Probléma	Lehetséges okok	Elhárítás
Túl nagy rezgés/zaj	Laza a kés	Szorítsa meg a csavart
	A kések megsérültek, beragadtak	Cserélje ki a sérült késeket
	Lehet, hogy a fű túl magas	Növelje a vágásmagasságot, később csökkentse lépésről lépésre vagy először nyírja le a fűvet hagyományos fűnyíróval
	Vágómotor hiba	Kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz
A fűnyíró körbe-körbe mozog	A tápkábel a huzallal párhuzamosan / ahhoz közel fut	Helyezze át a határolóhuzalt
	Az első kerék elakadt	Tisztítsa meg az első kerék környékét
	A jelet zavarja a szomszédban lévő robot	Váltson másik határoló jelre (S1/S2)
	Hajtómotor hiba	Kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz
	Csatlakozási probléma vagy megtört/elszakadt határolóhuzal	Javítsa meg / ellenőrizze a töltő csatlakozásait, illetve a megtört/ elszakadt határolóhuzalt

# OBSAH

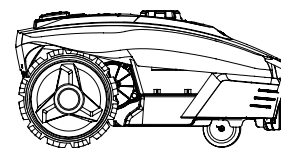
Popis výrobku .....	1
Instalace .....	2
Provoz .....	10
Technické údaje .....	12
Údržba a skladování .....	12
Řešení problémů .....	15

## Popis výrobku

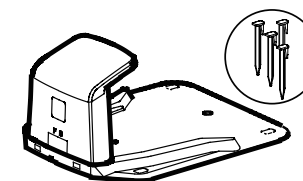
1. Tlačítko STOP
2. Ultrazvukový senzor
3. Nabíjecí port
4. Zadní kolo
5. Kolečko pro nastavení výšky
6. Ovládací panel
7. USB rozhraní
8. Přední kolo
9. Řezací čepel



## Rozsah dodávky



Robotická sekačka



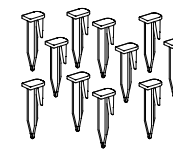
Nabíjecí stanice



Prodlužovací kabel



Prodlužovací kabel



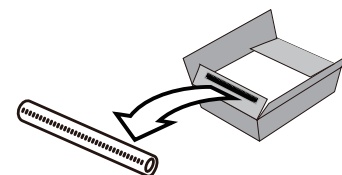
Vodící kolíky



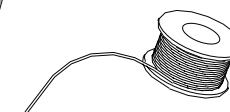
Náhradní čepele



Konektor



Měřicí pravítko



Ohraničující kabel



Návody

## Instalace

### Pokyny k instalaci

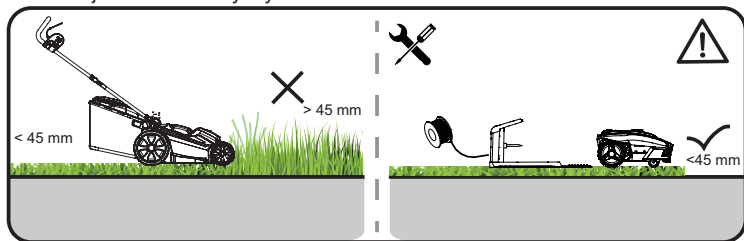
Tato kapitola vysvětluje, jak nainstalovat robotickou sekačku. Před zahájením instalace si přečtěte a pochopte tuto kapitulu.

### Úvod

Doporučujeme vytvořit si náčrt trávníku, včetně všech překážek a způsobu jejich ochrany. To vám umožní určit dobrou polohu pro nabíjecí stanici a správné položení ohraničujícího kabelu. Budete také potřebovat nějaké nástroje, jako jsou kladivo, řezačka kabelu, kleště nebo nůžky.

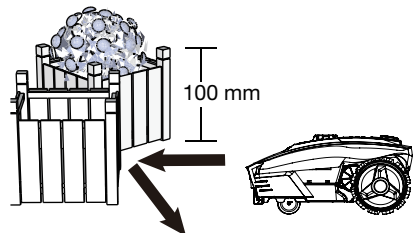
### Předřezejte trávník

Váš trávník musí být před instalací robotické sekačky správně připraven. Předřezejte trávník do výšky 45 mm.



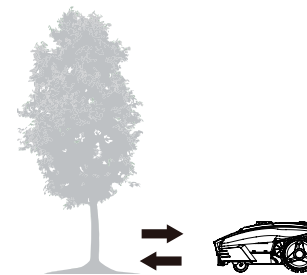
### Omezení sekání

Robotická sekačka je vybavená kolizními snímači. Ty detekují jakékoli pevné a připevněné překážky větší než 100 mm, jako jsou stěny, ploty a zahradní nábytek. Když senzory zjistí překážku, robotická sekačka se zastaví, zacouvá a poté seče jiným směrem. Jako dlouhodobé řešení se doporučuje položit ohraničující kabel odpovídajícím způsobem pomocí pravítka pro ochranu překážek a zařízení. Položte ohraničující kabel tak, aby robotická sekačka nebyla v žádném bodě oblasti sečení vzdálena více než 20 m od ohraničujícího kabelu.



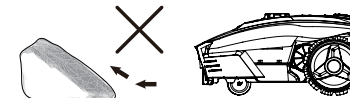
### Stromy

Robotická sekačka vyhodnocuje stromy jako běžné překážky, ale pokud jsou kořeny stromu odhaleny a jsou menší než 100 mm, měla by být tato oblast vyloučena pomocí ohraničujícího kabelu, aby se ochránili kořeny stromu, řezné čepule nebo zadní kola před poškozením.



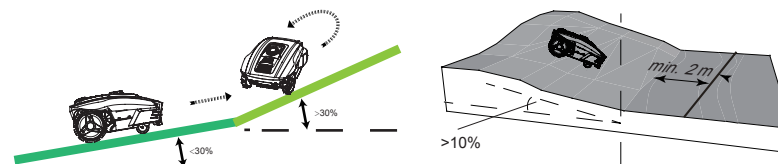
### Kameny

Doporučujeme odstranit z trávníku malé (méně než 100 mm vysoké) skály a kameny a jakékoli kameny s kulatým nebo šikmým okrajem. Robotická sekačka by se mohla pokusit vylézt na takovéto kameny místo toho, aby je rozpoznala jako překážku. Robotická sekačka, která na takovém kameni uvízne, vyžaduje zásah uživatele pro restartování sekání. Kontakt s kameny může způsobit poškození čepelí.



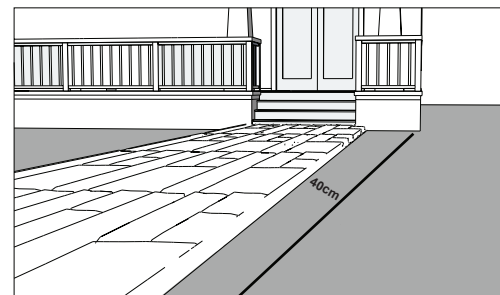
### Svahy

Ohraničující kabel by nikdy neměl ležet kolmo na sklon větší než 10 %. Mezi 10% nebo strmějším sklonem a ohraničujícím kabelem také ponechte pás nejméně 2 m. V opačném případě může rychlejší sjezd z kopce způsobit, že robotická sekačka přejede ohraničující kabel, zejména na mokřím a kluzkém povrchu.

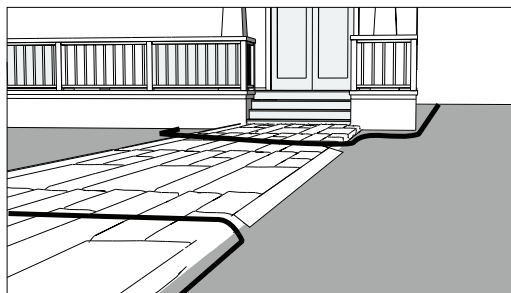


### Stežky, příjezdové cesty a silnice

Pokud vyvýšená příjezdová cesta prochází trávníkem, lépe je ji udržet vně ohraničujícího kabelu. Zajistěte bezpečnou vzdálenost 40 cm mezi příjezdovou cestou a ohraničujícím kabelem.



Pokud jsou příjezdová cesta a trávník na stejné úrovni, můžete použít ohraničující kabel pro vytvoření průchodu. To umožňuje, aby robotická sekačka překročila příjezdovou cestu a dosáhla protilehlého trávníku.



### Nerovný povrch trávníku

Nerovnoměrné povrchy trávníku mohou způsobit, že se čepel dotýká povrchu trávníku, což by mohlo mít za následek poškození ostří. Doporučujeme, aby byl povrch trávníku vyrovnán nebo vyloučen pomocí ohraničujícího kabelu před použitím robotické sekačky.

### Umístění nabíjecí stanice

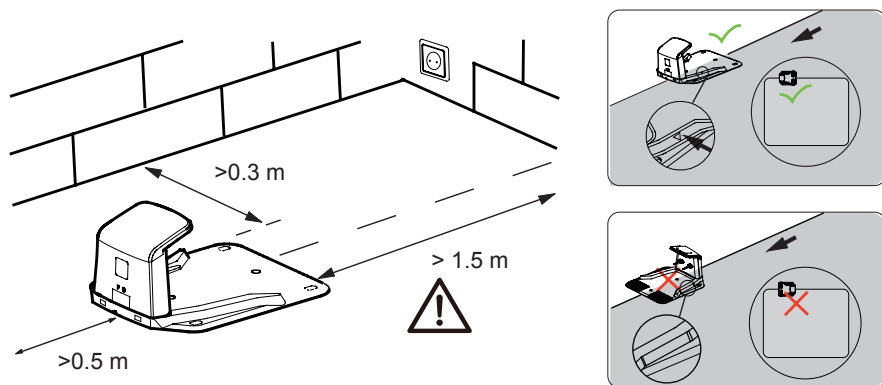
Určete nejvhodnější polohu nabíjecí stanice. Měli byste vzít v úvahu, že je nezbytné trvalé připojení k elektrické zásuvce.

Vyjměte nabíjecí stanici a ujistěte se, že vstup je po vaší pravé ruce.

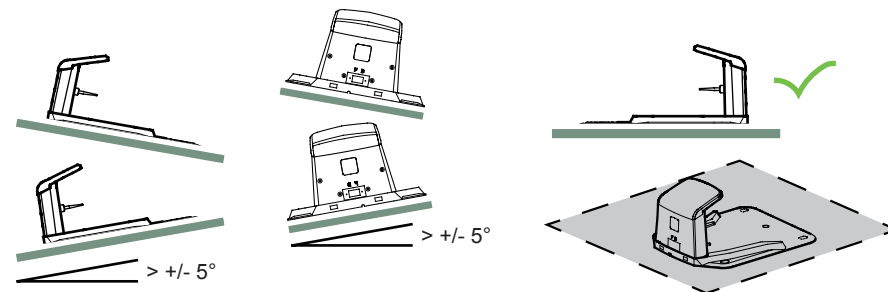
Aby se robotická sekačka mohla plynule vrátit do nabíjecí stanice, ponechte 1.5 m přímého kabelu na přední straně nabíjecí stanice a 30 cm na straně obrácené k oblasti sekání. Umístěte nabíjecí stanici na stinné místo, protože nižší teplota je prospěšná při nabíjení baterie.

Důležité: Umístěte nabíjecí stanici na rovný, plochý povrch v bezpečné vzdálenosti od rybníků, bazénů nebo schodů.

Doporučujeme vhodnou ochranu pomocí například portu robota nebo garáže.



Neumísťujte nabíjecí stanici příliš blízko ke svahu, například na vrchol kopce nebo na dno brázd. Vyhněte se levému a pravému sklonu většímu než 5 stupňů.

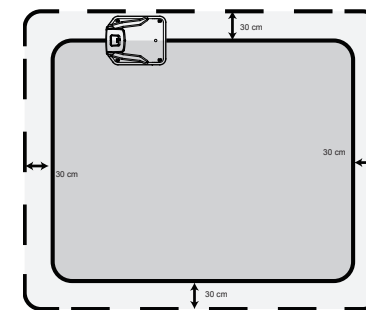


Pokud má váš trávník měkký nebo nerovný povrch, doporučujeme zpevnění oblasti kolem nabíjecí stanice pomocí ochranné sítě pro trávu. V opačném případě může opakované namáhání zadních kol poškodit trávník.

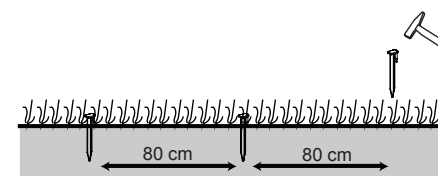
Jakmile umístíte nabíjecí stanici a položíte elektrické připojení, dokončete všechna rozvržení hranice před připojením k napájení.

### Zakolíkovaní ohraničujícího kabelu

Před položením ohraničujícího kabelu důrazně doporučujeme provést posekání trávníku na 45 mm nebo méně. Zakopání ohraničujícího kabelu je zcela volitelné. Přesto, čím blíže k zemi položíte ohraničující kabel, tím nižší je pravděpodobnost, že by se při sekání trávy zatáhl nebo poškodil. Pomocí dodaného pravítka zajistíte požadovanou vzdálenost 30 cm mezi kabelem a překážkami.



Doporučená vzdálenost mezi dvěma kolíky je asi 80 cm v přímém směru a menší v těsných obloucích. Všimněte si, že háček a štěrba kolíku vždy směřují na vnější stranu hranice. Ve velmi krátkém čase bude kabel zakrytý trávou. Protože napětí je pouze 20 V, nevzniká riziko úrazu elektrickým proudem. Zajistěte, aby háček kolíku a otvor pro kabel směřovaly vždy k pracovní oblasti.

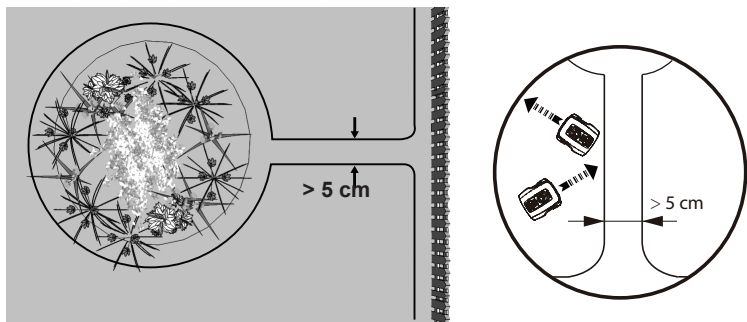


Nejprve lehce zatlačte kolíky pomocí malého kladívka, dokud se neujistíte, že máte správné umístění. Abyste zajistili správné umístění kolíků, doporučujeme, abyste nejprve položili kolíky na trávnik a změřili vzdálenost od okrajů trávniku a překážek (měla by být 30 cm).

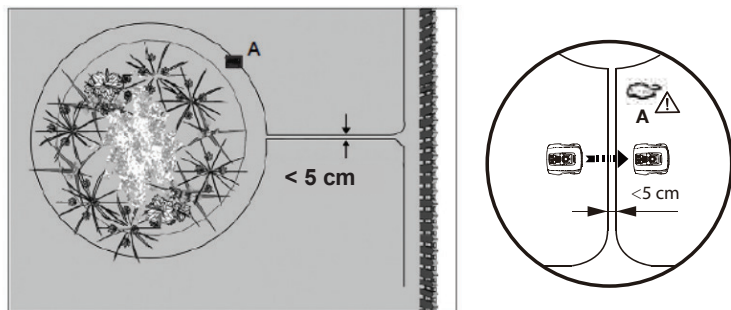
## Květinové záhony

Použijte ohraničující kabel k vyjmutí květinových záhonů z oblasti sekání. Existují dvě možnosti pro dvě délky ohraničujícího kabelu vedoucího mezi květinovým záhonem a vnější hranicí:

1) Ponechte vzdálenost mezi paralelními kabely nad 5 cm. Tímto způsobem robotická sekačka rozezná ohraničující kabel jako obyčejnou překážku. Při sekání se „odrazí“ jako obvykle. Při sledování ohraničujícího kabelu zpět na nabíjecí stanici odbočí kolem květinového záhonu.



2) Alternativně ponechte vzdálenost mezi dvěma paralelními kabely pod 5 cm. Nezkřížte kabely - viz níže. Tímto způsobem robotická sekačka nerozezná kabely a nerušeně přes ně přejede. Tato možnost vyžaduje umístění překážky na ohraničující kabel kolem květinového záhonu. Umístěte překážku, např. velkou skálu nebo tyč, do blízkosti polohy A vyznačené na obrázku níže. Překážka musí být obklopena plochou oblastí asi 1 m x 1 m, bez jakýchkoliv sklonů. Tato překážka umožní stroji opustit kruh.



## Rybníky a bazény

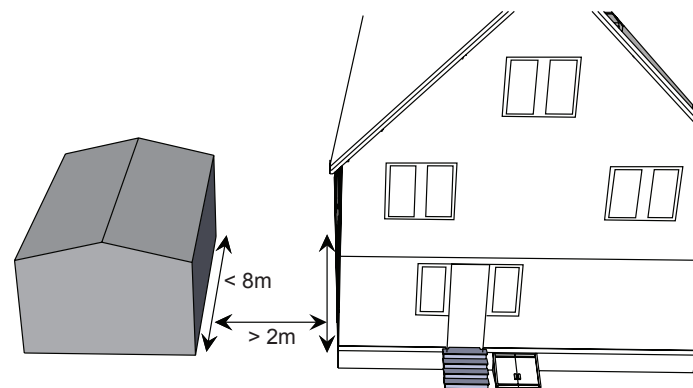
I když je robotická sekačka chráněna před deštěm a postřikáním vodou, ponoření způsobí vážné poškození elektronických součástí.

Proto je bezpodmínečně nutné vyloučit všechny bazény z oblasti sekání. Pro větší bezpečnost doporučujeme umístit plot kolem bazénu.

## Hraniční průchod

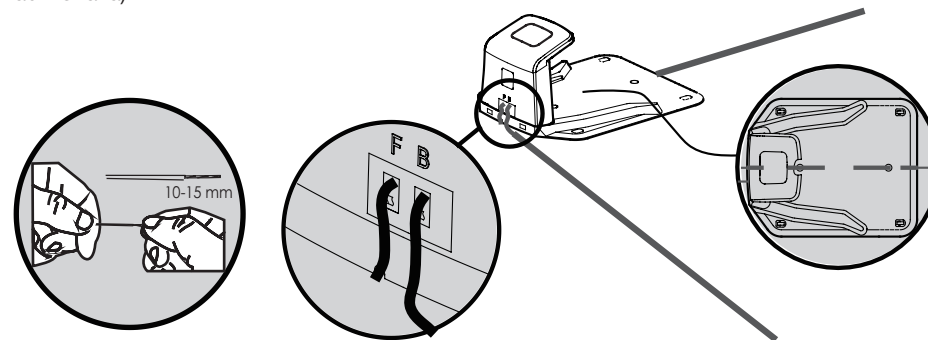
Pokud jste vytvořili hraniční průchod uvnitř pracovní plochy, musí mít šířku nejméně 2 m a maximální délku 8 m.

Je-li průchod příliš úzký nebo příliš dlouhý, robotická sekačka nemusí být schopna projít od jednoho konce k druhému.





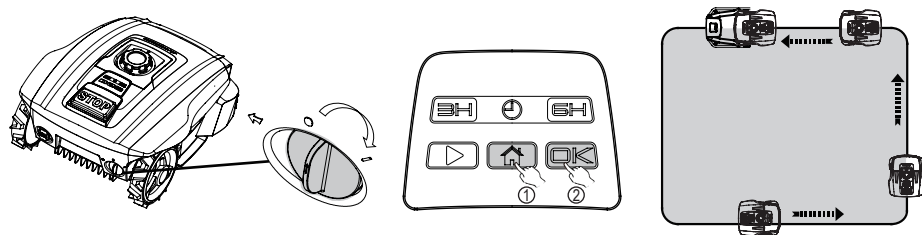
## Připojte nabíjecí stanici k ohraničujícímu kabelu

Umístěte nabíjecí stanici na konec ohraničujícího kabelu tak, aby byl kabel položen podélně pod střed nabíjecí stanice. Tento konec připojte k levému (černému) konektoru označenému „F“ (front - přední strana). Druhý konec připojte k pravému (červenému) konektoru označenému „B“ (back - zadní strana).

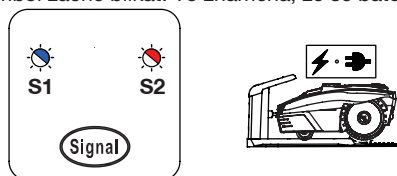


Jakmile modrá LED potvrdí, že je vše v pořádku, otestujte funkci robotické sekačky. Při upevňování ohraničujícího kabelu kontrolujte LED, abyste se ujistili, že spojení není přerušeno. Umístěte robotickou sekačku na pracovní plochu několik metrů od nabíjecí stanice a zapněte ji.

Stiskněte tlačítka  a  o několik sekund později by se robotická sekačka měla automaticky vrátit do nabíjecí stanice tak, že lokalizuje a sleduje ohraničující kabel proti směru hodinových ručiček. Pokud se robotická sekačka nedokáže správně vrátit do nabíjecí stanice, přesuňte nabíjecí stanici na vhodnější místo.

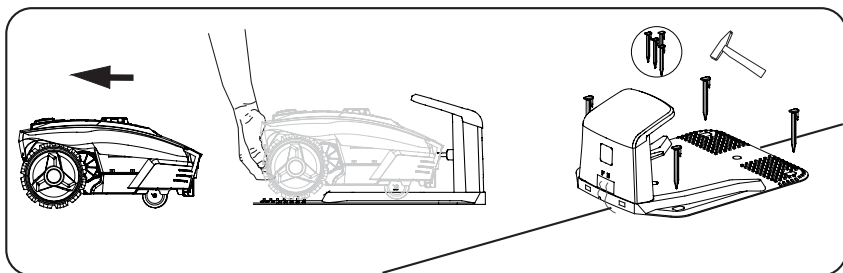


Jakmile se zařízení vrátí, symbol začne blikat. To znamená, že se baterie správně nabíjí.



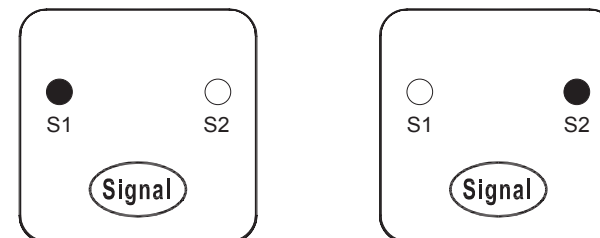
Po počáteční instalaci robotická sekačka zůstane v nabíjecí stanici až do úplného nabití baterie.

Úspěšné vrácení a nabíjení znamená, že jste našli vhodnou polohu pro nabíjecí stanici. Nyní můžete kolíky zcela upevnit do země. Dbejte na to, aby nedošlo k poškození nebo zkroutení přebytečného drátu uloženého pod nabíjecí stanicí.



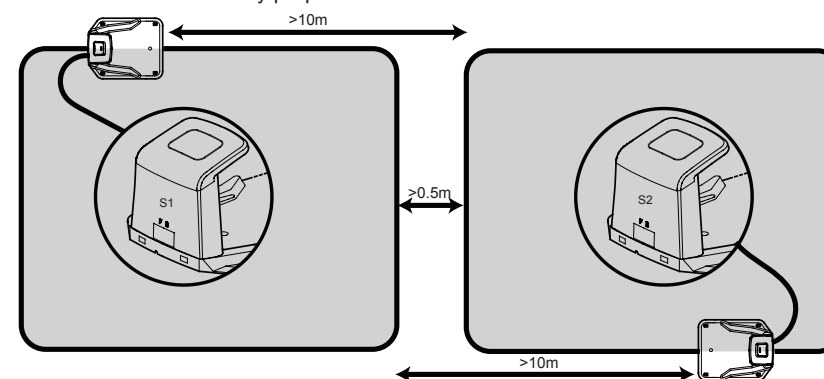
## Výběr signálu

Poznámka: výchozí signál je S1, není třeba jej měnit, pokud nevzniká rušení signálu od sousedů.



Pokud váš soused používá stejný signál, bude muset být vzdálenost 0,5 m mezi vašimi ohraničujícími kabely a kabely vašeho souseda, aby nedocházelo k vzájemnému rušení obou zařízení. Zajistěte, aby vaše nabíjecí stanice byla alespoň 10 m od ohraničujících kabelů vašeho souseda a že oba výrobky používají různé signály. Chcete-li zvolit jiný signál, postupujte podle níže uvedeného postupu:

1. Stiskněte tlačítko „signál“ na nabíjecí stanici, kontrolka se přepne na S2.
2. Zapněte robotickou sekačku, zaparkujte sekačku do nabíjecí stanice, po 5 sekundách se sekačka automaticky přepne na S2.

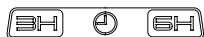
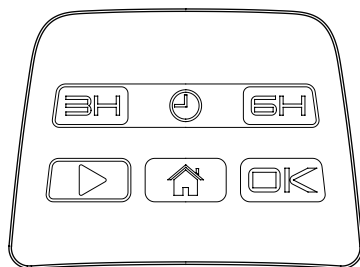


Poznámka: pokud nelze sekačku po pobytu v nabíjecí stanici přepnout na správný signál, lze přepínač signálu nastavit ručně.

1. Stiskněte a podržte tlačítko „6H“ a poté sekačku zapněte na 5 s, po 5 pípnutích se signál přepne z S1 na S2
2. Stiskněte a podržte tlačítko „3H“ a poté sekačku zapněte na 5 s, po dlouhém pípnutí se signál přepne z S2 na S1.

## Provoz

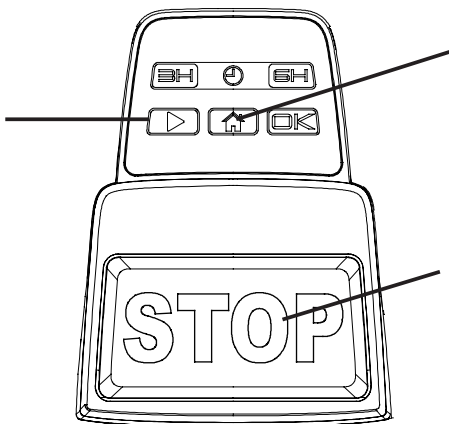
### Ovládací panel



**Tlačítko výběru pracovní doby:**  
Vyberte pracovní čas.



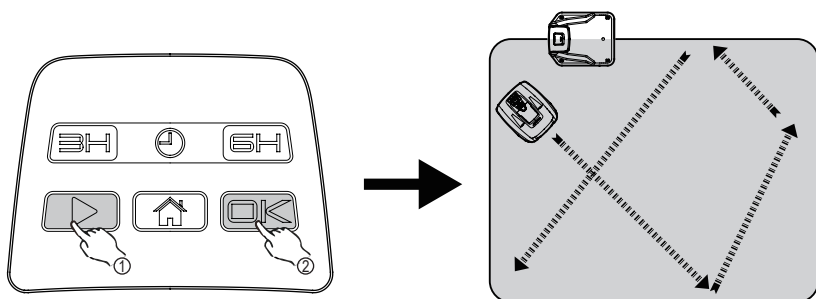
**Tlačítko Start:**  
Stiskněte a podržte tlačítko odemknutí a potom stiskněte tlačítko Start, robotická sekačka začne pracovat.



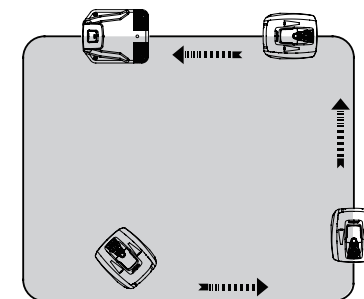
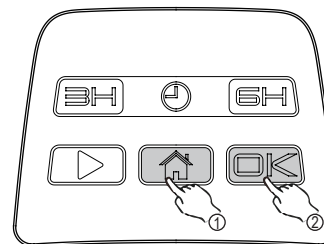
**Tlačítko Domů:**  
Stiskněte a podržte tlačítko odemknutí a potom stiskněte tlačítko Domů, robotická sekačka se vrátí do nabíjecí stanice.

**Tlačítko STOP:**  
Stiskněte toto tlačítko. Robotická sekačka se okamžitě zastaví.

### Start sekání

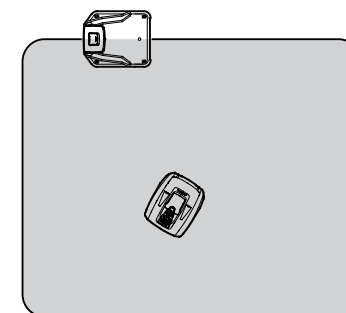


### Návrat do nabíjecí stanice



Stiskněte a podržte tlačítko odemknutí a potom stiskněte tlačítko Domů.

### Nouzové zastavení



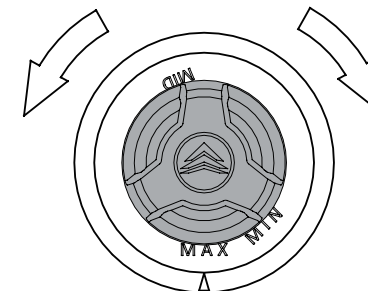
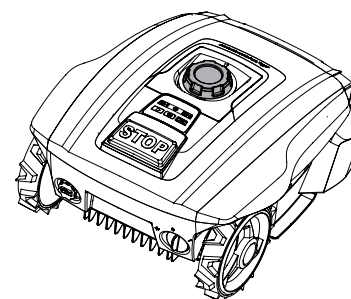
Kdykoli stisknete tlačítko STOP k zastavení sekačky

### Nastavení výšky sekání

Výšku řezu lze nastavit otočením kolečka pro nastavení výšky. Výška řezu se pohybuje od 20 mm do 55 mm.

#### POZNÁMKA!

Před použitím robotické sekačky doporučujeme použít běžnou nebo strunovou sekačku pro posečení trávniku pod 45 mm. Tím zajistíte optimální výkonnost robotické sekačky.



## Technické údaje

Model	Mowbest 3EC	MowBest 805
Maximální plocha sekání	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Akumulátor	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Hlavní vypínač	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A
Prodlužovací kabel	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3
Doba sekání na jedno nabití	60 min	60 min
Jmenovité napětí	20 V	20 V
Jmenovitý výkon	42 W	42 W
Otáčky naprázdno	3500/min	3500/min
Šířka sekání	16 cm	16 cm
Výška sekání	20-55 mm	20-55 mm
Doba nabíjení	100 min	100 min
Náhradní čepele	846210	846210
Frekvence	8.2 Kg	8.2 Kg
Frekvenc	0-148.5KHz	0-148.5KHz
Síla magnetického pole	60dBμA/m	60dBμA/m
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy L <sub>PA</sub>	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB
Měřená hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub>	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB
<b>Stupeň ochrany</b>		
Robotická sekačka	IP24	IP24
Přepínací napájecí zdroj	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Náhradní díly</b>		
Náhradní čepele	3 Pcs	3 Pcs
Hraniční kolíky	100 Pcs	100 Pcs
Ohraničující kabel	80 m	80 m
Konektor	3 Pcs	3 Pcs

\* VAROVÁNÍ: K dobití baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku dodanou s tímto spotřebičem.

## Údržba a skladování

Servisní práce, které nebyly popsány v tomto návodu, musí provádět servisní společnost autorizovaná výrobcem. Používejte pouze originální náhradní díly.

### Údržba

Pravidelně kontrolujte a čistěte robotickou sekačku a v případě potřeby vyměňte opotřebované díly. Přednostně používejte suchý kartáč, vlhký hadřík nebo zaostřený dřevěný špalek.

Nikdy nepoužívejte stříkající vodu.

Dodržování těchto pokynů pro údržbu může prodloužit životnost vaší robotické sekačky.

## Životnost baterie

Robotická sekačka má bezúdržbovou Li-ion baterii s předpokládanou životností více než 2 roky (v závislosti na zacházení a používání).

## Zimní uskladnění

Během zimy skladujte sekačku, nabíjecí stanici a napájecí zdroj v suchu.

Doporučujeme kůlnu, garáž nebo nejlépe uvnitř v domě.

Připravte zařízení pro zimní skladování následujícími způsoby:

1. Plně nabijte baterii.
2. Přepněte hlavní vypínač do polohy „OFF“ (VYP).
3. Robotickou sekačku důkladně vyčistěte.
4. Odpojte napájecí zdroj z elektrické zásuvky.
5. Odpojte napájecí zdroj z nabíjecí stanice.
6. Odpojte ohraničující kabel z nabíjecí stanice. Zvedněte nabíjecí stanici a vyčistěte ji. Ohraničující kabel může zůstat venku. Je však nutné chránit kabel před korozí. Doporučujeme mazací tuk bez vody nebo vhodnou těsnicí pásku.

Je-li k dispozici, zabalte výrobek do původního obalu.

Případně naše servisní středisko nabízí služby zimního uskladnění pro vaše zařízení. Zahrnuje kontrolu všech součástí a - pokud je k dispozici - aktualizaci softwaru.

## Příprava na jaro

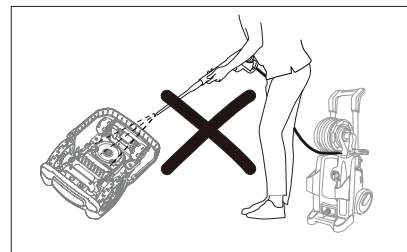
Po zimním skladování vyčistěte nabíjecí kontakty na robotické sekačce a nabíjecí stanici. Použijte jemný smrkový papír nebo mosazný kartáč; pomůže to dosáhnout nejlepší účinnosti nabíjení a zabrání jakémukoli přerušení nabíjení.

## Čištění tělesa sekačky

As your Robotic Mower is battery powered you need take care when cleaning. Remove rough dirt Vzhledem k tomu, že vaše robotická sekačka je napájena baterií, je potřeba při čištění o ní pečovat. Odstraňte hrubé nečistoty měkkým kartáčem. Pro intenzivní čištění použijte ruční vodní sprej s jemným domácím čisticím prostředkem. Odstraňte veškeré zbytky po čištění vlhkým hadříkem.

## Čištění spodní strany

Ujistěte se, že hlavní vypínač je v poloze OFF. S ochrannými rukavicemi přetočte robotickou sekačku na boční stranu, abyste odkryli její spodní stranu. Očistěte čepelový disk a rám měkkým kartáčem nebo vlhkým hadříkem. Otáčejte čepelovým diskem, abyste se ujistili, že se pohybuje volně, a zkontrolujte, zda se čepele otáčejí kolem jejich os a že je žádná tráva neblokuje.



## Vyčistěte kontaktní kolíčky a nabíjecí proužky

Pomocí drátěné vlny, čisticího prostředku na kovy nebo velmi jemného smrkového papíru vyčistěte kontaktní kolíčky a nabíjecí proužky na sekačce a nabíjecí stanici. Odstraňte veškeré nečistoty, listy nebo posekanou trávu kolem kontaktních kolíčků a nabíjecích proužků, abyste zajistili efektivní nabíjení.

## Převrácení nebo výměna čepelí



### VAROVÁNÍ!

Před čištěním, nastavením nebo výměnou čepelí se ujistěte, že je robotická sekačka úplně vypnuta. Vždy používejte ochranné rukavice.



### VAROVÁNÍ!

Aby byla zajištěna maximální účinnost řezání a bezpečnost, vždy používejte při výměně doporučené náhradní čepele a součásti pro montáž čepelí.

Vaše robotická sekačka má tři čepele, upevněné na čepelovém disku.

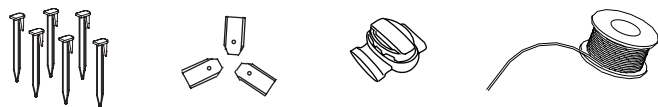
Pokud nebudou poškozeny tvrdými překážkami, mohou tyto čepele vydržet až pět měsíců každodenního používání.

Doporučuje se týdenní prohlídka čepelí a upevňovacích šroubů. Všimněte si, že čepele jsou dvojité. Když se jedna strana otupí, povolte upevňovací šroub a otočte čepel obráceně dolů a znovu upevněte. Zkontrolujte, zda se čepel může volně pohybovat.

Součástí robotické sekačky je i sada náhradních čepelí. Více čepelí lze zakoupit prostřednictvím zákaznické podpory. Vždy vyměňte všechny tři čepele současně pro dosažení nejlepšího výkonu zařízení. Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.

## Seznam náhradních dílů

Pokud si chcete objednat náhradní díly, zavolejte poprodejní středisko.



## Aktualizace softwaru

Pokud váš stroj potřebuje aktualizaci softwaru, obraťte se na náš tým služeb zákazníkům o další informace.

## Likvidace

Abychom pomohli životnímu prostředí, zlikvidujte prosím produkt řádně, když dosáhl konce své životnosti, a ne jej zlikvidujte v domácím odpadu. Informace o sběrných místech a jejich otevření hodin lze získat od místního úřadu.

Li-ion Poškození prostředí nesprávnou likvidací baterií / akumulátorů.

Před likvidací vyjměte baterii z produktu. Baterie / akumulátory se nesmí likvidovat společně s běžným domácím odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají pravidlům a předpisům o nakládání s nebezpečným odpadem. Zlikvidujte baterie podle příslušných místních požadavků.

## Řešení problémů

### Robotická sekačka se nedokáže připojit k nabíjecí stanici

- Zkontrolujte, zda je ohraničující kabel před a pod nabíječkou v přímce.
- Zkontrolujte, zda je poloha nabíjecí stanice vhodná, jak je vysvětleno v této příručce.

### Robotická sekačka se pohybuje v kruzích během sekání nebo při sledování ohraničujícího kabelu zpět do nabíjecí stanice.

- Ověřte, že žádný napájecí kabel není veden paralelně a v těsné blízkosti ohraničujícího kabelu. V případě potřeby přemístěte ohraničující kabel.
- Zkontrolujte, zda není přední kolo zablokováno.
- Pokud souseď má podobnou robotickou sekačku, signály se mohou rušit. Zkuste nastavit nabíjecí stanici a robotickou sekačku na jiný hraniční signál.
- Mohlo dojít k poškození pohonného motoru, obraťte se na zákaznickou podporu.

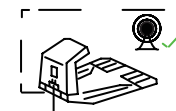
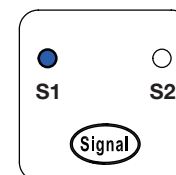
### Robotická sekačka je hlučná.

- Zkontrolujte upevňovací šrouby čepelí; v případě potřeby utáhněte.
- Zkontrolujte, zda čepele nejsou poškozené; v případě potřeby vyměňte.
- Tráva může být příliš vysoká. Zkuste zvýšit výšku řezání nebo nejprve posekat trávník běžnou sekačkou.
- Poškození žacího motoru, zavolejte poprodejní servis.

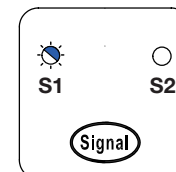
### Sekačka zůstane stát na nabíjecí stanici nebo se do ní vrátí po stisknutí tlačítka START

- Zkontrolujte, zda sekačka již dokončila naprogramovanou pracovní dobu pro daný den.
- Baterie je vybitá, nechte dobít robotickou sekačku a zkuste to znovu.

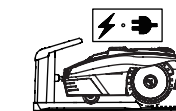
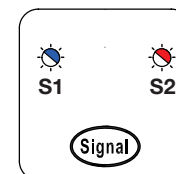
### LED signální kontrolka na nabíjecí stanici



Svíí kontrolka S1 / S2.  
Signál ohraničujícího kabelu je v dobrém stavu



Bliká kontrolka S1 / S2.  
Přerušený ohraničující kabel, žádný signál



Kontrolka S1 / S2 bliká střídavě.  
Sekačka se nabíjí v nabíjecí stanici.

## Souvisí s nabíjením před / během / po

Závada	Možná příčina	Nápravné opatření
Žádné světlo na nabíjecí základně	Nesprávné připojení kabelu	Zkontrolujte připojení kabelů „F a B“
	Střídavé napájení se nezapnulo	Zapněte střídavé napájení
Bliká kontrolka S1 / S2	Přerušený ohraničující kabel, žádný signál	Poškozený kabel opravte pomocí dodaných konektorů
Robot se nenabíjí	Stroj není správně ukotven v nabíjecí základně	Zkontrolujte, zda je stroj plně ukotven v nabíjecí základně
	Stroj není správně ukotven v nabíjecí základně	Zkontrolujte, zda je nabíjecí základna na rovném povrchu
	Kolíky nabíječky zkorodovaly	Vyčistěte kolíky nabíječky

## Souvislost se sečením

Závada	Možná příčina	Nápravné opatření
No Power to machine	Tlačítko ON / OFF (ZAP / VYP) nebylo aktivováno / otočeno správně	Znovu zkontrolujte - Otočte klíčkem ON / OFF do polohy 1
	Robotická sekačka je málo nabitá	Umístěte stroj do nabíjecí základny
Stroj se nespustí	Nastavení času není aktivováno	Vyberte časový plán 3/6 hodin - stiskněte tlačítka ► a OK
	Tráva se hromadí v spodní části	Očistěte spodní část kartáčem
	Stav baterie je nízký	Umístěte stroj do nabíjecí základny
	Tráva je příliš vysoká	Sekejte trávník na 45 mm
	Výška sečení je příliš nízká	Sekejte trávník na 45 mm a zvyšte výšku sečení
	Teplota baterie je příliš nízká / vysoká	Pracovní podmínky jsou mezi 5 a 45 ° C
Sekačka mimo ohraničující vodič	Ohraničující kabel je na svahu	Upravte ohraničující kabel a ponechejte větší vzdálenost na svahu
Části trávníku jsou neposečené	Sekačka potřebuje více času na sekání	Sekačka potřebuje více času na sekání
	Tráva je příliš vysoká	Tráva je příliš vysoká
Sekačka uvázne v oblasti trávníku	Překážky na trávníku	Odstraňte překážky z trávníku
	Ohraničující kabel není správně položen	Upravte ohraničující vodič tak, aby odděloval překážky
	Kabel před dokovací stanicí je nesprávně nainstalován	Jsou zapotřebí 2 m přímého kabelu před dokovací stanicí

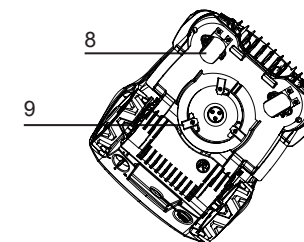
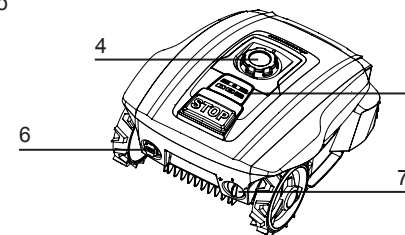
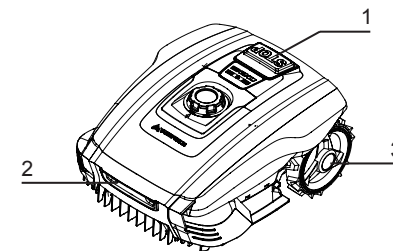
Závada	Možná příčina	Nápravné opatření
Nadměrné vibrace / hluk	Čepel uvolněna	Utáhněte šroub
	Poškozené zaseknuté čepele	Poškozené čepele vyměňte
	Tráva může být příliš vysoká	Zvyšte výšku sečení, postupně snižujte krok za krokem nebo nejprve posekejte trávník běžnou sekačkou
	Porucha sekacího motoru	Zavolejte prosím poprodejní servis
Sekačka se pohybuje v kruzích	Napájecí kabel vede paralelně / v blízkosti kabelu	Přemístění ohraničujícího kabelu
	Přední kolo je zablokováno	Vyčistěte oblast předního kola
	Signál je rušen robotem v sousedství	Přepněte na alternativní hraniční signál (S1 / S2)
	Porucha hnacího motoru	Zavolejte prosím poprodejní servis
	Problém s připojením nebo přerušený / přeříznutý ohraničující kabel	Opravte / zkontrolujte připojení na nabíjecí základně a ohraničujícím kabelu, který byl přerušený / přeříznutý

# OBSAH

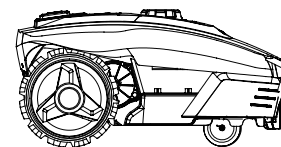
Popis výrobku .....	1
Inštalácia .....	2
Obsluha .....	10
Technické údaje.....	12
Údržba a skladovanie .....	12
Riešenie problémov .....	15

## Popis výrobku

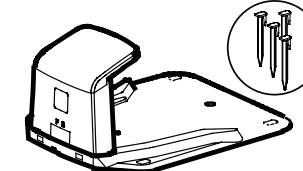
1. STOP tlačidlo
2. Ultrazvukový snímač
3. Nabíjací port
4. Zadné koleso
5. Kolesko pre nastavenie výšky
6. Ovládací panel
7. USB rozhranie
8. Predné koleso
9. Rezná čepeľ



## Rozsah dodávky



Robotická kosačka



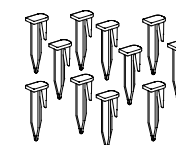
Nabíjacia stanica



Spínací napájací zdroj



Predĺžovací kábel



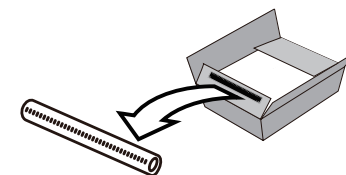
Káblové kolíky



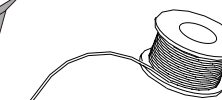
Náhradné čepele



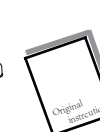
Konektory



Meracie pravítko



Hraničný kábel



Návody

# Inštalácia

## Inštalčná príručka

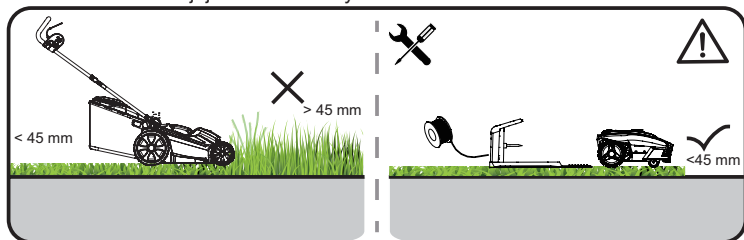
Táto kapitola vysvetľuje, ako nainštalovať robotickú kosačku. Pred začatím inštalácie sa uistite, že ste túto kapitolu prečítali a pochopili.

## Úvod

Odporúčame vám vytvoriť si návrh vášho trávnik vrátane všetkých prekážok a spôsobu ich ochrany. Umožní vám to určiť správnu polohu nabíjacej stanice a správne polozenie hraničného kábla. Budete tiež potrebovať nejaké nástroje, ako sú kladivo a kliešte na drôty, kombinačky alebo nožnice.

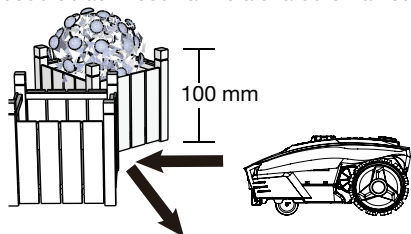
## Prekrojte trávnik

Váš trávnik musí byť správne pripravený pred inštaláciou robotickej kosačky. Predbežne si nakrájajte trávnik na výšku 45 mm.



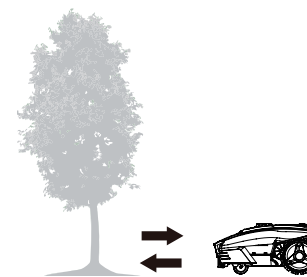
## Obmedzenia kosenia

Robotická kosačka je vybavená kolíznymi snímačmi. Tieto detegujú všetky masívne a pevné prekážky vyššie ako 100 mm, ako sú steny, ploty a záhradný nábytok. Keď snímače zistia prekážku, robotická kosačka sa zastaví, zacúva a potom kosí iným smerom. Ako dlhodobé riešenie sa odporúča položiť ohraničujúci kábel zodpovedajúcim spôsobom pomocou pravítka na ochranu prekážok a zariadenia. Položte ohraničujúci kábel tak, aby robotická kosačka nebola v žiadnom bode oblasti kosenia vzdialená od ohraničujúceho kábla viac ako 20 m.



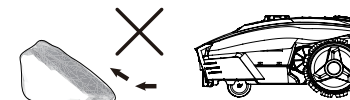
## Stromy

Robotická kosačka považuje stromy za bežné prekážky, ale ak sú korene stromu odhalené a sú nižšie ako 100 mm, túto oblasť je potrebné vylúčiť použitím hraničného kábla, aby sa ochránili korene stromov, rezacie čepele alebo zadné kolesá pred poškodením.



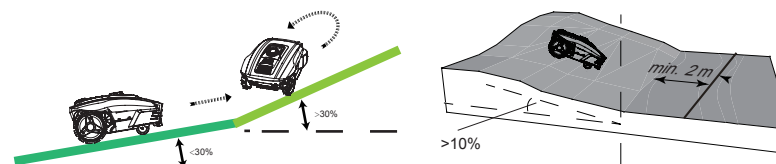
## Kamene

Odporúčame vyčistiť trávnik od malých (nižších ako 100 mm) skál a kameňov a akýchkoľvek kameňov s okrúhlym alebo šikmým okrajom. Robotická kosačka sa môže pokúsiť vyliezť na tieto skaly namiesto toho, aby ich rozpoznala ako prekážku. Robotická kosačka, ktorá uviazne na kameni, vyžaduje zásah používateľa, aby znovu spustil kosenie. Kontakt s kameňmi môže spôsobiť poškodenie čepeľí.



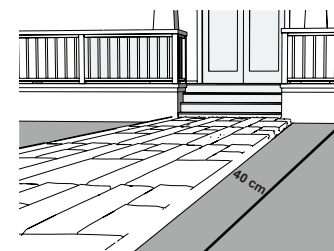
## Svahy

Ohraničujúci kábel by nikdy nemal ležať kolmo na sklon väčší ako 10 %. Medzi 10% alebo strmším svahom a ohraničujúcim káblom tiež nechajte pás najmenej 2 m. V opačnom prípade môže vyššia rýchlosť pri schádzaní zo svahu spôsobiť, že robotická kosačka prejde cez ohraničujúci kábel, najmä na mokrom a klzkom podklade.

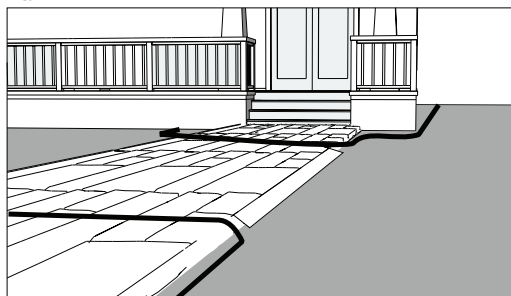


## Chodníky, príjazdové cesty a cesty

Ak vyvýšená príjazdová cesta prechádza trávnikom, je lepšie ju vylúčiť pomocou hraničného kábla. Ponechajte bezpečnú vzdialenosť 40 cm medzi príjazdovou cestou a hraničným káblom.



Ak je príjazdová cesta a trávnik na rovnakej úrovni, môžete použiť hraničný kábel na vytvorenie priechodu. To umožní robotickej kosačke prejsť cez príjazdovú cestu a dostať sa na protiaľhý trávnik.



### Nerovné trávnikové povrchy

Nerovné trávnikové povrchy môžu mať za následok kontakt čepele s povrchom trávniku, čo môže spôsobiť poškodenie čepele. Odporúčame, aby bol povrch trávniku vyrovnaný alebo vylúčený pomocou hraničného kábla pred použitím robotickej kosačky.

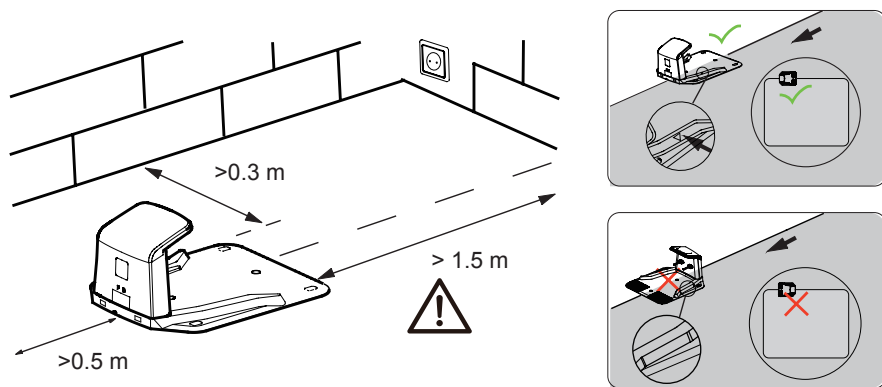
### Umiestnenie nabíjacej stanice

Pri určovaní najlepšej polohy nabíjacej stanice zohľadnite, že je nevyhnutné trvalé pripojenie k hlavnej elektrickej zásuvke.

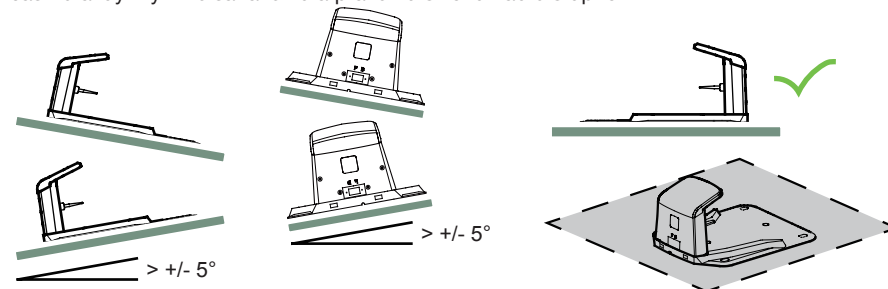
Vyberte nabíjaciu stanicu a uistite sa, že vstup je na pravej strane.

Aby sa robotická kosačka dokázala bez problémov vrátiť do nabíjacej stanice, ponechajte 1.5 m priameho vodiča na prednej strane nabíjacej stanice a 30 cm smerom k oblasti kosenia. Umiestnite nabíjaciu stanicu do tienistej oblasti, pretože nižšia teplota napomáha pri dobíjaní batérie.

**Dôležité:** Umiestnite nabíjaciu stanicu na plochom a rovnom povrchu v dostatočnej vzdialenosti od jazierok, bazénov alebo schodov. Odporúčame vhodnú ochranu, napríklad port pre robota alebo garáž.



Neumiestňujte nabíjaciu stanicu príliš blízko k svahu, napríklad na vrchol kopca alebo v spodnej časti brázd. Vyhnite sa ľavému a pravému sklonu nad 5 stupňov.



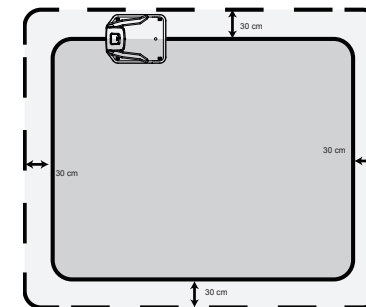
Ak má váš trávnik mäkký alebo nerovný povrch, odporúčame spevnenie oblasti okolo nabíjacej stanice s ochrannou sieťou na trávu. V opačnom prípade môže opakované namáhanie zadných kolies poškodiť trávnik.

Po umiestnení nabíjacej stanice a rozmiestnení elektrického pripojenia a pred pripojením k zdroju napájania dokončíte celé rozloženie hraničného kábla.

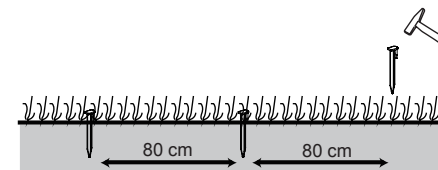
### Zakolíkovanie hraničného kábla

Pred položením hraničného kábla dôrazne odporúčame skosenie trávniku na 45 mm alebo menej. Zakopanie hraničného kábla je celkom voliteľné. Čím bližšie k zemi umiestnite hraničný kábel, tým nižšia je pravdepodobnosť, že sa niekto o neho potkne alebo sa pri kosení poškodí.

Použite priložené pravítko na zabezpečenie požadovanej vzdialenosti 30 cm medzi káblom a prekážkami.



Odporúčaná vzdialenosť medzi dvoma kolíkmi je približne 80 cm v priamom smere a menej v tesných zákrutách. Upozorňujeme, že háčik a štrbina na kábel vždy smerujú k vonkajšej strane hranice. Za krátky čas bude kábel zakrytý trávou. Pretože napätie je iba 20 V, nehrozí riziko zásahu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby háčik kolíka a otvor pre kábel vždy smerovali do pracovnej oblasti.

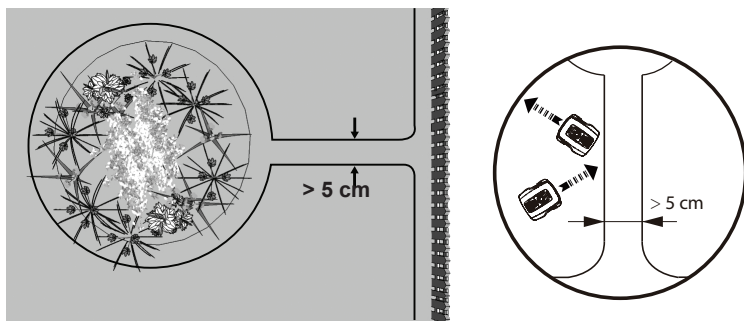


Najskôr zľahka zatlačte kolíky pomocou malého kladivka, kým sa ubezpečíte, že máte správne rozmiestnenie. Pre správne umiestnenie kolíkov odporúčame najprv položiť kolíky na trávnik a odmerať vzdialenosť od okrajov trávnik a prekážok (mala by byť 30 cm).

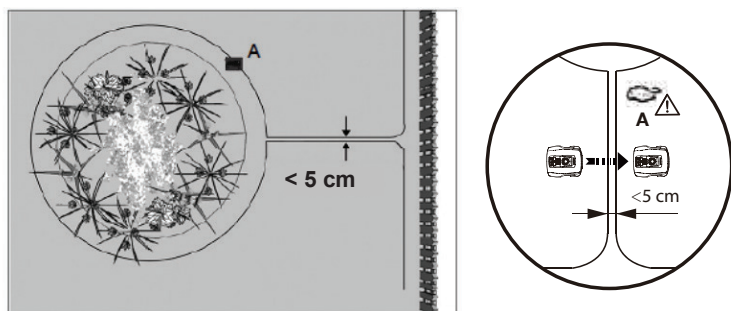
### Kvetinové záhony

Pomocou hraničného kábla vylúčte všetky záhony z oblasti kosenia. Existujú dve možnosti pre dve dĺžky hraničného kábla ležiaceho medzi kvetinovým záhonom a vonkajšou hranicou:

1) Zachovajte vzdialenosť medzi rovnobežnými vodičmi nad 5 cm. Robotická kosačka takto rozpozná hraničný kábel ako bežnú prekážku. Pri kosení sa „odrazí“ ako obvykle. Pri sledovaní hraničného kábla späť do nabíjacej stanice odbočí okolo kvetinového záhonu.



2) Alternatívne zachovajte vzdialenosť medzi dvoma rovnobežnými vodičmi pod 5 cm. Neskrížte káble - **pozrite nižšie**. Týmto spôsobom robotická kosačka nerozpozná káble a prejde cez nich bez obmedzenia. Táto možnosť vyžaduje umiestnenie prekážky na hraničný kábel okolo kvetinového záhonu. Umiestnite prekážku napr. veľkú skalú alebo tyč, blízko **polohy A** vyznačenej na obrázku nižšie. Prekážka musí byť obklopená rovnou plochou približne 1 m x 1 m, bez akéhokoľvek naklonenia. Táto prekážka umožní stroju opustiť kruh.



### Jazierka a bazény

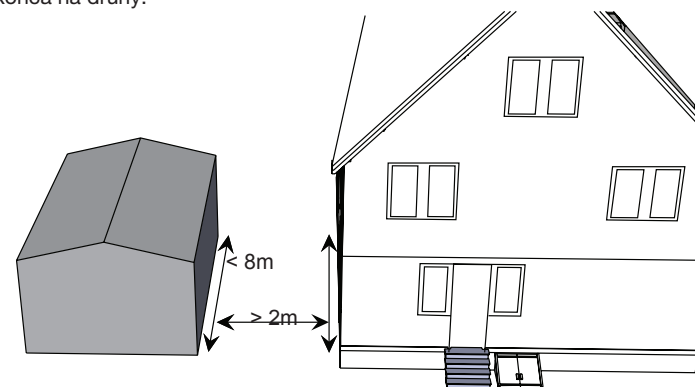
Robotická kosačka je chránená pred dažďom a striekajúcej vode, ale ponorenie jej spôsobí vážne poškodenie elektronických častí.

Preto je nevyhnutné vylúčiť akékoľvek bazény z oblasti kosenia. Pre zvýšenú bezpečnosť odporúčame umiestniť plot okolo bazéna.

### Hraničný priechod

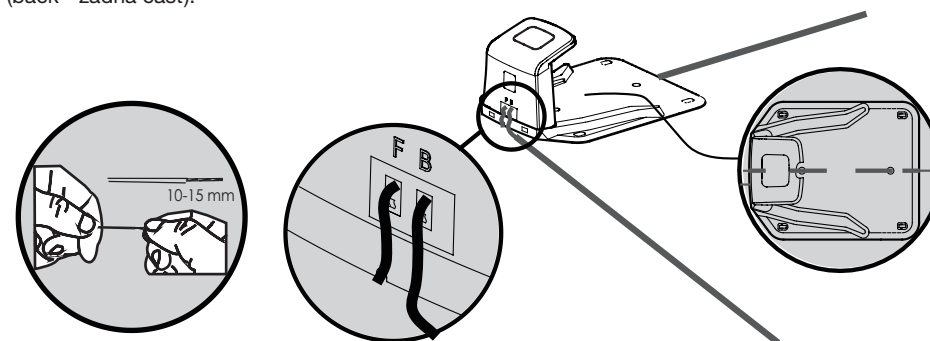
Ak ste vytvorili hraničný priechod vo vašej pracovnej oblasti, priechod má mať šírku najmenej 2 m a maximálnu dĺžku 8 m.

Ak je priechod príliš úzky alebo príliš dlhý, robotická kosačka nemusí byť schopná prejsť z jedného konca na druhý.




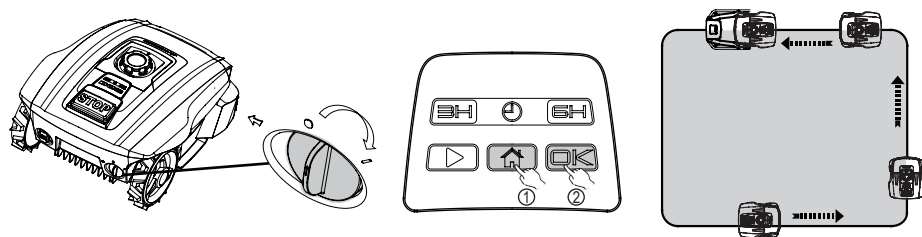
### Pripojenie nabíjacej stanice na hraničný kábel

Umiestnite nabíjajúcu stanicu na koniec hraničného kábla tak, aby kábel prebiehal pozdĺžne pod stredom nabíjacej stanice. Pripojte tento koniec k ľavému (čiernemu) konektoru označenému „F“ (front - predná časť). Druhý koniec pripojte k pravému (červenému) konektoru označenému „B“ (back - zadná časť).

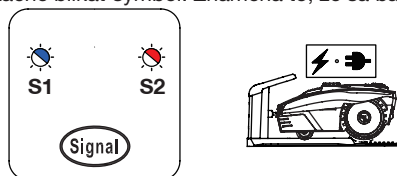


Keď modrá LED potvrdí, že je všetko v poriadku, otestujte funkciu robotickej kosačky. Pri upevňovaní hraničného kábla kontrolujte LED, aby ste sa uistili, že spojenie nie je prerušené. Robotickú kosačku umiestnite do pracovného priestoru niekoľko metrov od nabíjacej stanice a zapnite ju.

Stlačte tlačidlá a  o niekoľko sekúnd neskôr sa robotická kosačka automaticky vráti do nabíjacej stanice tak, že nájde a postupuje pozdĺž hraničného kábla proti smeru hodinových ručičiek. Ak robotická kosačka nedokáže správne zaparkovať, presuňte nabíjaciu stanicu na vhodnejšie miesto.

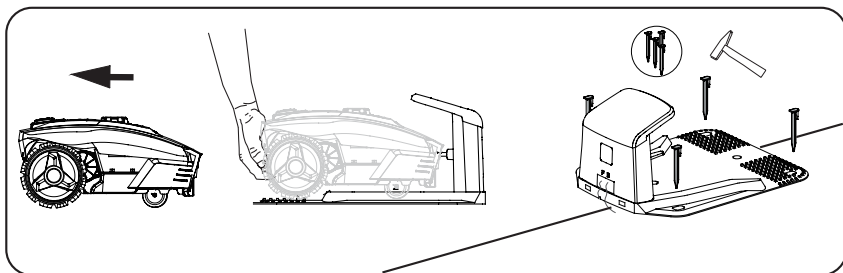


Po zaparkovaní zariadenia začne blikať symbol. Znamená to, že sa batéria správne nabíja.



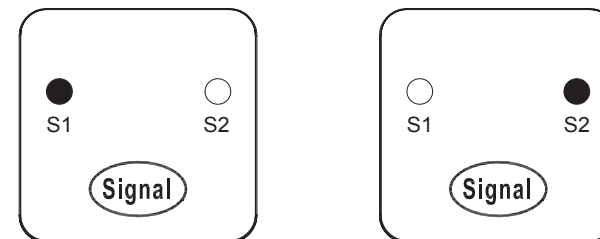
Po počiatočnej inštalácii robotická kosačka zostane v nabíjacej stanici až do úplného nabitia batérie.

Úspešné zaparkovanie a nabíjanie znamená, že ste našli vhodné miesto pre nabíjaciu stanicu. Teraz môžete upevňovacie kolíky úplne zatlačiť do zeme. Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu alebo skrúteniu nadbytočného vodiča uloženého pod nabíjacou stanicou.



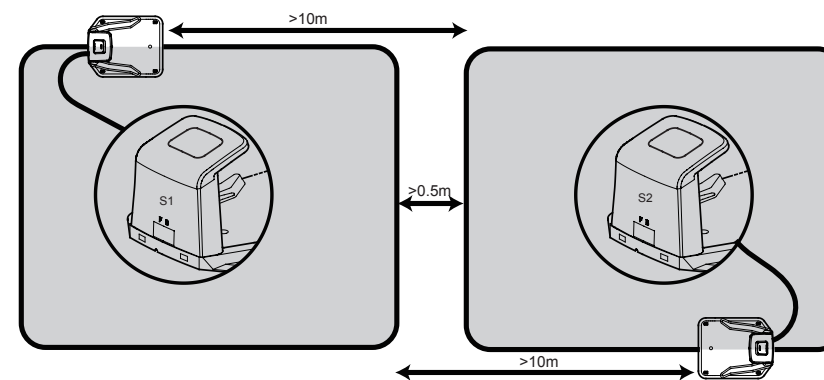
## Výber signálu

Poznámka: predvolený signál je S1, nie je potrebné ho meniť, ak nedochádza k rušeniu signálu od susedov.



Ak váš sused používa rovnakú robotickú kosačku, budete musieť dodržať vzdialenosť 0,5 m medzi vašimi ohraničujúcimi káblami a káblami vášho suseda, aby nedochádzalo k vzájomnému rušeniu oboch zariadení. Uistite sa, že vaša nabíjacia stanica je umiestnená najmenej 10 m od ohraničujúcich káblov suseda a obidva výrobky používajú rôzne signály. Ak chcete zvoliť iný signál, postupujte podľa nižšie uvedeného postupu:

1. Stlačte tlačidlo „signál“ na nabíjacej stanici, kontrolka sa prepne na S2.
2. Zapnite robotickú kosačku, zaparkujte ju do nabíjacej stanice, po 5 sekundách sa kosačka automaticky prepne na S2.

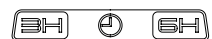
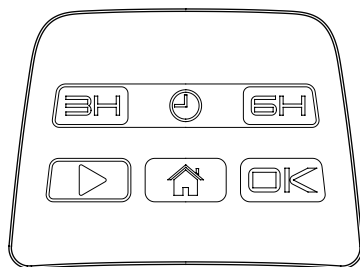


Poznámka: ak vašu kosačku nie je možné po pobyte v nabíjacej stanici prepnúť na správny signál, prepínač signálu je možné nastaviť manuálne.

1. Stlačte a podržte tlačidlo „6H“ a potom kosačku zapnite na 5 s, po 5 pípnutiach sa signál prepne z S1 na S2.
2. Stlačte a podržte tlačidlo „3H“ a potom kosačku zapnite na 5 s, po dlhom pípnutí sa signál prepne z S2 na S1.

## Obsluha

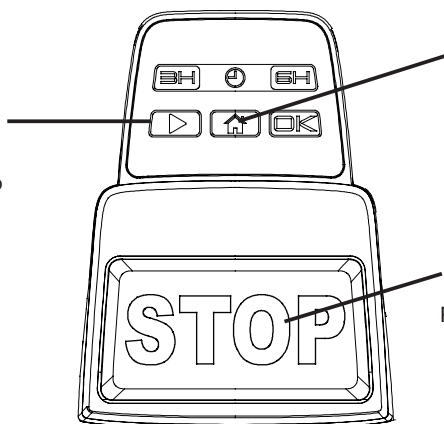
### Ovládací panel



**Tlačidlo výberu pracovného času:**  
Vyberte pracovný čas.



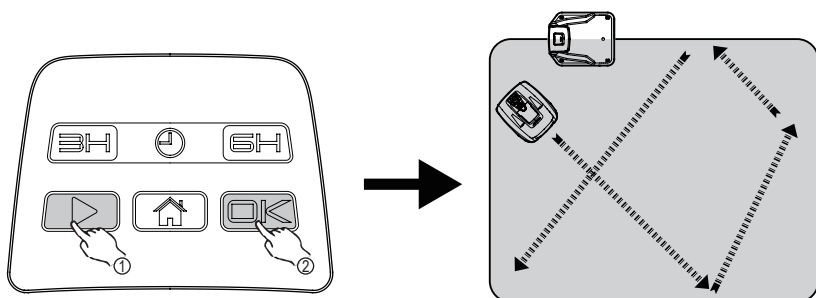
**Tlačidlo Štart:**  
Stlačte a podržte tlačidlo odomknutia, potom stlačte tlačidlo Štart a robotická kosačka začne pracovať.



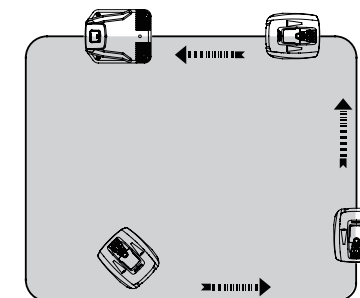
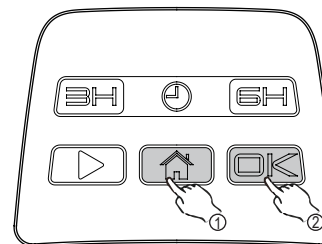
**Tlačidlo Domov:**  
Stlačte a podržte tlačidlo odomknutia, potom stlačte tlačidlo Domov a robotická kosačka sa vráti do nabíjacej stanice.

**STOP tlačidlo:**  
Stlačte toto tlačidlo. Robotická kosačka sa ihneď zastaví.

### Začatie kosenia

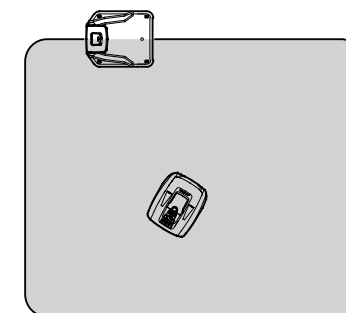


### Návrat do nabíjacej stanice



Stlačte a podržte tlačidlo odomknutia, potom stlačte tlačidlo Domov.

### Núdzové zastavenie



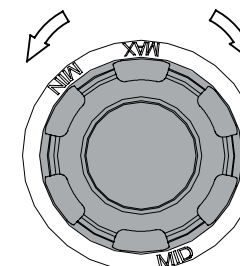
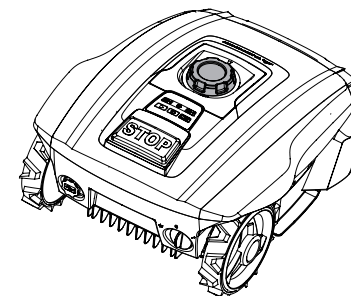
Kosačku môžete kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla STOP.

### Nastavenie výšky kosenia

Výšku kosenia môžete nastaviť otočením kolieska pre nastavenie výšky. Výška kosenia môže byť od 20 mm do 55 mm.

#### POZNÁMKA!

Pred použitím robotickej kosačky odporúčame použiť bežnú alebo strunovú kosačku na trávu na zníženie výšky trávniku pod 45 mm. Zabezpečí vám to optimálny výkon robotickej kosačky.



## Technické údaje

Model	Mowbest 3EC	MowBest 805
Maximálna plocha kosenia	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Akumulátorová batéria	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Spínací napájací zdroj	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A
Spínací napájací zdroj	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3
Čas kosenia na jedno nabitie	60 min	60 min
Menovité napätie	20 V	20 V
Menovitý príkon	42 W	42 W
Rýchlosť bez zaťaženia	3500r/min	3500r/min
Šírka kosenia	16 cm	16 cm
Výška kosenia	20-55 mm	20-55 mm
Čas nabíjania	100 min	100 min
Náhradné čepele	846210	846210
Hmotnosť	8.2 Kg	8.2 Kg
Frekvenčné pásmo	0-148.5KHz	0-148.5KHz
Sila magnetického poľa	60dBμA/m	60dBμA/m
Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy L <sub>PA</sub>	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB
Hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub>	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB
<b>Stupeň ochrany</b>		
Robotická kosačka	IP24	IP24
Spínací napájací zdroj	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Náhradné diely</b>		
Náhradné čepele	3 ks	3 ks
Hraničné kolíky	100 ks	100 ks
Hraničný kábel	80 m	80 m
Konektory	3 ks	3 ks

\* UPOZORNENIE: Na účely dobíjania batérie používajte iba odpojiteľnú napájaciu jednotku dodanú s týmto spotrebičom.

## Údržba a skladovanie

Servisné práce, ktoré neboli popísané v tomto návode, musí vykonať servisná spoločnosť autorizovaná výrobcom. Používajte iba originálne náhradné diely.

### Údržba

Pravidelne kontrolujte a čistite robotickú kosačku. Podľa potreby vymeňte opotrebované časti. Uprednostňujte používanie suchej kefy, vlhkej handričky alebo zabruseného dreva.

Nikdy nepoužívajte tečúcu vodu.

Tieto pokyny na údržbu môžu predĺžiť životnosť vašej robotickej kosačky.

## Životnosť batérie

Robotická kosačka má bezúdržbovú lítium-iónovú batériu s predpokladanou životnosťou viac ako 2 roky (v závislosti od údržby a používania).

## Zimné uskladnenie

Počas zimy uskladnite kosačku, nabíjaciu stanicu a napájací zdroj na suchom mieste.

Odporúčame garáž, prístrešok alebo prednostne v interiéri.

Príprava zariadenia na zimné uskladnenie:

1. Úplne nabite batériu.
2. Nastavte hlavný vypínač do polohy „OFF“ (VYP).
3. Dôkladne vyčistite robotickú kosačku.
4. Odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
5. Odpojte napájací kábel z nabíjacej stanice.
6. Odpojte hraničný kábel z nabíjacej stanice. Zdvihnite nabíjaciu stanicu a vyčistite ju. Hraničný kábel môže zostať vonku. Je však dôležité chrániť kábel pred koróziou. Odporúčame mazivo bez vody alebo vhodnú tesniacu pásku.

Ak je to možné, zabalte výrobok do pôvodného obalu.

Prípadne naše servisné stredisko ponúka zimný servis pre vaše zariadenie. To zahŕňa kontrolu všetkých častí a prípadne aktualizáciu softvéru, ak je k dispozícii.

## Príprava na jar

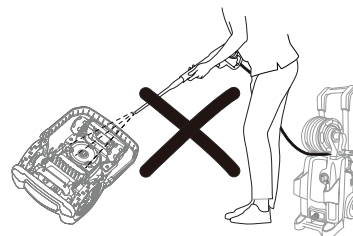
Po zimnom uskladnení vyčistite nabíjacie kontakty na robotickej kosačke a tiež na nabíjacej stanici. Použite jemný brúsny papier alebo mosadznú kefu; pomôže to dosiahnuť najlepšiu účinnosť nabíjania a zabrániť rušeniu pri nabíjaní.

## Čistenie krytu kosačky

Keďže vaša robotická kosačka je napájaná z batérie, musíte byť opatrní pri čistení. Veľké nečistoty odstráňte pomocou mäkkej kefy. Pri intenzívnom čistení používajte ručný vodný rozprašovač s jemným domácim čistiacim prostriedkom. Po vyčistení vlhkou handrou utrite všetky zvyšky.

## Čistenie spodnej strany

Uistite sa, že hlavný vypínač je v polohe OFF (VYP). Nasadte si ochranné rukavice a otočte robotickú kosačku na bok, aby ste odkryli jej spodnú stranu. Vyčistite kotúč s čepeľami a rám pomocou mäkkej kefy alebo navlhčenej tkaniny. Pretočte kotúč s čepeľami, aby ste sa uistili, či sa môže voľne pohybovať. Skontrolujte, či sa čepele otáčajú na hriadeľoch a či tam nie je žiadna tráva, ktorá im bráni vo voľnom pohybe.



## Čistenie kontaktných kolíkov a nabíjacích pásov

Pomocou drôtenej vlny, kovového čistiaceho nástroja alebo veľmi jemného brúsneho papiera vyčistite kontaktné kolíky a nabíjacie pásiky na kosačke a nabíjacej stanici. Odstráňte všetky nečistoty, listy alebo trávu okolo kontaktných kolíkov a nabíjacích pásov, aby sa zaistilo efektívne nabíjanie.

## Prevrátenie alebo výmena čepelí

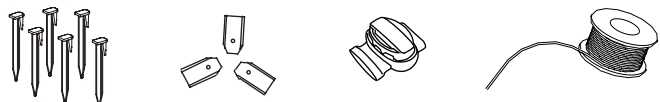
**VAROVANIE!**  
Pred čistením, nastavovaním alebo výmenou čepelí sa uistite, že je robotická kosačka úplne vypnutá. Vždy si nasadzte ochranné rukavice.

**VAROVANIE!**  
Pre dosiahnutie maximálnej efektívnosti a bezpečnosti rezania používajte pri výmene vždy odporúčané náhradné čepele a montážne súčasti.

Robotická kosačka má tri čepele pripevnené na kotúč s čepeľami. Pokiaľ nie sú poškodené tvrdými prekážkami, môžu tieto čepele vydržať až päť mesiacov každodenného používania. Odporúčame týždennú kontrolu čepelí a upevňovacích skrutiek. Upozorňujeme, že čepele sú dvojité. Keď sa prvá strana otupí, povoľte upevňovaciu skrutku a prevrátte čepeľ naopak a znova ju pripevnite. Skontrolujte, či sa čepeľ voľne pohybuje. Súčasťou robotického kosačky je súprava náhradných čepelí. Ďalšie čepele si môžete zakúpiť prostredníctvom zákazníckej podpory. Aby ste dosiahli čo najlepšiu výkonnosť vášho zariadenia, vždy vymeňte všetky tri čepele súčasne. Používajte výhradne náhradné diely odporúčané výrobcom.

## Zoznam náhradných dielov

Ak chcete objednať náhradné diely, zavolajte servisné stredisko



## Aktualizácia softvéru

Ak váš počítač potrebuje aktualizáciu softvéru, kontaktujte našu zákaznícku podporu, kde vám poskytneme ďalšie informácie.

## Dispozícia

Z dôvodu ochrany životného prostredia zlikvidujte výrobok správne po skončení jeho životnosti a nie v domovom odpade. Informácie o zberných miestach a ich otvorení hodiny získate od miestneho úradu.

Li-ion Poškodenie životného prostredia nesprávnou likvidáciou batérií / nabíjateľných batérií. Pred likvidáciou vyberte batériu z produktu. Batérie / nabíjateľné batérie sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú pravidlám a predpisom o zaobchádzaní s nebezpečným odpadom. Batérie zlikvidujte v súlade s príslušnými miestnymi požiadavkami.

## Riešenie problémov

### Robotická kosačka nedokáže zaparkovať do nabíjacej stanice

- Skontrolujte, či je hraničný kábel pred a pod nabíjacou stanicou v priamke.
- Skontrolujte, či je poloha nabíjacej stanice v súlade s vysvetleniami v tejto príručke.

### Robotická kosačka sa pohybuje v kruhoch počas kosenia alebo pri sledovaní hraničného kábla späť do nabíjacej stanice.

- Skontrolujte, či nie je napájací kábel vedený paralelne alebo v tesnej blízkosti hraničného kábla. V prípade potreby premiestnite hraničný kábel.
- Skontrolujte, či nie je predné koleso zaseknuté.
- Ak sused má podobnú robotickú kosačku, signály sa môžu vzájomne rušiť. Vyskúšajte nastaviť nabíjaciu stanicu a robotickú kosačku na alternatívny hraničný signál.
- Motor môže byť poškodený, obráťte sa na zákaznícku podporu

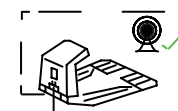
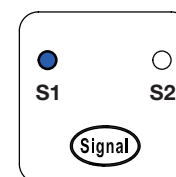
### Robotická kosačka je hlučná.

- Skontrolujte upevňovacie skrutky čepele; v prípade potreby dotiahnite.
- Skontrolujte, či čepele nie sú poškodené; v prípade potreby vymeňte.
- Tráva môže byť príliš vysoká. Vyskúšajte zvýšiť výšku kosenia alebo najskôr pokosiť trávnik bežnou kosačkou.
- Porucha rezacieho motora. Zavolajte popredajný servis.

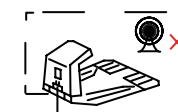
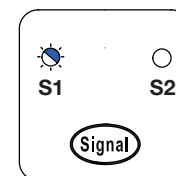
### Pri stlačení tlačidla ŠTART zostane kosačka na nabíjacej stanici alebo sa do nej vráti

- Skontrolujte, či kosačka už v daný deň neskončila svoj naprogramovaný pracovný čas.
- Batéria je vybitá. Poskytnite robotickej kosačke čas pre nabitie a vyskúšajte to znova.

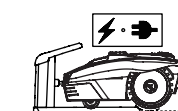
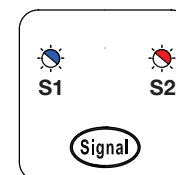
### LED signálna kontrolka na nabíjacej stanici



Svieti kontrolka S1/S2.  
Signál hraničného kábla je v dobrom stave.



Bliká kontrolka S1/S2.  
Prerušený hraničný kábel, žiadny signál.



Kontrolka S1/S2 bliká striedavo.  
Kosačka sa nabíja v nabíjacej stanici.

## Týka sa nabíjania pred/počas/po

Problém	Možná príčina	Nápravné opatrenia
Žiadne svetlá na nabíjacej základni	Nesprávne pripojenie kábla	Skontrolujte pripojenie vodičov „F a B“
	Striedavé napájanie nie je zapnuté	Zapnite striedavé napájanie
Bliká kontrolka S1/S2	Prerušený hraničný kábel, žiadny signál	Opravte prerušený kábel pomocou dodaných konektorov
Robot sa nenabíja	Stroj nie je správne zasunutý do nabíjacej základne	Skontrolujte, či je stroj úplne zasunutý do nabíjacej základne
	Stroj nie je správne zasunutý do nabíjacej základne	Skontrolujte, či je nabíjacia základňa na rovnom povrchu
	Kolíky nabíjačky skorodovali	Vyčistite kolíky nabíjačky

## Súvisí s kosením

Problém	Možná príčina	Nápravné opatrenia
Žiadne napájanie pre stroj	Tlačidlo ON/OFF (ZAP/VYP) nebolo aktivované/otočené správne	Znovu skontrolujte - otočte vypínač ON/OFF do polohy 1
	Robotická kosačka má nízke nabitie	Uložte stroj do nabíjacej základne nabitie
Stroj sa nepodarilo spustiť	Nastavenie času nie je aktivované	Vyberte časový plán 3-6 hodín - stlačte tlačidlá ► a OK
	Tráva sa hromadí v spodnej časti	Vyčistite spodnú časť štetcom
	Nízka kapacita batérie	Uložte stroj do nabíjacej základne
	Tráva je príliš vysoká	Pokoste trávnik na 45 mm
	Výška kosenia je príliš nízka	Pokoste trávnik na 45 mm a zvýšte výšku kosenia
	Príliš nízka/vysoká teplota batérie	Pracovné podmienky sú medzi 5 a 45 ° C
Kosačka mimo ohraničujúceho kábla	Hraničný kábel je na svahu	Upravte hraničný kábel a ponechajte väčšiu vzdialenosť na svahu
	Časti trávniku sú nepokosené	Predĺžte plánovaný čas kosenia na 6 hodín
Kosačka uviazne v oblasti trávniku	Tráva je príliš vysoká	Pokoste trávnik na 45 mm
	Prekážky na trávniku	Odstráňte prekážky z trávniku
	Hraničný kábel nie je správne položený	Upravte ohraničujúci vodič tak, aby odizoloval prekážky
	Kábel pred dokovacou stanicou je nesprávne nainštalovaný	Potrebné sú 2 metre priameho kábla pred dokovacou stanicou

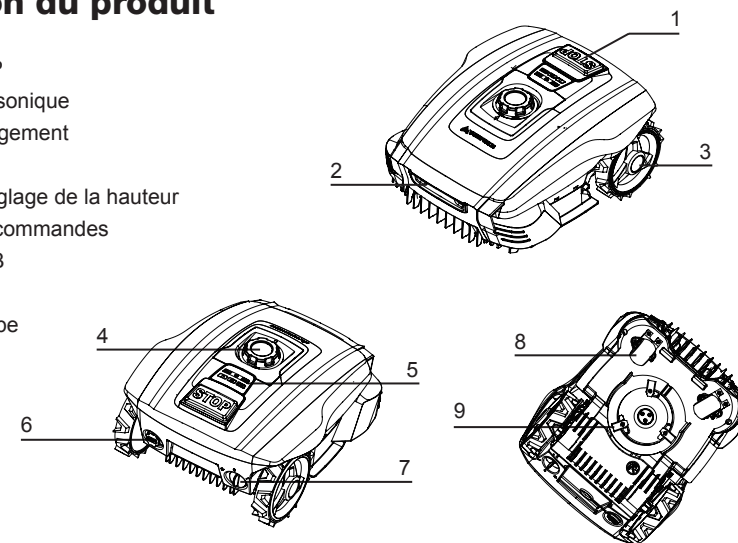
Problém	Možná príčina	Nápravné opatrenia
Nadmerné vibrácie/hluk	Čepeľ je uvoľnená	Utiahnite skrutku
	Čepele sú poškodené alebo zaseknuté	Vymeňte poškodené čepele
	Tráva je možno príliš vysoká	Zvýšte výšku kosenia, neskôr krok za krokom znížte alebo najskôr pokoste trávnik obyčajnou kosačkou
	Porucha rezacieho motora	Zavolajte popredajný servis
Kosačka sa pohybuje v kruhoch	Napájací kábel vedie paralelne/ blízko kábla	Premiestnenie hraničného kábla
	Predné koleso je zaseknuté	Vyčistite oblasť predného kolesa
	Signál je rušený robotom v susedstve	Zmeňte na alternatívny hraničný signál (S1/S2)
	Porucha hnacieho motora	Zavolajte popredajný servis
	Problém s pripojením alebo prerušený/prerezaný hraničný kábel	Opravte/skontrolujte pripojenie na nabíjacej základni a hraničný kábel, či nie je prerušený/prerezaný

# SOMMAIRE

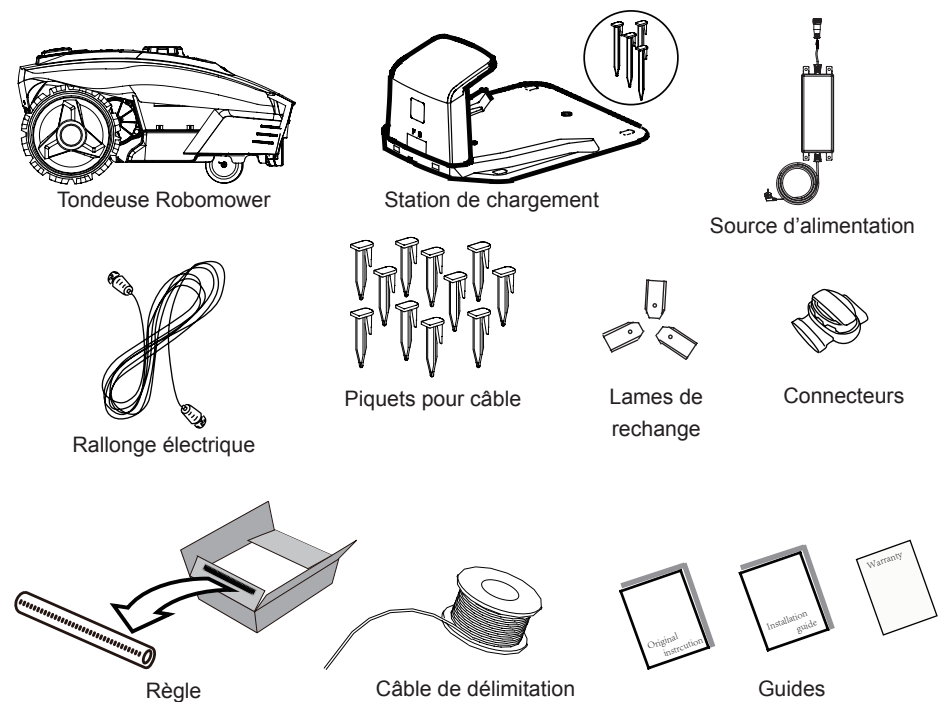
Description du produit .....	1
Installation .....	2
Utilisation .....	10
Données techniques .....	12
Entretien et rangement .....	12
Dépannage .....	15

## Description du produit

1. Bouton STOP
2. Capteur ultrasonique
3. Prise de chargement
4. Roue arrière
5. Molette de réglage de la hauteur
6. Panneau de commandes
7. Interface USB
8. Roue avant
9. Lame de coupe



## Éléments fournis



# Installation

## Guide d'installation

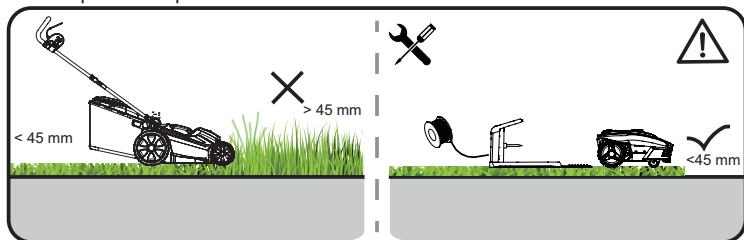
Ce chapitre vous explique comment installer votre Robomower. Assurez-vous d'avoir lu et compris ce chapitre avant de commencer l'installation.

## Introduction

Nous vous recommandons de créer un schéma de votre pelouse, en incluant tous les obstacles et la façon dont ils devraient être protégés. Cela vous permettra d'identifier un emplacement adéquat pour l'installation de la station de chargement et la disposition possible du câble de délimitation. Il vous faudra également des outils, comme un marteau, une pince coupante, ou des ciseaux.

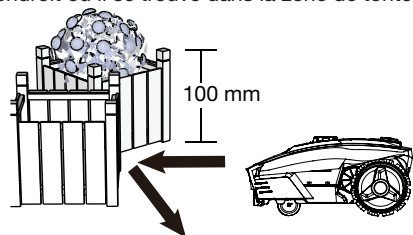
## Découpez votre pelouse

Votre pelouse doit être préparée correctement avant d'installer le robot de tonte. Pré coupez votre pelouse à une hauteur de 45 mm.



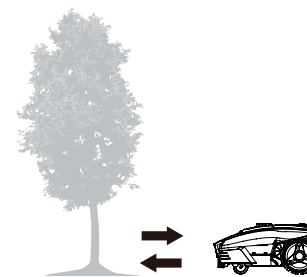
## Limitations de coupe

Ce robot-tondeuse est équipé de capteurs anticollision. Ces capteurs détectent tout obstacle rigide et fixe d'une hauteur supérieure à 10 cm : murs, clôtures ou meubles de jardin etc. Quand le capteur détecte un obstacle, le robot tondeuse s'arrête, recule puis continue dans une autre direction. À titre de solution à long terme, il est conseillé de disposer le câble périphérique en conséquence au moyen d'une règle, de manière à protéger les obstacles et l'appareil. Le câble périphérique doit être disposé de manière à ce que le robot tondeuse ne soit jamais à plus de 20 m du câble quel que soit l'endroit où il se trouve dans la zone de tonte.



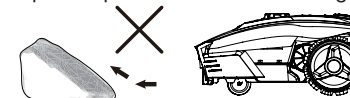
## Arbres

Le Robomower considère les arbres comme des obstacles ordinaires, mais si les racines d'un arbre sont exposées et d'une hauteur inférieure à 100 mm, vous devrez exclure cette zone de la surface à tondre en utilisant le câble de délimitation afin de protéger les racines de l'arbre ainsi que les lames et les roues arrière de l'appareil.



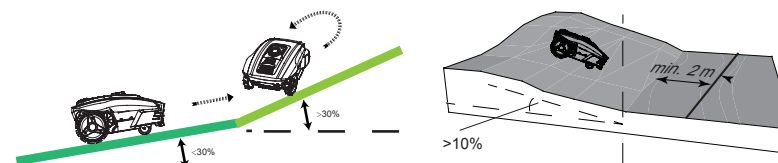
## Pierres

Nous vous recommandons de débarrasser la pelouse des petites pierres et petits rochers (d'une hauteur inférieure à 100 mm) ainsi que des cailloux aux bords ronds ou biseautés. Le Robomower pourrait en effet tenter de grimper sur ces pierres au lieu de les considérer comme un obstacle. Si le Robomower reste bloqué sur une pierre, l'utilisateur devra intervenir pour que la tonte puisse reprendre. Un contact avec des pierres peut causer des dommages aux lames.



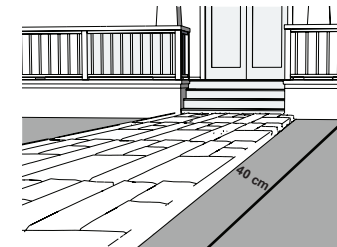
## Pentes

Le câble périphérique ne doit jamais être placé à la perpendiculaire d'une pente inclinée à plus de 10°. Par ailleurs, laissez une bande d'au moins 2 m entre le câble périphérique et une pente de 10 % ou plus. Sinon, il est possible que le robot tondeuse se laisse entraîner par sa vitesse en descente et passe au-dessus du câble périphérique, surtout si le sol est mouillé ou glissant.

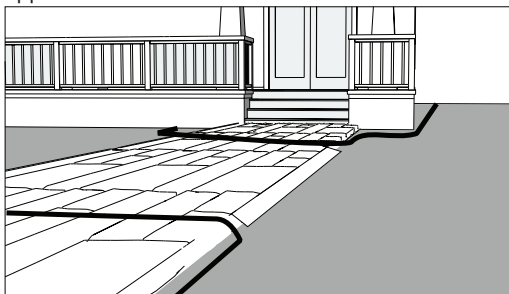


## Chemins, allées et routes

Si une allée surélevée traverse votre pelouse, il est préférable de la laisser à l'extérieur de la surface délimitée par le câble de délimitation. Veuillez laisser une distance de sécurité de 40 cm entre l'allée et le câble de délimitation.



Si l'allée et la pelouse sont au même niveau, vous pouvez utiliser le câble de délimitation pour créer un couloir. Cela permettra à votre Robomower de traverser l'allée et d'atteindre la pelouse opposée.



### Surfaces irrégulières

Les surfaces de pelouse irrégulières peuvent causer un contact entre les lames et le sol, ce qui peut les endommager. Il est recommandé de niveler la surface ou de l'exclure de la zone de coupe à l'aide du câble de délimitation avant d'utiliser le robot tondeuse.

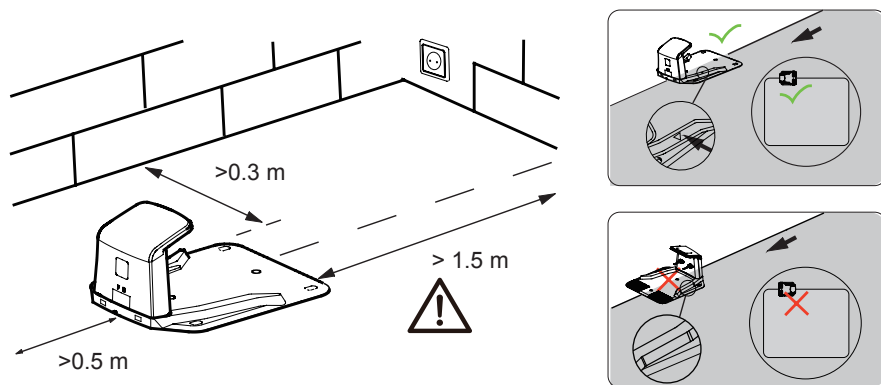
### Positionnement de la station de chargement

Afin d'identifier le meilleur emplacement pour la station de chargement, il faut prendre en compte le fait qu'un branchement permanent à une prise secteur est indispensable.

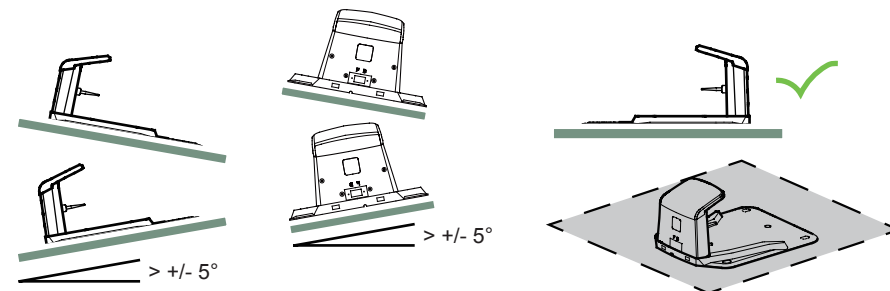
Sortez la station de chargement de l'emballage et vérifiez que l'entrée de chargement se trouve du côté de votre main droite.

Pour que le Robomower puisse retourner à la station de chargement facilement, laissez 1.5 m de câble droit devant la station et 30 cm sur le côté faisant face à la surface de coupe. Placez la station de chargement à l'ombre, car une température plus basse lors du chargement sera bénéfique à la batterie.

**Important :** Placez la station de chargement sur un sol régulier et plat, à distance des mares, piscines ou escaliers. Nous recommandons l'utilisation d'une protection adéquate contre les éléments, comme un auvent ou un garage.



Ne placez pas la station de chargement à proximité d'une pente, comme en haut d'une colline ou en bas d'un sillon. Évitez toute inclinaison de plus de 5 degrés.



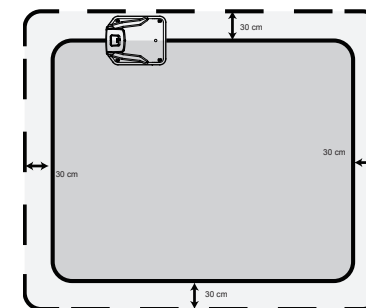
Si votre pelouse possède une surface molle ou irrégulière, nous vous conseillons de solidifier la zone autour de la station de chargement avec un filet de protection pour pelouse. Sans cela, la tension répétée causée par les roues arrière de l'appareil pourrait endommager la pelouse.

Une fois la station de chargement installée et les branchements électriques effectués, finissez de délimiter la zone de coupe avant de brancher la station à la source d'alimentation.

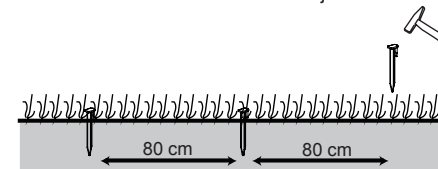
### Installation du câble de délimitation et des piquets

Nous vous recommandons vivement de tondre la pelouse pour qu'elle ait une hauteur inférieure ou égale à 45 mm avant de disposer le câble de délimitation. L'enfouissement du câble de délimitation est entièrement facultatif. Plus le câble sera installé près du sol, moins il entraînera de risques de trébuchement ou de dommages lors de la tonte de la pelouse.

Utilisez la règle fournie pour vérifier qu'il y ait bien une distance de 30 cm entre le câble et les obstacles.



La distance recommandée entre deux piquets est d'environ 80 cm en ligne droite et moins dans les virages étroits. Remarque : le crochet des piquets et la rainure du câble doivent toujours être orientés vers l'extérieur de la zone délimitée. Le câble est recouvert d'herbe très rapidement. La tension n'étant que de 20 V, le câble ne présente aucun risque de choc électrique. Veillez à ce que les crochets des piquets et l'ouverture du câble soient toujours orientés vers la zone de travail.

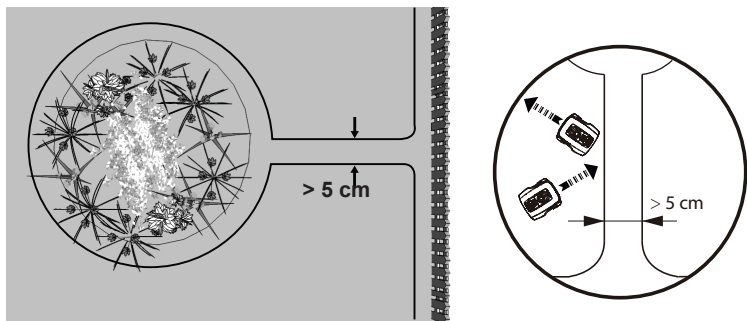


Premièrement, enfoncez légèrement les piquets avec un marteau léger jusqu'à ce que vous soyez sûr de leur positionnement. Pour vous assurer du bon positionnement des piquets, il est conseillé de placer d'abord les piquets sur la pelouse, puis de mesurer la distance entre les bords de la pelouse et les obstacles (elle devrait être comprise entre 30 cm).

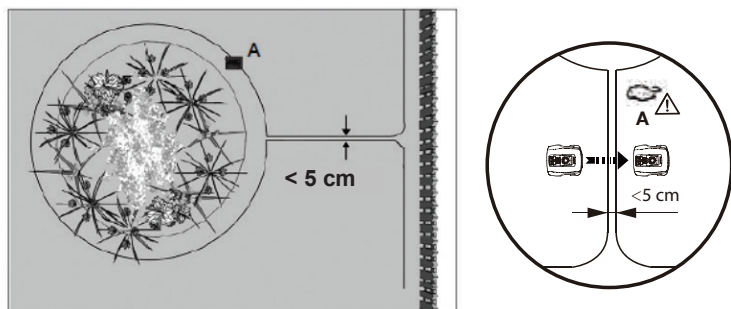
### Plates-bandes

Utilisez le câble de délimitation pour exclure les plates-bandes de la zone de coupe. Deux options sont possibles pour les deux longueurs de câble de délimitation entre une plate-bande et la limite extérieure :

1) Vous pouvez conserver une distance supérieure à 5 cm entre deux longueurs de câble parallèles. Ainsi, le Robomower considérera le câble de délimitation comme un obstacle ordinaire. Lors de la coupe, il l'évitera comme d'habitude. En suivant le câble de délimitation jusqu'à la station de chargement, il suivra le détour autour de la plate-bande.



2) Vous pouvez aussi choisir de conserver une distance inférieure à 5 cm entre deux longueurs de câble parallèles. Veillez à ce que ces longueurs ne s'entrecroisent pas (**voir plus bas**). De cette façon, le Robomower ne reconnaîtra pas les câbles et passera par-dessus eux. Cette option nécessite de placer un obstacle sur le câble de délimitation autour de la plate-bande. Placez cet obstacle, une grosse pierre ou un bâton par exemple, près de l'**emplacement A**, comme indiqué sur l'image ci-dessous. L'obstacle doit être entouré par une zone plate d'environ 1 m x 1 m, sans pentes. Cet obstacle permettra à l'appareil de sortir du cercle.



### Mares et piscines

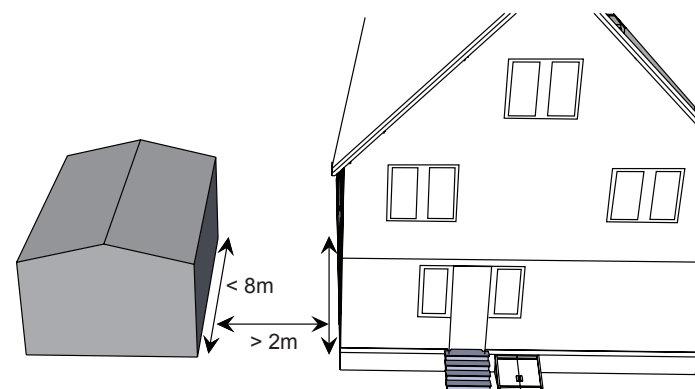
Même si le Robomower est protégé de la pluie et des éclaboussures d'eau, une submersion causera d'importants dommages aux composants électroniques.

Il est donc essentiel d'exclure les mares et piscines de la zone de coupe. Pour une sécurité optimale, nous recommandons la pose d'une clôture autour des piscines.

### Couloir de délimitation

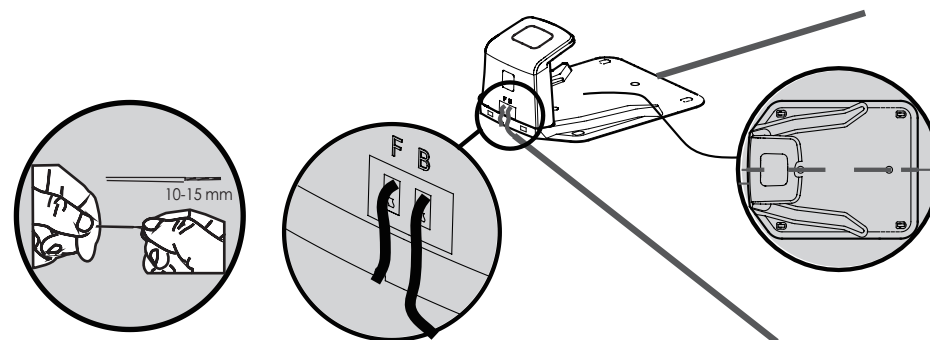
Si vous avez créé un couloir au sein de la zone de coupe, celui-ci doit avoir une largeur d'au moins 2 m et une longueur maximale de 8 m.

Si un couloir est trop étroit ou trop long, le Robomower pourrait ne pas être capable de se déplacer d'une extrémité à l'autre.





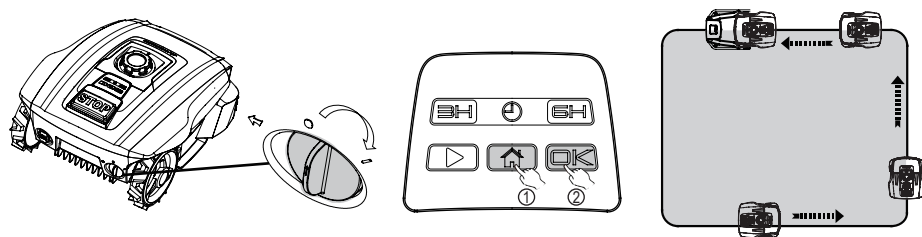
### Connexion de la station de chargement au câble de délimitation

Placez la station de chargement à l'extrémité du câble de délimitation de sorte que le câble passe sous le centre de la station, dans le sens de sa longueur. Branchez cette extrémité au connecteur (noir) de gauche marqué d'un F (à l'avant). Branchez l'autre extrémité au connecteur (rouge) de droite marqué d'un B (à l'arrière).

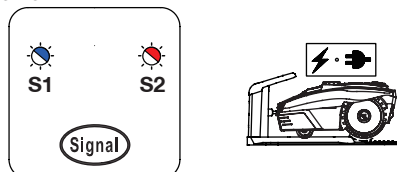


Une fois que l'indicateur LED bleu confirme que l'installation est réussie, vous pouvez tester le fonctionnement du Robomower. Lors de l'installation du câble de délimitation, vérifiez l'indicateur LED pour vous assurer que la connexion n'est pas interrompue. Placez le robot tondeuse dans la zone de coupe, à quelques mètres de la station de chargement, et mettez-le en route.

Appuyez sur ces boutons  et,  quelques secondes plus tard, le Robomower devrait automatiquement retourner à la station de chargement en localisant et suivant le câble de délimitation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Si le Robomower ne retourne pas à la station correctement, déplacez cette dernière dans un endroit plus adapté.



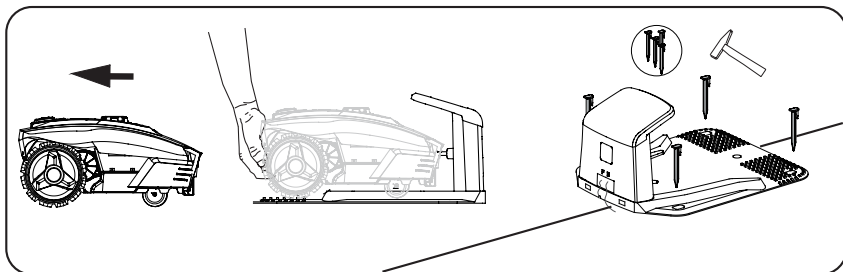
Une fois l'appareil sur la station, le symbole correspondant se met à clignoter pour indiquer que la batterie se recharge correctement.



Après l'installation initiale, le Robomower restera sur la station de chargement jusqu'à ce que la batterie soit complètement rechargée.

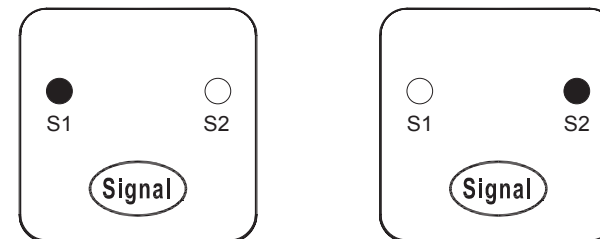
Si l'appareil rejoint la station et se recharge correctement, cela signifie que vous avez trouvé un emplacement adéquat pour la station de chargement. Il est maintenant temps d'enfoncer complètement les piquets de fixation.

Faites attention de ne pas endommager ou emmêler l'excès de câble rangé dans la station de chargement.



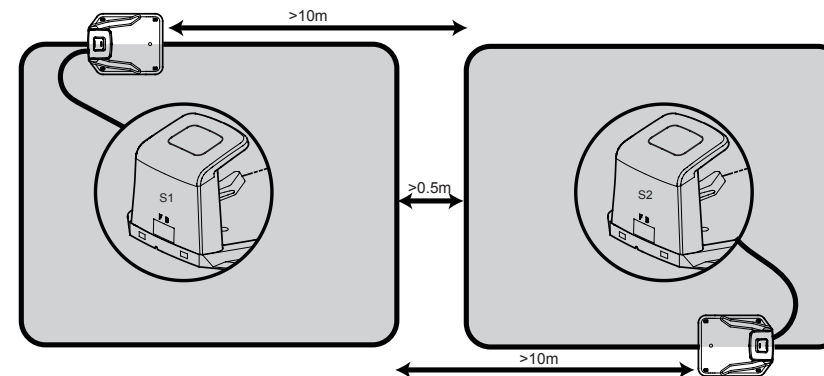
## Sélection du signal

Remarque : le signal par défaut est S1, il n'est pas nécessaire de le changer tant qu'il n'y a pas de signal d'interférence des voisins.



Si votre voisin utilise le même robot tondeuse, vous devrez maintenir une distance de 0,5 m entre votre câble de délimitation et le sien afin d'éviter que les deux appareils n'interfèrent l'un avec l'autre. Assurez-vous que votre station de recharge est bien placée à au moins 10 m du câble de délimitation de votre voisin et que les deux appareils utilisent des signaux différents. Si vous souhaitez sélectionner un autre signal, veuillez procéder de la manière suivante :

1. Appuyez sur le bouton de signal de la station de recharge ; l'indicateur passe à S2.
2. Allumez le robot tondeuse et insérez-le dans la station de recharge ; 5 secondes plus tard, le robot passe automatiquement en S2.

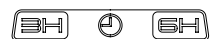
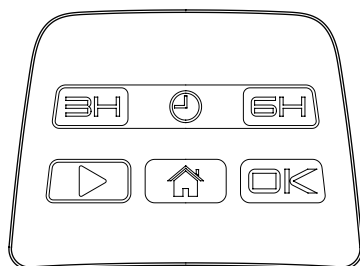


Remarque : si le robot ne passe pas sur le signal correct juste après son entrée dans la station de recharge, vous avez la possibilité de régler le signal manuellement.

1. Appuyez sur le bouton 6H, et sans le relâcher, allumez le robot pendant 5 secondes ; vous devriez entendre 5 bips sonores indiquant que le signal est passé de S1 à S2.
2. Appuyez sur le bouton 3H, et sans le relâcher, allumez la tondeuse pendant 5 secondes ; vous devriez entendre un long bip sonore indiquant que le signal est passé de S2 à S1.

# Utilisation

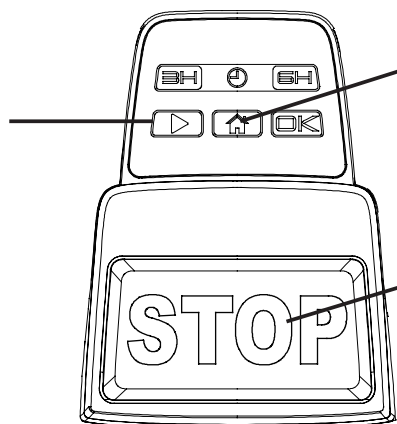
## Panneau de commandes



**Bouton de sélection de la durée de fonctionnement :** Choisissez une durée de fonctionnement.



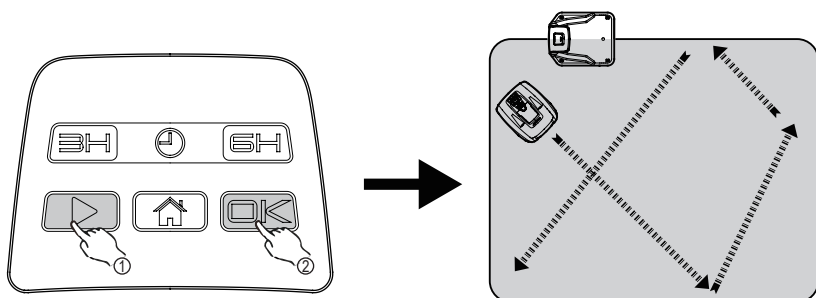
**Bouton Marche :** Appuyez sur le bouton de verrouillage en le maintenant, puis appuyez sur le bouton Marche pour que le Robomower entre en fonctionnement.



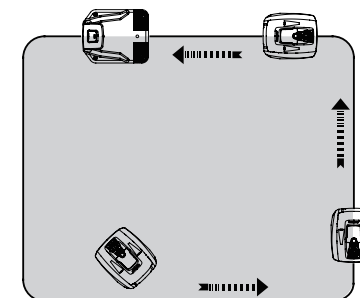
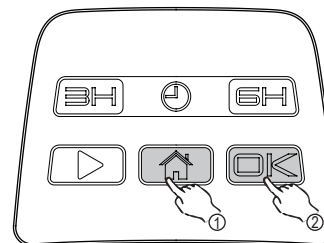
**Bouton « Maison » :** Appuyez sur le bouton de verrouillage en le maintenant, puis appuyez sur le bouton « Maison » pour que le Robomower retourne à la station de chargement.

**Bouton STOP :** Appuyez sur ce bouton. Le robot tondeuse s'arrêtera immédiatement.

## Pour commencer à tondre

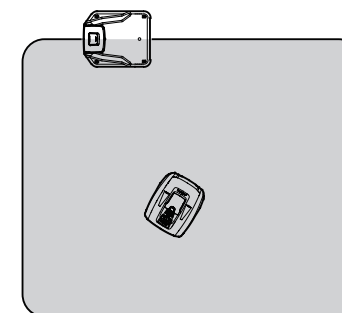


## Retour à la station de chargement



Appuyez sur le bouton de verrouillage en le maintenant, puis appuyez sur le bouton « Maison ».

## Arrêt d'urgence

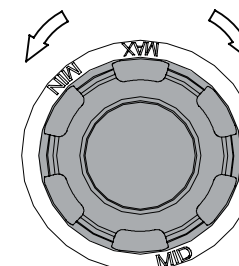
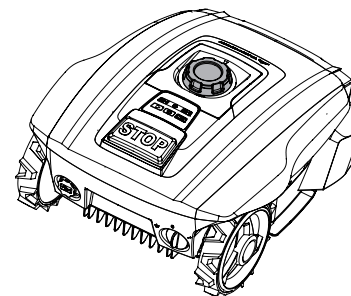


Appuyez sur le bouton STOP pour arrêter la tondeuse à tout moment.

## Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée en faisant tourner la molette de réglage de la hauteur. Les hauteurs de coupe disponibles vont de 20mm à 55 mm.

**REMARQUE :** Nous vous conseillons d'utiliser une tondeuse ordinaire ou un coupe-bordures pour que la pelouse soit d'une hauteur inférieure à 45 mm avant d'utiliser le Robomower. Cela vous permettra d'obtenir des performances optimales avec le Robomower.



## Données techniques

Modèle	Mowbest 3EC	MowBest 805
Zone de coupe max.	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Batterie	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Bouton marche/arrêt	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A
Source d'alimentation	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3
Temps de coupe avec une charge	60 min	60 min
Tension nominale	20 V	20 V
Puissance nominale	42 W	42 W
Vitesse à vide	3500/min	3500/min
Largeur de coupe	16 cm	16 cm
Hauteur de coupe	20-55 mm	20-55 mm
Temps de chargement	100 min	100 min
Lames de rechange	846210	846210
Poids	8.2 Kg	8.2 Kg
Fréquence	0-148.5KHz	0-148.5KHz
Intensité du champ magnétique	60dBµA/m	60dBµA/m
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L <sub>PA</sub>	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB
Niveau de puissance acoustique mesuré L <sub>WA</sub>	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB
<b>Degré de protection</b>		
Robomower	IP24	IP24
Source d'alimentation	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Pièces de rechange</b>		
Lames de rechange	3 Pcs	3 Pcs
Piquets de délimitation	100 Pcs	100 Pcs
Câble de délimitation	80 m	80 m
Connecteurs	3 Pcs	3 Pcs

\* AVERTISSEMENT: Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil.

## Entretien et rangement

Les travaux d'entretien qui ne sont pas décrits dans les instructions de ce guide doivent être effectués par une agence d'entretien agréée par le fabricant. Seules des pièces d'origine peuvent être utilisées.

### Entretien

Vérifiez et nettoyez votre Robomower de façon régulière et remplacez les éléments usés au besoin. Utilisez de préférence une brosse sèche, un chiffon humide ou un morceau de bois affûté. N'utilisez jamais d'eau de rinçage. En suivant ces instructions pour l'entretien de votre Robomower, vous prolongerez sa durée de vie.

## Longévité de la batterie

Le Robomower est équipé d'une batterie Li-ion sans entretien dont la durée de vie estimée est de plus de 2 ans (en fonction de son traitement et de son utilisation).

## Rangement pour l'hiver

Pendant l'hiver, entreposez votre tondeuse, votre station de chargement et votre source d'alimentation dans un endroit sec.

Nous recommandons par exemple de les ranger dans un abri de jardin, un garage, ou de préférence en intérieur.

Préparez votre appareil pour l'hiver en suivant ces consignes :

1. Rechargez complètement la batterie.
2. Mettez l'interrupteur de la source d'alimentation principale en position Arrêt.
3. Nettoyez soigneusement votre Robomower.
4. Débranchez la source d'alimentation de la prise secteur.
5. Déconnectez la source d'alimentation de la station de chargement.
6. Déconnectez le câble de délimitation de la station de chargement. Soulevez la station de chargement pour la nettoyer. Le câble de délimitation peut rester à l'extérieur. Cela dit, il est impératif de le protéger de la corrosion. Nous vous conseillons pour cela d'utiliser une graisse sans eau ou un ruban adhésif étanche approprié.

Placez l'appareil dans son emballage d'origine s'il est encore en votre possession.

Notre centre de service propose également un entretien hivernal pour votre appareil. Cela inclut un contrôle de tous les éléments, et, si disponible, une mise à jour logicielle.

## Préparation au printemps

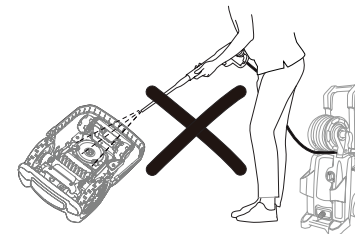
Après avoir rangé l'appareil pour l'hiver, veuillez nettoyer les bornes de chargement sur le Robomower et la station de chargement lorsqu'arrive le printemps. Utilisez un papier abrasif à grain fin ou une brosse en laiton. Cela permettra d'atteindre une efficacité de chargement optimale et d'éviter toute interférence durant le chargement.

## Nettoyage de l'extérieur de la tondeuse

Votre Robomower étant alimenté par une batterie, vous devez prendre des précautions en le nettoyant. Utilisez une brosse douce pour retirer la saleté grossière. Utilisez un pulvérisateur d'eau manuel avec un détergent domestique doux pour un nettoyage plus intensif. Essayez les résidus à l'aide d'un chiffon humide après le nettoyage.

## Nettoyage du dessous de la tondeuse

Vérifiez que l'interrupteur de la source d'alimentation principale est bien en position Arrêt. Équipé de gants de protection, placez le Robomower sur son côté afin d'accéder au dessous de l'appareil. Nettoyez le disque et le cadre à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon humide. Faites tourner le disque des lames pour vérifier qu'il tourne sans problème, et vérifiez que les lames peuvent tourner sur leur pivot et qu'elles ne sont pas obstruées par des brins d'herbe.



## Nettoyage des bornes de contact et des bandes de chargement

Utilisez de la laine de verre, un produit nettoyant pour métaux ou un papier abrasif à grain très fin pour nettoyer les bornes de contact et les bandes de chargement de votre tondeuse et de la station de chargement. Retirez tous les débris, feuilles ou brins d'herbe autour des bornes de contact et des bandes de chargement pour assurer l'efficacité du chargement.

## Inversion ou remplacement des lames

**ATTENTION !** Vérifiez que le Robomower est bien hors tension avant de nettoyer, régler ou remplacer les lames. Portez toujours des gants de protection.

**ATTENTION !** Pour une efficacité de coupe et une sécurité maximum, utilisez toujours les lames de rechange et les éléments de support de lames conseillés pour effectuer un remplacement.

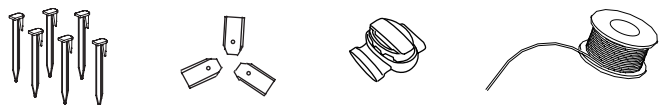
Votre Robomower possède trois lames qui sont fixées au disque des lames. À moins d'être endommagées par des obstacles durs, ces lames peuvent durer jusqu'à cinq mois en étant utilisées quotidiennement.

Il est recommandé d'inspecter les lames et les vis de fixation toutes les semaines. Remarque : les lames sont à double tranchant. Si un côté est émoussé, desserrez la vis de fixation, retournez la lame, puis resserrez la vis. Vérifiez que la lame tourne sans problème.

Un lot de lames de rechange est fourni avec le Robomower. Vous pouvez acheter des lames supplémentaires en contactant le service après-vente. Pour que vous profitiez de performances optimales, remplacez toujours les trois lames en même temps. N'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant.

## Liste des pièces de rechange

Contactez le centre de service après-vente si vous souhaitez commander les pièces de rechange listées ci-dessous.



## Mise à jour logicielle

Si votre appareil a besoin d'une mise à jour logicielle, veuillez contacter notre service clientèle afin d'obtenir plus d'informations.

## Dépannage

### Le Robomower ne retourne pas correctement sur la station de chargement.

- Vérifiez que le câble de délimitation devant et sous le chargeur est bien droit.
- Vérifiez que l'emplacement de la station de chargement est adapté, comme expliqué dans ce guide.

### Le Robomower tourne en rond pendant la tonte ou lorsqu'il suit le câble de délimitation pour retourner à la station de chargement.

- Vérifiez qu'il n'y a pas de câble d'alimentation parallèle au câble de délimitation à proximité. Si nécessaire, repositionnez le câble de délimitation.
- Vérifiez si une des roues avant est bloquée.
- Si un de vos voisins possède un Robomower similaire, il peut y avoir une interférence de signaux. Essayez de faire en sorte que le signal de votre station de chargement et de votre Robomower soit différent de celui de l'autre appareil.
- Le moteur est peut-être endommagé. Veuillez contacter le service clientèle.

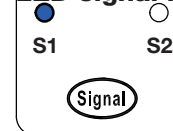
### Le Robomower fait beaucoup de bruit.

- Vérifiez les vis de fixation des lames et resserrez-les si nécessaire.
- Vérifiez que les lames ne sont pas endommagées. Remplacez-les si nécessaire.
- L'herbe est peut-être trop haute. Essayez d'augmenter la taille de coupe ou tondez d'abord la pelouse avec une tondeuse traditionnelle.
- Le moteur activant les lames ne fonctionne plus. Veuillez contacter le service clientèle.

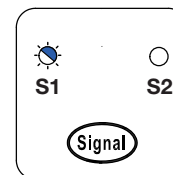
### Le robot tondeuse reste ou retourne à la station de chargement lorsque j'appuie sur le bouton Marche.

- Vérifiez si la durée de fonctionnement ne s'est pas déjà écoulée.
- La batterie est presque vide. Laissez au Robomower le temps de se recharger, puis essayez à nouveau.

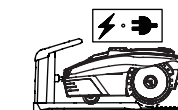
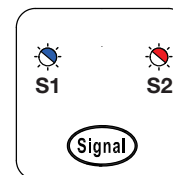
### LED signal indicator on docking station



Témoins lumineux S1/S2 allumés.  
Signal de câble périphérique OK.



Témoin lumineux S1/S2 clignotant.  
Câble périphérique cassé, pas de signal.



Témoins lumineux S1/S2 clignotant en alternance.  
La tondeuse est en recharge dans la station de recharge.

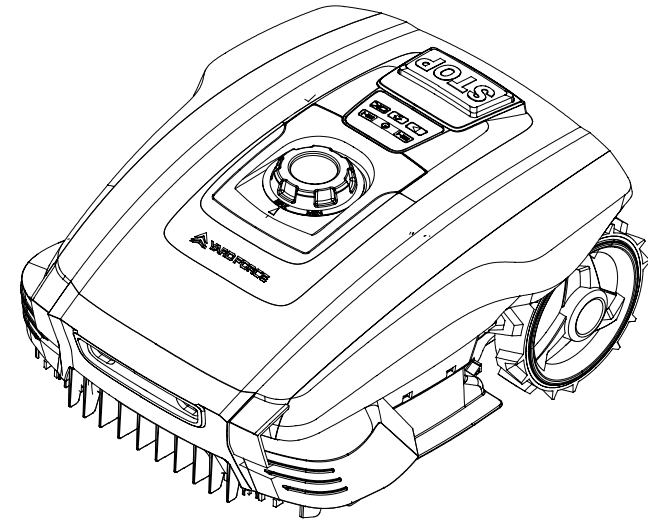
## Problème intervenant avant/pendant/après la recharge

Problème	Cause possible	Solution
Pas de lampe allumée sur la base de recharge	Fil mal branché	Vérifiez les branchements « F et B ».
	Prise de courant pas sous tension	Rétablissez le courant
Témoin lumineux S1/S2 clignotant	Câble périphérique cassé, pas de signal	Réparez le câble cassé avec les connecteurs fournis à cet effet
Le robot ne se charge pas	Machine incorrectement stationnée dans la base de recharge	Vérifiez si la machine est stationnée correctement dans la base de recharge
	Machine incorrectement stationnée dans la base de recharge	Assurez-vous que la base de recharge est bien installée sur une surface plane
	Corrosion des broches du chargeur	Nettoyez les broches du chargeur

## Problème en lien avec la tonte

Problème	Cause possible	Solution
No Power to machine	Le bouton marche/arrêt n'a pas été actionné/tourné correctement	Revérifiez - Mettez le bouton marche/arrêt sur 1
	La batterie du robot tondeuse est presque épuisée	Mettez la machine dans la base de recharge
La machine ne démarre pas	Minuterie non activée	Sélectionnez le programme 3-/ 6h - Appuyez sur ► et OK
	Herbe accumulée sous le carénage	Nettoyez le dessous du carénage avec une brosse
	Batterie presque épuisée	Mettez la machine dans la base de recharge
	Gazon trop long	Tondez le gazon à une hauteur de 45 mm
	La hauteur de coupe est trop basse.	Tondez le gazon à une hauteur de 45 mm et augmentez la hauteur de coupe
	Batterie trop froide/chaude	La température ambiante doit être située entre 5 et 45°C
La tondeuse est située en dehors du câble périphérique	Câble de délimitation coupé	Réparez le câble périphérique cassé
	Le câble périphérique passe sur une pente	Modifiez la disposition du câble périphérique et laissez des distances plus grandes sur les pentes
Certaines parties du gazon ne sont pas tondues	La tondeuse a besoin d'une durée de tonte plus longue	Rallongez le temps de tonte programmé à 6 heures
	Gazon trop long	Tondez le gazon à une hauteur de 45 mm

Problème	Cause possible	Solution
La tondeuse reste bloquée à un endroit donné du gazon	Obstacles sur le gazon	Enlevez les obstacles du gazon
	Câble périphérique mal posé	Modifiez le tracé du câble périphérique de manière à en exclure les obstacles
	Installation incorrecte du fil devant la station de recharge	Il est nécessaire de prévoir 2 m de câble tout droit devant la station de recharge
Bruit/vibrations excessifs	Lame mal fixée	Resserrez l'écrou
	Lames endommagées/bloquées	Changez les lames endommagées
	La pelouse est peut-être trop haute	Augmentez la hauteur de coupe et réduisez-la par la suite petit à petit, ou commencez par tondre la pelouse avec une tondeuse conventionnelle
	Dysfonctionnement du moteur de coupe	Veillez contacter le service après-vente
La tondeuse tourne en rond	Le câble d'alimentation est disposé parallèlement au câble périphérique ou près de celui-ci	Redisposez le câble périphérique
	Blocage de roue avant	Nettoyez la roue avant concernée
	Interférence de signal avec un autre robot dans les environs	Passez sur le signal alternatif de câble périphérique (S1/S2)
	Dysfonctionnement du moteur des roues	Veillez contacter le service après-vente
	Mauvais branchement ou câble périphérique cassé/coupé	Réparez/vérifiez les connexions de la base de recharge et du câble périphérique afin de repérer les fils cassés/coupés



**MowBest 805**  
**MowBest 3EC**



**GB** **ROBOTIC MOWER**  
Original Installation Guide

**DE** **MÄHROBOTER**  
Original Installationsanleitung

**SI** **ROBOTSKA KOSILNICA**  
Izvirni vodnik za namestitev

**HU** **ROBOT FUNYÍRÓ**  
Eredeti telepítési útmutató

**CZ** **ROBOSEKACKA**  
Originální instalační průvodce

**SK** **ROBOKOSACKA**  
Originálna inštalácia príručka

**FR** **ROBOT-TONDEUSE**  
Guide d'installation d'origine

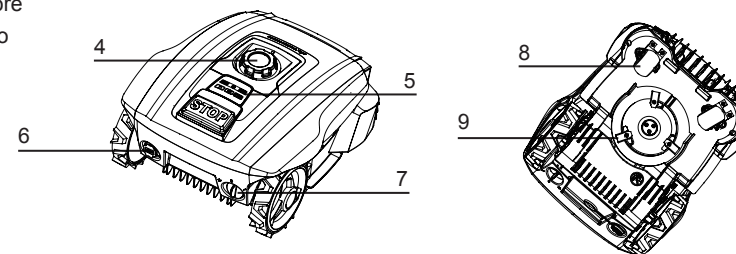
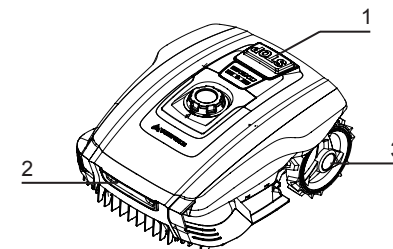
**IT** **ROBOSEKAČKA**  
Guida all'installazione originale

# INDICE

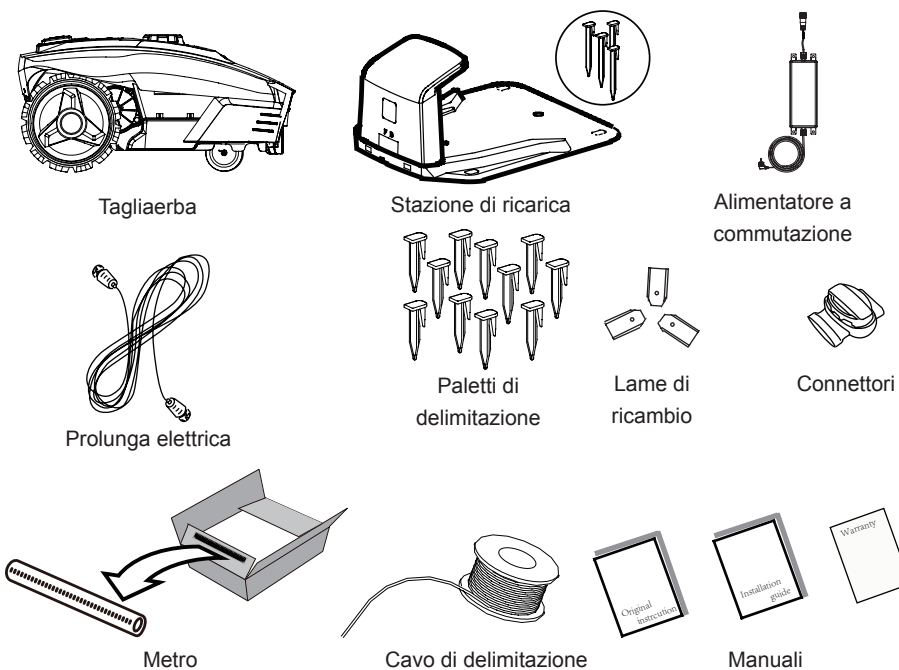
Descrizione del prodotto .....	1
Installazione .....	2
Funzionamento .....	10
Specifiche tecniche .....	12
Manutenzione e conservazione .....	12
Risoluzione dei problemi .....	14

## Descrizione del prodotto

1. Pulsante STOP
2. Sensore ultrasonico
3. Porta di ricarica
4. Ruota posteriore
5. Manopola di regolazione dell'altezza
6. Pannello di controllo
7. Interfaccia USB
8. Ruota anteriore
9. Lama di taglio



## Contenuto della confezione



# Installazione

## Guida all'installazione

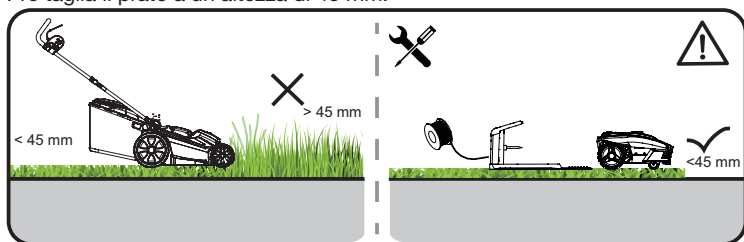
Questo capitolo illustra la modalità di installazione del robot tagliaerba. Assicurarsi di aver letto e compreso questo capitolo prima di iniziare l'installazione.

## Introduzione

Si raccomanda di disegnare la mappa del prato, inclusi tutti gli ostacoli e gli elementi da proteggere. In questo modo sarà possibile individuare la posizione ideale per la stazione di ricarica e progettare la disposizione del cavo di delimitazione. Sono inoltre necessari alcuni utensili, come un martello, pinze tagliafil, pinze o forbici.

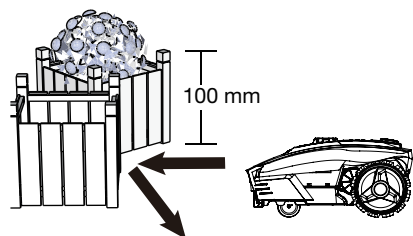
## Pre Taglia il tuo prato

Il prato deve essere preparato correttamente prima di installare il rasaerba robotizzato. Pre taglia il prato a un'altezza di 45 mm.



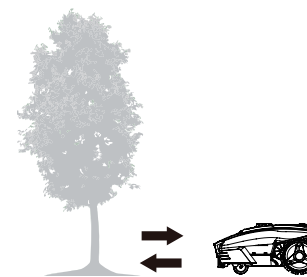
## Limitazioni di taglio

Il robot tagliaerba è dotato di sensori anticollisione, che rilevano ostacoli rigidi e fissi di altezza superiore a 100 mm, come muri, recinti e mobili da giardino. Quando i sensori rilevano un ostacolo, il robot tagliaerba si arresterà, indietreggerà e proseguirà il taglio in un'altra direzione. Come soluzione a lungo termine, si raccomanda di disporre il cavo di delimitazione adeguatamente, in modo tale da proteggere gli ostacoli e l'apparecchio. Disporre il cavo di delimitazione in modo tale che il robot tagliaerba si trovi a non più di 20 metri di distanza dal cavo in qualsiasi punto dell'area di lavoro.



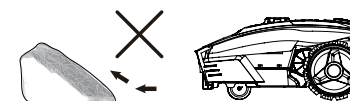
## Alberi

Il robot tagliaerba considera gli alberi come ostacoli, ma se le radici dell'albero sono esposte e di altezza inferiore a 100 mm, l'area deve essere esclusa con il cavo di delimitazione per proteggere le radici, le lame e le ruote posteriori dell'apparecchio.



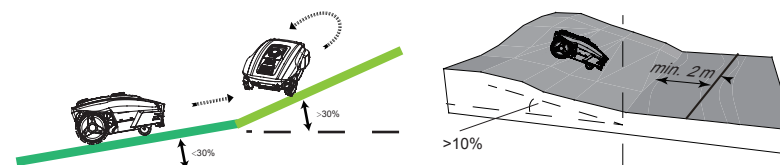
## Pietre

Si raccomanda di rimuovere dal prato eventuali sassi e pietre (di altezza inferiore a 100 mm) e qualsiasi pietra con un bordo rotondo o inclinato; il robot tagliaerba potrebbe provare a passare sopra tali pietre invece di riconoscerle come ostacolo. Se il robot tagliaerba si incastra su una pietra, sarà necessario l'intervento dell'utente per riprendere il taglio. Il contatto con una pietra può inoltre danneggiare le lame.



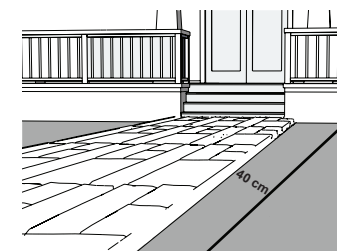
## Pendenze

Il cavo di delimitazione non deve essere perpendicolare a una pendenza superiore al 10%. Inoltre, lasciare almeno 2 metri di distanza tra il cavo di delimitazione e una pendenza superiore al 10%. In caso contrario, l'accelerazione impressa dalla pendenza può causare la fuoriuscita del robot tagliaerba dal cavo di delimitazione, in particolare se il terreno è bagnato o scivoloso.

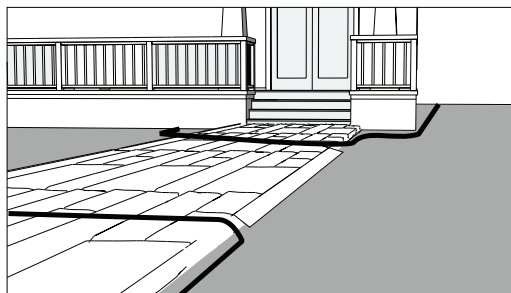


## Strade e vialetti

Se all'interno del prato è presente un vialetto sopraelevato, si raccomanda di escluderlo con il cavo di delimitazione. Lasciare una distanza di sicurezza di 40 cm tra il vialetto e il cavo di delimitazione.



Se il vialetto e il prato sono allo stesso livello, è possibile usare il cavo di delimitazione per creare un corridoio. In questo modo il robot tagliaerba attraverserà il vialetto per raggiungere il prato opposto.



### Superfici irregolari

Le superfici irregolari possono far entrare le lame a contatto con il terreno, danneggiandole. Si raccomanda di livellare la superficie del prato o di escludere le aree irregolari con il cavo di delimitazione.

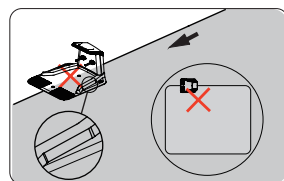
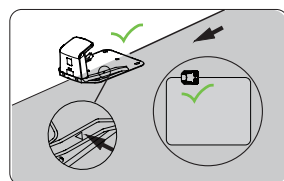
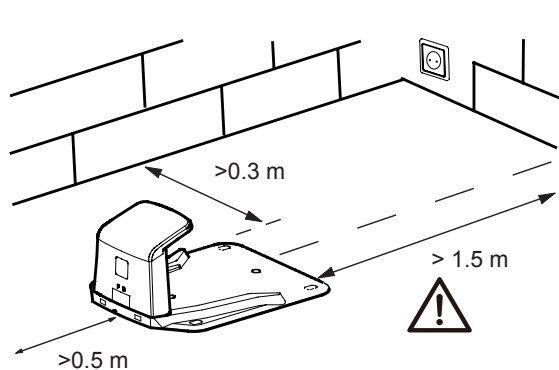
### Posizionamento della stazione di ricarica

Prima di individuare la posizione ideale per la stazione di ricarica, tenere presente che è necessario un collegamento permanente alla presa di corrente.

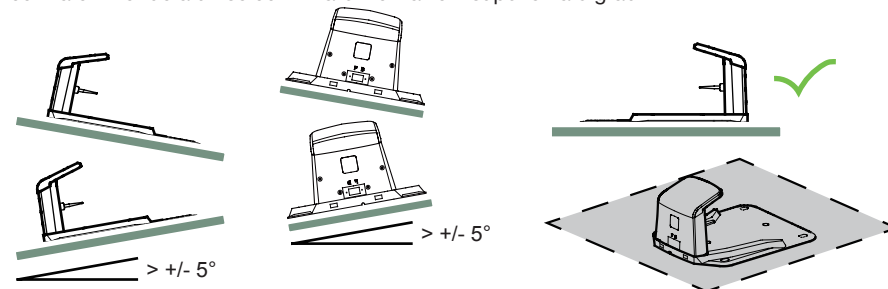
Estrarre la stazione di ricarica e assicurarsi che la porta di ingresso sia alla propria destra. Affinché il robot tagliaerba possa tornare correttamente alla stazione di ricarica, lasciare 1.5 metri di cavo di delimitazione in linea retta davanti alla stazione di ricarica e 30 cm di cavo sul lato rivolto verso l'area di taglio. Posizionare la stazione di ricarica in un'area all'ombra, perché una bassa temperatura durante la ricarica aiuta a preservare la batteria.

**Importante!** Posizionare la stazione di ricarica su una superficie piana e a livello, lontana da stagni, piscine o scale.

Si raccomanda di proteggerla dagli elementi posizionandola all'interno di un garage o un'apposita struttura.



Non posizionare la stazione di ricarica in prossimità di una pendenza, ad esempio in cima a una collina o in fondo a un solco. Evitare inclinazioni superiori a 5 gradi.

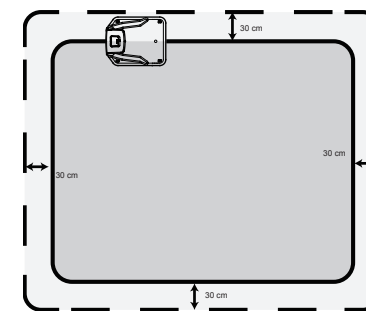


Se la superficie del prato è morbida o irregolare, si raccomanda di fortificare l'area intorno alla stazione di ricarica con un'apposita rete di protezione per erba, perché il passaggio ripetuto delle ruote posteriori può danneggiarla.

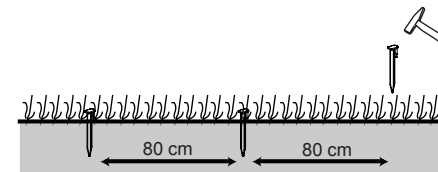
Dopo aver posizionato la stazione di ricarica e i collegamenti elettrici, terminare di disporre il cavo di delimitazione prima di collegarla alla rete elettrica.

### Fissaggio del cavo di delimitazione

Prima di disporre il cavo di delimitazione, assicurarsi che l'altezza dell'erba non sia superiore a 45 mm. L'interramento del cavo di limitazione è facoltativo. Minore è la distanza tra il cavo di limitazione e il terreno, minore è il rischio di inciamparvi o danneggiarlo durante il taglio dell'erba. Usare il metro incluso per assicurarsi di mantenere il cavo di limitazione a 30 cm di distanza da eventuali ostacoli.



La distanza raccomandata tra due paletti è circa 80 cm in linea retta, e inferiore in caso di curve strette. Il gancio del paletto e la fessura per il cavo devono essere sempre rivolti verso la parte esterna della delimitazione. In breve tempo il cavo verrà ricoperto dall'erba. Poiché la tensione è di appena 20 V, non sussiste il rischio di scossa elettrica. Assicurarsi che il gancio del paletto e la fessura per cavo siano rivolti verso l'area di lavoro.

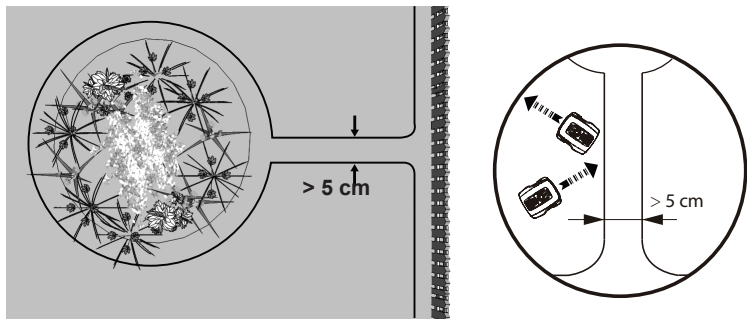


Per prima cosa, inserire leggermente i paletti nel terreno con un martello, finché non si è sicuri del loro corretto posizionamento. Per assicurarsi di posizionare i paletti correttamente, si raccomanda di disporli sul prato e misurare la distanza tra i bordi del prato e gli ostacoli (circa 30 cm).

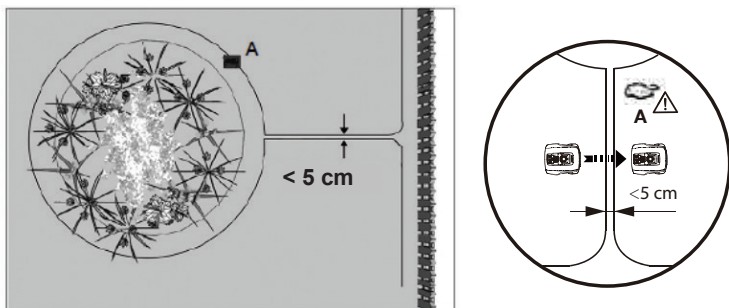
## Aiuole

Usare il cavo di limitazione per escludere eventuali aiuole dall'area di taglio. Sono disponibili due opzioni per disporre il cavo di limitazione tra l'aiuola e la delimitazione esterna.

1) Mantenere la distanza tra i cavi paralleli a circa 5 cm. In questo modo, il robot tagliaerba riconoscerà il cavo di limitazione come ostacolo ordinario. Durante il taglio, lo eviterà come di consueto. Durante il ritorno alla stazione di ricarica, il tagliaerba seguirà il percorso del cavo di delimitazione intorno all'aiuola.



2) In alternativa, mantenere la distanza tra i due cavi paralleli inferiore a 5 cm. Non incrociare i cavi, **come illustrato di seguito**. In questo modo, il robot tagliaerba non riconoscerà i cavi e li supererà indisturbato. Questa opzione richiede il posizionamento di un ostacolo lungo il cavo di limitazione intorno all'aiuola. Posizionare l'ostacolo, ad esempio una pietra grande o un palo, in prossimità del **punto A** indicato nell'illustrazione seguente. L'ostacolo deve essere circondato da un'area piana di circa 1 m x 1 m, senza pendenze. Questo ostacolo permetterà all'apparecchio di uscire dal cerchio.



## Stagni e piscine

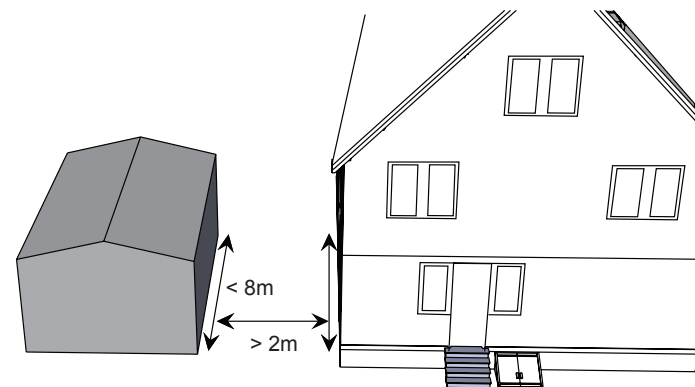
Nonostante il robot tagliaerba sia protetto contro la pioggia e gli schizzi d'acqua, la sua immersione nell'acqua causerà danni gravi ai componenti elettronici.

Pertanto, è imperativo escludere eventuali specchi d'acqua dall'area di taglio. Per una maggiore sicurezza, si raccomanda di posizionare un recinto intorno alla piscina.

## Corridoio di delimitazione

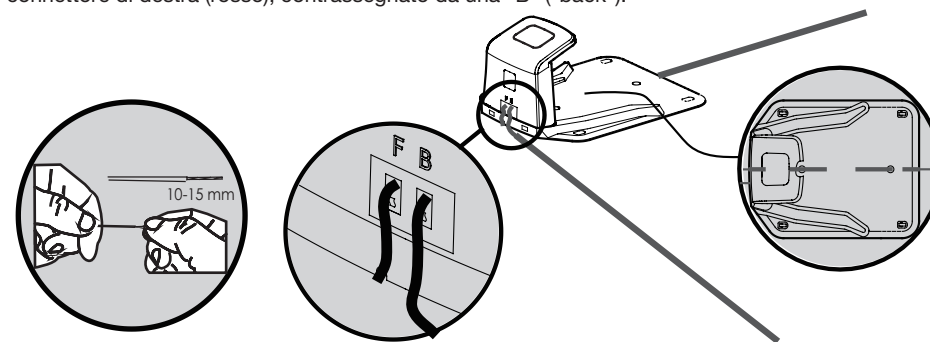
Se si desidera creare un corridoio di delimitazione all'interno dell'area di lavoro, questo deve essere largo almeno 2 metri e lungo non più di 8 metri.

Se il corridoio è troppo stretto o troppo lungo, il robot tagliaerba potrebbe non essere in grado di percorrerlo da un'estremità all'altra.





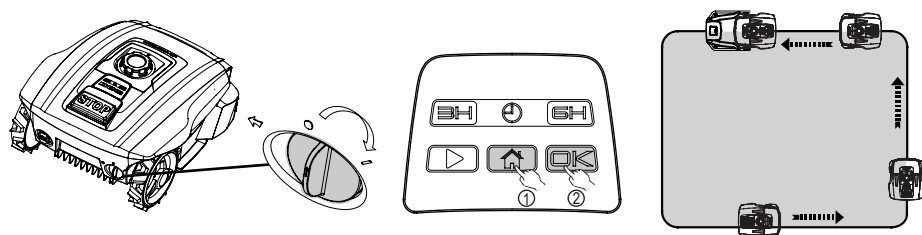
## Collegamento della stazione di ricarica al cavo di delimitazione

Posizionare la stazione di ricarica all'estremità del cavo di limitazione, affinché il cavo corra longitudinalmente sotto la parte centrale della stazione di ricarica. Collegare questa estremità al connettore di sinistra (nero), contrassegnato da una "F" ("front"). Collegare l'altra estremità al connettore di destra (rosso), contrassegnato da una "B" ("back").

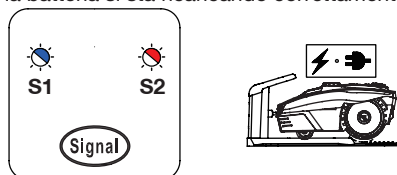


Quando la spia blu si accende, collaudare il robot tagliaerba. Durante la disposizione del cavo di delimitazione, assicurarsi che il collegamento non venga interrotto. Posizionare il robot tagliaerba nell'area di lavoro, a qualche metro dalla stazione di ricarica, e accenderlo.

Premere i pulsanti  e , e dopo qualche secondo il robot tagliaerba ritornerà automaticamente alla stazione di ricarica, individuando e seguendo il cavo di delimitazione in senso antiorario. Se robot tagliaerba non si collega correttamente alla stazione di ricarica, spostare la stazione di ricarica in una posizione migliore.

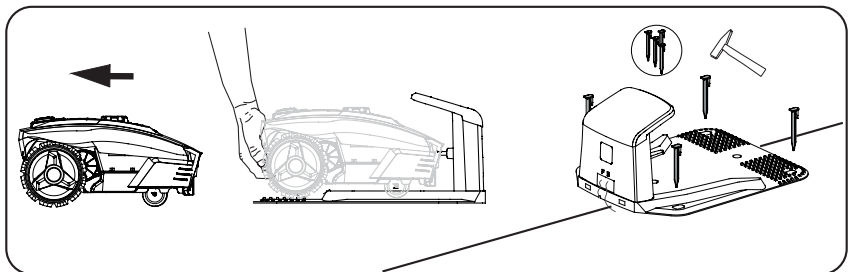


Quando il robot tagliaerba è collegato correttamente alla stazione di ricarica, il simbolo inizierà a lampeggiare, a indicare che la batteria si sta ricaricando correttamente.



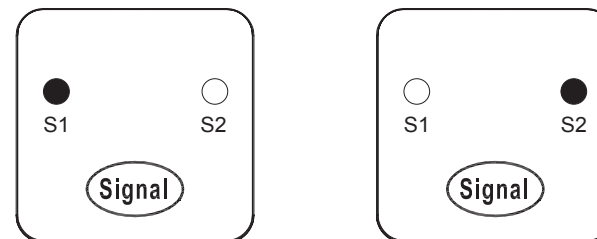
Dopo l'installazione iniziale, il robot tagliaerba rimarrà collegato alla stazione di ricarica finché la batteria non è completamente carica.

Se il robot tagliaerba si collega alla stazione di ricarica e si ricarica correttamente, la stazione di ricarica è in una posizione adatta. Ora è possibile inserire i paletti completamente nel terreno. Prestare attenzione a non danneggiare o attorcigliare il cavo in eccesso riposto sotto la stazione di ricarica.



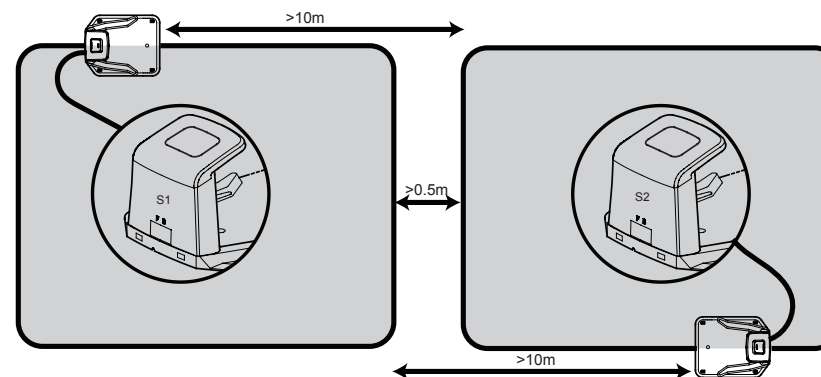
## Selezione del segnale

Nota: il segnale predefinito è S1. Non è necessario modificare il segnale se non sono presenti altri robot tagliaerba nelle vicinanze.



Se il proprio vicino usa lo stesso robot tagliaerba, è necessario mantenere una distanza di 0,5 metri tra il proprio cavo di delimitazione e quello del vicino per evitare interferenze tra i due dispositivi. Assicurarsi di posizionare la stazione di ricarica ad almeno 10 metri di distanza dal cavo di delimitazione del proprio vicino e che i due dispositivi utilizzino segnali diversi. Per modificare il segnale, procedere come descritto di seguito.

1. Premere il pulsante "signal" sulla stazione di ricarica; l'indicatore segnerà S2.
2. Accendere il robot tagliaerba e collegarlo alla stazione di ricarica; dopo 5 secondi, il robot tagliaerba passerà automaticamente al segnale S2.

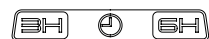
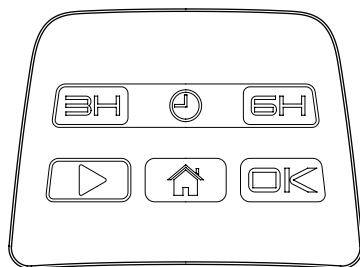


Nota: se il robot tagliaerba non passa al segnale selezionato una volta collegato alla stazione di ricarica, è possibile impostare il segnale manualmente.

1. Tenere premuto il pulsante "6H", quindi accendere il tagliaerba per 5 secondi. Dopo 5 segnali acustici, il segnale passerà da S1 a S2.
2. Tenere premuto il pulsante "3H", quindi accendere il tagliaerba per 5 secondi. Dopo 5 segnali acustici, il segnale passerà da S2 a S1.

## Funzionamento

### Pannello di controllo



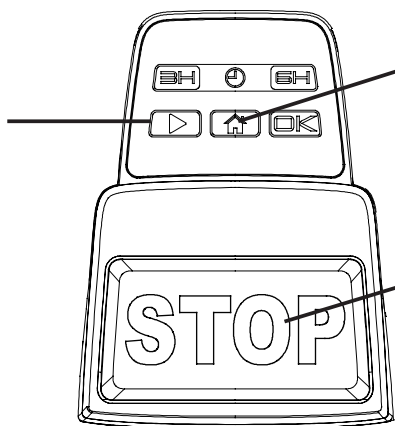
#### Pulsante di selezione del tempo di funzionamento

Selezionare il tempo di funzionamento.



#### Pulsante Start

Tenere premuto il pulsante di sbloccaggio, quindi premere il pulsante Start per avviare il robot tagliaerba.



#### Pulsante Home

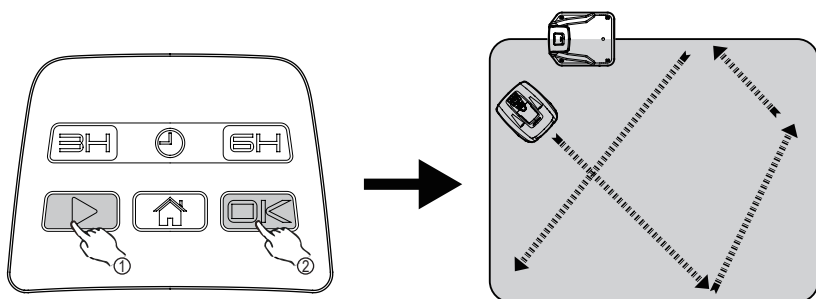
Tenere premuto il pulsante di sbloccaggio, quindi premere il pulsante Home per far tornare il robot tagliaerba alla stazione di ricarica.

#### Pulsante STOP

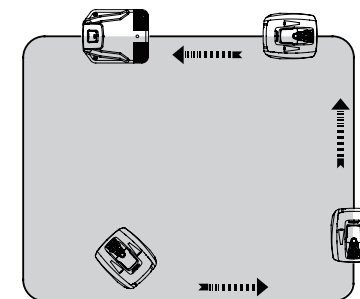
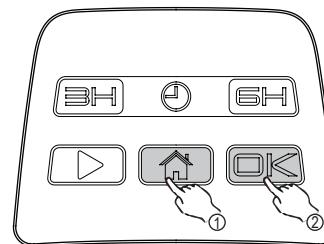
Premere questo pulsante per arrestare immediatamente il robot tagliaerba.



### Avvio del tagliaerba

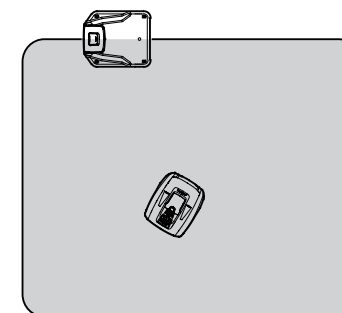


### Ritorno alla stazione di ricarica



Tenere premuto il pulsante di sbloccaggio, quindi premere il pulsante Home.

### Arresto di emergenza

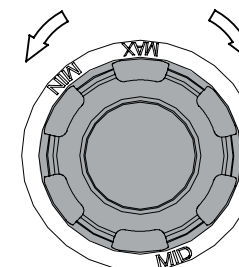
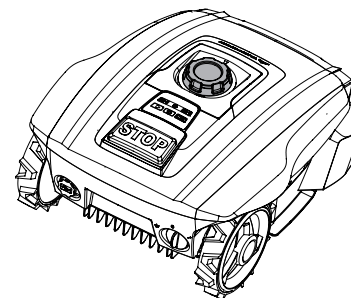


Premere il pulsante STOP in qualsiasi momento per arrestare il tagliaerba.

### Regolazione dell'altezza di taglio

Per regolare l'altezza di taglio, ruotare la manopola di regolazione dell'altezza tra 20 mm e 55 mm.

**NOTA:** si raccomanda di usare un tosaerba ordinario o un decespugliatore per tagliare l'erba a 45 mm o meno prima di usare il robot tagliaerba per assicurare prestazioni ottimali.



## Specifiche tecniche

Modello	Mowbest 3EC	MowBest 805
Area di taglio max.	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Gruppo batteria	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Potenza alimentatore	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output:24VDC, CC1.5A
Alimentatore a commutazione	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/FY2401500S2/ FY2401500S3
Autonomia per ricarica	60 min	60 min
Tensione nominale	20 V	20 V
Potenza nominale	42 W	42 W
Velocità a vuoto	3500r/min	3500r/min
Ampiezza di taglio	16 cm	16 cm
Altezza di taglio	20-55 mm	20-55 mm
Tempo di ricarica	100 min	100 min
Lame di ricambio	846210	846210
Peso	8.2 Kg	8.2 Kg
Banda di frequenza	0-148.5KHz	0-148.5KHz
Intensità del campo magnetico	60dBµA/m	60dBµA/m
Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB	L <sub>PA</sub> =55.8dB, K=3dB
Livello di potenza sonora misurato	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB	L <sub>WA</sub> =66.8dB, K=3dB
<b>Grado di impermeabilità</b>		
Robot tagliaerba	IP24	IP24
Alimentatore a commutazione	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Parti di ricambio</b>		
Lame di ricambio	3 pz	3 pz
Paletti di delimitazione	100 pz	100 pz
Cavo di delimitazione	80 m	80 m
Connettori	3 pz	3 pz

\* ATTENZIONE: Ai fini della ricarica della batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione staccabile fornita con questo apparecchio.

## Manutenzione e conservazione

Tutte le operazioni di manutenzione non elencate in queste istruzioni devono essere effettuate da un centro di assistenza autorizzato. Usare esclusivamente parti di ricambio originali.

### Manutenzione

Ispezionare e pulire regolarmente il robot tagliaerba e sostituire le parti usurate se necessario. Usare preferibilmente una spazzola asciutta, un panno umido o un pezzo di legno affilato. Non usare getti d'acqua. Rispettare queste istruzioni per prolungare la durata di vita del robot tagliaerba.

## Durata di vita della batteria

Il robot tagliaerba utilizza una batteria Li-ion che non richiede manutenzione, con una durata di vita di oltre 2 anni (a seconda delle condizioni di utilizzo e manutenzione).

## Stoccaggio invernale

Durante i mesi invernali, conservare la stazione di ricarica e l'alimentatore in un luogo asciutto, come un capanno o un garage, o preferibilmente in interni.

Per preparare l'apparecchio per lo stoccaggio invernale, procedere come descritto di seguito.

1. Ricaricare completamente la batteria.
2. Portare l'interruttore in posizione di spegnimento.
3. Pulire accuratamente il robot tagliaerba.
4. Scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
5. Scollegare l'alimentatore dalla stazione di ricarica.
6. Scollegare il cavo di delimitazione dalla stazione di ricarica. Sollevare la stazione di ricarica e pulirla. Il cavo di delimitazione può rimanere all'esterno; tuttavia, è imperativo proteggerlo dalla corrosione usando del grasso privo di acqua o un nastro sigillante adeguato.

Se disponibile, riporre il prodotto nell'imballaggio originale.

In alternativa, è possibile richiedere il servizio di controllo invernale presso il nostro centro di assistenza. Il servizio include l'ispezione di tutte le parti e, se disponibile, l'aggiornamento del software.

## Preparazione per la primavera

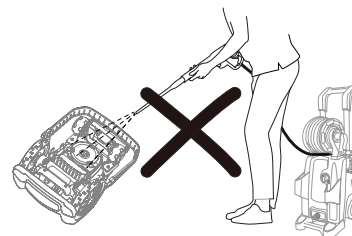
Al termine dello stoccaggio invernale, pulire i contatti di ricarica sul robot tagliaerba e sulla stazione di ricarica. Usare della carta abrasiva fine o una spazzola in ottone; ciò permette di ottimizzare l'efficienza di ricarica ed evitare interferenze.

## Pulizia del corpo del tagliaerba

Poiché il robot tagliaerba è alimentato a batteria, è necessario prestare attenzione durante la pulizia. Rimuovere lo sporco con una spazzola morbida. Usare un detergente per una pulizia intensiva. Rimuovere eventuali residui con un panno umido.

## Pulizia della parte inferiore del tagliaerba

Assicurarsi che l'interruttore del tagliaerba sia in posizione di spegnimento. Indossare guanti protettivi e capovolgere il robot tagliaerba per accedere alla parte inferiore. Pulire il disco delle lame e la struttura usando una spazzola morbida o un panno umido. Ruotare il disco delle lame per assicurarsi che si muova liberamente, controllare che le lame ruotino intorno ai loro perni e che non siano ostruite da residui di erba.



## Pulizia dei contatti e delle strisce di ricarica

Usando una spugnetta metallica, un utensile metallico o della carta abrasiva molto fine, pulire i contatti e le strisce di ricarica sul tagliaerba e sulla stazione di ricarica. Rimuovere eventuali detriti, foglie o residui di erba intorno ai contatti e alle strisce di ricarica per assicurare una ricarica efficiente.

## Inversione o sostituzione delle lame



### AVVERTENZA!

Assicurarsi che il robot tagliaerba sia spento prima di pulire, regolare o sostituire le lame. Indossare guanti protettivi.



### AVVERTENZA!

Per assicurare la massima sicurezza ed efficienza di taglio, usare sempre lame e supporti per lame di ricambio raccomandati.

Il robot tagliaerba è dotato di tre lame, fissate a un disco.

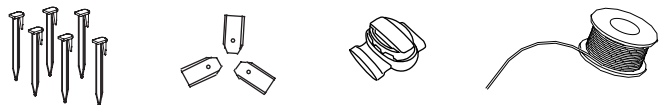
A meno che non siano state danneggiate da ostacoli duri, le lame durano fino a cinque mesi di uso giornaliero.

Si raccomanda di ispezionare le lame e le viti di fissaggio ogni settimana. Le lame hanno un doppio bordo. Quando il primo lato si smussa, allentare le viti di fissaggio, capovolgere la lama e fissarla nuovamente. Assicurarsi che la lama ruoti liberamente.

Insieme al robot tagliaerba è incluso un set di lame di ricambio. Ulteriori lame possono essere acquistate tramite il servizio clienti. Per garantire le massime prestazioni del tagliaerba, sostituire le tre lame simultaneamente. Usare esclusivamente parti di ricambio raccomandate dal costruttore.

## Elenco delle parti di ricambio

Contattare il servizio clienti se si desidera ordinare le seguenti parti di ricambio.



## Aggiornamento del software

Se è necessario un aggiornamento del software, contattare il servizio clienti per maggiori informazioni.

## Risoluzione dei problemi

### Il robot tagliaerba non si collega alla stazione di ricarica.

- Verificare che il cavo di delimitazione sotto e davanti alla stazione di ricarica sia disposto in linea retta.
- Verificare che la stazione di ricarica sia posizionata conformemente alle istruzioni.

### Il robot tagliaerba si muove in cerchio quando è in funzione o quando segue il cavo di delimitazione per tornare alla stazione di ricarica.

- Verificare che in prossimità del cavo di delimitazione non siano presenti cavi elettrici e che non siano paralleli al cavo di delimitazione. Se necessario, riposizionare il cavo di delimitazione.
- Controllare se la ruota anteriore è bloccata.
- Se un vicino possiede un robot tagliaerba simile, i segnali potrebbero interferire. Provare a impostare la stazione di ricarica e il robot tagliaerba su un segnale diverso.
- Il motore potrebbe essere danneggiato; contattare il servizio clienti.

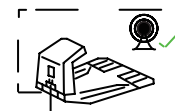
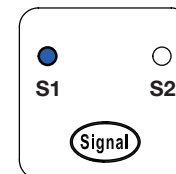
### Il robot tagliaerba è molto rumoroso.

- Ispezionare le viti di fissaggio delle lame; serrarle se necessario.
- Assicurarsi che le lame non siano danneggiate; sostituirle se necessario.
- L'erba potrebbe essere troppo alta. Provare ad aumentare l'altezza di taglio, o tagliare l'erba con un tosaerba ordinario.
- Malfunzionamento del motore di taglio; contattare il servizio clienti.

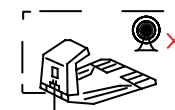
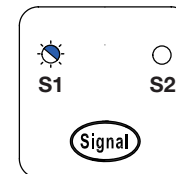
### Il tagliaerba rimane collegato o ritorna alla stazione di ricarica dopo aver premuto il pulsante START.

- Controllare se è già trascorso il tempo di funzionamento del tagliaerba per quel giorno.
- La batteria è scarica; lasciare al robot tagliaerba il tempo di ricaricarsi e riprovare.

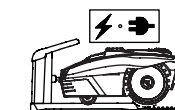
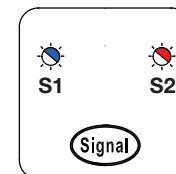
## Indicatori del segnale sulla stazione di ricarica



L'indicatore S1/S2 è acceso.  
Il cavo perimetrale è in buone condizioni.



L'indicatore S1/S2 lampeggia.  
Il cavo perimetrale è danneggiato, nessun segnale.



L'indicatore S1/S2 lampeggia alternativamente.  
Il tagliaerba è sotto carica presso la stazione di ricarica.

## Prima/durante/dopo la ricarica

Problema	Possibile causa	Azione correttiva
Nessun indicatore acceso sulla base di ricarica.	Il cavo non è collegato correttamente.	Controllare i collegamenti "F" e "B".
	La presa di corrente non è funzionante.	Usare una presa di corrente funzionante.
L'indicatore S1/S2 lampeggia.	Il cavo di delimitazione è danneggiato, nessun segnale.	Riparare il cavo con i connettori forniti.
Il tagliaerba non si ricarica.	L'apparecchio non è collegato correttamente alla base di ricarica.	Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente alla base di ricarica.
	L'apparecchio non è collegato correttamente alla base di ricarica.	Assicurarsi che la base di ricarica sia posizionata su una superficie piana.
	I contatti di ricarica sono corrosi.	Pulire i contatti di ricarica.

## Funzionamento

Problema	Possibile causa	Azione correttiva
No Power to machine	Il pulsante di avvio/arresto non è stato premuto correttamente.	Portare il pulsante di avvio/arresto in posizione "1".
	Il tagliaerba è scarico.	Collegare l'apparecchio alla base di ricarica.
Machine fails to START	Il funzionamento non è stato programmato.	Programmare il tempo di funzionamento: 3/6 ore e premere i pulsanti ► e OK.
	Accumulo di erba sulla parte inferiore del tagliaerba.	Pulire la parte inferiore del tagliaerba con una spazzola.
	La batteria è quasi scarica.	Collegare l'apparecchio alla base di ricarica.
	L'erba è troppo alta.	Tagliare l'erba a 45 mm.
	L'altezza di taglio impostata è troppo bassa.	Tagliare l'erba a 45 mm e aumentare l'altezza di taglio.
	Batteria troppo fredda/calda.	La temperatura di funzionamento della batteria è compresa tra 5°C e 45°C.
	Cavo di delimitazione danneggiato.	Riparare il cavo di delimitazione.
Il tagliaerba si trova all'esterno del cavo di delimitazione.	Il cavo di delimitazione si trova su una pendenza.	Distanziare maggiormente il cavo di delimitazione dalla pendenza.
Alcune parti del prato non sono state tagliate.	Il tagliaerba ha bisogno di più tempo per tagliare il prato.	Aumentare il tempo di funzionamento a 6 ore.
	L'erba è troppo alta.	Tagliare l'erba a 45 mm.

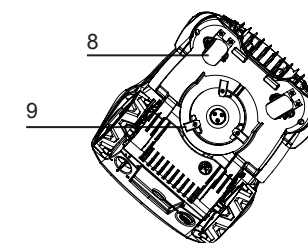
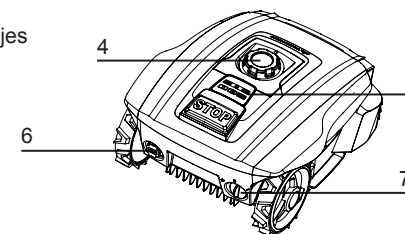
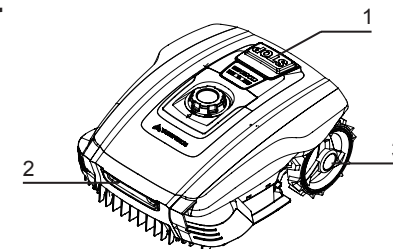
Problema	Possibile causa	Azione correttiva
Il tagliaerba si blocca in un'area del prato.	Ostacoli sul prato.	Rimuovere gli ostacoli dal prato.
	Il cavo di delimitazione non è disposto correttamente.	Disporre il cavo di delimitazione in modo tale da evitare gli ostacoli.
Rumori/vibrazioni eccessivi.	Il cavo davanti alla base di ricarica non è installato correttamente.	Davanti alla stazione di ricarica è necessario disporre 2 metri di cavo in linea retta.
	Le lame sono allentate.	Serrare il bullone.
	Le lame sono danneggiate o inceppate.	Sostituire le lame difettose.
	L'erba è troppo alta.	Aumentare l'altezza di taglio o tagliare l'erba con un tosaerba tradizionale.
Il tagliaerba si muove in cerchio.	Malfunzionamento del motore di taglio.	Contattare il servizio clienti.
	Il cavo di alimentazione è parallelo/vicino al cavo di delimitazione.	Riposizionare il cavo di delimitazione.
	La ruota anteriore è incastrata.	Pulire l'area intorno alla ruota anteriore.
	Interferenza di segnale con un altro robot tagliaerba nelle vicinanze.	Selezionare l'altro segnale (S1/S2).
	Malfunzionamento del motore principale.	Contattare il servizio clienti.
	Cavi collegati scorrettamente o cavo di delimitazione danneggiato.	Collegare correttamente i cavi alla stazione di ricarica e riparare il cavo di delimitazione.

# INHOUD

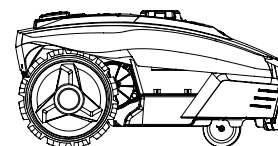
Beschrijving van het product .....	1
Installatie .....	2
Werking .....	10
Technische gegevens .....	12
Onderhoud en opslag .....	13
Probleemoplossing .....	15

## Beschrijving van het product

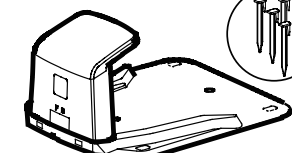
1. STOP knop
2. Oplaadaansluiting
3. Achterwiel
4. Regelaar voor hoogte/instelling
5. Bedieningspaneel
6. USB-interface
7. Aan/uit-schakelaar
8. Voorwiel
9. Reservemesjes



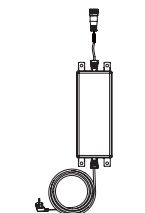
## Inhoud van de verpakking



Robotmaaier



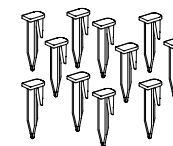
Laadstation



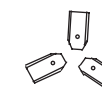
Transformator



Verlengsnoer



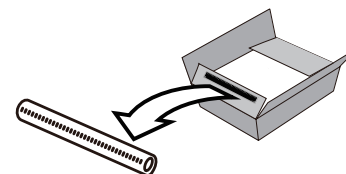
Haringen



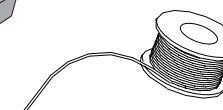
Reservemesjes



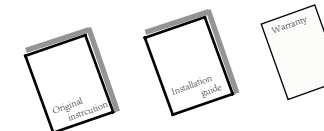
Waterdichte draadklemmen



Lineaal



Omheiningendraad



Gebruiksaanwijzing

# Installatie

## Installatiehandleiding

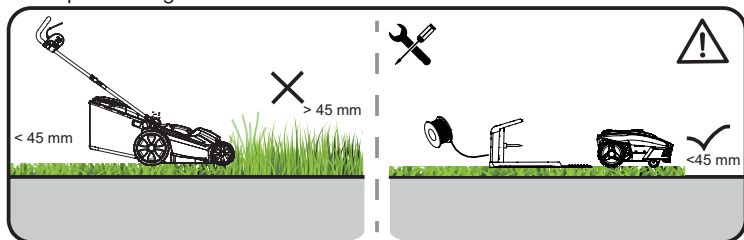
Dit hoofdstuk beschrijft de installatie van de robotmaaier. Lees dit hoofdstuk goed door voordat u met de installatie begint.

## Inleiding

Wij raden u aan om een schets van uw gazon te maken met alle obstakels om deze te beschermen. Dit stelt u in staat om een goede plaats voor uw laadstation te vinden en hoe de omheiningdraad juist aan te brengen. U hebt tevens gereedschap nodig, waaronder een hamer, kniptang, tang of schaar.

## Maai uw gazon vooraf

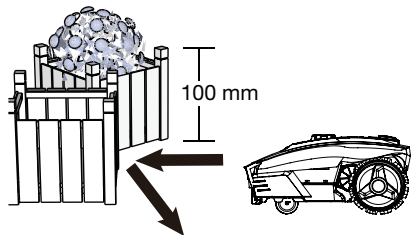
Uw gazon moet correct worden voorbereid voordat u de robotmaaier installeert. Maai uw gazon voor op een hoogte van 45 mm.



## Maibeperkingen

De robotmaaier is voorzien van botsingssensoren. Deze detecteren alle losse en vaste obstakels hoger dan 100 mm, zoals een muur, hekken of tuinmeubilair.

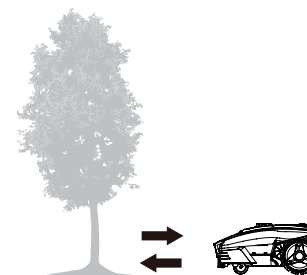
Als de sensoren geactiveerd worden, stopt de robotmaaier, rijdt het achteruit en maait vervolgens verder in een andere richting. Het wordt echter aangeraden om de obstakels met de omheiningdraad te beschermen.



## Bomen

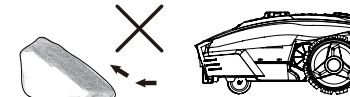
De robot grasmaaier is voorzien van botsingssensoren. Deze detecteren alle harde en vaste obstakels hoger dan 100 mm, zoals een muur, hekken of tuinmeubilair.

Als de sensoren een obstakel vaststellen, stopt de robot grasmaaier, gaat achteruit en maait in een andere richting. Als een oplossing op lange termijn wordt het aangeraden, een grensdraad te leggen met behulp van de liniaal om obstakels en het apparaat te beschermen. Plaats de grensdraad zo dat de robot grasmaaier op geen enkel moment verder weg dan 20 m is van de grensdraad binnen het maaigebied.



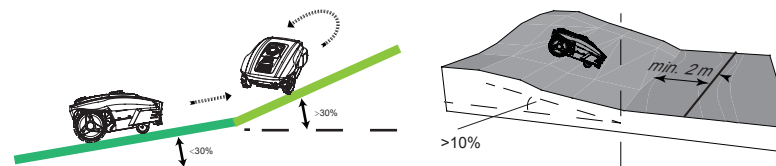
## Stenen

We bevelen aan om kleine (lager dan 100 mm) rotsen en stenen of stenen met een ronde rand uit het gazon te verwijderen. De robotmaaier kan op dergelijke stenen of rotsen rijden in plaats van ze als een obstakel te zien. Als de robotmaaier op een steen vast komt te zitten, dient de gebruiker de maaier opnieuw in te schakelen. Contact met stenen kan de messen beschadigen.



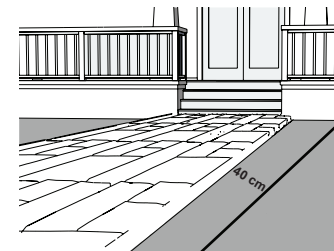
## Hellingen

De grensdraad mag nooit loodrecht lopen op een helling van meer dan 10°. Laat bovendien een strook van minimaal 2 m tussen een helling van 10% of meer en de grensdraad. Anders kan de hogere snelheid bergaf ervoor zorgen dat de robot grasmaaier over de grensdraad gaat, in het bijzonder op een natte en gladde ondergrond.

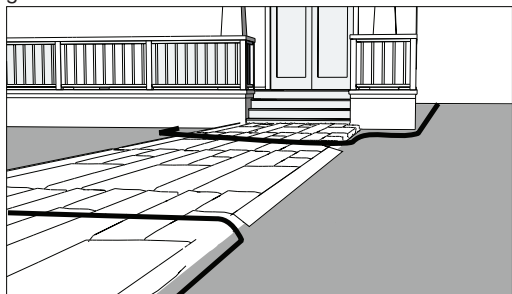


## Tuinpaden, opritten en wegen

Als een verhoogde oprit uw gazon doorkruist, wordt het aangeraden om het buiten de omheiningdraad te houden. Laat een veilige ruimte van 40 cm tussen de oprit en de omheiningdraad.



Als de oprit en het gazon zich op gelijke hoogte bevinden, gebruik de omheiningsdraad om een gang te creëren. Dit zorgt ervoor dat uw robotmaaier de oprit probleemloos over kan rijden om het gazon aan de andere kant te bereiken.



### Oneffen gazonoppervlak

Een oneffen gazonoppervlak kan ertoe leiden dat de messen contact maken met het gazon, waardoor de messen schade kunnen oplopen. Het wordt aangeraden om de robotmaaier alleen op een effen gazon te gebruiken en oneffen stukken met omheiningsdraad uit te sluiten.

### Het laadstation plaatsen

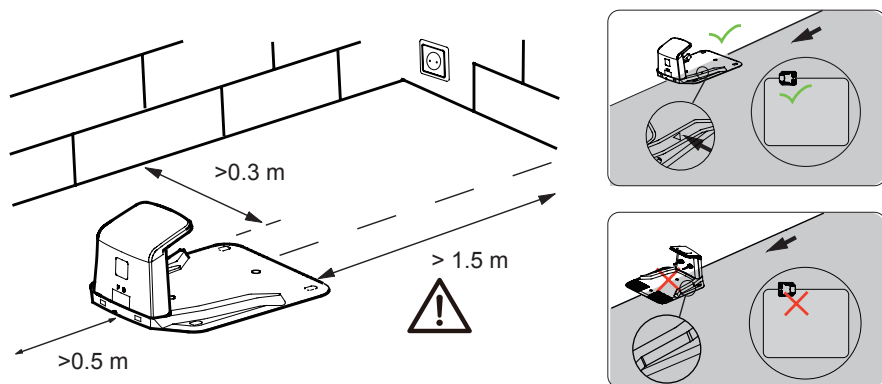
Bepaal de beste plaats voor het laadstation. Houd er mee rekening dat een permanente aansluiting op een stopcontact nodig is.

Haal het laadstation uit de verpakking en zorg dat de ingang zich aan de rechterkant bevindt, zodat de maaier tegen de klok in het laadstation kan binnen rijden.

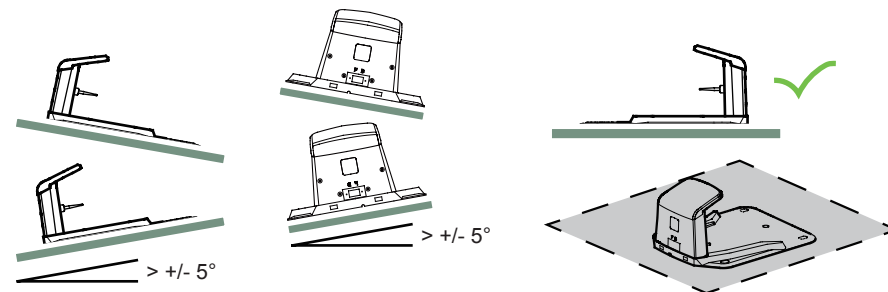
Om een probleemloze terugkeer van de robotmaaier naar het laadstation te garanderen, zorg voor 1.5 m rechte draad voor het laadstation en 30cm richting het maaigebied. Plaats het laadstation in een schaduwrijk gebied, een lagere temperatuur zorgt voor betere laadprestaties van de accu.

Belangrijk: Plaats het laadstation op een effen en vlakke ondergrond, uit de buurt van een vijver, zwembad of trap.

We bevelen een gepaste bescherming voor de elementen aan, zoals een dak of -garage.



Plaats het laadstation niet in de buurt van een helling, zoals bovenop een heuvel of in een greppel. Vermijd een linker of rechter helling van meer dan 5 graden.



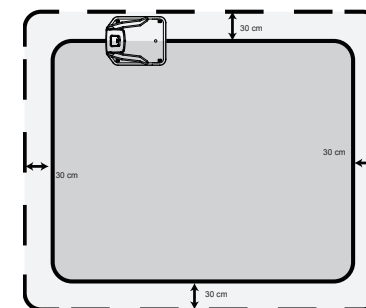
Als uw gazon een zachte of oneffen ondergrond heeft, raden wij aan om het gebied rondom het laadstation te verstevigen met een beschermnet speciaal voor gras. De herhaaldelijke druk van de achterwielen kan anders de graszode beschadigen.

Als eenmaal het laadstation op een gepaste plaats is geïnstalleerd en de elektrische kabel is uitgerold, breng dan eerst de omheiningsdraad aan voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

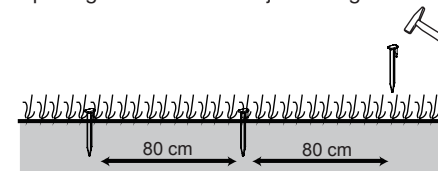
### Uw omheiningsdraad met haringen vastzetten

Wij raden u aan om het gras eerst tot 45 mm of minder te maaien voordat u de omheiningsdraad aanbrengt. Het begraven van de omheiningsdraad is volledig optioneel. Hoe dichter de omheiningsdraad tegen de grond wordt gelegd, hoe minder is de kans op struikelen of het ontstaan van schade aan de draad tijdens het maaien van uw gazon.

Gebruik de meegeleverde lineaal om de nodige ruimte van 30 cm tussen de draad en obstakels te waarborgen.



De aanbevolen afstand tussen twee pennen is ca. 80 cm in een rechte lijn, en minder bij scherpe bochten. Zorg dat de haak van de pen en de draadgleuf zich aan de buitenkant van de omheining bevinden. Binnen een korte periode zal de kabel worden afgedekt door het gras. Omdat de spanning slechts 20 V bedraagt, bestaat er geen risico op een elektrische schok. Zorg ervoor dat de haak van de pen en de opening voor de kabel altijd richting de afbakening zijn gericht.

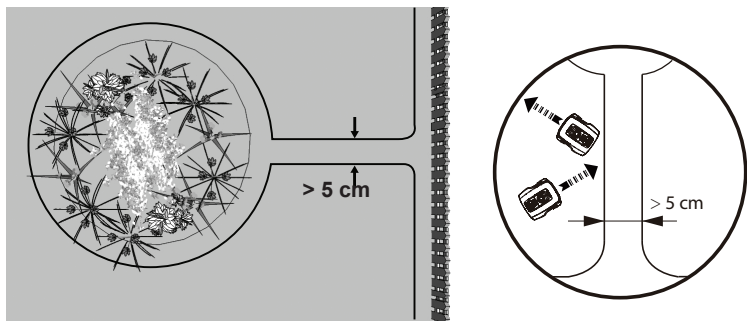


Sla de haringen eerst lichtjes in de grond met behulp van een hamer, totdat u er zeker van bent dat ze zich op de juiste positie bevinden. Om te waarborgen dat de haringen zich op de juiste positie bevinden, wordt het aangeraden om de haringen eerst open te leggen en de afstand tussen de rand van het gazon en de obstakels te meten (moet 30 cm zijn).

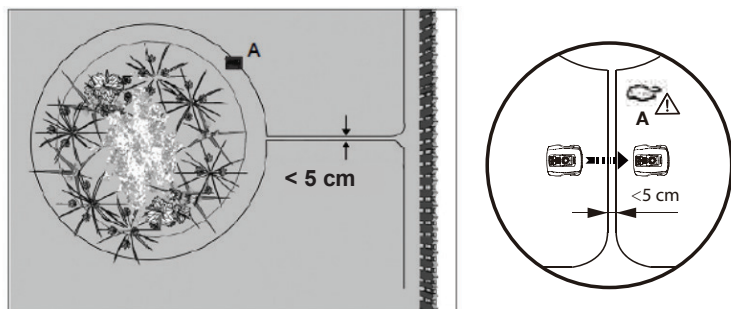
## Bloemenperken

Gebruik omheiningendraad om bloemenperken uit het maaigebied uit te sluiten. Er zijn twee opties voor de twee lengtes van omheiningendraad die tussen het bloemenperk en de buitenste omheining lopen:

1) Handhaaf een ruimte van minstens 5 cm tussen de evenwijdige draden. Op deze manier herkent de robotmaaier de omheiningendraad als een gewoon obstakel. Tijdens het maaien, zal de maaier zoals gewoonlijk worden "weg gebotst". Tijdens het volgen van de omheiningendraad naar het laadstation, neemt het een omweg rond het bloemenperk.



2) U kunt tevens een ruimte van minder dan 5 cm tussen de evenwijdige draden handhaven. Zorg dat de draden elkaar niet kruisen - zie afbeelding. Op deze manier herkent de robotmaaier de draden niet en rijdt de machine er ongehinderd over. Deze optie vereist het plaatsen van een obstakel op de omheiningendraad rondom het bloemenperk. Plaats een obstakel, bijv. een grote steen of paal, in de buurt van **positie A** zoals in onderstaande afbeelding weergegeven. Het obstakel moet worden omgeven door een vlak gebied van circa 1 m x 1 m, zonder hellingen. Dit obstakel stelt de machine in staat om de cirkel te verlaten.



## Vijvers en zwembaden

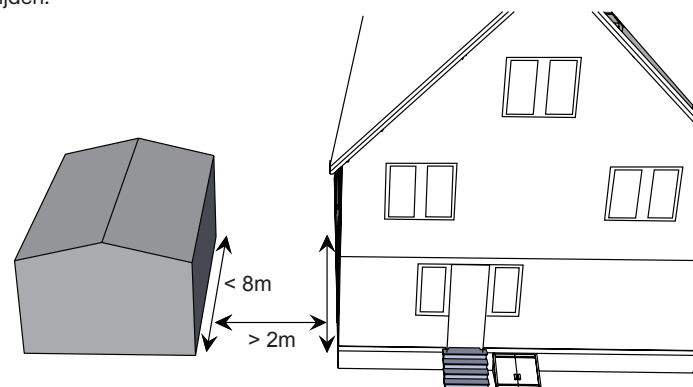
De robotmaaier is beschermd tegen regen en opspattend water. Een volledige onderdompeling zal de elektronische onderdelen echter ernstig beschadigen.

Het is aldus noodzakelijk omheiningendraad te gebruiken om zwembaden/ vijvers uit het maaigebied uit te sluiten. Voor extra veiligheid bevelen we tevens aan om een omheining rondom het zwembad te plaatsen.

## Gang

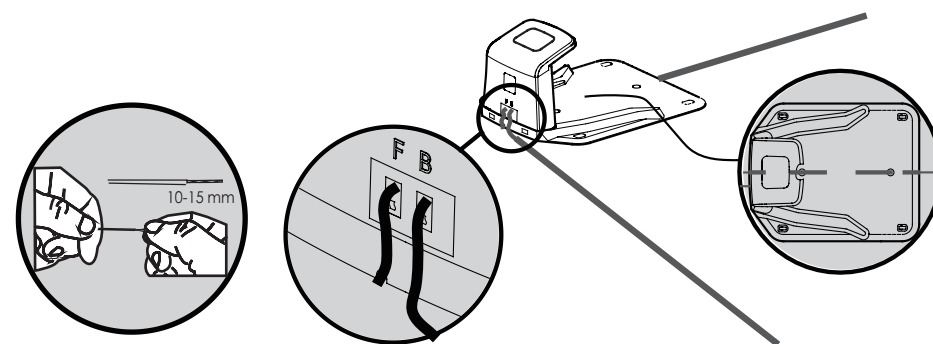
Als u een gang binnen uw maaigebied hebt gemaakt, zorg dat deze minstens 2 m breed en maximum 8 m lang is.

Als de gang te smal of te lang is, zal de robotmaaier niet van het ene uiteinde naar het andere rijden.





## Het laadstation met de omheiningendraad verbinden

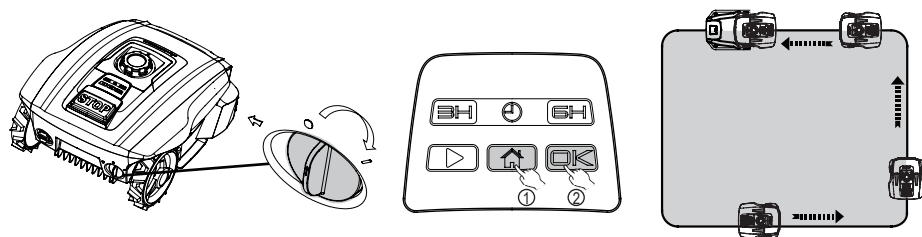
Plaats het laadstation aan het uiteinde van de omheiningendraad zodat de draad in de lengte onderaan het midden van het laadstation loopt. Verbind dit uiteinde met de linker (zwarte) connector gemarkeerd met "F" (voorkant). Verbind het ander uiteinde met de rechter (rode) connector gemarkeerd met "B" (achterkant).



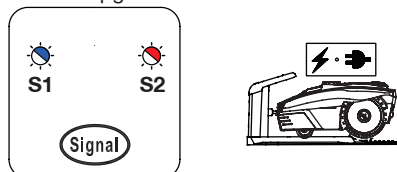
Wanneer de blauwe LED brand, betekent dat alles OK is, wanneer deze knippert is de omheiningdraad niet juist geïnstalleerd.

Controleer de LED na het vastmaken van de omheiningdraad dat de verbinding niet onderbroken is. Plaats de robotmaaier in het maaigebied, op enkele meters van het laadstation, en schakel het apparaat in.

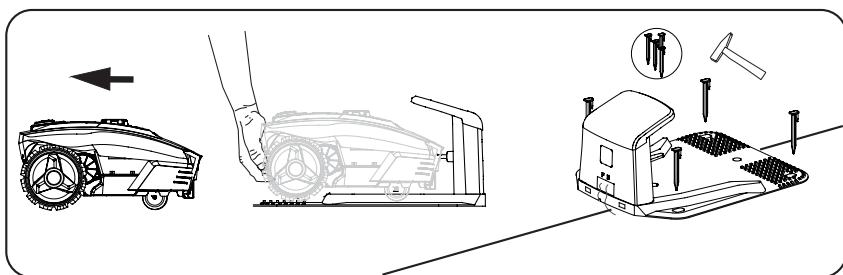
Druk eerst op  en vervolgens op . Een paar seconden later keert de robotmaaier automatisch terug naar het dokstation door de begrenzingslus tegen de klok in te lokaliseren en te volgen. Als de robotmaaier niet correct dokt, verplaats het dokstation dan naar een geschiktere positie.



Als het apparaat met het laadstation is verbonden, knippert het laadsymbool. Dit geeft aan dat de accu juist wordt opgeladen.

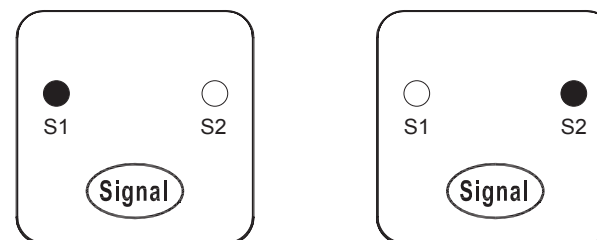


Na eerste installatie blijft de robotmaaier in het laadstation totdat de accu volledig is opgeladen. Een succesvolle verbinding en laadbeurt betekent dat het laadstation op een gepaste plaats is geïnstalleerd. Sla de haringen nu volledig in de grond. Zorg ervoor dat als er draad overblijft deze wordt afgeknipt, de overgebleven draad mag niet blijven liggen.



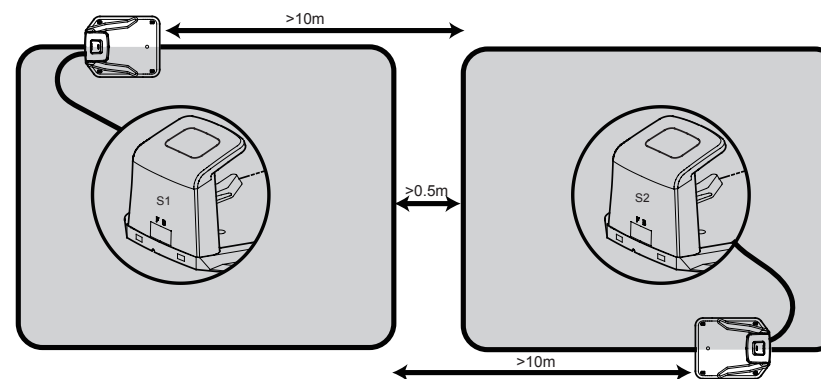
## Een signaal kiezen

Opmerking: het standaard signaal is S1, u hoeft het signaal niet te veranderen als er geen beïnvloeding door andere signalen plaats vindt.



Als uw buur dezelfde robot grasmaaier gebruikt, handhaaf dan een afstand van 0,5 m tussen uw grensdraad en deze van uw buur om storing tussen beide apparaten te vermijden. Zorg dat uw dockingstation zich op minstens 10m van de omheiningdraad van uw buur bevindt en stel beide apparaten op een verschillend signaal in. Als u een ander signaal wilt kiezen, dient u de onderstaande procedure te volgen:

1. Druk op de ,signaal'-knop op het laadstation, waarna de indicator verandert naar S2.
2. Schakel uw robot grasmaaier aan, druk de grasmaaier op het laadstation, waarna na 5 seconden de grasmaaier automatisch omschakelt naar S2.

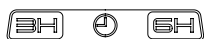
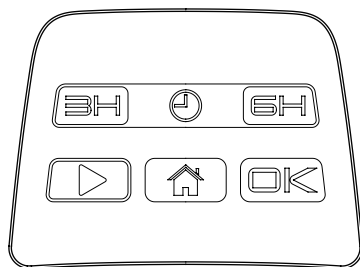


Opmerking: als uw grasmaaier niet naar het juiste signaal omschakelt nadat hij op het laadstation staat, kan het signaal handmatig worden veranderd.

1. Druk op de knop ,6H' en houd hem ingedrukt. Schakel de grasmaaier vervolgens gedurende 5 sec. aan. Na 5 geluidsignalen wordt het signaal omgeschakeld van S1 naar S2
2. Druk op de knop ,3H' en houd hem ingedrukt. Schakel de grasmaaier vervolgens gedurende 5 sec. aan. Na een lang geluidsignaal wordt het signaal omgeschakeld van S2 naar S1

## Werking

### Bedieningspaneel



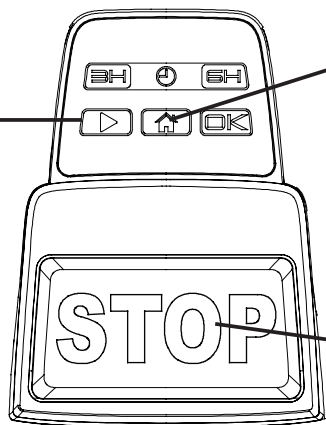
#### Werkingstijd-keuzeknop:

Selecteer de gewenste werkingstijd.



#### Startknop:

Druk eerst op de Startknop en vervolgens op de OK-knop, de robotmaaier begint te werken.



#### Huisknop:

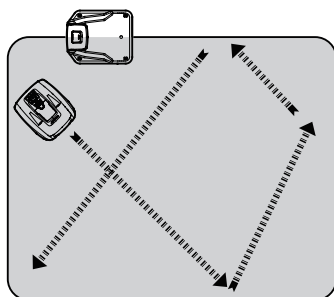
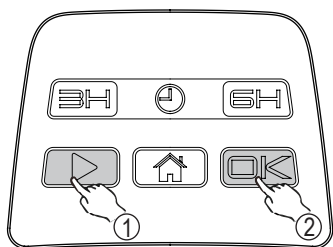
Druk eerst op de Home-knop en vervolgens op de OK-knop, de robotmaaier keert terug naar het dokstation.

#### STOP knop:

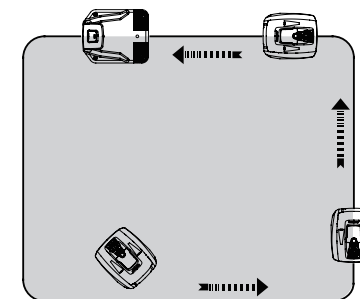
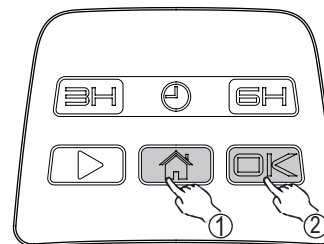
Druk op deze knop en de robotmaaier stopt onmiddellijk.

STOP

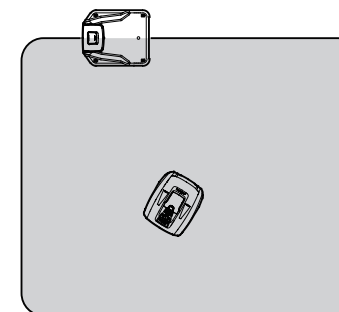
### Start met maaien



### Naar het laadstation terugkeren



### Noodstop



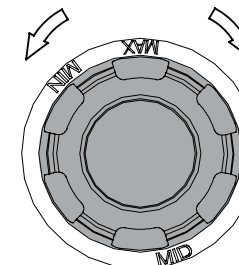
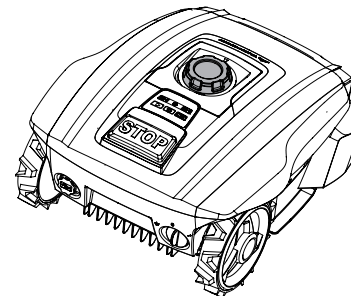
Druk op de STOP knop om de robotmaaier op elk moment te stoppen.

### De maaihogte afstellen

Stel de gewenste maaihogte in door aan de regelaar voor hoogteaafstelling te draaien. Het bereik van de maaihogte is tussen 20 en 55mm.

#### OPMERKING!

Wij bevelen aan om eerst een gewone grasmaaier of trimmer te gebruiken om het gras onder 45mm te maaien voordat u de robotmaaier gebruikt. Dit zorgt voor de beste maaiprestaties van de robotmaaier.



## Technische gegevens

Model	Mowbest 3EC	MowBest 805
Max maaigebied	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Accu	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Schakelvermogen	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output: 24VDC, CC1.5A	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output: 24VDC, CC1.5A
Schakelvermogen model*	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3
Maaiduur met één laadbeurt	60 min	60 min
Nominale spanning	20 V	20 V
Nominaal vermogen	42 W	42 W
Snelheid zonder belasting	3500 omw/min	3500 omw/min
Maai breedte	16 cm	16 cm
Maaihoogte	Circa 20-55 mm	Circa 20-55 mm
Oplaadtijd	100 min	100 min
Gewicht	8.2 Kg	8.2 Kg
Frequentie	0-148,5 kHz	0-148,5 kHz
Magnetische veldsterkte	60 dBuA/m	60 dBuA/m
Max. geluidsdruk niveau	L <sub>PA</sub> =55.8 dB, K=3 dB	L <sub>PA</sub> =55.8 dB, K=3 dB
Max. geluidsvermogen	L <sub>WA</sub> =66.8 dB, K=3 dB	L <sub>WA</sub> =66.8 dB, K=3 dB
<b>Beschermingsgraad</b>		
Robotmaaier	IP24	IP24
Schakelbare voeding	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Reserveonderdelen</b>		
Reservemessen	3 stuks	3 stuks
Haringen	100 stuks	100 stuks
Omheiningdraad	80 m	80 m
Waterdichte draadklemmen	3 stuks	3 stuks

\*WAARSCHUWING: Om de batterij op te laden, mag u alleen het verwijderbare voedingsapparaat gebruiken dat met dit apparaat wordt geleverd.

## Onderhoud en opslag

Alle werkzaamheden die niet in deze gebruikershandleiding zijn vermeld mogen alleen door een erkend servicecentrum worden uitgevoerd. Gebruik alleen originele onderdelen.

### Onderhoud

Controleer en reinig uw robotmaaier regelmatig en, indien nodig, vervang versleten onderdelen. Reinig met een droge borstel, een vochtige doek of een scherp houten voorwerp. Spuit nooit water op de machine. Het volgen van deze onderhoudsinstructies kan de levensduur van uw robotmaaier verlengen.

### Opslag tijdens de winter

Tijdens de winter, bewaar uw maaier, het laadstation en de stroomvoorziening in een droge ruimte. Wij raden u aan om het in een loods of garage of, bij voorkeur, binnenshuis op te bergen.

Bereid de machine op de winter als volgt voor:

1. Laad de accu volledig op. En daarna 1 keer in de maand.
2. Stel de hoofdschakelaar in op "OFF" (uit).
3. Reinig uw robotmaaier grondig.
4. Haal de stekker uit het stopcontact.
5. Ontkoppel de voeding van het laadstation.
6. Ontkoppel de omheiningdraad van het laadstation. Til het laadstation op en reinig het. De omheiningdraad kan buiten blijven. Het is echter wel nodig om de draad tegen roestvorming te beschermen. Wij bevelen aan om watervrije smeer of een gepaste afdichtingstape te gebruiken.

Indien mogelijk, stop het product weer in de originele verpakking.

Onze servicecentra bieden tevens een winterservice voor uw machine aan. Dit omvat een grondige controle van alle onderdelen en - indien beschikbaar - een software-upgrade.

### Op de lente voorbereiden

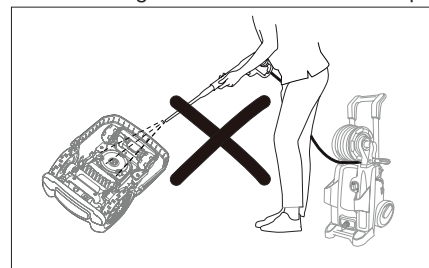
Na de winteropslag, reinig de laadcontacten op zowel de robotmaaier als het laadstation. Gebruik hiervoor fijnkorrelig schuurpapier of een messingborstel of staalwol; dit zorgt voor de beste laadprestaties en vermijdt elke storing tijdens het opladen.

### De romp van de maaier reinigen

Aangezien uw robotmaaier met een accu is uitgerust, dient u voorzichtig te zijn wanneer u het reinigt. Verwijder hardnekkig vuil met een zachte borstel. Voor een intensieve reiniging, gebruik een handmatige watersproeier met een mild schoonmaakmiddel. Na het reinigen, veeg eventuele resten weg met een vochtige doek.

### De onderkant reinigen

Zorg dat de hoofdschakelaar op de stand OFF (uit) uitstaat. Draag werkhandschoenen en draai de robotmaaier op zijn kant om de onderkant te reinigen. Reinig de messenschijf en het frame met een zachte borstel of vochtige doek. Draai de messenschijf om te controleren of het ongehinderd ronddraait en ga na of de messen rond de pennen draaien en niet door gras worden geblokkeerd.



## Reinig de contactpennen en de laadstroken.

Reinig de contactpennen en de laadstroken van uw grasmaaier en laadstation met staalwol, een metaalreiniger of fijnkorrelig schuurpapier. Verwijder eventueel vuil, bladeren, gras rond de contactpennen en laadstroken voor optimale laadprestaties.

## De messen omdraaien of vervangen



### WAARSCHUWING!

Schakel de robotmaaier altijd uit voordat u de messen reinigt, aanpast of vervangt. Draag altijd werkhandschoenen.



### WAARSCHUWING!

Voor de beste maaiprestaties en maximale veiligheid, gebruik tijdens het vervangen altijd de aanbevolen reservemessen en mesmontage-onderdelen.

Uw robotmaaier heeft drie messen die aan de messenschijf zijn vastgemaakt.

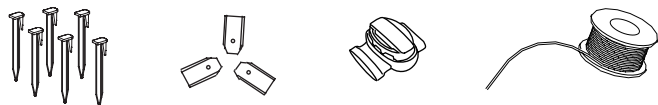
Tenzij beschadigd door harde obstakels, hebben deze messen een levensduur van vijf maanden bij een dagelijks gebruik.

Het wordt aanbevolen om de messen en vastzetschroeven elke week te controleren. Beide randen van de messen zijn geslepen. Als een kant van het mes bot wordt, draai de vastzetschroef los, keer het mes om en draai de schroef opnieuw vast. Controleer of het mes ongehinderd kan draaien.

De grasmaaier komt met een set reservemessen. Neem contact op met de klantenservice om meer messen te kopen. Om de beste prestaties van uw apparaat te waarborgen, vervang altijd alle drie de messen tegelijkertijd. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.

## Lijst met reserveonderdelen

Neem contact op met de service na verkoop om onderstaande reserveonderdelen te bestellen



## Software bijwerken

Als de software van uw machine dient te worden bijgewerkt, neem contact op met onze klantenservice voor meer informatie.

## Verwijdering

Om het milieu te helpen, dient u het product op de juiste manier af te voeren wanneer het het einde van zijn levensduur heeft bereikt en niet bij het huisvuil. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden kunt u opvragen bij uw gemeente.

Li-ion Milieuschade door onjuiste verwijdering van de batterijen / accu's.

Haal de batterij uit het product voordat u deze weggooit. Batterijen / accu's mogen niet bij het gewone huisvuil worden gegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en zijn onderworpen aan regels en voorschriften voor de behandeling van gevaarlijk afval. Gooi batterijen weg in overeenstemming met de relevante lokale vereisten

## Probleemoplossing

### Robotmaaier kan niet met laadstation worden verbonden.

- Controleer of de omheiningdraad voor en onder het laadstation zich in een rechte lijn bevindt.
- Controleer of het laadstation op een juiste plaats is geïnstalleerd, zoals vermeld in deze handleiding.

### De robotmaaier rijdt in cirkels tijdens het maaien of tijdens het volgen van de omheiningdraad op weg naar het laadstation.

- Zorg dat er geen stroomkabel evenwijdig met en in de buurt van de omheiningdraad loopt. Indien nodig, verleg de omheiningdraad.
- Controleer of er geen voorwiel klem zit.
- Als de burens een gelijksoortige robotmaaier hebben, kunnen de signalen verstoord raken. Stel uw laadstation en robotmaaier in op het ander omheiningssignaal.
- De aandrijfmotor kan beschadigd zijn, neem contact op met de klantenservice.

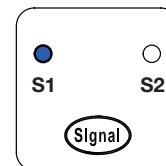
### De robotmaaier maakt veel lawaai.

- Controleer de vastzetschroeven voor de messen; en indien nodig, deze vast te draaien.
- Controleer de messen op schade; indien nodig, zijn deze te vervangen.
- Het gras kan te hoog zijn. Verhoog de maaiahooft of maai het gazon eerst met een gewone grasmaaier.
- Defecte motor, neem contact op met de klantenservice.

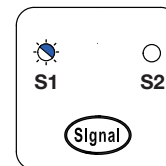
### De maaier blijft in of keert terug naar het laadstation wanneer op de START knop wordt gedrukt.

- Controleer of de maaier reeds de geprogrammeerde werkingsduur voor die dag heeft voltooid.
- De accu is leeg, geef de robotmaaier de nodige tijd om op te laden en probeer opnieuw.

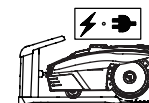
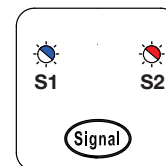
## LED-sigitaalcontrolelampje op het laadstation



S1/S2 indicatielampjes aan.  
Signaalsterkte grensdraad in goede toestand.



S1/S2 indicator knippert.  
Omheiningdraad is stuk, geen signaal.



S1/S2 indicator knippert afwisselend.  
De grasmaaier is aan het opladen in het dockingstation.

## In verbinding met voor/tijdens/na het laden

Probleem	Mogelijke oorzaak	Corrigerende actie
Geen licht op het laadstation	Onjuiste verbinding van de draad	Controleer de draadverbindingen ,F' en ,B'
	AC-stroom is niet INgeschakeld	Schakel de AC-stroom in
S1/S2 indicator knippert	De begrenzingsdraad is stuk, geen signaal	Repareer een kabel die stuk is met behulp van de meegeleverde verbindingen
Robot wordt niet geladen	Het apparaat is niet juist aangesloten op het laadstation	Controleer of het apparaat juist is aangesloten op het laadstation
	Het apparaat is niet juist aangesloten op het laadstation	Controleer of het laadstation op een vlakke ondergrond staat
	De laadpennen zijn geroest	Reinig de laadpennen

## In verbinding met het maaien

Probleem	Mogelijke oorzaak	Corrigerende actie
No Power to machine	AAN/UIT sleutel is niet geactiveerd/niet juist gedraaid	Controleer opnieuw - zet de AAN/UIT sleutelknop op 1
	Het accuvermogen van de robotmaaier is laag	Plaats het apparaat op het laadstation
Machine fails to START	De timer-instelling is niet geactiveerd	Selecteer het tijdschema 3-/ 6 uur - druk ► en OK-knoppen
	Er heeft zich gras opgehoopt onder het dek	Reinig met een borstel onder het dek
	De accu is bijna leeg	Plaats het apparaat op het laadstation
	Het gras is te hoog	Maai het gazon op 45 mm
	De maaihoogte is te laag	Maai het gazon op 45 mm en verhoog de maaihoogte
	De accutemperatuur is te laag/hog	Werkomstandigheden tussen 5 en 45 graden Celcius
	De begrenzingsdraad is stuk	Repareer de begrenzingsdraad die stuk is
De grasmaaier bevindt zich buiten de begrenzingsdraad	De begrenzingsdraad is op een helling	Pas de begrenzingsdraad aan en laat een grotere afstand op de helling
Delen van het gazon zijn niet gemaaid	De grasmaaier heeft meer maaitijd nodig	Verhoog de ingeplande maaitijd naar 6 uur
	Het gras is te hoog	Maai het gazon op 45 mm
De grasmaaier blijft steken in het gazongedeelte	Obstakels op het gazon	Verwijder obstakels van het gazon
	De begrenzingsdraad is niet juist geplaatst	Pas de begrenzingsdraad aan om obstakels erbuiten te houden
	De draad voor het laadstation is niet juist geplaatst	Er is 2 m rechte kabel nodig voor het laadstation

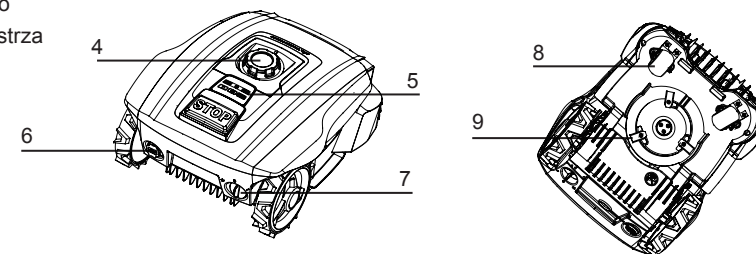
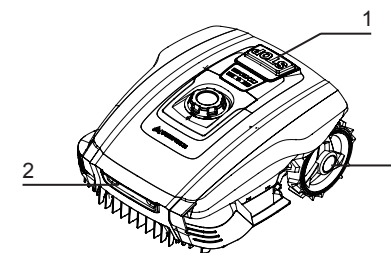
Probleem	Mogelijke oorzaak	Corrigerende actie
Excessieve trilling/geluid	Het snijblad is los	Draai de schroefbout vast
	De snijbladen zijn beschadigd of geblokkeerd	Vervang beschadigde messen
	Het gras is misschien te hoog	Verhoog de maaihoogte, reduceer later stap voor stap of maai het gazon eerst met een gewone grasmaaier
	De maaimotor werkt mogelijk niet	Neem alstublieft contact op met de klantenservice
De grasmaaier draait rondjes	De stroomkabel loopt parallel/dicht bij de draad	Herpositioneer de begrenzingsdraad
	Het voorwiel zit klem	Reinig het gedeelte voor het voorwiel
	Er is signaalinterferentie met een robot in de omgeving	Verander het alternatieve begrenzingssignaal (S1/S2)
	De aandrijfmotor werkt niet	Neem alstublieft contact op met de klantenservice
	Er is een probleem met de verbinding of een begrenzingsdraad die stuk/doorgesneden is	Repareer/controleer de verbindingen op het laadstation en of de begrenzingsdraad stuk/doorgesneden is

# SPIS TREŚCI

Opis produktu .....	1
Instalacja .....	2
Użytkowanie .....	10
Dane techniczne .....	12
Konserwacja i przechowywanie .....	13
Rozwiązywanie problemów .....	15

## Opis produktu

1. Przycisk STOP
2. Port ładowania
3. Koło tylne
4. Pokrętko regulacji wysokości
5. Panel sterowania
6. Interfejs USB
7. Przełącznik wł./wył.
8. Przednie koło
9. Zapasowe ostrza



## Zakres dostawy



## Instalacja

### Instrukcja instalacji

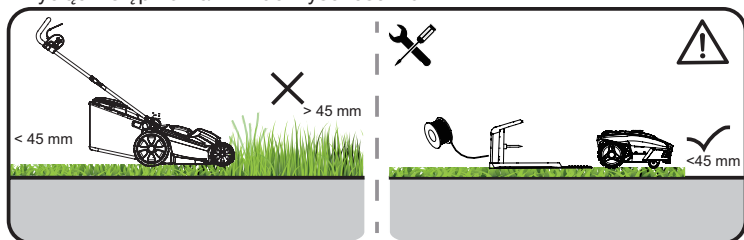
W tym rozdziale wyjaśniono jak zainstalować robokosiarkę. Przed rozpoczęciem instalacji należy koniecznie przeczytać ze zrozumieniem poniższy rozdział.

### Wstęp

Zalecamy sporządzenie szkicu swojego trawnika, z uwzględnieniem wszystkich przeszkód oraz sposobu ich zabezpieczenia. Pozwoli to użytkownikowi wskazać dobre miejsce na stację ładowania oraz określić jak właściwie poprowadzić przewód graniczny. Potrzebne też będą pewne narzędzia, takie jak młotek i nożyce do drutu, szczypcy i nożyczki.

### Wstępnie przyćnij trawnik

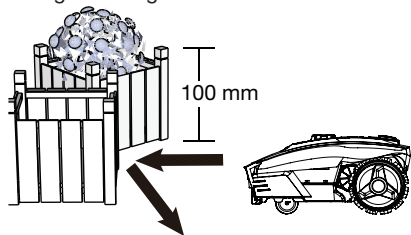
Przed zainstalowaniem kosiarki automatycznej trawnik musi być odpowiednio przygotowany. Przyćnij wstępnie trawnik do wysokości 45 mm.



### Koszenie – ograniczenia

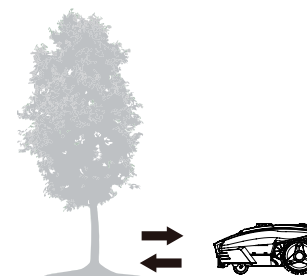
Robokosiarka jest wyposażona w czujniki kolizji. Czujniki te wykrywają wszystkie sztywne przeszkody stałe wyższe niż 100 mm, takie jak ściany, płoty i meble ogrodowe.

Gdy czujnik zgłasza przeszkodę, robokosiarka zatrzyma się i cofa, a następnie kontynuuje koszenie w innym kierunku. Jako rozwiązanie długofalowe zaleca się ułożyć odpowiednio, z użyciem linijki, przewód graniczny, aby chronić jednocześnie przeszkody i urządzenie. Przewód graniczny należy ułożyć tak, aby z żadnym punkcie koszonego terenu robokosiarka nie znajdowała się dalej niż 20 cm od przewodu granicznego.



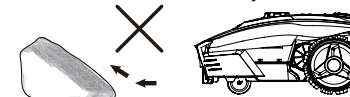
### Drzewa

Robokosiarka traktuje drzewa jak zwykle przeszkody, ale jeśli korzenie drzewa są odkryte niżej niż 100 mm, miejsce to należy wyłączyć z koszenia i ogrodzić przewodem granicznym w celu ochrony korzeni drzewa oraz zabezpieczenia ostrzy tnących i kół tylnych przed uszkodzeniem.



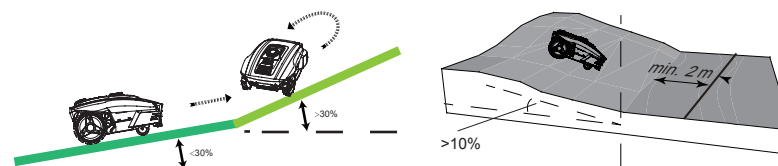
### Kamienie

Zalecamy, aby z trawnika usunąć małe (do 100 mm wysokości) kawałki skał i kamienie oraz wszystkie kamienie o zaokrąglonych lub nachylonych krawędziach. Robokosiarka może próbować wjeżdżać na takie kamienie zamiast rozpoznania ich jako przeszkodę. Aby wznowić koszenie, robokosiarka, która zaklinuje się na kamieniu będzie wymagała interwencji użytkownika. Zetknięcie się z kamieniami może spowodować uszkodzenie ostrzy.



### Pochyłości

Przewód graniczny nie może nigdy przebiegać prostopadle do pochyłości nachylonych pod kątem większym niż 10%. Należy też zostawić 2-metrowy pas między pochyłością o nachyleniu 10% lub bardziej stromą a przewodem granicznym. Inaczej wyższa prędkość jazdy w dół pochyłości może spowodować, że robokosiarka przejedzie przez przewód graniczny, zwłaszcza po mokrym i śliskim gruncie.

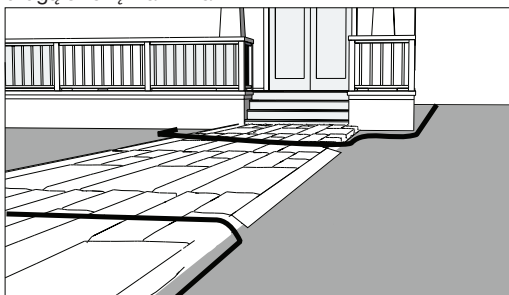


### Ścieżki, podjazdy i drogi

Jeśli przez trawnik przebiega wysoki podjazd, lepiej, aby znalazł się on poza strefą koszenia. Między podjazdem a kablem granicznym należy zostawić odstęp zabezpieczający wynoszący 40 cm.



Jeśli podjazd i trawnik znajdują się na tym samym poziomie, przewodu granicznego należy użyć do wyznaczenia korytarza. Dzięki temu robokosiarka będzie mogła przejeżdżać przez podjazd na drugą stronę trawnika.



PL

## Nierówne powierzchnie trawników

Nierówne powierzchnie trawników mogą wynikać z zahaczenia ostrzem w ziemię, co może spowodować uszkodzenie ostrzy. Przed użyciem robokosiarki zaleca się, aby powierzchnia trawnika została wyrównana lub wydzielona przewodem granicznym.

## Umieszczenie stacji ładowania

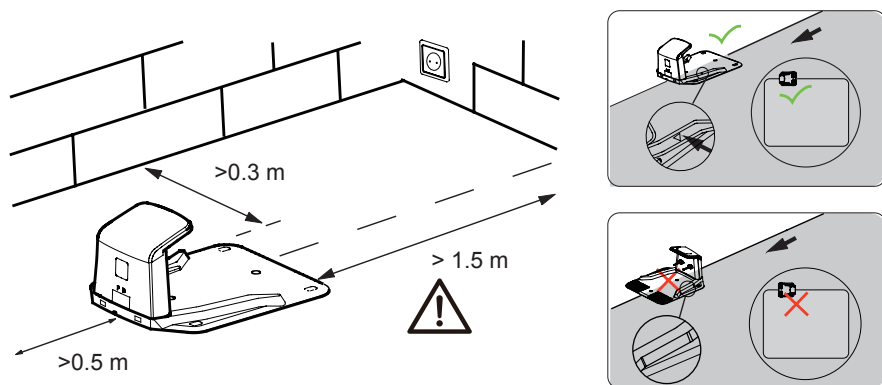
Należy określić najlepsze lokalizacje na stację ładowania, przy czym trzeba też uwzględnić konieczność podłączenia stacji na stałe do kontaktu.

Wyjąć stację ładowania i upewnić się, że wlot znajduje się na prawo od użytkownika.

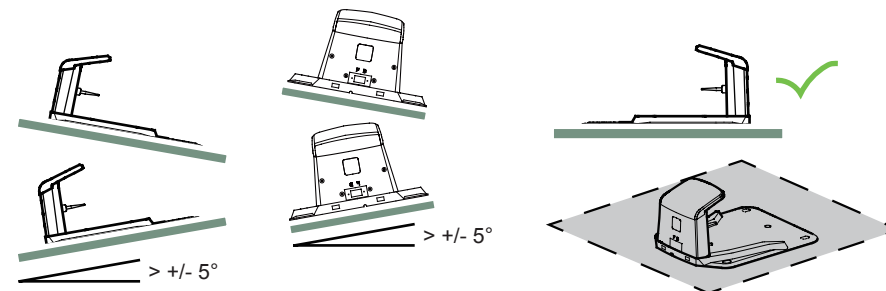
Aby robokosiarka mogła wrócić do stacji ładowania, należy zostawić 1.5 m prostego odcinka przewodu przed stacją ładowania i 30 cm z boku naprzeciw strefy koszenia. Stację ładowania należy umieścić w miejscu zacienionym, ponieważ niższa temperatura w czasie ładowania jest korzystna dla akumulatora.

Ważne: Stację ładowania należy umieścić na równej i płaskiej powierzchni, z dala od oczek wodnych, basenów lub schodów.

Zalecamy odpowiednie środki ochrony przed czynnikami atmosferycznymi, np. wiatę na robota lub garaż.



Stacji ładowania nie należy umieszczać zbyt blisko pochyłości, np. na szczycie pagórka lub na dnie niecki. Należy unikać nachyleń przekraczających 5 stopni w lewo lub w prawo.



Jeśli trawnik ma miękką lub nierówną powierzchnię, zalecamy wzmocnienie powierzchni wokół stacji ładowania za pomocą siatki zabezpieczającej trawę. Inaczej wielokrotny nacisk kół tylnych może doprowadzić do uszkodzenia darni.

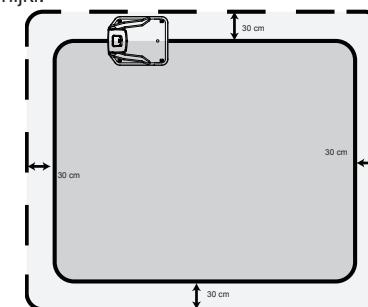
Po ustawieniu stacji ładowania i położeniu przewodów zasilających należy, jeszcze przed podłączeniem zasilania, dokończyć mocowania przewodów granicznych.

PL

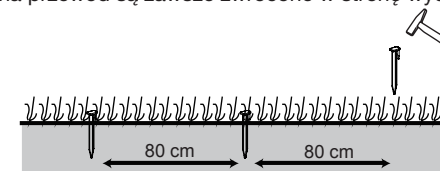
## Mocowanie przewodów granicznych kołkami

Przed poprowadzeniem przewodów granicznych zdecydowanie zalecamy skoszenie trawnika na wysokość 45 mm lub nawet krócej. Zakopanie przewodów granicznych jest całkowicie opcjonalne. Im bliżej ziemi położony jest przewód graniczny, tym mniejsza jest szansa potknięcia się o niego lub uszkodzenia go podczas koszenia trawnika.

Aby zapewnić wymaganą odległość 30 cm między przewodem a przeszkodami, należy używać znajdującej się w zestawie linijki.



Zalecana odległość między dwoma kołkami wynosi około 80 cm w linii prostej oraz nawet mniej po łukach. Zwracamy uwagę na to, że zaczep (haczyk) i szczelina na przewód w kołku powinny być zawsze skierowane na zewnątrz od strefy ogrodzanej. W ciągu krótkiego czasu przewód zarośnie trawą. Ponieważ napięcie wynosi tylko 20 V, nie ma ryzyka porażenia prądem. Należy upewnić się, że zaczep kołka i otwór na przewód są zawsze zwrócone w stronę wydzielonego terenu.

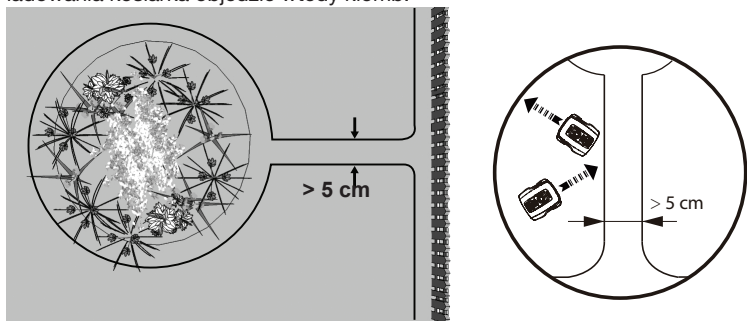


Najpierw kołki należy wbić w w ziemię lekkim młotkiem, na tyle, aby mieć pewność, że znajdują się one we właściwej pozycji. Aby mieć pewność, że kołki znajdują się we właściwych miejscach, radzimy, aby najpierw ułożyć je na trawie i zmierzyć odległości od krawędzi trawnika i przeszkód (powinny wynosić 30 cm).

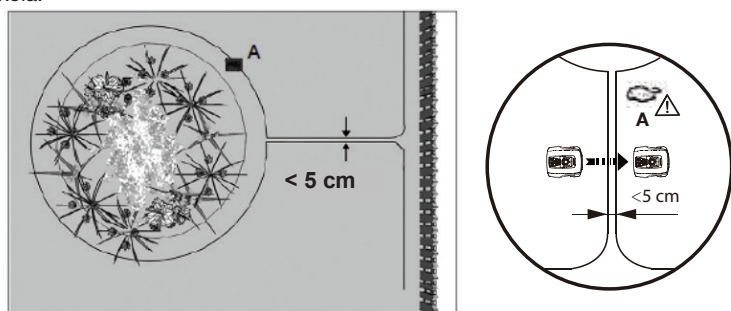
### Kłomby z kwiatami

Przewód graniczny należy zastosować do wyłączenia ze strefy koszenia jakichkolwiek kłombów. Dwa odcinki przewodu granicznego między kłombem a zewnętrzną krawędzią koszonego terenu można poprowadzić na dwa sposoby:

1) Poprowadzić przewody tak, aby odległość między nimi wynosiła ponad 5 cm. Robokosiarka rozpozna je wówczas jako zwykłą przeszkodę. Podczas koszenia będzie się od nich w standardowy sposób „odbijać”. Jadąc wzdłuż przewodu granicznego z powrotem do stacji ładowania kosiarka objedzie wtedy kłomb.



2) Innym rozwiązaniem jest dopilnowanie, aby odległość między dwoma równoległymi przewodami wynosiła nie więcej niż 5 cm. Przewodów nie należy jednak między sobą krzyżować - patrz niżej. W tym wariantie robokosiarka nie rozpozna przewodów i po prostu po nich przejedzie. Przy takim rozwiązaniu konieczne jest umieszczenie jakiejś przeszkody na przewodzie granicznym biegnącym wokół kłombu. Przeszkodę tę, np. duży kamień lub palik, należy umieścić w pobliżu punktu A zaznaczonego na ilustracji poniżej. Przeszkoda musi się znajdować w płaskim miejscu o wymiarach około 1 m x 1 m i nie na pochyłości. Przeszkoda ta umożliwi maszynie opuszczenie koła.

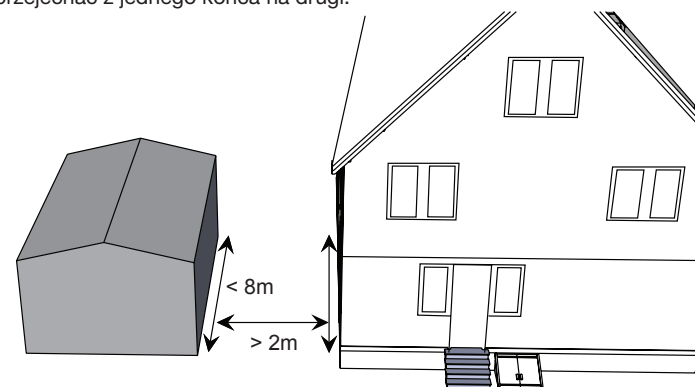


### Oczka wodne i baseny

O ile robokosiarka jest zabezpieczona przed deszczem i bryzgami wody, o tyle zanurzenie jej w wodzie doprowadzi do poważnego uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Dlatego też absolutnie konieczne należy oddzielić jakiegokolwiek baseny od strefy koszenia za pomocą przewodu granicznego. W celu zwiększenia poziomu bezpieczeństwa zalecamy ustawienie wokół basenu plotu.

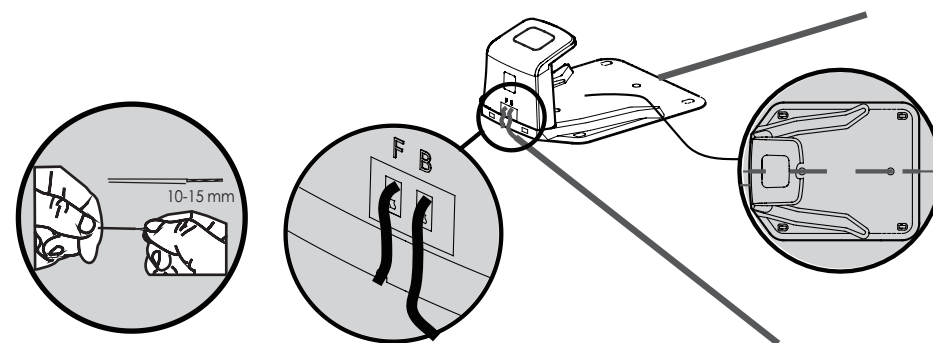
### Korytarze graniczne

Jeśli w obrębie strefy koszenia powstały korytarze graniczne, powinny one mieć szerokość co najmniej 2 m i nie powinny być dłuższe niż maksymalnie 8 m. Jeśli korytarz będzie za wąski lub za długi, robokosiarka może nie być w stanie manewrować i przejechać z jednego końca na drugi.





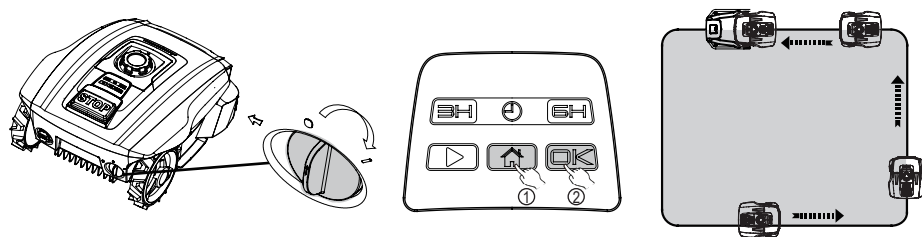
### Podłączenie stacji ładowania do przewodu granicznego

Stację ładowania należy ustawić na końcu przewodu granicznego, tak aby przewód biegł wzdłużnie przez środek stacji ładowania. Jego koniec należy podłączyć do lewej (czarnej) łączówki oznaczonej literą „F” (ang. front – przód). Drugi koniec należy podłączyć do prawej (czerwonej) łączówki oznaczonej literą „B” (ang. back – tył).

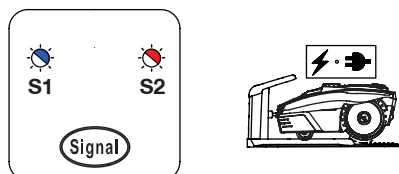


Gdy tylko niebieska dioda LED potwierdzi, że wszystko jest w porządku, należy przetestować działanie robokosiarki. Podczas mocowania przewodu granicznego należy sprawdzać, czy dioda LED świeci, aby wykluczyć ewentualne przerwania połączenia. Ustawić robokosiarkę w strefie pracy, kilka metrów od stacji ładowania i włączyć.

Najpierw naciśnij przycisk , a następnie , kilka sekund później kosiarka zautomatyzowana powinna automatycznie wrócić do stacji dokującej, lokalizując przewód ograniczający w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i podążając za nim. Jeśli kosiarka zautomatyzowana nie zadokuje prawidłowo, ustaw stację dokującą w bardziej odpowiedniej pozycji.



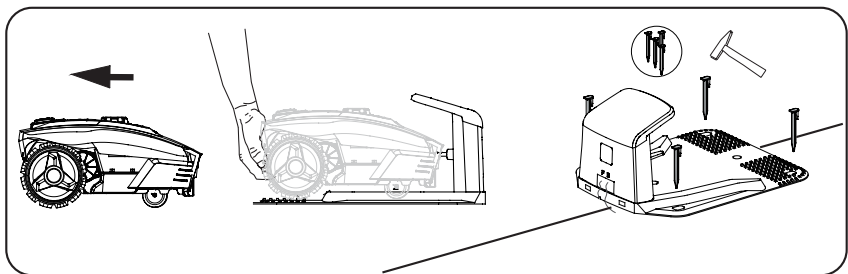
Gdy urządzenie zaparkuje w stacji, zacznie migać symbol. Oznacza on, że akumulator jest prawidłowo ładowany.



Po początkowym zainstalowaniu, robokosiarka pozostanie w stacji ładowania aż do całkowitego naładowania akumulatora.

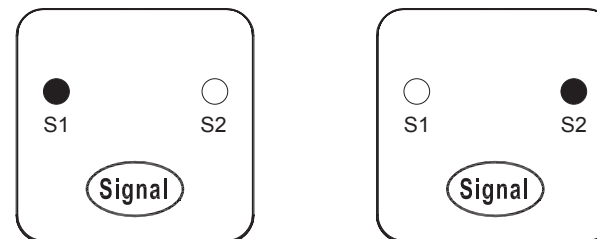
Prawidłowe dokowanie w stacji i ładowanie oznaczają, że użytkownik znalazł odpowiednie miejsce dla stacji ładowania. Teraz należy do końca wbić kołki mocujące.

Należy uważać, aby nie uszkodzić lub poplątać zapasu przewodu znajdującego się pod stacją ładowania.



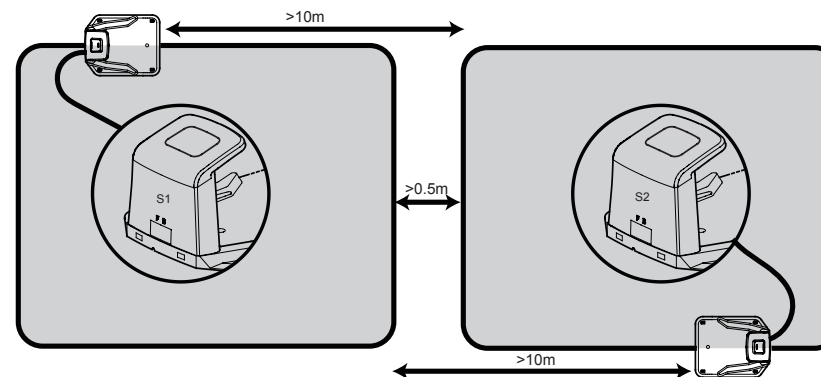
## Wybór sygnału

Uwaga: Sygnałem domyślnym jest S1, jeśli sygnał sąsiadów nie wpływa na działanie posiadanego urządzenia, sygnału tego nie trzeba zmieniać.



Jeżeli sąsiad użytkownika używa takiej samej robokosiarki, należy zachować odległość 0,5 m między przewodami granicznymi własnymi i należącymi do sąsiada, tak aby obydwa urządzenia wzajemnie nie zakłócały swojej pracy. Należy dopilnować, aby ustawić stację dokującą w odległości co najmniej 10 m od przewodów granicznych sąsiada i pamiętać o tym, aby oba urządzenia używały różnych sygnałów. Aby wybrać inny sygnał, należy wykonać następującą procedurę:

1. Naciśnąć przycisk „sygnał” na stacji ładowania, kontrolka przełączy się na S2.
2. Włączyć robokosiarkę i wepchnąć ją do stacji ładowania, po 5 sekundach kosiarka automatycznie przełączy się na sygnał S2.

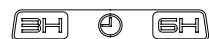
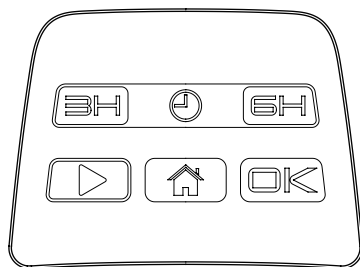


Uwaga: Jeśli po przebywaniu w stacji ładowania kosiarki nie udaje się przełączyć na odpowiedni sygnał, przełącznik sygnału można ustawić ręcznie.

1. Należy nacisnąć i przez 5 sekund przytrzymać przycisk „6H” oraz przełącznik na kosiarce, po 5-krotnym sygnale dźwiękowym sygnał zostanie przełączony z ustawienia S1 na S2.
2. Naciśnąć i przytrzymać przycisk „3H”, a potem na 5 sekund włączyć kosiarkę. Po długim sygnale dźwiękowym sygnał zostanie przełączony z S2 na S1.

# Użytkowanie

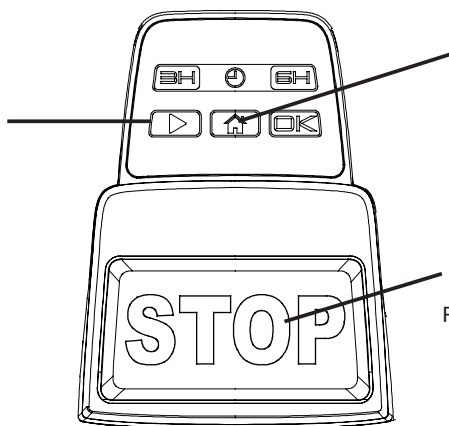
## Panel sterowania



**Przycisk wyboru czasu pracy:**  
Należy wybrać czas pracy.



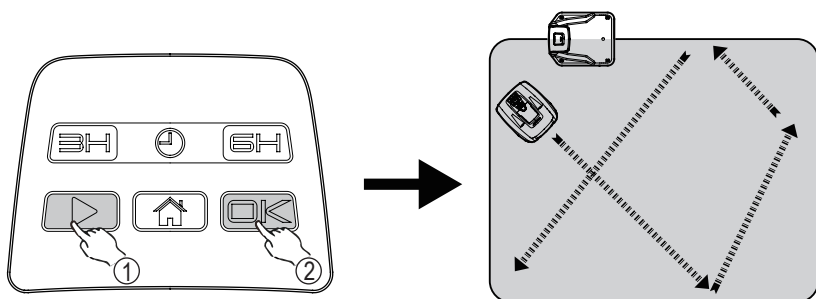
**Przycisk Start:**  
Najpierw naciśnij przycisk Start, a następnie przycisk OK, kosiarka zautomatyzowana zacznie działać.



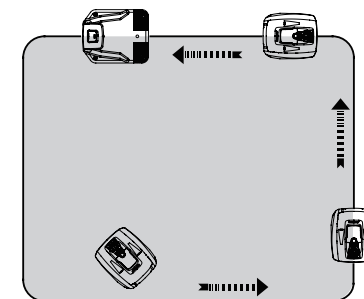
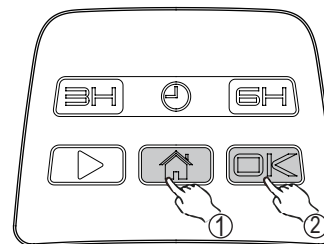
**Przycisk Baza:**  
Najpierw naciśnij przycisk Home, a następnie przycisk OK, kosiarka zautomatyzowana powróci do stacji dokującej.

**Przycisk STOP:**  
Wcisnąc przycisk. Robokosiarka natychmiast się zatrzyma.

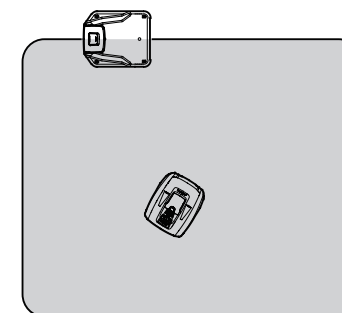
## Rozpoczącie koszenia



## Powrót do stacji ładowania



## Zatrzymanie awaryjne



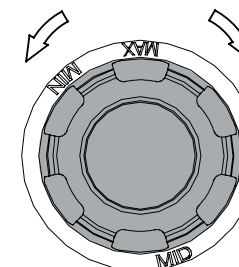
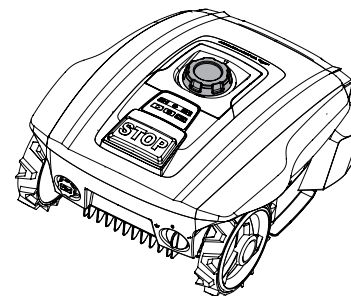
Aby w dowolnej chwili zatrzymać kosiarkę, wystarczy wcisnąć tylko przycisk STOP.

## Regulacja wysokości koszenia

Wysokość koszenia można regulować pokrętką regulacji wysokości. Zakres wysokości koszenia: od 20 mm do 55 mm.

### UWAGA!

Zalecamy, aby przed użyciem robokosiarki, do skoszenia trawnika do wysokości poniżej 45 mm użyć zwykłej kosiarki lub podkaszarki/kosy. Dzięki temu ma się gwarancję, że robokosiarka będzie pracować w sposób optymalny.



## Dane techniczne

Model	Mowbest 3EC	MowBest 805
Maks. powierzchnia koszenia	300 m <sup>2</sup>	250 m <sup>2</sup>
Akumulator	20V/2000mAh	20V/2000mAh
Zasilacz	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output: 24VDC, CC1.5A	Input: 100-240V AC, 50/60Hz, 42W Output: 24VDC, CC1.5A
Zasilacz model*	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3	FY2401500S1/ FY2401500S2/ FY2401500S3
Czas koszenia na 1 naładowaniu	60 min	60 min
Napięcie znamionowe	20 V	20 V
Moc znamionowa	42 W	42 W
Prędkość bez obciążenia	3500 obr./min	3500 obr./min
Szerokość koszenia	16 cm	16 cm
Wysokość koszenia	Okolo 20-55 mm	Okolo 20-55 mm
Czas ładowania	100 min	100 min
Ciężar	8.2 Kg	8.2 Kg
Częstotliwość	0-148,5 kHz	0-148,5 kHz
Natężenie pola magnetycznego	60 dBuA/m	60 dBuA/m
Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego	L <sub>pA</sub> =55.8 dB, K=3 dB	L <sub>pA</sub> =55.8 dB, K=3 dB
Maksymalny poziom mocy akustycznej	L <sub>WA</sub> =66.8 dB, K=3 dB	L <sub>WA</sub> =66.8 dB, K=3 dB
<b>Stopień ochrony</b>		
Robokosiarka	IP24	IP24
Zasilacz	IP67, Plug IP44	IP67, Plug IP44
<b>Części zamienne</b>		
Zapasowe ostrza	3 szt.	3 szt.
Kołki do mocowania przewodu granicznego	100 szt.	100 szt.
Przewód graniczny	80 m	80 m
Łączówki	3 szt.	3 szt.

\*OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego w komplecie z urządzeniem.

## Konserwacja i przechowywanie

Czynności konserwacyjne nieopisane w instrukcji muszą być wykonane przez punkt serwisowy autoryzowany przez producenta. Należy używać wyłącznie oryginalnych części.

### Konserwacja

Robokosiarkę należy regularnie kontrolować i czyścić, a w razie potrzeby wymienić zużyte części. Najlepiej jest używać suchej szczotki, wilgotnej ściereczki lub zaostrzonego kawałka drewna. Nigdy nie wolno używać strumienia wody. Przestrzeganie powyższych zaleceń dotyczących konserwacji wydłuży czas działania robokosiarki.

### Przechowywanie zimą

Kosiarkę, stację ładowania i zasilacz należy zimą przechowywać w suchym miejscu. Może to być wiata ogrodowa lub garaż, ale najlepiej przechowywać urządzenia w domu. Przed zimą urządzenia należy przygotować w następujący sposób:

1. Całkowicie naładować akumulator.
2. Ustawić przełącznik zasilania w pozycji wyłączonej („OFF”).
3. Dokładnie wyczyścić robokosiarkę.
4. Wyjąć z kontaktu wtyczkę przewodu zasilającego zasilacz.
5. Odłączyć zasilacz od stacji ładowania.
6. Odłączyć przewód graniczny od stacji ładowania. Podnieść i wyczyścić stację ładowania. Przewód graniczny może pozostać na zewnątrz. Należy jednak koniecznie zabezpieczyć go przed korozją. Zalecamy bezwodny smar lub odpowiednią taśmę uszczelniającą.

O ile oryginalne opakowanie jest dostępne, urządzenie należy do niego zapakować. Jeżeli nie, wówczas nasze punkty serwisowe oferują usługę serwisu zimowego. Usługa ta obejmuje sprawdzenie wszystkich części i – o ile jest dostępny – upgrade oprogramowania.

### Przygotowanie na wiosnę

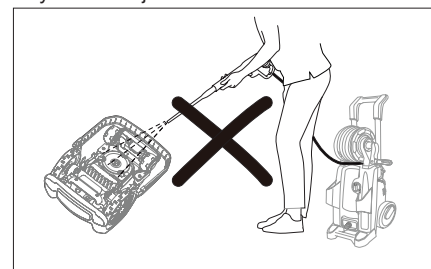
Po przechowywaniu zimą należy wyczyścić styki ładowania zarówno w robokosiarce jak i w stacji ładowania. Należy użyć drobnoziarnistego papieru ściernego lub szczotki mosiężnej; pomoże to uzyskać optymalną wydajność ładowania i pozwoli uniknąć interferencji podczas ładowania.

### Czyszczenie korpusu kosiarki

Ponieważ robokosiarka jest narzędziem akumulatorowym, podczas czyszczenia należy zachować ostrożność. Duże cząstki brudu można usuwać miękką szczoteczką. Do intensywnego czyszczenia należy użyć ręcznego spryskiwacza z wodą z detergentem do zastosowań domowych. Po czyszczeniu wytrzeć ewentualne osady wilgotną szmatką.

### Czyszczenie od spodu

Przełącznik zasilania musi być ustawiony w pozycji włączonej. Należy założyć rękawice ochronne i odwrócić robokosiarkę na bok, tak aby widać było spód urządzenia. Ramę i tarczę z ostrzami należy czyścić miękką szczoteczką lub wilgotną szmatką. Tarczę z ostrzami przekręcić, aby upewnić się, że porusza się bez oporów, sprawdzić, czy ostrza mogą się kręcić na ich sworzniach i czy nie blokuje ich trawa.



## Czyszczenie styków, bolców i listew do ładowania

Bolce i listwy do ładowania zarówno w kosiarce jak i w stacji ładowania należy czyścić za pomocą wełny stalowej, środka do czyszczenia metalu lub bardzo drobnoziarnistego papieru ściernego. Aby zagwarantować skuteczne ładowanie, należy usunąć wszelkie resztki, liście i ścinki trawy wokół bolców stykowych i listew do ładowania.

## Odwracanie lub wymiana ostrzy



### OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem, regulacją i wymianą ostrzy należy całkowicie wyłączyć robokosiarkę. Należy zawsze nosić rękawice ochronne.



### OSTRZEŻENIE!

Aby zagwarantować maksymalną wydajność koszenia i maksymalny poziom bezpieczeństwa, należy zawsze używać do wymiany zalecanych ostrzy i elementów mocujących ostrza.

Robokosiarka posiada trzy ostrza zamocowane na tarczy.

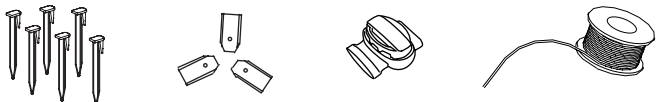
O ile nie zostaną one uszkodzone wskutek uderzenia w twarde przedmioty, ostrza te mogą wytrzymać nawet pięć miesięcy codziennego użytkowania.

Raz w tygodniu zaleca się kontrolować zarówno ostrza jak i śruby mocujące. Zwracamy uwagę, że ostrza te są dwustronne. Gdy pierwsza krawędź się stępi, należy poluzować śrubę mocującą, włożyć ostrze odwrotną stroną i ponownie dokręcić. Sprawdzić, czy ostrze może się bez oporów poruszać.

W komplecie z robokosiarką załączono zestaw zapasowych ostrzy. Więcej ostrzy można kupić za pośrednictwem działu obsługi klienta. Aby uzyskać maszyna pracowała optymalnie, należy zawsze wymieniać wszystkie ostrza jednocześnie. Należy używać wyłącznie części zamiennych zalecanych przez producenta.

## Lista części zamiennych

W przypadku jeśli zajdzie potrzeba zamówienia którejs z poniższych części zamiennych należy zadzwonić do punktu obsługi posprzedażowej.



## Aktualizacja oprogramowania

Jeżeli maszyna wymaga uaktualnienia oprogramowania, aby uzyskać więcej informacji, należy się skontaktować z naszym zespołem serwisowym.

## Utylizacja

W trosce o środowisko prosimy, aby we właściwy sposób zutylizować urządzenie, gdy nadejdzie moment całkowitego zakończenia jego używania. Urządzenia nie wolno wyrzucać do śmieci domowych. Informacje o punktach zbiórki i ich godzinach otwarcia można uzyskać od przedstawicieli władz lokalnych.

Niewłaściwa utylizacja litowo-jonowych akumulatorów/baterii akumulatorowych działa niszcząco na środowisko. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć akumulator. Akumulatorów/baterii akumulatorowych nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami domowymi. Mogą one zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają one zasadom i przepisom utylizacji odpadów niebezpiecznych. Akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi wymogami lokalnymi.

## Rozwiązywanie problemów

### Robokosiarka nie jest w stanie zaparkować w stacji ładowania

- Sprawdzić, czy kabel graniczny przed ładowarką i pod nią jest ułożony w linii prostej.
- Sprawdzić, czy stacja ładowania jest ustawiona zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji.

### W czasie koszenia lub wracając do stacji ładowania wzdłuż przewodu granicznego robokosiarka zatacza koła.

- Sprawdzić, czy równoległe z przewodem granicznym lub blisko niego nie biegnie żaden kabel zasilający. W razie potrzeby przestawić przewód graniczny.
- Sprawdzić, czy nie zablokowało się przednie kółko.
- Jeśli sąsiad posiada podobną robokosiarkę, sygnały mogą się wzajemnie zakłócać. Spróbować przełączyć swoją stację ładowania i robokosiarkę na drugi sygnał.
- Być może uszkodzony jest silnik napędu, należy skontaktować się z działem pomocy dla klientów.

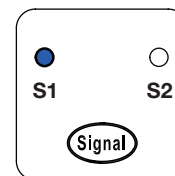
### Robokosiarka jest zbyt głośna.

- Jeśli jest taka potrzeba, skontrolować śruby mocujące ostrza.
- Skontrolować ostrza pod kątem uszkodzenia, a jeśli trzeba, wymienić je.
- Być może trawa jest zbyt wysoka. Należy spróbować zwiększyć wysokość koszenia lub najpierw skosić trawnik zwykłą kosiarką.
- Usterka silnika koszenia, zadzwonić do działu obsługi posprzedażowej.

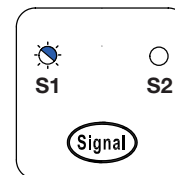
### Po wciśnięciu przycisku START kosiarka pozostaje w stacji ładowania lub wraca do niej

- Sprawdzić, czy kosiarka skończyła już zaprogramowany na ten dzień czas pracy.
- Akumulator jest rozładowany, pozwolić, aby robokosiarka naładowała się i spróbować ponownie.

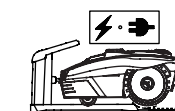
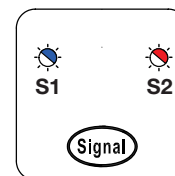
### Świecąca kontrolka LED sygnału w stacji ładowania



Kontrolki świetlne S1/S2 włączone.  
Dobry sygnał przewodu granicznego.



Kontrolka S1/S2 miga.  
Przerwany przewód graniczny, brak sygnału.



Kontrolka S1/S2 miga naprzemiennie.  
Kosiarka ładuje się w stacji dokującej.

## Przed/w czasie/po ładowaniu

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie naprawcze
No light on charge base	Niewłaściwe podłączenie przewodu	Sprawdzić połączenia przewodów „F” i „B”
	Nie jest włączone zasilanie sieciowe	Włączyć zasilanie sieciowe
S1/S2 indicator flashes	Przerwany przewód graniczny, brak sygnału	Naprawić uszkodzony kabel dostarczonymi łączówkami
Robot not charging	Urządzenie nie jest właściwie zaparkowane w stacji ładowania	Sprawdzić, czy urządzenie jest całkowicie zaparkowane w podstawie do ładowania
	Urządzenie nie jest właściwie zaparkowane w stacji ładowania	Sprawdzić, czy podstawa do ładowania znajduje się na płaskiej powierzchni
	Skorodowane bolce ładowarki	Wyczyścić bolce ładowarki

## Kwestie dotyczące koszenia

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie naprawcze
No Power to machine	Nie wciśnięto/przestawiono przycisku włącznika (ON/OFF)	Sprawdzić ponownie - przestawić pokrętkę włączającą w pozycję 1
	Robokosiarka nie jest naładowana	Ustawić urządzenie w podstawie do ładowania
Machine fails to START	Nie ustawiono czasu	Wybrać czas 3/6 godz. - nacisnąć przyciski ► i OK
	Pod podwoziem nagromadziła się trawa	Wyczyścić podwozie szczotką
	Słaby akumulator	Ustawić urządzenie w podstawie do ładowania
	Zbyt długa trawa	Skosić trawnik na 45 mm
	Zbyt niska wysokość koszenia	Skosić trawnik na 45 mm i zwiększyć wysokość koszenia
	Zbyt wysoka/niska temperatura akumulatora	Temperatura pracy wynosi od 5 do 45 stopni C
	Przecięty przewód graniczny	Naprawić przerwany przewód graniczny
Kosiarka poza obszarem wyznaczonym przewodem granicznym	Przewód graniczny poprowadzony na pochyłości	Inaczej poprowadzić przewód graniczny i na pochyłości zostawić większą odległość
Niektóre fragmenty trawnika nie są skoszone	Kosiarka potrzebuje na koszenie więcej czasu	Zwiększyć ustawiony czas do 6 godzin
	Zbyt długa trawa	Skosić trawnik na 45 mm

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie naprawcze
Kosiarka blokuje się na trawniku	Przeszkody na trawniku	Usunąć z trawnika przeszkody
	Przewód graniczny nie został właściwie ułożony	Poprowadzić przewód graniczny w strefie, w której nie znajdują się przeszkody
	Przewód przed stacją dokującą jest niewłaściwie zainstalowany	Przed stacją dokującą trzeba zostawić 2-metrowy odcinek prostego przewodu
Nadmierne drgania/hałas	Poluzowane ostrze	Dokręć śrubę
	Ostrza uszkodzone lub zaklinowane	Wymień uszkodzone ostrza
	Być może trawa jest zbyt wysoka	Zwiększyć wysokość koszenia i stopniowo ją zmniejszać lub najpierw skosić trawnik zwykłą kosiarką
	Usterka silnika koszenia	Zadzwoń do działu obsługi posprzedażowej
Kosiarka jeździ w kółko	Kabel zasilający biegnie równoległe z przewodem	Przełożyć przewód graniczny
	Zablokowane przednie koło	Oczyścić okolice przedniego koła
	Robot pracujący w sąsiedztwie zakłóca sygnał	Przełączyć urządzenie na alternatywny sygnał graniczny (S1/S2)
	Usterka silnika napędu	Zadzwoń do działu obsługi posprzedażowej
	Problemy na połączeniach lub przerwany/przecięty przewód graniczny	Naprawić usterkę/sprawdzić połączenia na podstawie do ładowania i sprawdzić, czy przewód graniczny nie jest przerwany/przecięty